



250 EXC TPI
250 EXC Six Days TPI
250 XC-W TPI
300 EXC TPI
300 EXC Six Days TPI
300 XC-W TPI
300 EXC TPI ERZBERGRODEO
300 XC-W TPI ERZBERGRODEO

Réf. 3214220fr

KTm

Permettez-nous de vous féliciter sincèrement d'avoir porté votre choix sur une moto KTM. Vous êtes désormais propriétaire d'un véhicule moderne et sportif qui vous satisfera longtemps si vous l'entretenez de façon appropriée.

Nous vous souhaitons de toujours rouler en toute sécurité !

Inscrire ci-dessous les numéros de série du véhicule.

Numéro d'identification du véhicule (📖 p. 15)	Cachet du concessionnaire
Numéro de moteur (📖 p. 15)	
Numéro de clé (tous les modèles EXC) (📖 p. 15)	

Le présent manuel d'utilisation correspond à l'état de la série concernée au moment de la publication. Cependant, des divergences minimales résultant du perfectionnement de la construction ne sauraient être exclues.

Toutes les informations du présent document sont fournies sans aucun engagement. La société KTM Sportmotorcycle GmbH se réserve le droit de modifier, de supprimer sans substitution ou d'adapter aux exigences locales les informations techniques, les tarifs, les couleurs, le design, les matériaux, les prestations de services et de maintenance, les constructions et les équipements ou autres, ainsi que d'arrêter définitivement la fabrication d'un certain modèle sans avis préalable ni indication d'un motif quelconque. KTM décline toute responsabilité en ce qui concerne les possibilités de livraison, les divergences au niveau des croquis et des descriptions, ainsi que les fautes d'impression et les erreurs. Les modèles reproduits dans le présent document sont partiellement pourvus d'équipements spéciaux ne faisant pas partie de l'équipement de série.

© 2020 KTM Sportmotorcycle GmbH, Mattighofen Autriche

Tous droits réservés

Toute reproduction, même partielle, est strictement interdite sans autorisation écrite de l'auteur.



REG.NO. 12 100 6061

ISO 9001(12 100 6061)

Conformément à la norme internationale de qualité ISO 9001, KTM utilise des standards d'assurance qualité permettant d'obtenir une qualité maximale du produit.

Établi par : TÜV Management Service

KTM Sportmotorcycle GmbH
Stallhofnerstraße 3
5230 Mattighofen, Autriche

Ce document est valable pour les modèles suivants :

- 250 EXC TPI EU (F7303U7)
- 250 EXC Six Days TPI EU (F7303U2)
- 250 XC-W TPI US (F7375U4)
- 300 EXC TPI EU (F7403U7)
- 300 EXC Six Days TPI EU (F7403U2)
- 300 EXC Six Days TPI CN (F7487U2)
- 300 XC-W TPI US (F7475U3)
- 300 EXC TPI ERZBERGRODEO EU (F7403U3)
- 300 XC-W TPI ERZBERGRODEO US (F7475U6)



1	SYMBOLIQUE.....	6	6.7	Contacteur de l'éclairage (tous les modèles EXC)	18
1.1	Symboles utilisés.....	6	6.8	Contacteur de l'éclairage (tous les modèles XC-W)	18
1.2	Conventions typographiques utilisées...	6	6.9	Bouton de clignotants (tous les modèles EXC)	19
2	CONSIGNES DE SÉCURITÉ	7	6.10	Bouton d'arrêt d'urgence (tous les modèles EXC)	19
2.1	Définition de l'application - utilisation conforme à l'usage prévu	7	6.11	Bouton de démarrage	19
2.2	Mauvaise utilisation	7	6.12	Interrupteur de courbe d'allumage (tous les modèles spéciaux)	19
2.3	Consignes de sécurité.....	7	6.13	Aperçu des témoins (tous les modèles EXC)	20
2.4	Niveaux de danger et symboles.....	8	6.14	Aperçu des témoins (tous les modèles XC-W)	20
2.5	Avertissement contre les manipulations.....	8	6.15	Ouvrir le bouchon du réservoir de carburant	21
2.6	Fonctionnement en toute sécurité.....	8	6.16	Fermer le bouchon du réservoir de carburant	21
2.7	Vêtements de protection	9	6.17	Ouvrir le bouchon du réservoir d'huile deux temps.....	22
2.8	Règles de travail	9	6.18	Fermer le bouchon du réservoir d'huile deux temps.....	22
2.9	Environnement	10	6.19	Sangles (toutes les ERZBERGRODEO)	22
2.10	Manuel d'utilisation.....	10	6.20	Bouton de démarrage à froid	23
3	REMARQUES IMPORTANTES	11	6.21	Vis de réglage du régime de ralenti	23
3.1	Garantie du fabricant, garantie légale	11	6.22	Sélecteur	24
3.2	Carburants, lubrifiants ou produits aux spécifications de même nature et produits auxiliaires	11	6.23	Pédale de frein arrière	24
3.3	Pièces détachées, accessoires	11	6.24	Béquille latérale	24
3.4	Service	11	6.25	Antivol de direction (tous les modèles EXC)	25
3.5	Illustrations	11	6.26	Verrouiller la direction (tous les modèles EXC)	25
3.6	Service après-vente	12	6.27	Déverrouiller la direction (tous les modèles EXC)	26
4	VUE DU VÉHICULE	13	7	TABLEAU DE BORD	27
4.1	Vue avant gauche du véhicule (représentation simplifiée)	13	7.1	Vue d'ensemble du tableau de bord ...	27
4.2	Vue arrière droite du véhicule (représentation simplifiée)	14	7.2	Activation et test.....	27
5	NUMÉROS DE SÉRIE.....	15	7.3	Régler l'unité kilomètres/miles	27
5.1	Numéro d'identification du véhicule	15	7.4	Régler le tableau de bord.....	28
5.2	Plaque signalétique.....	15	7.5	Régler l'heure	29
5.3	Numéro de clé (tous les modèles EXC)	15	7.6	Interroger le temps au tour.....	29
5.4	Numéro de moteur	15	7.7	Mode d'affichage SPEED (vitesse)	30
5.5	Référence de la fourche.....	16	7.8	Mode d'affichage SPEED/H (heures d'utilisation)	30
5.6	Référence de l'amortisseur	16	7.9	Menu Setup	31
6	ÉLÉMENTS DE COMMANDE	17	7.10	Régler l'unité de mesure	31
6.1	Levier d'embrayage	17	7.11	Mode d'affichage SPEED/CLK (heure).....	32
6.2	Levier de frein à main.....	17	7.12	Régler l'heure	32
6.3	Poignée des gaz	17	7.13	Mode d'affichage SPEED/LAP (temps au tour).....	33
6.4	Bouton d'arrêt (tous les modèles EXC)	17	7.14	Interroger le temps au tour.....	33
6.5	Bouton d'arrêt (tous les modèles XC-W)	18			
6.6	Bouton d'avertisseur sonore (tous les modèles EXC)	18			

7.15	Mode d'affichage SPEED/ODO (odomètre)	34	10.3	Travaux recommandés	55
7.16	Mode d'affichage SPEED/TR1 (tripmaster 1)	34	11	ADAPTER LA PARTIE-CYCLE	57
7.17	Mode d'affichage SPEED/TR2 (tripmaster 2)	35	11.1	Contrôler le réglage de base de la partie-cycle en fonction du poids du pilote.....	57
7.18	Régler TR2 (tripmaster 2)	35	11.2	Amortissement en compression de l'amortisseur.....	57
7.19	Mode d'affichage SPEED/A1 (vitesse moyenne 1)	36	11.3	Régler l'amortissement en compression Petite Vitesse de l'amortisseur.....	57
7.20	Mode d'affichage SPEED/A2 (vitesse moyenne 2)	36	11.4	Régler l'amortissement en compression Grande Vitesse de l'amortisseur.....	58
7.21	Mode d'affichage SPEED/S1 (chronomètre 1).....	37	11.5	Régler l'amortissement en détente de l'amortisseur	59
7.22	Mode d'affichage SPEED/S2 (chronomètre 2).....	37	11.6	Déterminer la valeur d'enfoncement à vide de la roue arrière	59
7.23	Vue d'ensemble des fonctionnalités ...	38	11.7	Vérifier l'enfoncement statique de l'amortisseur.....	60
7.24	Aperçu des conditions et des possibilités d'activation	39	11.8	Vérifier l'enfoncement en charge de l'amortisseur.....	61
8	MISE EN SERVICE	41	11.9	Régler la prétension du ressort de l'amortisseur 🏍.....	61
8.1	Consignes pour la première mise en service	41	11.10	Régler l'enfoncement en charge 🏍.....	62
8.2	Roder le moteur	42	11.11	Vérifier le réglage de base de la fourche	63
8.3	Puissance de démarrage des batteries lithium-ion à basses températures	43	11.12	Régler l'amortissement en compression de la fourche	63
8.4	Préparer le véhicule pour des conditions d'utilisation difficiles	43	11.13	Régler l'amortissement en détente de la fourche	64
8.5	Préparation du véhicule aux trajets sur sable sec	44	11.14	Régler la prétension du ressort de la fourche (tous les modèles Standard et Six Days).....	65
8.6	Préparation du véhicule aux trajets sur sable humide	45	11.15	Position du guidon	66
8.7	Préparation du véhicule aux trajets sur voies humides et boueuses	46	11.16	Régler la position du guidon 🏍.....	66
8.8	Préparation du véhicule aux températures extérieures élevées ou aux trajets lents	46	12	TRAVAUX D'ENTRETIEN SUR LA PARTIE-CYCLE	69
8.9	Préparation du véhicule aux faibles températures extérieures ou à la neige	47	12.1	Surélever la moto sur un socle réglable.....	69
9	CONSEILS D'UTILISATION	48	12.2	Retirer la moto du socle réglable	69
9.1	Travaux de contrôle et d'entretien avant chaque mise en service.....	48	12.3	Purger les bras de fourche	69
9.2	Démarrer le véhicule	48	12.4	Nettoyer les cache-poussières des bras de fourche.....	70
9.3	Démarrer	49	12.5	Déposer la protection de fourche	70
9.4	Passer les vitesses, conduire	49	12.6	Remonter la protection de fourche.....	71
9.5	Freiner.....	50	12.7	Déposer les bras de fourche 🏍.....	71
9.6	Arrêter, béquiller.....	51	12.8	Monter les bras de fourche 🏍.....	72
9.7	Transport	52	12.9	Déposer le té de fourche inférieur 🏍 (tous les modèles standard EXC/XC-W)	73
9.8	Faire le plein de carburant	52	12.10	Déposer le té de fourche inférieur 🏍 (tous les modèles spéciaux)	73
9.9	Faire l'appoint en huile deux temps ...	53	12.11	Monter le té de fourche inférieur 🏍 (tous les modèles standard EXC/XC-W)	74
10	PLAN D'ENTRETIEN	54			
10.1	Informations additionnelles.....	54			
10.2	Travaux obligatoires.....	54			

12.12	Monter le té de fourche inférieur 	77	13.2	Régler la course libre du levier de frein à main (tous les modèles EXC)	103
12.13	Vérifier le jeu du palier de la tête de direction	79	13.3	Régler la position de base du levier de frein à main (tous les modèles XC-W)	104
12.14	Régler le palier de la tête de direction 	80	13.4	Vérifier les disques de frein	104
12.15	Graisser le palier de la tête de direction 	81	13.5	Vérifier le niveau de liquide de frein à l'avant	105
12.16	Déposer le garde-boue avant	81	13.6	Faire l'appoint de liquide de frein à l'avant 	105
12.17	Poser le garde-boue avant	81	13.7	Contrôler les plaquettes de frein à l'avant	106
12.18	Déposer l'amortisseur 	82	13.8	Remplacer les plaquettes de frein avant 	107
12.19	Monter l'amortisseur 	82	13.9	Vérifier la course libre de la pédale de frein arrière	109
12.20	Déposer la selle	83	13.10	Régler la position de base de la pédale de frein arrière 	110
12.21	Monter la selle	83	13.11	Contrôler le niveau de liquide de frein à l'arrière	111
12.22	Déposer le couvercle du boîtier du filtre à air	84	13.12	Faire l'appoint du liquide de frein à l'arrière 	111
12.23	Monter le couvercle du boîtier du filtre à air	84	13.13	Contrôler les plaquettes de frein arrière	113
12.24	Déposer le filtre à air 	85	13.14	Remplacer les plaquettes de frein arrière 	113
12.25	Monter le filtre à air 	85	14	ROUES, PNEUS	116
12.26	Nettoyer le filtre à air et le boîtier du filtre à air 	86	14.1	Déposer la roue avant 	116
12.27	Préparer le couvercle du boîtier du filtre à air jusqu'au fusible 	86	14.2	Monter la roue avant 	117
12.28	Déposer le silencieux arrière	87	14.3	Déposer la roue arrière 	118
12.29	Monter le silencieux arrière	87	14.4	Monter la roue arrière 	119
12.30	Remplacer la laine de roche du silencieux arrière 	88	14.5	Vérifier l'état des pneus	120
12.31	Déposer le réservoir de carburant 	88	14.6	Vérifier la pression des pneus	121
12.32	Monter le réservoir de carburant 	90	14.7	Contrôler la tension des rayons	122
12.33	Vérifier l'état d'encrassement de la chaîne	92	15	CIRCUIT ÉLECTRIQUE	123
12.34	Nettoyer la chaîne	92	15.1	Déposer la batterie 12 V 	123
12.35	Contrôler la tension de la chaîne	93	15.2	Monter la batterie 12 V 	125
12.36	Régler la tension de la chaîne	94	15.3	Charger la batterie 12 V 	126
12.37	Vérifier la chaîne, la couronne, le pignon et le guide-chaîne	95	15.4	Remplacer le fusible général	128
12.38	Contrôler le cadre 	97	15.5	Remplacer les fusibles des divers consommateurs	129
12.39	Vérifier le bras oscillant 	97	15.6	Déposer la plaque-phare et le phare	131
12.40	Vérifier la pose du câble d'accélérateur	97	15.7	Monter la plaque-phare et le phare	131
12.41	Vérifier le caoutchouc de poignée	98	15.8	Remplacer l'ampoule de phare	132
12.42	Régler la position de base du levier d'embrayage	99	15.9	Remplacer l'ampoule de clignotant (tous les modèles EXC)	133
12.43	Contrôler/rectifier le niveau de liquide d'embrayage hydraulique	99	15.10	Vérifier le réglage du phare	133
12.44	Remplacer le liquide d'embrayage hydraulique 	100	15.11	Régler la portée du phare	134
12.45	Déposer la protection moteur (tous les modèles spéciaux)	101	15.12	Remplacer la batterie du tableau de bord	134
12.46	Monter la protection moteur (tous les modèles spéciaux)	102	15.13	Connecteur de diagnostic	135
13	SYSTÈME DE FREIN	103			
13.1	Vérifier la course libre du levier de frein à main	103			

16	SYSTÈME DE REFROIDISSEMENT	136	23	DONNÉES TECHNIQUES	167
16.1	Système de refroidissement	136	23.1	Moteur	167
16.2	Contrôler l'antigel et le niveau de liquide de refroidissement.....	136	23.1.1	tous les modèles 250	167
16.3	Contrôler le niveau de liquide de refroidissement	137	23.1.2	Tous les modèles 300	167
16.4	Vidanger le liquide de refroidissement 	138	23.2	Couples de serrage moteur	168
16.5	Remplir de liquide de refroidissement 	138	23.3	Quantités de remplissage.....	170
16.6	Remplacer le liquide de refroidissement 	140	23.3.1	Huile de boîte	170
17	ADAPTER LE MOTEUR	142	23.3.2	Liquide de refroidissement	170
17.1	Vérifier le jeu du câble d'accélérateur	142	23.3.3	Carburant.....	170
17.2	Régler le jeu du câble d'accélérateur 	142	23.4	Partie-cycle	170
17.3	Régler la caractéristique de l'accélération 	143	23.5	Circuit électrique	171
17.4	Régler le régime de ralenti 	144	23.6	Pneus	172
17.5	Programmer la pression de l'air ambiant	145	23.7	Fourche	172
17.6	Connecteur de courbe d'allumage	146	23.8	Amortisseur.....	173
17.7	Modifier la courbe d'allumage (tous les modèles standard EXC/XC-W)	146	23.9	Couples de serrage sur la partie-cycle	174
17.8	Contrôler la position de base du sélecteur	147	24	MATIÈRES CONSOMMABLES	177
17.9	Régler la position de base du sélecteur 	147	25	PRODUITS AUXILIAIRES	179
18	TRAVAUX D'ENTRETIEN SUR LE MOTEUR	148	26	NORMES.....	181
18.1	Remplacer la crépine à essence 	148	27	GLOSSAIRE.....	182
18.2	Contrôler le niveau d'huile deux temps	149	28	LISTE DES ABRÉVIATIONS.....	183
18.3	Synchroniser la pompe à huile 	150	29	LISTE DES SYMBOLES.....	184
18.4	Nettoyer la crépine dans le réservoir d'huile 	151	29.1	Symboles rouges	184
18.5	Vérifier le niveau d'huile de boîte.....	154	29.2	Symboles jaunes et oranges	184
18.6	Remplacer l'huile de boîte 	155	29.3	Symboles verts et bleus	184
18.7	Faire l'appoint d'huile de boîte 	156	INDEX.....		185
19	NETTOYAGE, ENTRETIEN	158			
19.1	Nettoyer la moto	158			
19.2	Travaux de contrôle et d'entretien en prévision de l'usure d'hiver	159			
20	STOCKAGE	160			
20.1	Stockage	160			
20.2	Mise en service après le stockage	161			
21	DIAGNOSTIC	162			
22	CODE DE CLIGNOTEMENT	165			

1.1 Symboles utilisés

Les symboles utilisés dans le manuel sont décrits ci-dessous.



Indique un résultat prévu (d'une étape ou d'une fonction, par exemple).



Indique un résultat indésirable (d'une étape ou d'une fonction, par exemple).



Tous les travaux accompagnés de ce symbole nécessitent des connaissances approfondies ainsi qu'un certain savoir-faire technique. Pour votre sécurité, faites exécuter ces travaux par un atelier KTM agréé ! La moto y sera entretenue de manière optimale par des spécialistes ayant suivi une formation spécifique et disposant de l'outillage spécial nécessaire.



Indique un renvoi à une page (des informations supplémentaires sont disponibles à la page indiquée).



Indique un complément d'information ou des conseils.



Indique le résultat d'une étape de contrôle.



Caractérise une mesure de tension.



Caractérise une mesure de courant.



Indique le fin d'une activité (dont d'éventuels travaux ultérieurs).

1.2 Conventions typographiques utilisées

Ci-dessous sont expliqués certains formats de polices utilisés dans le présent document.

Nom propre	Caractérise un nom.
Nom®	Caractérise une marque déposée.
Marque™	Caractérise une marque commerciale.
<u>Termes soulignés</u>	Renvoient à des détails techniques du véhicule ou caractérisent des termes techniques expliqués dans le glossaire.

2.1 Définition de l'application - utilisation conforme à l'usage prévu

(tous les modèles EXC)

Ce véhicule a été conçu et construit de manière à résister aux sollicitations courantes résultant d'une utilisation normale en course. Ce véhicule est conforme aux règlements actuels en vigueur et aux catégories des fédérations nationales de sports motorisés.



Info

Seule la version homologuée (bridée) de ce véhicule est autorisée sur les routes ouvertes au public. Débridé, il ne doit être utilisé qu'en circuit fermé sur des routes non ouvertes au public. Le véhicule a été conçu pour le sport d'endurance tout-terrain de compétition et non pas pour être utilisé principalement pour du moto-cross.

(tous les modèles XC-W)

Ce véhicule a été conçu et construit de manière à résister aux sollicitations courantes résultant d'une utilisation normale en course. Ce véhicule est conforme aux règlements actuels en vigueur et aux catégories des fédérations nationales de sports motorisés.



Info

Ce véhicule n'est pas homologué pour rouler sur la voie publique. Le véhicule a été conçu pour le sport d'endurance tout-terrain de compétition et non pas pour être utilisé principalement pour du moto-cross.

2.2 Mauvaise utilisation

La moto ne doit être utilisée que conformément à l'usage prévu.

Toute utilisation non conforme met en danger les personnes, le matériel et l'environnement.

Tout utilisation non conforme de la moto ou qui dépasse l'utilisation prévue, constitue une mauvaise utilisation.

La mauvaise utilisation comprend également l'utilisation de liquides et d'additifs ne remplissant pas les spécifications exigées pour l'utilisation prévue.

2.3 Consignes de sécurité

Afin de garantir une utilisation du produit décrit en toute sécurité, certaines consignes de sécurité doivent être respectées. Lisez par conséquent attentivement ces instructions ainsi que toutes celles contenues dans la livraison. Les consignes de sécurité ressortent visuellement du corps de texte et contiennent des liens quand cela est pertinent.



Info

Différents autocollants comportant des consignes et des avertissements ont été apposés à plusieurs endroits bien visibles sur le produit décrit. Les autocollants comportant des consignes et des avertissements ne doivent jamais être retirés. En l'absence de ces autocollants, le conducteur ou les tiers ne sont plus à même de détecter certains dangers. Le risque de blessure est alors accru.

2.4 Niveaux de danger et symboles



Danger

Remarque concernant un danger qui entraîne immédiatement ou avec certitude la mort ou de graves blessures lorsque les mesures correspondantes ne sont pas prises.



Avertissement

Remarque concernant un danger qui peut entraîner la mort ou de graves blessures lorsque les mesures correspondantes ne sont pas prises.



Attention

Remarque concernant un danger qui peut éventuellement entraîner des blessures légères lorsque les mesures correspondantes ne sont pas prises.

Remarque

Remarque concernant un danger qui entraîne de graves dommages sur les machines ou sur le matériel lorsque les mesures correspondantes ne sont pas prises.



Remarque

Remarque concernant un danger constituant un risque pour l'environnement lorsque les mesures correspondantes ne sont pas prises.

2.5 Avertissement contre les manipulations

Il est interdit de procéder à des modifications des composants destinés à atténuer le bruit. Les mesures de débrutage suivantes ainsi que l'établissement des circonstances correspondantes sont interdits par la loi :

- 1 Enlèvement ou mise hors service de tous les équipements ou composants destinés à atténuer les bruits sur un véhicule neuf avant sa vente ou sa livraison à un utilisateur final ou pendant la durée d'utilisation du véhicule, à d'autres fins que l'entretien, la réparation ou le remplacement, ainsi que
- 2 Utilisation du véhicule après avoir enlevé ou mis hors service un équipement ou composant de ce type.

Exemples de manipulation interdite par la loi :

- 1 Retrait ou perçage des silencieux arrière, chicanes, collecteurs ou autres composants qui évacuent les gaz d'échappement.
- 2 Retrait ou perçage d'éléments du système d'admission.
- 3 Utilisation dans un état de maintenance incorrect.
- 4 Remplacement d'éléments mobiles du véhicule ou d'éléments de l'échappement ou du système d'admission par des pièces non homologuées par le fabricant.

2.6 Fonctionnement en toute sécurité



Danger

Risque d'accident Un conducteur qui n'est pas en état de conduire se met en danger lui-même ainsi que les autres.

- Ne conduisez pas si vous avez consommé de l'alcool, des drogues ou des médicaments influant sur la conduite.
- Ne conduisez pas si vous n'êtes pas en état physiquement ou mentalement.



Danger

Danger d'intoxication Les gaz d'échappement sont toxiques et peuvent faire perdre conscience voire entraîner la mort.

- Veillez donc en permanence à une aération suffisante lorsque le moteur tourne.
- Utilisez un système d'extraction des gaz d'échappement approprié si vous démarrez ou faites tourner le moteur dans une pièce fermée.



Avertissement

Risque de brûlures Certaines pièces du véhicule deviennent brûlantes pendant la conduite du véhicule.

- Ne pas toucher les composants tels que l'échappement, le radiateur, le moteur, l'amortisseur ou le système de frein avant que ces composants ne soient refroidis.
- Laisser refroidir les pièces du véhicule avant de commencer les travaux.

N'utiliser le véhicule que lorsqu'il est en parfait état de marche et dans le respect de l'usage prévu, des normes de sécurité et de l'écologie.

Le véhicule ne doit être utilisé que par des personnes instruites en la matière. Un permis de conduire adéquat est requis pour la conduite sur voies publiques.

Les pannes susceptibles de nuire à la sécurité doivent être sans délai réparées par un atelier KTM agréé.

Respecter les consignes et les avertissements des autocollants apposés sur le véhicule.

2.7 Vêtements de protection



Avertissement

Risque de blessures Ne pas porter de vêtements de protection ou porter des vêtements de protection abîmés constitue un risque pour la sécurité.

- Toujours porter des vêtements de protection adéquats comme un casque, des bottes, des gants, un pantalon et une veste avec protections.
- N'utiliser que des vêtements de protection en parfait état et qui correspondent aux directives légales.

Dans votre propre intérêt, KTM recommande vivement de porter un équipement de protection adapté à la conduite du véhicule.

2.8 Règles de travail

Sauf indication contraire, l'allumage doit être éteint lors de chaque travail (modèles avec contacteur, modèles avec radiocommande), ou bien le moteur doit être à l'arrêt (modèles sans contacteur ni radiocommande). Certaines opérations nécessitent des outils spéciaux. Ces outils ne font pas partie intégrante du véhicule, mais peuvent être commandés sous le numéro indiqué entre parenthèses. Exemple : extracteur de roulements (15112017000)

Lors de l'assemblage, les pièces ne pouvant pas être réutilisées (par ex. les vis autobloquantes et les écrous, les vis extensibles, les joints, les bagues d'étanchéité, les joints toriques, les goupilles, les rondelles frein) doivent être remplacées par de nouvelles pièces.

Dans certains cas, les vis doivent être équipées d'un frein filet (par ex. **Loctite®**). Les consignes spécifiques du fabricant doivent être respectées lors de l'utilisation.

Si un dispositif de blocage de vis (par ex. **Precote®**) a déjà été appliqué sur une nouvelle pièce, n'appliquez pas de produit de blocage de vis supplémentaire.

Nettoyer les pièces devant être réutilisées après démontage, contrôler leur état et leur niveau d'usure. Remplacer les pièces usées ou dégradées.

Une fois qu'une réparation ou une opération de maintenance est achevée, veiller à assurer la sécurité de fonctionnement du véhicule.

2.9 Environnement

Un comportement responsable lors de l'utilisation de la moto désamorce d'emblée problèmes et conflits. Afin de garantir la pérennité de la conduite à moto, veiller à rester dans le cadre légal, à faire preuve de respect envers l'environnement et à tenir compte des droits d'autrui.

Lors de la vidange de l'huile usagée ou de tout autre fluide utilisé sur la moto, ainsi que dans le cadre de la mise au rebut des vieux composants, veiller à appliquer la législation et les directives correspondantes en vigueur dans le pays d'utilisation.

En matière de mise à la casse des véhicules anciens, les motos ne tombent pas sous le coup de la directive de l'UE. Il n'y a donc aucune réglementation relative à la mise à la casse d'une moto. Votre concessionnaire agréé KTM est à votre entière disposition.

2.10 Manuel d'utilisation

Veiller impérativement à lire ce manuel d'utilisation avec attention et dans son intégralité avant de prendre la route pour la première fois avec ce véhicule. Le manuel d'utilisation comporte de nombreuses informations et conseils qui faciliteront l'utilisation, le maniement et l'entretien. Il permet d'apprendre comment régler le véhicule pour qu'il réponde au mieux aux besoins de l'utilisateur et comment éviter les blessures.

Conserver le manuel d'utilisation dans un endroit facilement accessible, pour l'avoir à portée de main dès que son utilisation est requise.

Pour de plus amples informations sur le véhicule ou si certains points de ce manuel demandent des éclaircissements, contacter votre concessionnaire KTM agréé.

Le manuel d'utilisation est un élément important faisant partie intégrante du véhicule. Il doit être remis au nouveau propriétaire lors de la vente de ce dernier.

De plus, le manuel d'utilisation est disponible en téléchargement sur le site de votre concessionnaire KTM agréé et sur le site de KTM.

Site Internet KTM international : <http://www.ktm.com>

3.1 Garantie du fabricant, garantie légale

Les travaux d'entretien prescrits dans le plan d'entretien doivent être réalisés exclusivement auprès d'un atelier agréé KTM, puis confirmés sur la plateforme **KTM Dealer.net** afin de conserver le droit à la garantie. La garantie du fabricant est nulle et non avenue en cas de dommages et conséquences résultant de manipulations et/ou de modifications sur le véhicule.

3.2 Carburants, lubrifiants ou produits aux spécifications de même nature et produits auxiliaires



Remarque

Danger pour l'environnement Une manipulation inadéquate du carburant constitue un danger pour l'environnement.

- Le carburant ne doit pas pénétrer dans la nappe phréatique, le sol ou les canalisations.

Utiliser les carburants, lubrifiants ou produits aux spécifications de même nature et les produits auxiliaires conformément au manuel d'utilisation et aux spécifications.

3.3 Pièces détachées, accessoires

Pour des raisons de sécurité, utiliser uniquement des pièces détachées et des accessoires autorisés et/ou recommandés par KTM et les faire monter par un atelier agréé KTM. KTM décline toute responsabilité pour les autres produits et les dommages consécutifs à l'utilisation de tels produits.

Dans les descriptifs, certaines pièces détachées et accessoires sont indiqués entre parenthèses. Votre concessionnaire KTM agréé est là pour vous conseiller.

Les **KTM PowerParts** actuellement disponibles pour le véhicule sont présentées sur le site Internet de KTM.
Site Internet KTM international : <http://www.ktm.com>

3.4 Service

Le respect des travaux de maintenance, d'entretien et de réglage du moteur et de la partie-cycle figurant dans le présent manuel d'utilisation constitue la condition préalable au parfait fonctionnement de la moto et permet d'éviter l'usure précoce. Un réglage incorrect de la partie-cycle risque d'entraîner des dégâts sur cette dernière ou la rupture de composants.

Une utilisation du véhicule dans des conditions extrêmes, telles que dans le sable ou sur un terrain détrempé ou boueux, risque d'entraîner une usure plus importante de composants tels les organes d'entraînement, le système de freinage ou les composants de la suspension. De telles conditions imposent un contrôle ou un remplacement des composants avant que l'intervalle d'entretien suivant n'ait été atteint.

Respecter impérativement les durées de rodage ainsi que les intervalles de maintenance. Leur respect prolonge de manière notable la durée de vie de la moto.

En cas d'intervalles de kilométrage et de temps, c'est le premier intervalle qui survient qui doit être pris en compte.

3.5 Illustrations

Les figures représentées dans ce manuel illustrent parfois des équipements spéciaux.

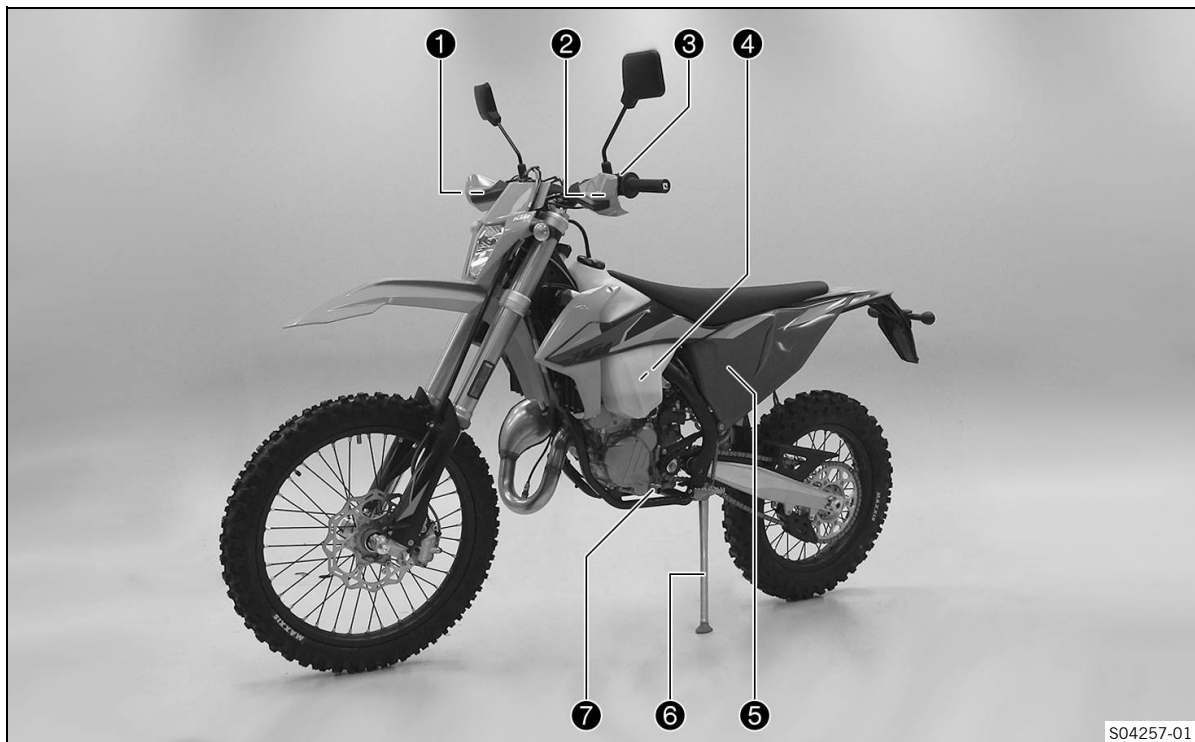
Pour une meilleure représentation et compréhension, certains composants peuvent être déposés ou ne sont pas illustrés. Une dépose n'est pas toujours impérative pour le descriptif correspondant. Respecter les indications textuelles.

3.6 Service après-vente

Votre concessionnaire KTM agréé est à votre entière disposition pour toute question relative à votre véhicule et à la société KTM.

La liste des concessionnaires agréés KTM est disponible sur le site web de KTM.
Site Internet KTM international : <http://www.ktm.com>

4.1 Vue avant gauche du véhicule (représentation simplifiée)



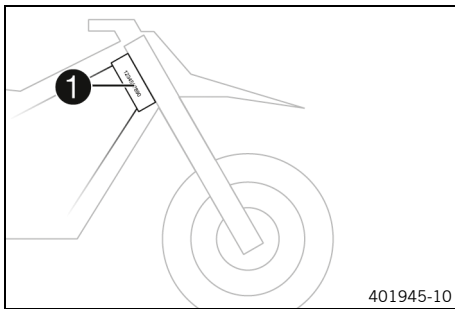
- ❶ Levier de frein à main (📖 p. 17)
- ❷ Levier d'embrayage (📖 p. 17)
- ❸ Contacteur de l'éclairage (📖 p. 18) **(tous les modèles EXC)**
- ❸ Bouton d'arrêt (📖 p. 17) **(tous les modèles EXC)**
- ❸ Bouton de clignotants (📖 p. 19) **(tous les modèles EXC)**
- ❸ Bouton d'avertisseur sonore (📖 p. 18) **(tous les modèles EXC)**
- ❹ Connecteur de courbe d'allumage (📖 p. 146)
- ❺ Couvercle du boîtier du filtre à air
- ❻ Béquille latérale (📖 p. 24)
- ❼ Sélecteur (📖 p. 24)

4.2 Vue arrière droite du véhicule (représentation simplifiée)



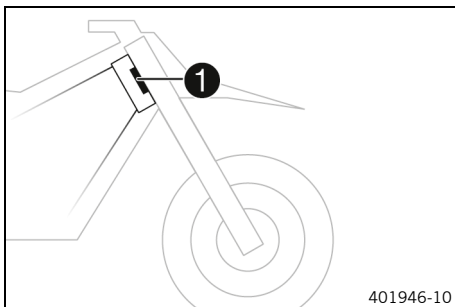
- ❶ Bouchon du réservoir de carburant
- ❷ Poignée des gaz (📖 p. 17)
- ❸ Numéro d'identification du véhicule (📖 p. 15)
- ❹ Pédale de frein arrière (📖 p. 24)
- ❺ Regard pour le liquide de frein à l'arrière

5.1 Numéro d'identification du véhicule



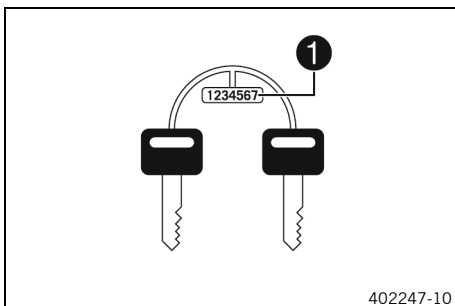
Le numéro d'identification du véhicule ❶ est gravé sur la tête de direction, à droite.

5.2 Plaque signalétique



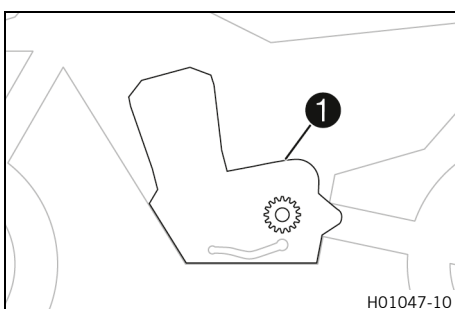
La plaque signalétique ❶ est placée à l'avant de la tête de direction.

5.3 Numéro de clé (tous les modèles EXC)



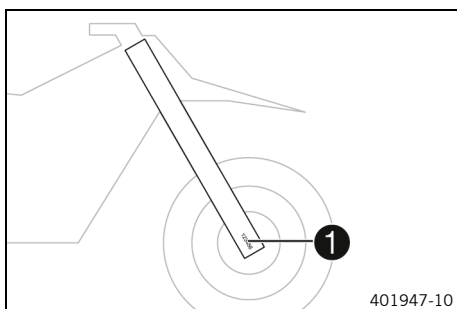
Le numéro de la clé ❶ de l'antivol de direction est gravé dans le raccord reliant la clé à son double.

5.4 Numéro de moteur



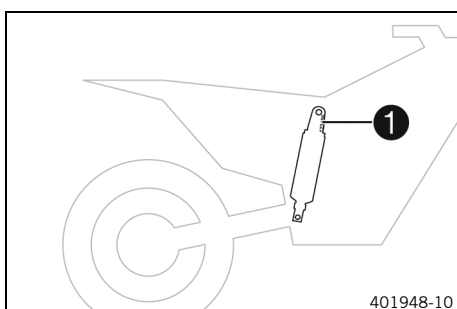
Le numéro de moteur ❶ est frappé à froid sur le côté gauche du moteur, au-dessus du pignon de chaîne.

5.5 Référence de la fourche



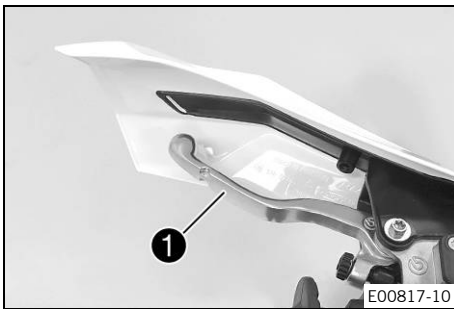
La référence de la fourche **1** est estampée sur la partie interne de la fixation de l'axe de roue avant.

5.6 Référence de l'amortisseur



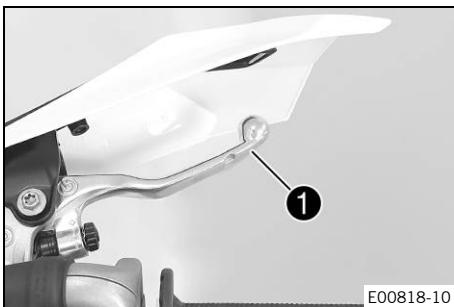
La référence de l'amortisseur **1** est estampée sur la partie supérieure de l'amortisseur, au-dessus de la bague de réglage, orientée vers le côté moteur.

6.1 Levier d'embrayage



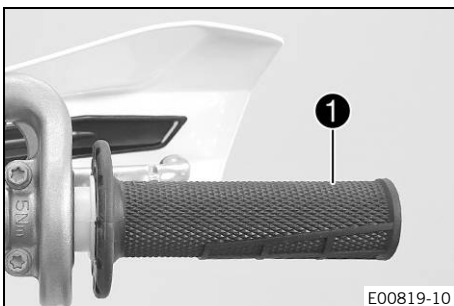
Le levier d'embrayage ❶ est situé à gauche du guidon. L'embrayage à actionnement hydraulique s'ajuste automatiquement.

6.2 Levier de frein à main



Le levier de frein à main ❶ est situé à droite du guidon. Le levier de frein à main permet d'actionner le frein avant.

6.3 Poignée des gaz



La poignée des gaz ❶ est située à droite du guidon.

6.4 Bouton d'arrêt (tous les modèles EXC)

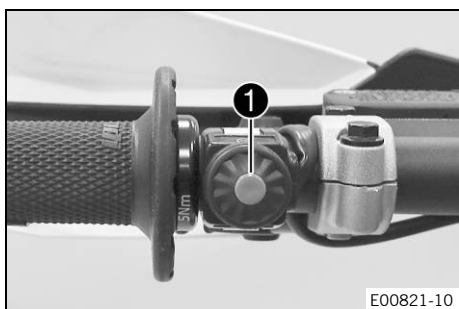


Le bouton d'arrêt ❶ se trouve sur le côté gauche du guidon.

États possibles

- Bouton d'arrêt ☒ en position de base – Dans cette position, le circuit d'allumage est fermé et le moteur peut démarrer.
- Bouton d'arrêt ☒ enfoncé – Dans cette position, le circuit d'allumage est ouvert, le moteur s'éteint et le moteur à l'arrêt ne démarre pas.

6.5 Bouton d'arrêt (tous les modèles XC-W)

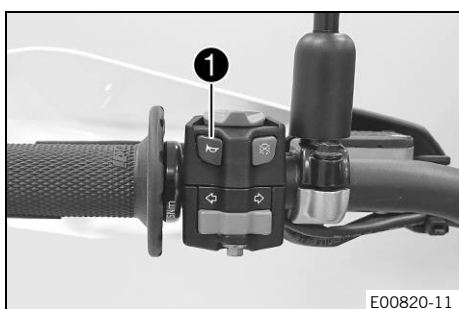


Le bouton d'arrêt ❶ se trouve sur le côté gauche du guidon.

États possibles

- Bouton d'arrêt ☒ en position de base – Dans cette position, le circuit d'allumage est fermé et le moteur peut démarrer.
- Bouton d'arrêt ☒ enfoncé – Dans cette position, le circuit d'allumage est ouvert, le moteur en marche s'éteint et le moteur à l'arrêt ne démarre pas.

6.6 Bouton d'avertisseur sonore (tous les modèles EXC)

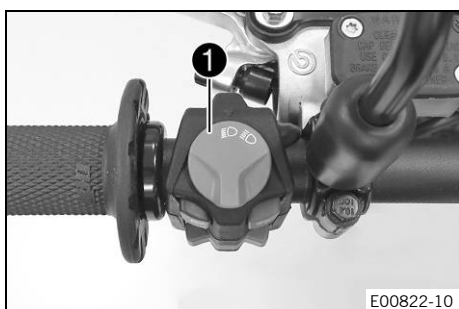


Le bouton d'avertisseur sonore ❶ se trouve sur le côté gauche du guidon.

États possibles

- Bouton d'avertisseur sonore en position de base
- Bouton d'avertisseur sonore enfoncé – Dans cette position, ce bouton actionne l'avertisseur sonore.

6.7 Contacteur de l'éclairage (tous les modèles EXC)



Le contacteur de l'éclairage ❶ se trouve sur le côté gauche du guidon.

États possibles

	Feu de croisement – Contacteur de l'éclairage en position médiane. Dans cette position, le feu de croisement et le feu arrière sont allumés.
	Feu de route – Contacteur de l'éclairage poussé vers la gauche. Dans cette position, feu de route et le feu arrière sont allumés.

6.8 Contacteur de l'éclairage (tous les modèles XC-W)



Le contacteur de l'éclairage ❶ est situé à gauche du tableau de bord.

États possibles

- Éclairage éteint – Contacteur de l'éclairage repoussé vers l'intérieur jusqu'en butée. Dans cette position, l'éclairage est éteint.
- Éclairage allumé – Le contacteur de l'éclairage est tiré jusqu'en butée. Dans cette position, le feu de croisement et le feu arrière sont allumés.

6.9 Bouton de clignotants (tous les modèles EXC)

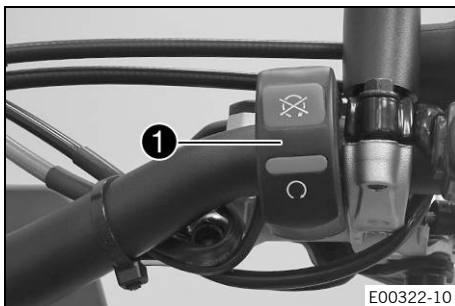


Le bouton de clignotants ❶ se trouve sur le côté gauche du guidon.

États possibles

	Clignotant désactivé – Bouton de clignotants en position médiane.
←	Clignotant gauche activé – Bouton de clignotants poussé vers la gauche.
→	Clignotant droit activé – Bouton de clignotants poussé vers la droite.

6.10 Bouton d'arrêt d'urgence (tous les modèles EXC)

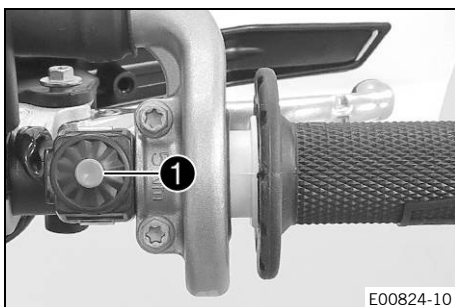


Le bouton d'arrêt d'urgence ❶ est situé à droite du guidon.

États possibles

⊗	Allumage désactivé – Dans cette position, le circuit d'allumage est ouvert, le moteur s'éteint et le moteur à l'arrêt ne démarre pas.
⌚	Allumage activé – Dans cette position, le circuit d'allumage est fermé et le moteur peut démarrer.

6.11 Bouton de démarrage

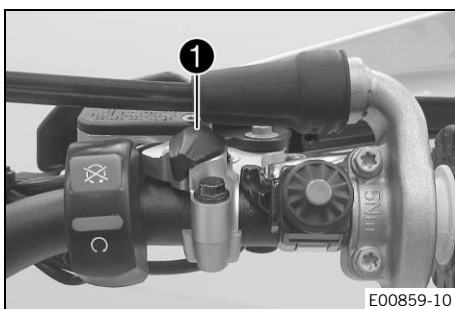


Le bouton de démarrage ❶ est situé à droite du guidon.

États possibles

- Bouton de démarrage ❸ en position de base
- Bouton de démarrage ❸ enfoncé – Dans cette position, le démarreur électrique est actionné.

6.12 Interrupteur de courbe d'allumage (tous les modèles spéciaux)



L'interrupteur de courbe d'allumage ❶ est situé à droite sur le guidon.

États possibles

- Interrupteur de courbe d'allumage en position I – Dans cette position, la courbe d'allumage **Performance** est active.
- Interrupteur de courbe d'allumage en position II – Dans cette position, la courbe d'allumage **Soft** est active.

La caractéristique du moteur peut être modifiée via l'interrupteur de courbe d'allumage.



Info

L'interrupteur de la courbe d'allumage est sans fonction lorsque la moto est à l'état homologué (bridé).

6.13 Aperçu des témoins (tous les modèles EXC)



États possibles

	Le voyant de contrôle du feu de route s'allume en bleu – Le feu de route est allumé.
	Le témoin de dysfonctionnement est allumé/clignote en jaune – Le <u>dispositif de diagnostics matériels (OBD)</u> a détecté une erreur au niveau de l'électronique du véhicule. S'arrêter à un endroit sûr et contacter un atelier KTM agréé.
	La lampe-témoin du niveau de carburant s'allume en jaune – Le niveau de carburant a atteint le repère de la réserve.
	Le témoin des clignotants clignote en vert – Le clignotant est allumé.
	La lampe-témoin du niveau d'huile s'allume en rouge – Le niveau d'huile a atteint le repère MIN . Conduire la moto au maximum jusqu'à ce que le réservoir de carburant soit vide et faire l'appoint en huile deux temps à la prochaine occasion.

6.14 Aperçu des témoins (tous les modèles XC-W)



États possibles

	Témoin de contrôle du feu de route – Sans fonction
	Le témoin de dysfonctionnement est allumé/clignote en jaune – Le <u>dispositif de diagnostics matériels (OBD)</u> a détecté une erreur au niveau de l'électronique du véhicule. S'arrêter à un endroit sûr et contacter un atelier KTM agréé.
	La lampe-témoin du niveau de carburant s'allume en jaune – Le niveau de carburant a atteint le repère de la réserve.
	La lampe-témoin du niveau d'huile s'allume en rouge – Le niveau d'huile a atteint le repère MIN . Conduire la moto au maximum jusqu'à ce que le réservoir de carburant soit vide et faire l'appoint en huile deux temps à la prochaine occasion.

6.15 Ouvrir le bouchon du réservoir de carburant

**Danger**

Risque d'incendie Le carburant est facilement inflammable.

Le carburant contenu dans le réservoir se dilate sous l'effet de la chaleur et peut déborder lorsque le réservoir est trop rempli.

- Ne jamais faire le plein du véhicule à proximité de flammes ou de cigarettes allumées.
- Arrêter le moteur lorsque vous faites le plein.
- S'assurer de ne pas renverser de carburant, notamment sur les parties chaudes du véhicule.
- Essuyer immédiatement tout carburant renversé.
- Respecter les consignes indiquées lorsque vous faites le plein.

**Avertissement**

Danger d'intoxication Le carburant est toxique et constitue un danger pour la santé.

- Éviter tout contact du carburant avec la peau, les yeux ou les vêtements.
- Consulter immédiatement un médecin en cas d'ingestion de carburant.
- Ne pas respirer les vapeurs d'essence.
- En cas de contact cutané, rincer immédiatement à grande eau la zone touchée.
- En cas de contact du carburant avec les yeux, bien les rincer à l'eau et consulter immédiatement un médecin.
- Si les vêtements sont aspergés de carburant, il faut les changer.
- Stocker le carburant dans un jerrycan approprié, conformément aux directives en vigueur et le tenir hors de portée des enfants.

**Remarque**

Danger pour l'environnement Une manipulation inadéquate du carburant constitue un danger pour l'environnement.

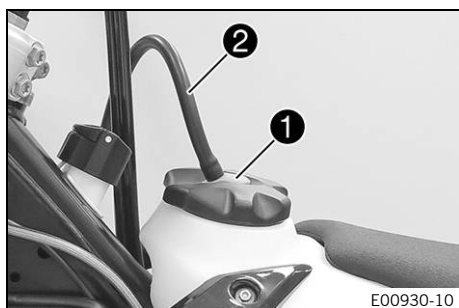
- Le carburant ne doit pas pénétrer dans la nappe phréatique, le sol ou les canalisations.



- Appuyer sur le bouton de déverrouillage ①, tourner le bouchon du réservoir de carburant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre et le retirer vers le haut.



6.16 Fermer le bouchon du réservoir de carburant



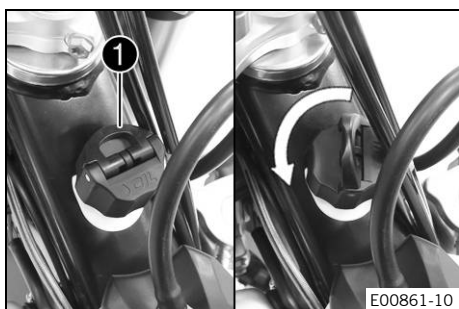
- Placer le bouchon du réservoir de carburant ① et tourner dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que le bouton de déverrouillage s'enclenche.

**Info**

Poser le flexible de ventilation du réservoir de carburant ② sans le plier.

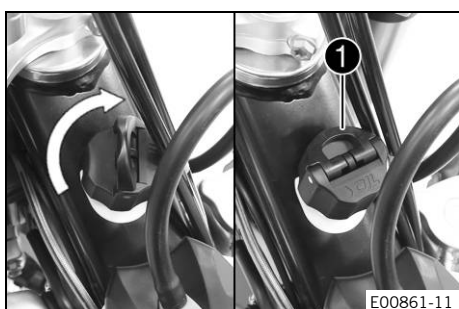


6.17 Ouvrir le bouchon du réservoir d'huile deux temps



- Relever l'attache ❶ vers le haut.
- Tourner le bouchon du réservoir d'huile deux temps dans le sens inverse des aiguilles d'une montre et le retirer par le haut.

6.18 Fermer le bouchon du réservoir d'huile deux temps



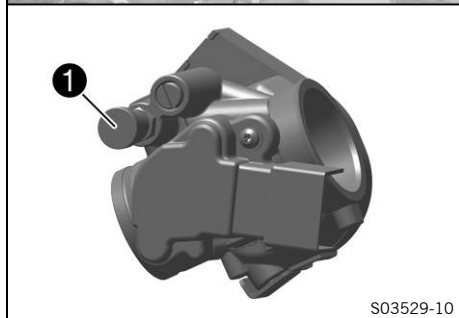
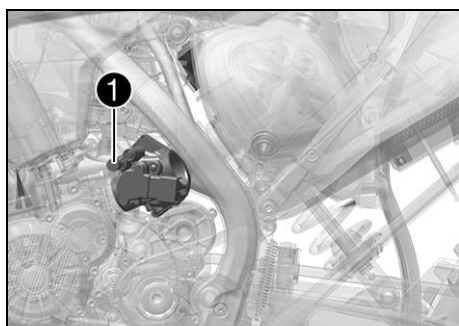
- Mettre en place le bouchon du réservoir d'huile deux temps et le tourner dans le sens des aiguilles d'une montre.
- Rabattre l'attache ❶ vers le bas.
- ✓ Le bouchon du réservoir d'huile deux temps s'enclenche.

6.19 Sangles (toutes les ERZBERGRODEO)



Les sangles sont situées à l'avant ❶ et à l'arrière ❷ du véhicule. Les sangles permettent de sortir le véhicule d'un terrain difficile.

6.20 Bouton de démarrage à froid



S03529-10

Le bouton de démarrage à froid **1** est situé sur le corps du clapet d'étranglement, sur le côté.

Lorsque le moteur est froid et que la température ambiante est basse, l'injection électronique de carburant augmente le temps d'injection. Pour permettre au moteur de brûler le volume de carburant additionnel, un apport en oxygène est réalisé en tirant sur le bouton de démarrage à froid.



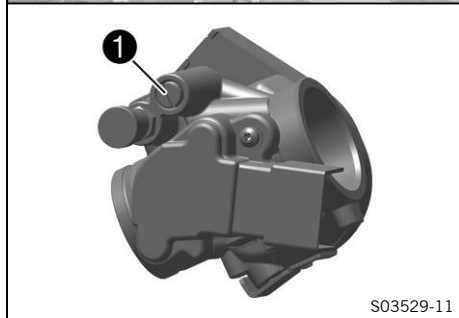
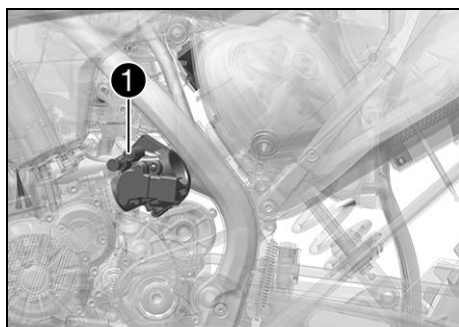
Info

Lorsque le moteur a atteint la température de fonctionnement, désactiver le bouton de démarrage à froid.

États possibles

- Bouton de démarrage à froid activé – Le bouton de démarrage à froid est tiré jusqu'en butée et tourné d'1/4 de tour.
- Bouton de démarrage à froid désactivé – Refaire un 1/4 de tour pour faire revenir le bouton de démarrage à froid à sa position de base.

6.21 Vis de réglage du régime de ralenti



S03529-11

Le réglage de ralenti du corps du clapet d'étranglement a une forte incidence sur le comportement au démarrage, la stabilité du régime de ralenti et la réponse lors d'accélération.

Lorsque le régime de ralenti est réglé correctement, le moteur démarre plus facilement que lorsque le régime de ralenti est mal réglé.

La vis de réglage du régime de ralenti **1** permet de régler le régime de ralenti.

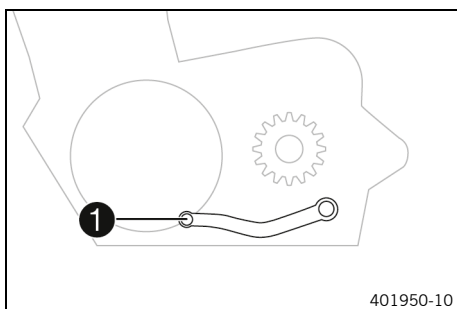


Info

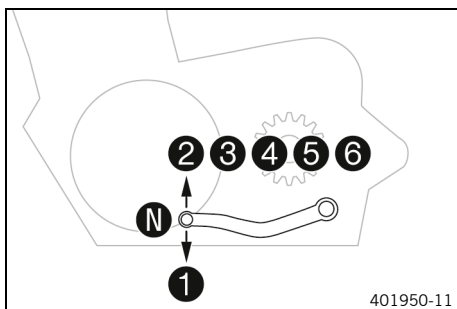
Si le régime de ralenti est élevé, que le moteur tourne lentement, que le frein moteur est faible et que l'accélération est agressive, la vis de réglage doit être tournée dans le sens des aiguilles d'une montre.

Si le régime de ralenti est bas, que le moteur tourne rapidement, que le frein moteur est élevé et que l'accélération n'est pas propre, la vis de réglage doit être tournée dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.

6.22 Sélecteur

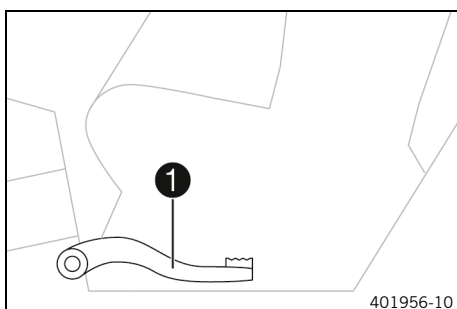


Le sélecteur ❶ est installé sur le côté gauche du moteur.



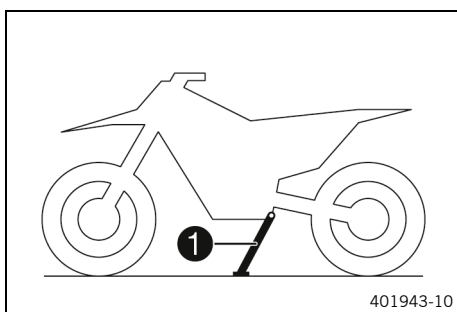
La position des rapports est indiquée sur la figure.
Le point mort, ou position neutre, se situe entre le 1er et le 2e rapport.

6.23 Pédale de frein arrière

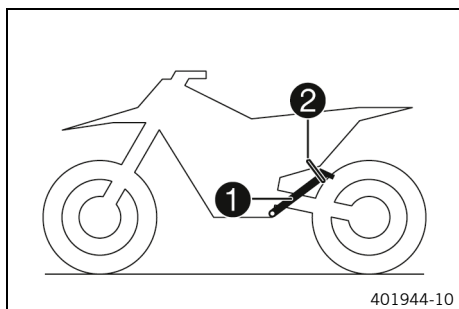


La pédale de frein arrière ❶ se trouve devant le repose-pied de droite.
La pédale de frein arrière permet d'actionner le frein arrière.

6.24 Béquille latérale



La béquille latérale ❶ se trouve du côté gauche de la moto.



La béquille latérale permet de reposer la moto.



Info

La béquille latérale ① doit être relevée avant le départ et retenue avec le caoutchouc de maintien ②.

6.25 Antivol de direction (tous les modèles EXC)



L'antivol de direction ① se situe à gauche sur la tête de direction.

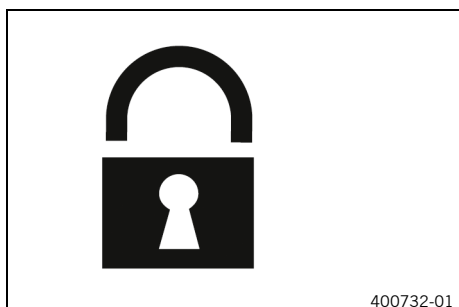
L'antivol de direction permet de bloquer la direction. Il empêche de piloter la moto et donc de la conduire.

6.26 Verrouiller la direction (tous les modèles EXC)

Remarque

Danger d'endommagement Le véhicule en stationnement est susceptible de rouler accidentellement ou de tomber.

- Stationner le véhicule sur un sol plan et ferme.



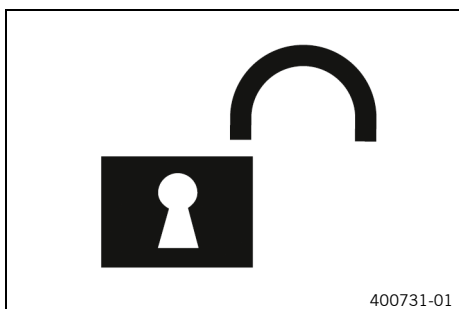
- Arrêter le véhicule.
 - Tourner le guidon complètement à droite.
 - Introduire la clé de l'antivol de direction dans l'antivol de direction et la tourner vers la gauche, puis l'enfoncer et la tourner vers la droite. Retirer la clé de l'antivol de direction.
- ✓ L'antivol empêche tout mouvement du guidon.



Info

Ne jamais laisser la clé de l'antivol de direction dans l'antivol de direction.

6.27 Déverrouiller la direction (tous les modèles EXC)



- Introduire la clé de l'antivol de direction dans l'antivol de direction et la tourner vers la gauche, puis la retirer et la tourner vers la droite. Retirer la clé de l'antivol de direction.

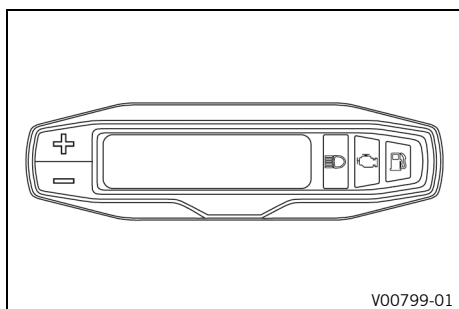
✓ Il est à nouveau possible de tourner le guidon.



Info

Ne jamais laisser la clé de l'antivol de direction dans l'antivol de direction.

7.1 Vue d'ensemble du tableau de bord



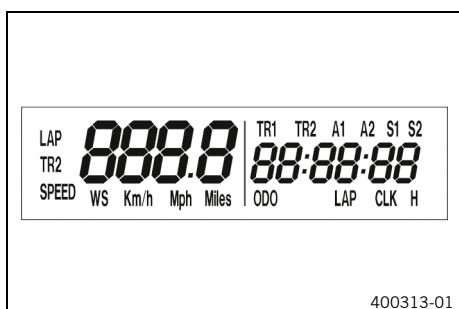
- La touche **+** permet de sélectionner les menus et de modifier les paramètres.
- La touche **-** permet de sélectionner les menus et de modifier les paramètres.



Info

À la livraison, seuls les modes d'affichage **SPEED/H** et **SPEED/ODO** sont activés.

7.2 Activation et test



Activer le tableau de bord

Le tableau de bord est activé lorsqu'une touche est actionnée ou lorsque le capteur de vitesse de rotation de la roue envoie un signal.

Test de l'écran

Tous les segments d'affichage s'allument brièvement en guise de contrôle du fonctionnement.



WS (wheel size)

À l'issue du contrôle de fonctionnement de l'écran, la circonférence de la roue **WS** (wheel size) est brièvement affichée.



Info

Le chiffre 2205 correspond à la roue avant 21" avec pneumatique de série.

Ensuite, l'affichage bascule de nouveau vers le mode précédemment sélectionné.

7.3 Régler l'unité kilomètres/miles



Info

Lors d'un changement d'unité, la valeur **ODO** est conservée et convertie en conséquence. Les valeurs **TR1**, **TR2**, **A1**, **A2** et **S1** sont effacées en cas de changement.

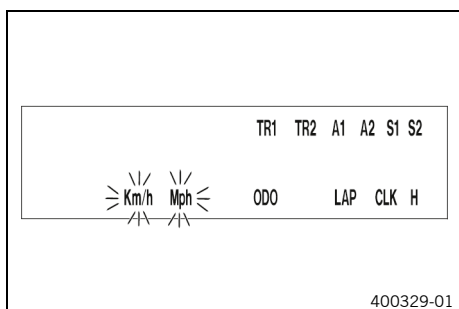
Condition

La moto est à l'arrêt.

- Presser brièvement la touche **+** de manière répétée jusqu'à ce que **H** apparaisse en bas à droite de l'écran.
- Presser 2 à 3 secondes la touche **+**.
✓ Le menu de réglage apparaît et les fonctions activées s'affichent.
- Presser la touche **+** brièvement et de manière répétée jusqu'à ce que **Km/h/Mph** clignote à l'écran.

Régler Km/h

- Appuyer sur la touche **+**.



Régler Mph

- Appuyer sur la touche .
- Patienter 3 - 5 secondes.
- ✓ Les réglages sont enregistrés.



Info

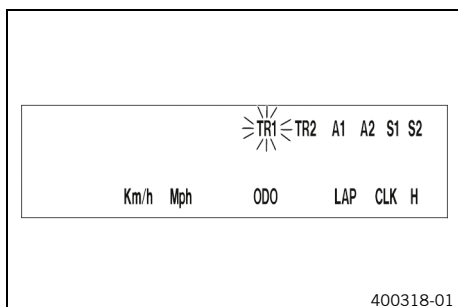
Si pendant 10-12 secondes, aucune touche n'a été actionnée ou si le capteur de vitesse de rotation de la roue n'a émis aucun signal, les réglages sont automatiquement enregistrés, puis le menu de configuration (Setup) se ferme.

7.4 Régler le tableau de bord



Info

À la livraison, seuls les modes d'affichage **SPEED/H** et **SPEED/ODO** sont activés.



Condition

La moto est à l'arrêt.

- Presser brièvement la touche  de manière répétée jusqu'à ce que **H** apparaisse en bas à droite de l'écran.
- Presser 2 à 3 secondes la touche .
- ✓ Le menu de réglage apparaît et les fonctions activées s'affichent.



Info

Si pendant 10 à 12 secondes, aucune touche n'est actionnée, les réglages sont enregistrés automatiquement.
Si pendant 20 secondes, aucune touche n'a été actionnée ou si le capteur de vitesse de rotation de la roue a émis un signal, les réglages sont automatiquement enregistrés, puis le menu de configuration (Setup) se ferme.

- Presser la touche  brièvement et de manière répétée jusqu'à ce que la fonction souhaitée clignote à l'écran.
- ✓ La fonction sélectionnée clignote.

Activer une fonction

- Appuyer sur la touche .
- ✓ Le symbole demeure affiché à l'écran et l'affichage passe à la fonction suivante.

Désactiver une fonction

- Appuyer sur la touche .
- ✓ Le symbole disparaît de l'écran et sur l'affichage apparaît la fonction suivante.

7.5 Régler l'heure



Condition

La moto est à l'arrêt.

- Presser brièvement la touche **+** de manière répétée jusqu'à ce que **CLK** apparaisse en bas à droite de l'écran.
- Presser 2 à 3 secondes la touche **+**.
 - ✓ L'heure affichée clignote.
- Régler l'affichage des heures avec la touche **+** ou la touche **-**.
- Patienter 3 - 5 secondes.
 - ✓ Le segment affiché suivant clignote et peut être réglé.
- Actionner la touche **+** et la touche **-** pour régler les segments suivants de la même façon que pour l'affichage de l'heure.



Info

Les secondes peuvent uniquement être mises à zéro. Si pendant 15 à 20 secondes, aucune touche n'a été actionnée ou si le capteur de vitesse de rotation de la roue a émis un signal, les réglages sont automatiquement enregistrés, puis le menu de configuration (Setup) se ferme.

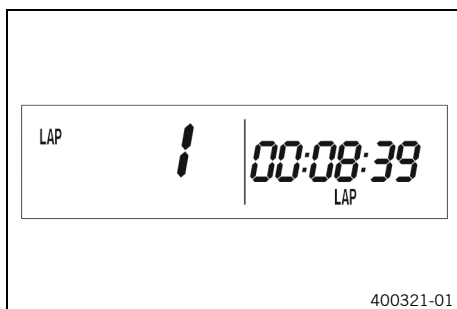


7.6 Interroger le temps au tour



Info

Cette fonction n'est disponible qu'à l'issue d'un arrêt des temps au tour.



Condition

La moto est à l'arrêt.

- Presser brièvement la touche **+** de manière répétée jusqu'à ce que **LAP** apparaisse en bas à droite de l'écran.
- Presser brièvement la touche **+**.
 - ✓ **LAP 1** est affiché à gauche de l'écran.
- La touche **-** permet d'interroger les tours 1 à 10.
- Maintenir la touche **+** enfoncée pendant 3 à 5 secondes.
 - ✓ Les temps au tour sont supprimés.
- Presser brièvement la touche **+**.
 - ✓ Mode d'affichage suivant



Info

À la réception d'un signal provenant du capteur de vitesse de rotation des roues, le côté gauche de l'écran repasse en mode **SPEED**.



7.7 Mode d'affichage SPEED (vitesse)



- Presser brièvement la touche de manière répétée jusqu'à apparition de **SPEED** à gauche de l'écran.
- Dans le mode d'affichage **SPEED**, le système affiche la vitesse actuelle.
La vitesse actuelle peut être affichée en **Km/h** ou en **Mph**.

i Info
Procéder au réglage en fonction du pays.
Dès la réception d'un signal provenant de la roue avant, le côté gauche de l'écran passe en mode **SPEED** et affiche la vitesse actuelle.

7.8 Mode d'affichage SPEED/H (heures d'utilisation)

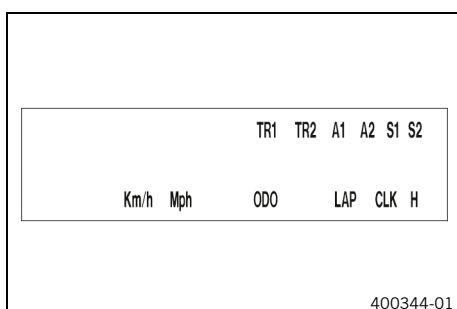


- Condition**
- La moto est à l'arrêt.
 - Presser brièvement la touche de manière répétée jusqu'à ce que **H** apparaisse en bas à droite de l'écran.
- En mode d'affichage **H**, le système affiche les heures d'utilisation du moteur.
Le compteur d'heures d'utilisation enregistre la durée totale de conduite.

i Info
Le compteur d'heures d'utilisation est indispensable pour pouvoir respecter les intervalles des travaux d'entretien.
Si le tableau de bord est en mode d'affichage **H** au démarrage, il passe automatiquement en mode d'affichage **ODO**.
Le mode d'affichage **H** disparaît pendant le trajet.

Presser 2 à 3 secondes la touche .	L'affichage passe au menu de réglage (Setup) des fonctions du tableau de bord.
Presser brièvement la touche .	Mode d'affichage suivant
Presser 2 à 3 secondes la touche .	Sans fonction
Presser brièvement la touche .	Sans fonction

7.9 Menu Setup



Condition

- La moto est à l'arrêt.
- Presser brièvement la touche $\pm$ de manière répétée jusqu'à ce que **H** apparaisse en bas à droite de l'écran.
- Presser 2 à 3 secondes la touche $\pm$.

Le menu Setup indique les fonctions activées.

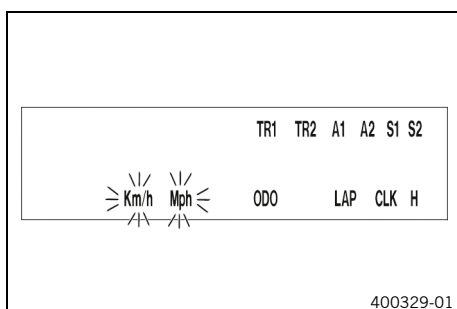


Info

Presser la touche $\pm$ brièvement et de manière répétée jusqu'à ce que la fonction souhaitée soit atteinte. Si pendant 20 secondes, aucune touche n'est actionnée, les réglages sont enregistrés automatiquement.

Presser brièvement la touche $\pm$.	Active l'affichage clignotant et passe à l'affichage suivant
Presser 2 à 3 secondes la touche $\pm$.	Sans fonction
Presser brièvement la touche $\mp$.	Désactive l'affichage clignotant et passe à l'affichage suivant
Presser 2 à 3 secondes la touche $\mp$.	Sans fonction
Patience 3 - 5 secondes.	Passe à la fonction suivante en ignorant les modifications
Patience 10 - 12 secondes.	Le menu Setup démarre, enregistre les réglages et passe à H ou ODO .

7.10 Régler l'unité de mesure



Condition

- La moto est à l'arrêt.
- Presser brièvement la touche $\pm$ de manière répétée jusqu'à ce que **H** apparaisse en bas à droite de l'écran.
- Presser 2 à 3 secondes la touche $\pm$.
- Presser la touche $\pm$ brièvement et de manière répétée jusqu'à ce que **Km/h/Mph** clignote à l'écran.

Le mode des unités permet de passer d'une unité de mesure à l'autre.



Info

Si pendant 5 secondes, aucune touche n'est actionnée, les réglages sont enregistrés automatiquement.

Presser brièvement la touche $\pm$.	Entre dans la sélection, active l'affichage Km/h
--------------------------------------	---

Presser 2 à 3 secondes la touche  .	Sans fonction
Presser brièvement la touche  .	Active l'affichage Mph
Presser 2 à 3 secondes la touche  .	Sans fonction
Patience 3 - 5 secondes.	Passe au mode suivant, passe de la sélection au menu Setup
Patience 10 - 12 secondes.	Enregistre et ferme le menu Setup

7.11 Mode d'affichage SPEED/CLK (heure)



- Presser brièvement la touche  de manière répétée jusqu'à ce que **CLK** apparaisse en bas à droite de l'écran.
- En mode d'affichage **CLK**, l'heure est indiquée.

Presser 2 à 3 secondes la touche  .	L'affichage passe au menu de Setup de l'horloge.
Presser brièvement la touche  .	Mode d'affichage suivant
Presser 2 à 3 secondes la touche  .	Sans fonction
Presser brièvement la touche  .	Sans fonction

7.12 Régler l'heure



Condition

- La moto est à l'arrêt.
- Presser brièvement la touche  de manière répétée jusqu'à ce que **CLK** apparaisse en bas à droite de l'écran.
- Presser 2 à 3 secondes la touche .

Presser 2 à 3 secondes la touche  .	augmente la valeur
Presser brièvement la touche  .	augmente la valeur
Presser 2 à 3 secondes la touche  .	diminue la valeur
Presser brièvement la touche  .	diminue la valeur

Patienter 3 - 5 secondes.	Passe à la valeur suivante
Patienter 10 - 12 secondes.	Permet de quitter le menu SETUP

7.13 Mode d'affichage SPEED/LAP (temps au tour)



- Presser brièvement la touche **+** de manière répétée jusqu'à ce que **LAP** apparaisse en bas à droite de l'écran.

En mode d'affichage **LAP**, jusqu'à 10 temps au tour peuvent être enregistrés avec le chronomètre.

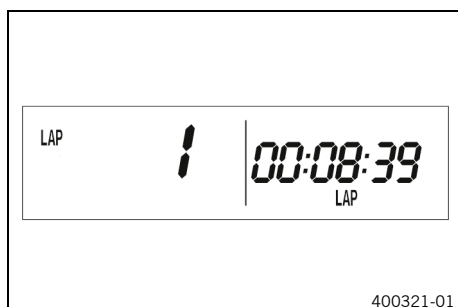


Info

Si le temps au tour continue de courir à l'issue d'une pression de la touche **+**, 9 espaces mémoire sont occupés. Le tour 10 doit être arrêté à l'aide de la touche **+**.

Presser 2 à 3 secondes la touche + .	Le chronomètre et le temps au tour sont réinitialisés.
Presser brièvement la touche + .	Mode d'affichage suivant
Presser 2 à 3 secondes la touche + .	Arrête le chronomètre.
Presser brièvement la touche + .	Démarre l'heure, arrête le chronomètre, enregistre le temps au tour et relance le chronomètre.

7.14 Interroger le temps au tour



Condition

- La moto est à l'arrêt.
- Presser brièvement la touche **+** de manière répétée jusqu'à ce que **LAP** apparaisse en bas à droite de l'écran.
- Presser brièvement la touche **+**.

Presser 2 à 3 secondes la touche + .	Le chronomètre et le temps au tour sont réinitialisés.
Presser brièvement la touche + .	Sélectionner les tours 1 à 10
Presser 2 à 3 secondes la touche + .	Sans fonction
Presser brièvement la touche + .	Visualiser le prochain temps au tour.

7.15 Mode d'affichage SPEED/ODO (odomètre)



- Presser brièvement la touche **+** de manière répétée jusqu'à ce que **ODO** apparaisse en bas à droite de l'écran.
- En mode d'affichage **ODO**, le système affiche la distance totale parcourue.

Presser 2 à 3 secondes la touche + .	Sans fonction
Presser brièvement la touche + .	Mode d'affichage suivant
Presser 2 à 3 secondes la touche - .	Sans fonction
Presser brièvement la touche - .	Sans fonction

7.16 Mode d'affichage SPEED/TR1 (tripmaster 1)



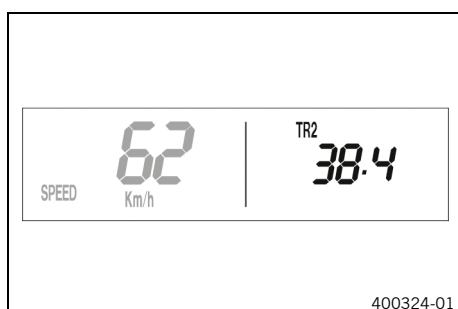
- Presser brièvement la touche **+** de manière répétée jusqu'à ce que **TR1** apparaisse en haut à droite de l'écran.
- Le **TR1** (tripmaster 1) est toujours en fonctionnement et compte jusqu'à 999,9. Il permet d'indiquer la distance d'une étape ou entre deux pleins d'essence.
- TR1** est couplé à **A1** (vitesse moyenne 1) et **S1** (chronomètre 1).

 **Info**

Lors d'un dépassement de 999,9, les valeurs **TR1**, **A1** et **S1** sont automatiquement remises à 0,0.

Presser 2 à 3 secondes la touche + .	Les valeurs affichées pour TR1 , A1 et S1 sont mises à 0,0.
Presser brièvement la touche + .	Mode d'affichage suivant
Presser 2 à 3 secondes la touche - .	Sans fonction
Presser brièvement la touche - .	Sans fonction

7.17 Mode d'affichage SPEED/TR2 (tripmaster 2)

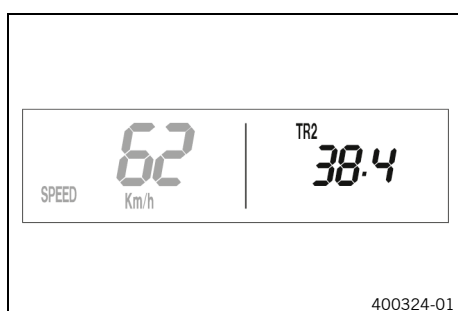


- Presser brièvement la touche **+** de manière répétée jusqu'à ce que **TR2** apparaisse en haut à droite de l'écran.

Le **TR2** (tripmaster 2) est toujours en fonctionnement et compte jusqu'à 999,9.

Presser 2 à 3 secondes la touche + .	Efface les valeurs TR2 et A2 .
Presser brièvement la touche + .	Mode d'affichage suivant
Presser 2 à 3 secondes la touche - .	Réduit la valeur TR2 .
Presser brièvement la touche - .	Réduit la valeur TR2 .

7.18 Régler TR2 (tripmaster 2)



Condition

- La moto est à l'arrêt.
- Presser brièvement la touche **+** de manière répétée jusqu'à ce que **TR2** apparaisse en haut à droite de l'écran.
- Enfoncer le bouton **-** pendant 2 - 3 secondes, jusqu'à ce que **TR2** clignote.

La valeur affichée peut être réglée manuellement avec la touche **+** et la touche **-**. Cette fonction s'avère très pratique lors des trajets effectués suivant le road book.

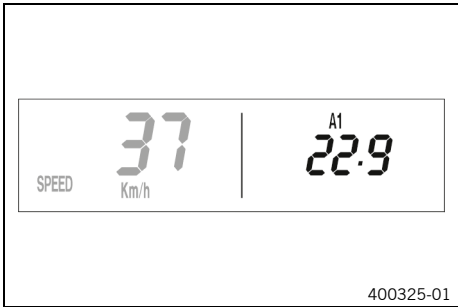


Info

La valeur **TR2** peut également être rectifiée manuellement pendant le trajet avec la touche **+** et la touche **-**. Si la valeur 999,9 est dépassée, alors la valeur **TR2** est automatiquement remise à 0,0.

Presser 2 à 3 secondes la touche + .	Augmente la valeur TR2 .
Presser brièvement la touche + .	Augmente la valeur TR2 .
Presser 2 à 3 secondes la touche - .	Réduit la valeur TR2 .
Presser brièvement la touche - .	Réduit la valeur TR2 .
Patience 10 - 12 secondes.	Enregistre et ferme le menu Setup.

7.19 Mode d'affichage SPEED/A1 (vitesse moyenne 1)



- Presser brièvement la touche de manière répétée jusqu'à ce que **A1** apparaisse en haut à droite de l'écran.
- A1** (vitesse moyenne 1) indique la vitesse moyenne calculée à partir de **TR1** (tripmaster 1) et **S1** (chronomètre 1). Le calcul de cette valeur démarre au premier signal reçu du capteur de vitesse de rotation des roues et s'arrête 3 secondes après le dernier signal.

Presser 2 à 3 secondes la touche .	Les valeurs affichées pour TR1 , A1 et S1 sont mises à 0,0.
Presser brièvement la touche .	Mode d'affichage suivant
Presser 2 à 3 secondes la touche .	Sans fonction
Presser brièvement la touche .	Sans fonction

7.20 Mode d'affichage SPEED/A2 (vitesse moyenne 2)



- Presser brièvement la touche de manière répétée jusqu'à ce que **A2** apparaisse en haut à droite de l'écran.
- A2** (vitesse moyenne 2) indique la vitesse moyenne sur la base de la vitesse actuelle, lorsque le chronomètre **S2** (chronomètre 2) tourne.

Info

La valeur affichée peut différer de la vitesse moyenne réelle, si tant est que le chronomètre **S2** n'est pas arrêté à l'issue du trajet.

Presser brièvement la touche .	Mode d'affichage suivant
Presser 2 à 3 secondes la touche .	Sans fonction
Presser 2 à 3 secondes la touche .	Sans fonction
Presser brièvement la touche .	Sans fonction

7.21 Mode d'affichage SPEED/S1 (chronomètre 1)



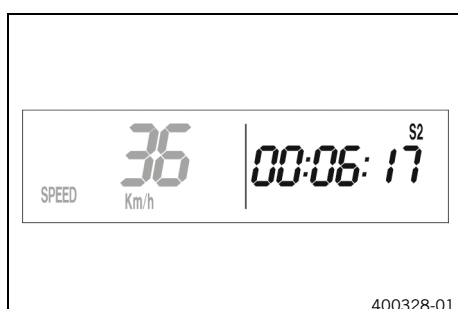
- Presser brièvement la touche $\oplus$ de manière répétée jusqu'à ce que **S1** apparaisse en haut à droite de l'écran.

S1 (chronomètre 1) indique le temps écoulé sur la base de **TR1** et enregistre dès que le capteur de vitesse de rotation des roues envoie un signal.

Le calcul de cette valeur démarre au premier signal reçu du capteur de vitesse de rotation des roues et s'arrête 3 secondes après le dernier signal.

Presser 2 à 3 secondes la touche $\oplus$.	Les valeurs affichées pour TR1 , A1 et S1 sont mises à 0,0.
Presser brièvement la touche $\oplus$.	Mode d'affichage suivant
Presser 2 à 3 secondes la touche $\ominus$.	Sans fonction
Presser brièvement la touche $\ominus$.	Sans fonction

7.22 Mode d'affichage SPEED/S2 (chronomètre 2)



- Presser brièvement la touche $\oplus$ de manière répétée jusqu'à ce que **S2** apparaisse en haut à droite de l'écran.

S2 (chronomètre 2) est un chronomètre manuel.

Quand **S2** fonctionne à l'arrière-plan, l'affichage **S2** clignote à l'écran.

Presser 2 à 3 secondes la touche $\oplus$.	Les valeurs affichées pour S2 et A2 sont mises à 0,0.
Presser brièvement la touche $\oplus$.	Mode d'affichage suivant
Presser 2 à 3 secondes la touche $\ominus$.	Sans fonction
Presser brièvement la touche $\ominus$.	Démarre et arrête S2 .

7.23 Vue d'ensemble des fonctionnalités

Affichage	Presser 2 à 3 secondes la touche ± .	Presser brièvement la touche ± .	Presser 2 à 3 secondes la touche — .	Presser brièvement la touche — .	Patienter 3 - 5 secondes.	Patienter 10 - 12 secondes.
Mode d'affichage SPEED/H (heures d'utilisation)	L'affichage passe au menu de réglage (Setup) des fonctions du tableau de bord.	Mode d'affichage suivant	Sans fonction	Sans fonction		
Menu Setup	Sans fonction	Active l'affichage clignotant et passe à l'affichage suivant	Sans fonction	Désactive l'affichage clignotant et passe à l'affichage suivant	Passe à la fonction suivante en ignorant les modifications	Le menu Setup démarre, enregistre les réglages et passe à H ou ODO .
Régler l'unité de mesure	Sans fonction	Entre dans la sélection, active l'affichage Km/h	Sans fonction	Active l'affichage Mph	Passe au mode suivant, passe de la sélection au menu Setup	Enregistre et ferme le menu Setup
Mode d'affichage SPEED/CLK (heure)	L'affichage passe au menu de Setup de l'horloge.	Mode d'affichage suivant	Sans fonction	Sans fonction		
Régler l'heure	augmente la valeur	augmente la valeur	diminue la valeur	diminue la valeur	Passe à la valeur suivante	Permet de quitter le menu SETUP
Mode d'affichage SPEED/LAP (temps au tour)	Le chronomètre et le temps au tour sont réinitialisés.	Mode d'affichage suivant	Arrête le chronomètre.	Démarre l'heure, arrête le chronomètre, enregistre le temps au tour et relance le chronomètre.		
Interroger le temps au tour	Le chronomètre et le temps au tour sont réinitialisés.	Sélectionner les tours 1 à 10	Sans fonction	Visualiser le prochain temps au tour.		
Mode d'affichage SPEED/ODO (odomètre)	Sans fonction	Mode d'affichage suivant	Sans fonction	Sans fonction		

Affichage	Presser 2 à 3 secondes la touche  .	Presser brièvement la touche  .	Presser 2 à 3 secondes la touche  .	Presser brièvement la touche  .	Patienter 3 - 5 secondes.	Patienter 10 - 12 secondes.
Mode d'affichage SPEED/TR1 (tripmaster 1)	Les valeurs affichées pour TR1 , A1 et S1 sont mises à 0,0.	Mode d'affichage suivant	Sans fonction	Sans fonction		
Mode d'affichage SPEED/TR2 (tripmaster 2)	Efface les valeurs TR2 et A2 .	Mode d'affichage suivant	Réduit la valeur TR2 .	Réduit la valeur TR2 .		
Régler TR2 (tripmaster 2)	Augmente la valeur TR2 .	Augmente la valeur TR2 .	Réduit la valeur TR2 .	Réduit la valeur TR2 .		Enregistre et ferme le menu Setup.
Mode d'affichage SPEED/A1 (vitesse moyenne 1)	Les valeurs affichées pour TR1 , A1 et S1 sont mises à 0,0.	Mode d'affichage suivant	Sans fonction	Sans fonction		
Mode d'affichage SPEED/A2 (vitesse moyenne 2)	Sans fonction	Mode d'affichage suivant	Sans fonction	Sans fonction		
Mode d'affichage SPEED/S1 (chronomètre 1)	Les valeurs affichées pour TR1 , A1 et S1 sont mises à 0,0.	Mode d'affichage suivant	Sans fonction	Sans fonction		
Mode d'affichage SPEED/S2 (chronomètre 2)	Les valeurs affichées pour S2 et A2 sont mises à 0,0.	Mode d'affichage suivant	Sans fonction	Démarre et arrête S2 .		

7.24 Aperçu des conditions et des possibilités d'activation

Affichage	La moto est à l'arrêt.	Menu activable
Mode d'affichage SPEED/H (heures d'utilisation)	•	
Menu Setup	•	
Régler l'unité de mesure	•	
Régler l'heure	•	
Mode d'affichage SPEED/LAP (temps au tour)		•
Interroger le temps au tour	•	
Mode d'affichage SPEED/TR1 (tripmaster 1)		•
Mode d'affichage SPEED/TR2 (tripmaster 2)		•
Régler TR2 (tripmaster 2)	•	
Mode d'affichage SPEED/A1 (vitesse moyenne 1)		•
Mode d'affichage SPEED/A2 (vitesse moyenne 2)		•

7 TABLEAU DE BORD

Affichage	La moto est à l'arrêt.	Menu activable
Mode d'affichage SPEED/S1 (chronomètre 1)		•
Mode d'affichage SPEED/S2 (chronomètre 2)		•

8.1 Consignes pour la première mise en service



Danger

Risque d'accident Un conducteur qui n'est pas en état de conduire se met en danger lui-même ainsi que les autres.

- Ne conduisez pas si vous avez consommé de l'alcool, des drogues ou des médicaments influant sur la conduite.
- Ne conduisez pas si vous n'êtes pas en état physiquement ou mentalement.



Avertissement

Risque de blessures Ne pas porter de vêtements de protection ou porter des vêtements de protection abîmés constitue un risque pour la sécurité.

- Toujours porter des vêtements de protection adéquats comme un casque, des bottes, des gants, un pantalon et une veste avec protections.
- N'utiliser que des vêtements de protection en parfait état et qui correspondent aux directives légales.



Avertissement

Risque de chute Une différence de sculpture des pneus avant et arrière compromet la tenue de route. Une différence de sculpture des pneus peut considérablement compliquer le contrôle du véhicule.

- Assurez-vous que les roues avant et arrière soient uniquement équipées de pneus de même profil.



Avertissement

Risque d'accident Une conduite inappropriée modifie le comportement sur route.

- Adapter sa vitesse de conduite à l'état de la chaussée et aux capacités de pilotage.



Avertissement

Risque d'accident Le véhicule n'est pas conçu pour le transport d'un dossieret.

- Ne pas transporter de dossieret.



Avertissement

Risque d'accident En cas de surchauffe, le circuit de freinage n'est plus opérationnel.

Lorsque le pied se trouve sur la pédale de frein arrière, les plaquettes de frein frottent sans interruption.

- Enlever le pied de la pédale de frein arrière dès lors que celle-ci n'est pas utilisée.



Avertissement

Risque d'accident Le poids total et les charges sur essieu modifient le comportement sur route.

- Ne pas dépasser le poids total roulant autorisé et les charges sur essieu.



Avertissement

Risque de vol Les interventions de personnes non autorisées mettent la vie d'autrui en danger, en plus de la leur.

- Ne laissez pas le véhicule sans surveillance lorsque le moteur tourne.
- Protéger le véhicule contre tout accès non autorisé.



Info

Noter que l'utilisation de la moto peut gêner d'autres personnes en cas de bruit excessif.

- Assurez-vous que les travaux nécessaires lors du contrôle avant-vente ont été effectués par un atelier KTM agréé.
- ✓ Le certificat de livraison est délivré à la remise du véhicule.
- Avant d'effectuer le premier trajet, lire attentivement et intégralement le manuel d'utilisation.

- Se familiariser avec les éléments de commande.
- Régler la position de base du levier d'embrayage. (📖 p. 99)

(tous les modèles EXC)

- Régler la course libre du levier de frein à main. (📖 p. 103)

(tous les modèles XC-W)

- Régler la position de base du levier de frein à main. (📖 p. 104)
- Régler la position de base de la pédale de frein arrière. 🏍️ (📖 p. 110)
- Régler la position de base du sélecteur. 🏍️ (📖 p. 147)
- Tester et se familiariser avec la manipulation et les réactions de la moto sur une surface appropriée avant d'entreprendre un trajet plus important.



Info

En tout-terrain, il est conseillé d'être accompagné d'une autre personne roulant sur une deuxième moto pour pouvoir s'entraider en cas de problèmes.

- En guise de test et pour se familiariser avec la moto, essayer aussi de rouler à vitesse réduite en se tenant debout sur les repose-pieds.
- Ne pas s'aventurer sur des pistes trop difficiles par rapport aux capacités et expériences personnelles.
- Toujours tenir le guidon à deux mains et laisser les pieds sur les repose-pieds.
- Si vous transportez des bagages, arrimez-les de manière fiable et le plus près possible du centre du véhicule. Veillez à assurer une répartition de poids équilibrée entre la roue avant et la roue arrière.



Info

Les motos réagissent de manière très sensible à toute modification de la répartition des charges.

- Respecter le poids total roulant autorisé ainsi que les charges maximales autorisées sur les essieux.
- Indications prescrites

Poids total roulant autorisé	335 kg (739 lb.)
Charge maximale admissible sur l'axe avant	145 kg (320 lb.)
Charge maximale admissible sur l'essieu arrière	190 kg (419 lb.)

- Contrôler la tension des rayons. (📖 p. 122)



Info

La tension des rayons doit être contrôlée au bout d'une demi-heure de fonctionnement.

- Roder le moteur. (📖 p. 42)

8.2 Roder le moteur

- Pendant la phase de rodage, ne pas dépasser la puissance du moteur indiquée.

Indications prescrites

Puissance moteur maximale	
Au cours des 3 premières heures d'utilisation	< 70 %
Au cours des 5 premières heures d'utilisation	< 100 %

- Éviter de rouler à plein régime !
- Contrôler régulièrement le régime de ralenti.

Indications prescrites

Régime de ralenti	1.400 ... 1.500 tr/min
-------------------	------------------------



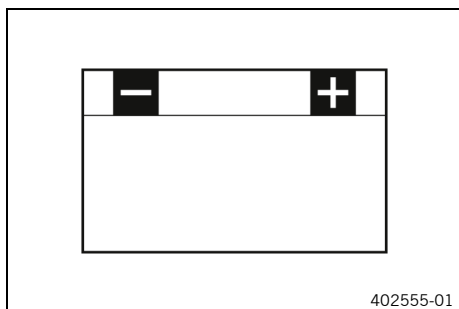
Info

Durant le rodage, le régime de ralenti peut changer.

- » Lorsque le régime de ralenti change :
 - Régler le régime de ralenti. (🔧 p. 144)



8.3 Puissance de démarrage des batteries lithium-ion à basses températures



Les batteries lithium-ion sont nettement plus légères que les batteries au plomb, bénéficient d'une autodécharge faible et d'une puissance de démarrage supérieure au dessus de 15° C (60 °F). La puissance de démarrage des batteries lithium-ion diminue cependant davantage à basses températures que celle des batteries au plomb.

Plusieurs essais de démarrage peuvent être utiles. Appuyer sur le bouton de démarrage pendant 5 secondes, puis patienter 30 secondes avant de recommencer. Les pauses sont nécessaires pour que la chaleur accumulée puisse se répartir dans la batterie lithium-ion et pour ne pas endommager la batterie 12 V.

Si, à des températures inférieures à 15 °C (60 °F), la batterie lithium-ion ne parvient pas ou pas suffisamment à faire tourner le démarreur électrique alors qu'elle est chargée, cela ne signifie pas qu'elle est défectueuse, mais qu'elle doit simplement être réchauffée à l'intérieur afin d'augmenter la puissance de démarrage (courant délivré).

La puissance de démarrage augmente avec le réchauffement.

8.4 Préparer le véhicule pour des conditions d'utilisation difficiles



Info

Une utilisation du véhicule dans des conditions extrêmes, telles que dans le sable ou sur un terrain détrempé ou boueux, risque d'entraîner une usure plus importante de composants tels les organes d'entraînement, le système de freinage ou les composants de la suspension. De telles conditions imposent un contrôle ou un remplacement des composants avant que l'intervalle d'entretien suivant n'ait été atteint.

- Calfeutrer le boîtier du filtre à air. (🔧)
- Nettoyer le filtre à air et le boîtier du filtre à air. (🔧 p. 86)



Info

Contrôler le filtre à air toutes les 30 minutes environ.

- Vérifier les fiches électriques (humidité, corrosion, fixation).
 - » En présence d'humidité, de corrosion ou de dommages :
 - Nettoyer, sécher les fiches et les remplacer si nécessaire.

Les conditions d'utilisation difficiles sont les suivantes :

- Trajets sur sable sec. (🔧 p. 44)
- Trajets sur sable humide. (🔧 p. 45)
- Trajets sur voies humides et boueuses. (🔧 p. 46)
- Trajets à températures extérieures élevées ou trajets lents. (🔧 p. 46)
- Trajets à faibles températures extérieures ou en cas de neige. (🔧 p. 47)



8.5 Préparation du véhicule aux trajets sur sable sec



- Vérifier le bouchon de radiateur.

Valeur au niveau du bouchon de radiateur	1,8 bar (26 psi)
--	------------------

- » Si la valeur affichée ne correspond pas à la valeur de consigne :



Avertissement

Danger de brûlure Le liquide de refroidissement est brûlant et maintenu sous pression pendant le fonctionnement de la moto.

- Ne jamais ouvrir le radiateur, les durites de radiateur ou tout autre composant du système de refroidissement lorsque le moteur ou le système de refroidissement sont chauds.
- Laissez le système de refroidissement et le moteur refroidir avant d'ouvrir le radiateur, les durites de radiateur ou tout autre composant du système de refroidissement.
- En cas de brûlure, passez immédiatement la zone ébouillantée sous l'eau tiède.

- Remplacer le bouchon de radiateur.



- Mettre en place la protection contre les poussières sur le filtre à air.

Protection contre la poussière sur le filtre à air (79006920000)
--



Info

Suivre les instructions de montage **KTM PowerParts** ci-jointes.



- Mettre en place la protection contre le sable sur le filtre à air.

Protection contre le sable sur le filtre à air (79006922000)
--



Info

Suivre les instructions de montage **KTM PowerParts** ci-jointes.



600868-01

- Nettoyer la chaîne.

Nettoyant pour chaîne (📖 p. 179)

- Monter le pignon de chaîne d'acier.
- Graisser la chaîne.

Spray d'huile universelle (📖 p. 180)

- Nettoyer les ailettes du radiateur.
- Redresser avec précaution les ailettes du radiateur tordues.

Condition

Utilisation régulière dans le sable

- Remplacer les pistons toutes les 10 heures d'utilisation.



8.6 Préparation du véhicule aux trajets sur sable humide



M01129-01

- Vérifier le bouchon de radiateur.

Valeur au niveau du bouchon de radiateur	1,8 bar (26 psi)
--	------------------

- » Si la valeur affichée ne correspond pas à la valeur de consigne :



Avertissement

Danger de brûlure Le liquide de refroidissement est brûlant et maintenu sous pression pendant le fonctionnement de la moto.

- Ne jamais ouvrir le radiateur, les durites de radiateur ou tout autre composant du système de refroidissement lorsque le moteur ou le système de refroidissement sont chauds.
- Laissez le système de refroidissement et le moteur refroidir avant d'ouvrir le radiateur, les durites de radiateur ou tout autre composant du système de refroidissement.
- En cas de brûlure, passez immédiatement la zone ébouillantée sous l'eau tiède.

- Remplacer le bouchon de radiateur.

- Mettre en place la protection contre l'eau sur le filtre à air.

Protection contre l'eau sur le filtre à air (79006921000)



M01106-01



Info

Suivre les instructions de montage **KTM PowerParts** ci-jointes.



- Nettoyer la chaîne.

Nettoyant pour chaîne (📖 p. 179)

- Monter le pignon de chaîne d'acier.
- Graisser la chaîne.

Spray d'huile universelle (📖 p. 180)

- Nettoyer les ailettes du radiateur.
- Redresser avec précaution les ailettes du radiateur tordues.

Condition

Utilisation régulière dans le sable

- Remplacer les pistons toutes les 10 heures d'utilisation.

8.7 Préparation du véhicule aux trajets sur voies humides et boueuses



- Mettre en place la protection contre l'eau sur le filtre à air.

Protection contre l'eau sur le filtre à air (79006921000)



Info

Suivre les instructions de montage **KTM PowerParts** ci-jointes.



- Monter le pignon de chaîne d'acier.
- Nettoyer la moto. (📖 p. 158)
- Redresser avec précaution les ailettes du radiateur tordues.

8.8 Préparation du véhicule aux températures extérieures élevées ou aux trajets lents



- Contrôler le bouchon de radiateur.

Valeur au niveau du bouchon de radiateur	1,8 bar (26 psi)
--	------------------

- » Si la valeur indiquée ne correspond pas à la valeur prescrite :



Avertissement

Danger de brûlure Le liquide de refroidissement est brûlant et maintenu sous pression pendant le fonctionnement de la moto.

- Ne jamais ouvrir le radiateur, les durites de radiateur ou tout autre composant du système de refroidissement lorsque le moteur ou le système de refroidissement sont chauds.
- Laissez le système de refroidissement et le moteur refroidir avant d'ouvrir le radiateur, les durites de radiateur ou tout autre composant du système de refroidissement.
- En cas de brûlure, passez immédiatement la zone ébouillantée sous l'eau tiède.



- Remplacer le bouchon de radiateur.
- Adapter la démultiplication secondaire au trajet.



Info

L'huile de boîte devient rapidement brûlante lorsque l'embrayage est manipulé fréquemment en raison d'une démultiplication secondaire trop longue.

- Nettoyer la chaîne.
- Nettoyant pour chaîne (📖 p. 179)
- Nettoyer les ailettes du radiateur.
 - Redresser avec précaution les ailettes du radiateur tordues.
 - Contrôler le niveau de liquide de refroidissement. (📖 p. 137)



8.9 Préparation du véhicule aux faibles températures extérieures ou à la neige



- Mettre en place la protection contre l'eau sur le filtre à air.

Protection contre l'eau sur le filtre à air (79006921000)



Info

Suivre les instructions de montage **KTM PowerParts** ci-jointes.

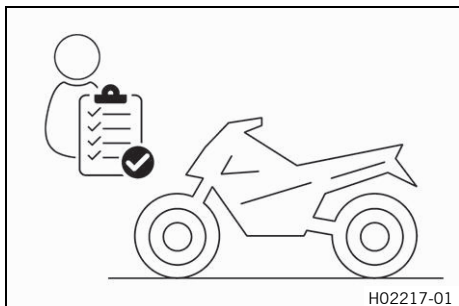


9.1 Travaux de contrôle et d'entretien avant chaque mise en service



Info

Contrôler l'état du véhicule et la sécurité de fonctionnement avant chaque trajet.
Pendant le trajet, le véhicule doit être en parfait état technique.



- Vérifier le niveau d'huile de boîte. (📖 p. 154)
- Contrôler l'équipement électrique.
- Vérifier le niveau de liquide de frein à l'avant. (📖 p. 105)
- Contrôler le niveau de liquide de frein à l'arrière. (📖 p. 111)
- Contrôler les plaquettes de frein à l'avant. (📖 p. 106)
- Contrôler les plaquettes de frein arrière. (📖 p. 113)
- Contrôler le fonctionnement des freins.
- Contrôler le niveau de liquide de refroidissement. (📖 p. 137)
- Vérifier l'état d'encrassement de la chaîne. (📖 p. 92)
- Vérifier la chaîne, la couronne, le pignon et le guide-chaîne. (📖 p. 95)
- Contrôler la tension de la chaîne. (📖 p. 93)
- Vérifier l'état des pneus. (📖 p. 120)
- Vérifier la pression des pneus. (📖 p. 121)
- Contrôler la tension des rayons. (📖 p. 122)



Info

La tension des rayons doit être contrôlée régulièrement, car une mauvaise tension peut grandement mettre en danger le conducteur.

- Nettoyer les cache-poussières des bras de fourche. (📖 p. 70)
- Purger les bras de fourche. (📖 p. 69)
- Contrôler le filtre à air.
- Contrôler le réglage et la souplesse de tous les éléments de commande.
- Vérifier régulièrement que toutes les vis, tous les écrous et tous les colliers sont bien serrés.
- Vérifier la réserve de carburant.
- Contrôler le niveau d'huile deux temps. (📖 p. 149)

9.2 Démarrer le véhicule



Danger

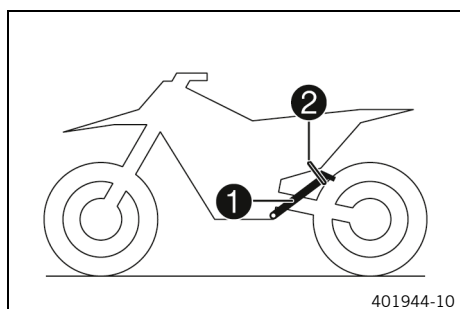
Danger d'intoxication Les gaz d'échappement sont toxiques et peuvent faire perdre conscience voire entraîner la mort.

- Veillez donc en permanence à une aération suffisante lorsque le moteur tourne.
- Utilisez un système d'extraction des gaz d'échappement approprié si vous démarrez ou faites tourner le moteur dans une pièce fermée.

Remarque

Dommages sur le moteur Lorsque le moteur est froid, les régimes élevés ont une influence négative sur la longévité des composants.

- Faites chauffer le moteur uniquement à bas régime.



- Relever la béquille latérale ① de la moto et bloquer la béquille avec le caoutchouc de maintien ②.
- Mettre la boîte de vitesses au point mort.

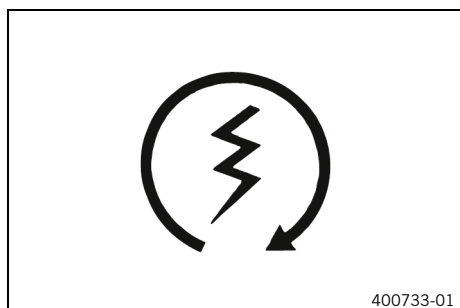
Condition

Température ambiante : < 10 °C (< 50 °F)

- Retirer le bouton de démarrage à froid jusqu'en butée et le tourner d'1/4 de tour.


Info

Lorsque le moteur a atteint la température de fonctionnement, désactiver le bouton de démarrage à froid.



- Enfoncer le bouton de démarrage.


Info

Ne pas accélérer.

Appuyer au maximum 5 secondes sur le bouton de démarrage. Attendre 30 secondes jusqu'au prochain essai.

Lorsque la température est inférieure à 15°C (60 °F), plusieurs tentatives de démarrage peuvent être requises pour réchauffer la batterie lithium-ion et augmenter ainsi la puissance de démarrage.

Le témoin de dysfonctionnement s'allume pendant le démarrage.

9.3 Démarrer

Info

Allumer l'éclairage avant de démarrer. Cela permet aux autres usagers de la route de mieux vous voir. La béquille latérale doit être relevée avant le départ et retenue avec le caoutchouc de maintien.

- Tirer sur le levier d'embrayage, passer la première, relâcher lentement le levier d'embrayage tout en accélérant avec précaution.

9.4 Passer les vitesses, conduire

Avertissement

Risque d'accident Rétrograder à régime moteur élevé bloque la roue arrière et emballe le moteur.

- Ne rétrogradez pas à un régime moteur élevé.



Avertissement

Domages sur le moteur Si le réservoir d'huile n'est pas rempli d'huile pour moteurs à deux temps, alors le moteur n'est pas lubrifié.

Lorsque la lampe témoin du niveau d'huile s'allume, alors l'huile deux temps suffit pour le reste du remplissage du réservoir de carburant.

- Lorsque la lampe-témoin du niveau d'huile s'allume, roulez au maximum jusqu'à ce que le réservoir soit vide.
- À la prochaine occasion, faites ensuite l'appoint en huile deux temps avant de faire le plein de carburant.
- Synchronisez la pompe à huile lorsque la durite d'huile deux temps a été retirée ou que le réservoir d'huile deux temps a été complètement vidé.



Info

En cas de bruits anormaux pendant la conduite, il convient de s'arrêter immédiatement, d'éteindre le moteur et de contacter un atelier KTM qualifié.

La première vitesse sert à démarrer ou à gravir les côtes.

- Lorsque les circonstances le permettent (côte, circulation, etc.), passer la vitesse supérieure. Pour cela, relâcher la poignée des gaz et tirer simultanément sur le levier d'embrayage, passer à la vitesse suivante, relâcher l'embrayage et accélérer.
- Si la fonction de démarrage à froid a été activée, désactiver le bouton de démarrage à froid dès que le moteur est chaud.
- Après avoir atteint la vitesse maximale en tournant à fond la poignée des gaz, ramener cette dernière aux $\frac{3}{4}$. La vitesse diminue à peine, mais la consommation est fortement réduite.
- Ne pas accélérer plus que nécessaire. Faire tourner trop brusquement la poignée des gaz fait augmenter la consommation.
- Pour rétrograder d'une vitesse, freiner la moto en coupant les gaz.
- Tirer sur le levier d'embrayage, engager la vitesse inférieure, relâcher doucement le levier d'embrayage et accélérer ou changer à nouveau de vitesse.
- Couper le moteur si le véhicule doit tourner au régime de ralenti ou rester à l'arrêt pendant une période prolongée.

Indications prescrites

≥ 2 min

- Éviter de faire patiner l'embrayage trop longtemps et trop souvent. Cela entraîne une surchauffe de l'huile de boîte, du moteur et du système de refroidissement.
- Rouler à faible régime plutôt qu'à haut régime en faisant patiner l'embrayage.

9.5 Freiner



Avertissement

Risque d'accident Un freinage excessif entraîne le blocage des roues.

- Adapter le freinage à l'état de la chaussée et aux capacités de pilotage.



Avertissement

Risque d'accident Une résistance réduite des freins avant et arrière indique une efficacité diminuée du freinage.

- Contrôlez les freins et ne conduisez pas avant que le problème ne soit résolu. (Votre atelier KTM agréé se tient volontiers à votre disposition.)

**Avertissement****Risque d'accident** L'humidité et la poussière compromettent le système de freinage.

- Freinez plusieurs fois avec précaution afin de faire sécher les plaquettes et les disques de frein et d'enlever la poussière.

- Actionner principalement le frein arrière sur les sols sablonneux, glissants ou par temps de pluie.
- Freiner toujours avant le virage et jamais en plein tournant. Rétrograder et passer à la vitesse inférieure en fonction de la vitesse du véhicule.

**9.6****Arrêter, béquiller****Avertissement****Risque de vol** Les interventions de personnes non autorisées mettent la vie d'autrui en danger, en plus de la leur.

- Ne laissez pas le véhicule sans surveillance lorsque le moteur tourne.
- Protéger le véhicule contre tout accès non autorisé.

**Avertissement****Risque de brûlures** Certaines pièces du véhicule deviennent brûlantes pendant la conduite du véhicule.

- Ne pas toucher les composants tels que l'échappement, le radiateur, le moteur, l'amortisseur ou le système de frein avant que ces composants ne soient refroidis.
- Laisser refroidir les pièces du véhicule avant de commencer les travaux.

Remarque**Détérioration du matériel** Un stationnement inadapté endommage le véhicule.

Si le véhicule roule ou tombe, il risque d'être fortement endommagé.

Les composants pour béquiller le véhicule sont conçus uniquement pour le poids du véhicule.

- Stationner le véhicule sur un sol plan et ferme.
- Assurez-vous que personne ne soit sur le véhicule lorsqu'il est stationné à l'aide de la béquille.

Remarque**Risque d'incendie** Les pièces chaudes du véhicule présentent un danger d'incendie et d'explosion.

- Ne laissez pas le véhicule à proximité de matériaux facilement inflammables ou explosifs.
- Laissez le véhicule refroidir avant de le recouvrir.

- Freiner la moto.
- Mettre la boîte de vitesses au point mort.

(tous les modèles EXC)

- Actionner le bouton d'arrêt  au ralenti moteur jusqu'à l'arrêt du moteur.

(tous les modèles XC-W)

- Actionner le bouton d'arrêt  au ralenti moteur jusqu'à l'arrêt du moteur.
- Garer la moto sur une surface stable.



9.7 Transport

Remarque

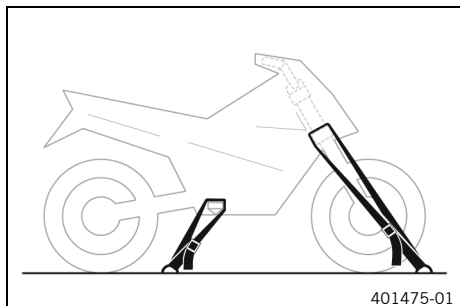
Danger d'endommagement Le véhicule en stationnement est susceptible de rouler accidentellement ou de tomber.

- Stationner le véhicule sur un sol plan et ferme.

Remarque

Risque d'incendie Les pièces chaudes du véhicule présentent un danger d'incendie et d'explosion.

- Ne laissez pas le véhicule à proximité de matériaux facilement inflammables ou explosifs.
- Laissez le véhicule refroidir avant de le recouvrir.



- Arrêter le moteur.
- Bloquer la moto avec des tendeurs ou d'autres dispositifs de fixation adaptés pour l'empêcher de tomber ou de rouler accidentellement.

9.8 Faire le plein de carburant



Danger

Risque d'incendie Le carburant est facilement inflammable.

Le carburant contenu dans le réservoir se dilate sous l'effet de la chaleur et peut déborder lorsque le réservoir est trop rempli.

- Ne jamais faire le plein du véhicule à proximité de flammes ou de cigarettes allumées.
- Arrêter le moteur lorsque vous faites le plein.
- S'assurer de ne pas renverser de carburant, notamment sur les parties chaudes du véhicule.
- Essuyer immédiatement tout carburant renversé.
- Respecter les consignes indiquées lorsque vous faites le plein.



Avertissement

Danger d'intoxication Le carburant est toxique et constitue un danger pour la santé.

- Éviter tout contact du carburant avec la peau, les yeux ou les vêtements.
- Consulter immédiatement un médecin en cas d'ingestion de carburant.
- Ne pas respirer les vapeurs d'essence.
- En cas de contact cutané, rincer immédiatement à grande eau la zone touchée.
- En cas de contact du carburant avec les yeux, bien les rincer à l'eau et consulter immédiatement un médecin.
- Si les vêtements sont aspergés de carburant, il faut les changer.

Remarque

Détérioration du matériel Un carburant de qualité insuffisante encrasse plus rapidement le filtre à carburant. Dans certains pays et régions, la qualité et la propreté du carburant disponible sont insuffisantes. Cela peut occasionner des défaillances du circuit de carburant.

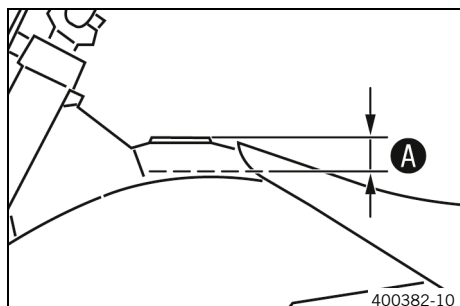
- Faites uniquement le plein avec du carburant propre qui répond à la norme prescrite. (Votre atelier KTM agréé se tient volontiers à votre disposition.)



Remarque

Danger pour l'environnement Une manipulation inadéquate du carburant constitue un danger pour l'environnement.

- Le carburant ne doit pas pénétrer dans la nappe phréatique, le sol ou les canalisations.



- Ouvrir le bouchon du réservoir de carburant. (📖 p. 21)
- Remplir le réservoir de carburant au maximum jusqu'au repère **A**.

Indications prescrites

Repère A	35 mm (1,38 in)	
Capacité totale du réservoir à carburant env.	9 l (2,4 US gal)	Carburant sans plomb (ROZ 95) (📖 p. 177)



Info

Ne pas utiliser de carburant pré-mélangé.

- Fermer le bouchon du réservoir de carburant. (📖 p. 21)



9.9 Faire l'appoint en huile deux temps

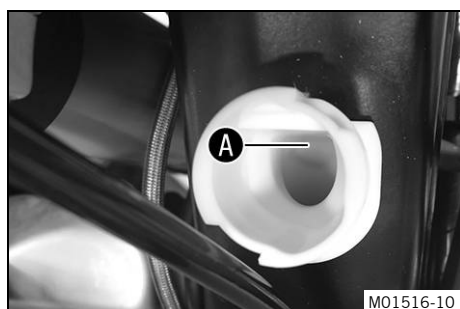


Avertissement

Dommages sur le moteur Si le réservoir d'huile n'est pas rempli d'huile pour moteurs à deux temps, alors le moteur n'est pas lubrifié.

Lorsque la lampe témoin du niveau d'huile s'allume, alors l'huile deux temps suffit pour le reste du remplissage du réservoir de carburant.

- Lorsque la lampe-témoin du niveau d'huile s'allume, roulez au maximum jusqu'à ce que le réservoir soit vide.
- À la prochaine occasion, faites ensuite l'appoint en huile deux temps avant de faire le plein de carburant.
- Synchronisez la pompe à huile lorsque la durite d'huile deux temps a été retirée ou que le réservoir d'huile deux temps a été complètement vidé.



- Ouvrir le bouchon du réservoir d'huile deux temps. (📖 p. 22)
- Remplir le réservoir d'huile deux temps jusqu'au bord inférieur **A** de la tubulure de remplissage.

Indications prescrites

N'utiliser que de l'huile à deux temps appropriée pour le graissage séparé.		
Capacité du réservoir d'huile deux temps d'environ	0,6 l (0,6 qt.)	Huile moteur à deux temps (📖 p. 177)

- Fermer le bouchon du réservoir d'huile deux temps. (📖 p. 22)



10.1 Informations additionnelles

Tous les travaux supplémentaires résultant des opérations obligatoires ou des mesures recommandées doivent faire l'objet d'une procédure séparée et sont facturés séparément.

En fonction des conditions de conduite locales, les intervalles de maintenance peuvent différer dans le pays d'utilisation.

Dans le cadre de l'évolution technique, il est possible que certains intervalles d'entretien et services soient modifiés. Le plan d'entretien en vigueur est toujours disponible sur la plate-forme Dealer.Net de KTM. Votre distributeur agréé KTM est là pour vous conseiller.

10.2 Travaux obligatoires

toutes les 10 heures d'utilisation en cas d'utilisation sportive				
toutes les 40 heures d'utilisation				
toutes les 20 heures d'utilisation				
après 5 heures d'utilisation				
après une heure d'utilisation				
Relever la mémoire d'erreurs avec le boîtier diagnostic KTM. 	○	○	●	●
Contrôler le bon fonctionnement de l'équipement électrique.	○		●	●
Vérifier et charger la batterie 12 V. 			●	●
Contrôler les plaquettes de frein à l'avant. (📖 p. 106)			●	●
Contrôler les plaquettes de frein arrière. (📖 p. 113)			●	●
Vérifier les disques de frein. (📖 p. 104)			●	●
Vérifier l'état et l'étanchéité des durites de frein.			●	●
Contrôler le niveau de liquide de frein à l'arrière. (📖 p. 111)			●	●
Vérifier la course libre de la pédale de frein arrière. (📖 p. 109)			●	●
Contrôler le cadre.  (📖 p. 97)			●	●
Vérifier le bras oscillant.  (📖 p. 97)			●	●
Vérifier le jeu éventuel du roulement du bras oscillant. 			●	●
Vérifier le jeu éventuel des paliers de pivot de l'amortisseur. 			●	●
Vérifier l'état des pneus. (📖 p. 120)	○		●	●
Vérifier la pression des pneus. (📖 p. 121)	○		●	●
Vérifier le jeu éventuel du roulement de roue. 			●	●
Vérifier les moyeux de roue. 			●	●
Vérifier que les jantes ne sont pas voilées. 	○		●	●
Contrôler la tension des rayons. (📖 p. 122)	○		●	●
Vérifier la chaîne, la couronne, le pignon et le guide-chaîne. (📖 p. 95)			●	●
Contrôler la tension de la chaîne. (📖 p. 93)	○		●	●
Graisser toutes les pièces mobiles (par ex. béquille latérale, levier, chaîne...) et vérifier leur liberté de mouvement. 			●	●
Contrôler/rectifier le niveau de liquide d'embrayage hydraulique. (📖 p. 99)			●	●
Vérifier le niveau de liquide de frein à l'avant. (📖 p. 105)			●	●
Vérifier la course libre du levier de frein à main. (📖 p. 103)			●	●
Vérifier le jeu du palier de la tête de direction. (📖 p. 79)	○		●	●
Remplacer la bougie d'allumage et la fiche de bougie d'allumage. 			●	●
Vérifier la boîte à clapets, la membrane et l'embout de purge. 			●	●
Remplacer l'huile de boîte.  (📖 p. 155)		○	●	●

toutes les 10 heures d'utilisation en cas d'utilisation sportive				
toutes les 40 heures d'utilisation				
toutes les 20 heures d'utilisation				
après 5 heures d'utilisation				
après une heure d'utilisation				
Inspecter tous les flexibles (par ex. flexibles de carburant, de liquide de refroidissement, de purge, de vidange...) et les cache-poussière à la recherche de fissures ou de défauts d'étanchéité, et vérifier que leur montage est correct. 🛠️	○		●	●
Contrôler l'antigel et le niveau de liquide de refroidissement. (📖 p. 136)	○		●	●
Vérifier que les câbles ne sont pas endommagés et qu'ils ne sont pas pliés. 🛠️			●	●
Vérifier l'état des câbles d'accélérateur, l'absence de pliures et le réglage.	○		●	●
Nettoyer le filtre à air et le boîtier du filtre à air. 🛠️ (📖 p. 86)			●	●
Remplacer la laine de roche du silencieux arrière. 🛠️ (📖 p. 88)			●	●
Effectuer l'entretien de la fourche. 🛠️				●
Effectuer l'entretien de l'amortisseur. 🛠️				●
Vérifier le serrage des vis et écrous faciles d'accès et importants pour la sécurité. 🛠️	○		●	●
Remplacer la crépine à essence. 🛠️ (📖 p. 148)	○		●	●
Vérifier la pression de carburant. 🛠️			●	●
Vérifier le réglage du phare. (📖 p. 133)	○		●	●
Contrôler le régime de ralenti. 🛠️			●	●
Contrôle final : vérifier la sécurité de fonctionnement du véhicule et effectuer une marche d'essai. 🛠️	○	○	●	●
Consulter la mémoire d'erreurs avec le boîtier diagnostic KTM, à l'issue d'une course d'essai. 🛠️	○	○	●	●
Faire le rapport des interventions sur la plateforme KTM Dealer.net . 🛠️	○	○	●	●

- Intervalle unique
- Intervalle périodique

10.3 Travaux recommandés

toutes les 40 heures d'utilisation en cas d'utilisation sportive				
toutes les 10 heures d'utilisation en cas d'utilisation sportive				
toutes les 80 heures d'utilisation				
toutes les 40 heures d'utilisation				
après 20 heures d'utilisation				
après 10 heures d'utilisation				
tous les 48 mois				
tous les 12 mois				
Remplacer le liquide de frein à l'avant. 🛠️	●	●		
Remplacer le liquide de frein à l'arrière. 🛠️	●	●		
Remplacer le liquide d'embrayage hydraulique. 🛠️ (📖 p. 100)	●	●		
Graisser le palier de la tête de direction. 🛠️ (📖 p. 81)	●	●		
Nettoyer le flexible du capteur de pression. 🛠️	●	●		●
Effectuer l'entretien de la fourche. 🛠️			○	
Effectuer l'entretien de l'amortisseur. 🛠️			○	
Vérifier le moteur de démarreur électrique. 🛠️				●
Remplacer le filtre à carburant. 🛠️				●

10 PLAN D'ENTRETIEN

	toutes les 40 heures d'utilisation en cas d'utilisation sportive					
	toutes les 10 heures d'utilisation en cas d'utilisation sportive					
	toutes les 80 heures d'utilisation					
	toutes les 40 heures d'utilisation					
	après 20 heures d'utilisation					
	après 10 heures d'utilisation					
	tous les 48 mois					
	tous les 12 mois					
Remplacer les pistons et contrôler les cylindres. 🛠️					•	•
Remplacer la pompe à huile, nettoyer la crépine d'huile. 🛠️					•	
Nettoyer la crépine dans le réservoir d'huile. 🛠️					•	
Nettoyer le capuchon du capteur de pression. 🛠️					•	•
Remplacer le liquide de refroidissement. 🛠️ (📖 p. 140)		•				
Effectuer un petit entretien du moteur. (Vérifier le fonctionnement et la souplesse de la valve d'échappement. Vérifier l'embrayage.) 🛠️					•	•
Effectuer un entretien avancé, y compris un démontage et un montage du moteur. (Remplacer la bielle, les paliers de bielle et les manetons. Nettoyer les raccords de flexible du capteur de pression. Vérifier la boîte de vitesses et l'engagement des rapports. Remplacer tous les paliers du moteur.) 🛠️					•	•

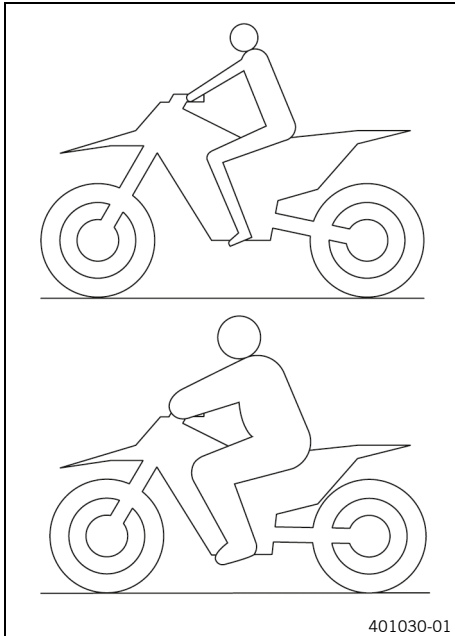
- Intervalle unique
- Intervalle périodique

11.1 Contrôler le réglage de base de la partie-cycle en fonction du poids du pilote



Info

Lors du réglage de base de la partie-cycle, régler d'abord l'amortisseur et ensuite la fourche.



- Pour obtenir un comportement optimal de la machine et pour ne pas endommager la fourche, l'amortisseur, le bras oscillant ou le cadre, adapter le réglage de base des éléments de suspension au poids du pilote.
- À la livraison, les motos KTM tout-terrain sont prévues pour un poids conducteur standard (y compris l'équipement de protection au complet).

Indications prescrites

Poids standard du conducteur	75 ... 85 kg (165 ... 187 lb.)
------------------------------	--------------------------------

- Si le poids du pilote n'est pas compris dans ces limites, il convient de modifier le réglage de base des suspensions en conséquence.
- Une petite différence de poids peut être compensée par un réglage de la précontrainte des ressorts ; une différence plus importante exige la mise en place de ressorts correspondants.



11.2 Amortissement en compression de l'amortisseur

L'amortissement en compression de l'amortisseur est divisé en deux plages, la Grande Vitesse et la Petite Vitesse. La Grande et Petite Vitesse sont des paramètres qui se réfèrent à la vitesse de compression de l'amortisseur de la roue arrière, et non à la vitesse de la moto.

L'élément de réglage de compression Grande Vitesse se ressent par exemple à l'atterrissage suite à un saut ; la compression de l'amortisseur de la roue arrière agit alors rapidement.

L'élément de réglage de compression Petite Vitesse se ressent par exemple en cas de conduite sur une chaussée comportant de longs dos d'âne ; la compression de l'amortisseur de la roue arrière agit alors lentement.

Ces deux paramètres sont réglables indépendamment l'un de l'autre, même si la transition entre la Grande et la Petite Vitesse reste fluide. C'est pourquoi les modifications des réglages dans la plage Petite Vitesse de compression de la fourche agissent également sur la plage Grande Vitesse et inversement.

11.3 Régler l'amortissement en compression Petite Vitesse de l'amortisseur



Attention

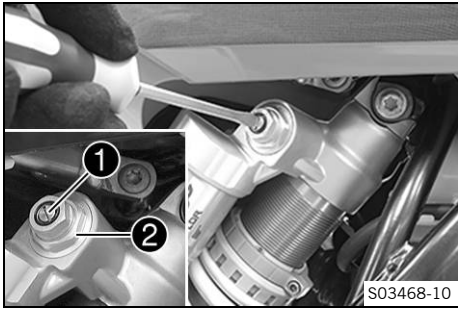
Risque de blessures Les pièces de l'amortisseur seront projetées si celui-ci est mal démonté. L'amortisseur est rempli d'azote haute densité.

- Respectez la description indiquée. (Votre atelier KTM agréé se tient volontiers à votre disposition.)



Info

L'élément de réglage de compression Petite Vitesse se fait sentir lorsque l'enfoncement de l'amortisseur est de lent à normal.



- Visser la vis de réglage ❶ dans le sens des aiguilles d'une montre, avec un tournevis, jusqu'au dernier cran perceptible.

i Info
Ne pas desserrer le raccord vissé ❷ !

- Tourner dans le sens inverse des aiguilles d'une montre en effectuant le nombre de crans correspondant au type d'amortisseur.

Indications prescrites

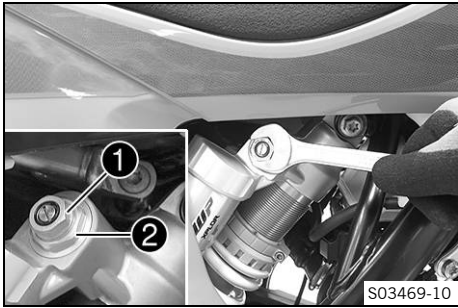
Amortissement en compression de Petite Vitesse	
Confort	18 clics
Standard	15 clics
Sport	12 clics

i Info
La rotation dans le sens des aiguilles d'une montre augmente l'amortissement, la rotation dans le sens inverse le réduit.

11.4 Régler l'amortissement en compression Grande Vitesse de l'amortisseur

! Attention
Risque de blessures Les pièces de l'amortisseur seront projetées si celui-ci est mal démonté.
L'amortisseur est rempli d'azote haute densité.
- Respectez la description indiquée. (Votre atelier KTM agréé se tient volontiers à votre disposition.)

i Info
L'élément de réglage de compression Grande Vitesse se fait sentir lorsque l'enfoncement de l'amortisseur est rapide.



- Visser la vis de réglage ❶ dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'en butée à l'aide d'une clé plate.

i Info
Ne pas desserrer le raccord vissé ❷ !

- Tourner dans le sens inverse des aiguilles d'une montre du nombre de tours correspondant au type d'amortisseur.

Indications prescrites

Amortissement en compression de Grande Vitesse	
Confort	2,5 tours
Standard	2 tours
Sport	1 tour

**Info**

La rotation dans le sens des aiguilles d'une montre augmente l'amortissement, la rotation dans le sens inverse le réduit.

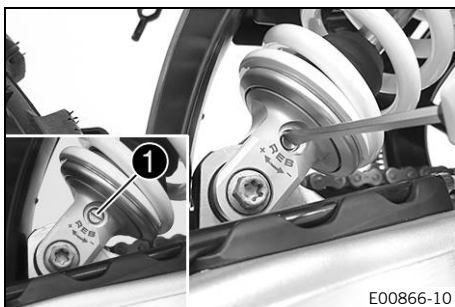


11.5 Régler l'amortissement en détente de l'amortisseur

**Attention**

Risque de blessures Les pièces de l'amortisseur seront projetées si celui-ci est mal démonté. L'amortisseur est rempli d'azote haute densité.

- Respectez la description indiquée. (Votre atelier KTM agréé se tient volontiers à votre disposition.)



- Visser la vis de réglage ① dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'au dernier cran perceptible.
- Tourner dans le sens inverse des aiguilles d'une montre en effectuant le nombre de crans correspondant au type d'amortisseur.

Indications prescrites

Amortissement de détente	
Confort	18 clics
Standard	15 clics
Sport	12 clics

**Info**

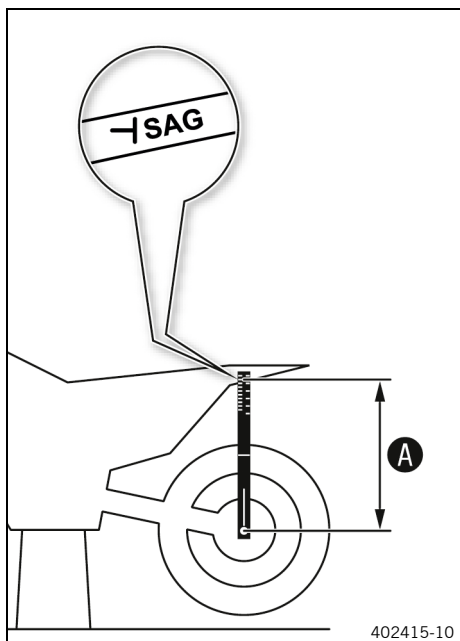
La rotation dans le sens des aiguilles d'une montre augmente l'amortissement, la rotation dans le sens inverse réduit l'amortissement lors de la détente.



11.6 Déterminer la valeur d'enfoncement à vide de la roue arrière

Préparatifs

- Surélever la moto sur un socle réglable. (📖 p. 69)



Travail principal

- Placer la jauge de profondeur sur l'essieu arrière et mesurer l'écart avec le repère **SAG** sur le garde-boue arrière.

Jauge de profondeur (00029090100)

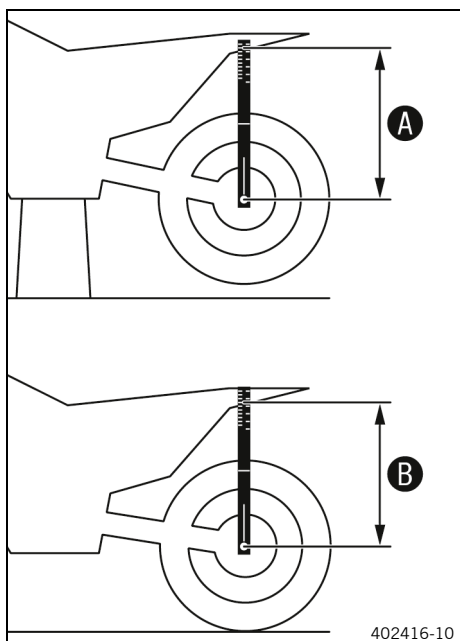
Axe de jauge de profondeur (00029990010)
--

- Noter cette mesure en tant que valeur **A**.

Retouche

- Retirer la moto du socle réglable. (📖 p. 69)

11.7 Vérifier l'enfoncement statique de l'amortisseur



- Déterminer la valeur **A** d'enfoncement à vide de la roue arrière. (📖 p. 59)
- Demander à une tierce personne de maintenir la moto en position verticale.
- Mesurer à nouveau l'écart entre l'essieu arrière et le repère **SAG** sur le garde-boue arrière, avec la jauge de profondeur.
- Noter cette mesure en tant que valeur **B**.



Info

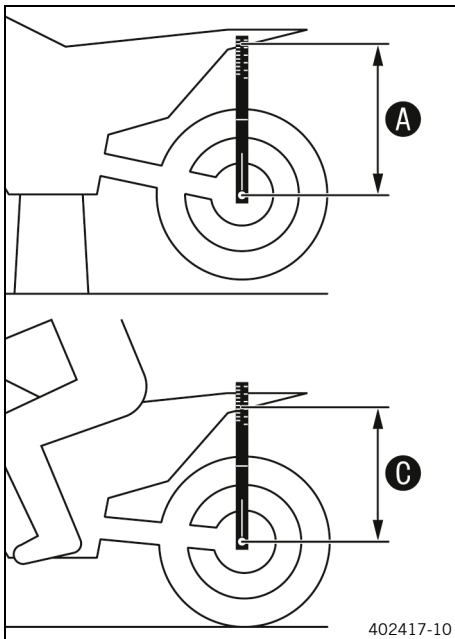
L'enfoncement statique est la différence entre les valeurs **A** et **B**.

- Vérifier l'enfoncement statique.

Enfoncement statique	37 mm (1,46 in)
----------------------	-----------------

- » Lorsque l'enfoncement statique est inférieur ou supérieur à la valeur indiquée :
 - Régler la prétension du ressort de l'amortisseur. (📖 p. 61)

11.8 Vérifier l'enfoncement en charge de l'amortisseur



- Déterminer la valeur **A** d'enfoncement à vide de la roue arrière. (📖 p. 59)
- Avec l'aide d'une personne tenant la moto en équilibre, le pilote entièrement équipé s'assied en position normale (les pieds sur les repose-pieds) et fait jouer plusieurs fois la suspension de la roue.
 - ✓ La suspension de la roue arrière prend sa position d'équilibre.
- Une autre personne doit maintenant mesurer à nouveau l'écart entre l'essieu arrière et le repère **SAG** sur le garde-boue arrière, avec la jauge de profondeur.
- Noter cette mesure en tant que valeur **C**.

i Info
L'enfoncement en charge est la différence entre les valeurs **A** et **C**.

- Vérifier l'enfoncement en charge.

Enfoncement en charge	110 mm (4,33 in)
-----------------------	------------------

- » Lorsque l'enfoncement en charge ne correspond pas à la valeur spécifiée :
 - Régler l'enfoncement en charge. 🛠️ (📖 p. 62)



11.9 Régler la prétension du ressort de l'amortisseur 🛠️



Attention

Risque de blessures Les pièces de l'amortisseur seront projetées si celui-ci est mal démonté. L'amortisseur est rempli d'azote haute densité.

- Respectez la description indiquée. (Votre atelier KTM agréé se tient volontiers à votre disposition.)

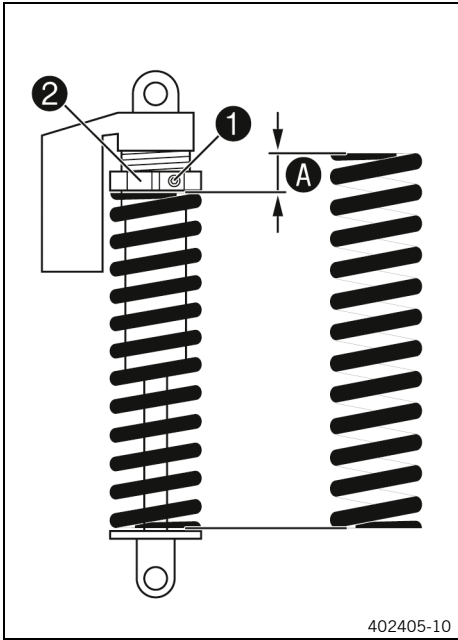


Info

Avant de modifier la prétension du ressort, noter le réglage actuel, par ex. mesurer la longueur du ressort.

Préparatifs

- Surélever la moto sur un socle réglable. (📖 p. 69)
- Déposer l'amortisseur. 🛠️ (📖 p. 82)
- Une fois qu'il est déposé, nettoyer à fond l'amortisseur.



Travail principal

- Desserrer la vis ❶.
- Desserrer la bague de réglage ❷ jusqu'à ce que le ressort soit complètement détendu.

Clé à crochet (90129051000)



Si le ressort ne peut pas être complètement détendu, il faut alors le retirer pour mesurer avec précision sa longueur.

- Mesurer la longueur totale du ressort à l'état détendu.
- Tendre le ressort en tournant l'écrou de réglage ❷ jusqu'à la valeur A prescrite.

Indications prescrites

Prétension du ressort	10 mm (0,39 in)
-----------------------	-----------------



En fonction de l'enfoncement statique ou en charge souhaité, une prétension de ressort plus élevée ou plus faible peut être nécessaire.

- Serrer la vis ❶.

Indications prescrites

Vis écrou de réglage amortisseur	M5	5 Nm (3,7 lbf ft)
----------------------------------	----	-------------------

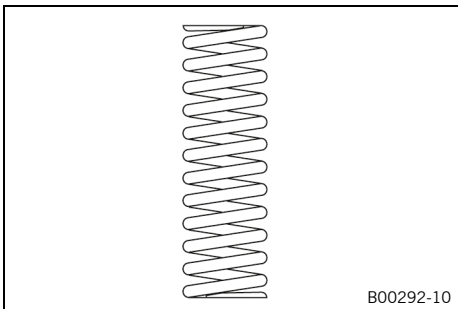
Retouche

- Monter l'amortisseur. (📖 p. 82)
- Retirer la moto du socle réglable. (📖 p. 69)

11.10 Régler l'enfoncement en charge 🛠️

Préparatifs

- Surélever la moto sur un socle réglable. (📖 p. 69)
- Déposer l'amortisseur. 🛠️ (📖 p. 82)
- Une fois qu'il est déposé, nettoyer à fond l'amortisseur.



Travail principal

- Choisir et installer un ressort adéquat.

Indications prescrites

Taux d'élasticité	
Poids du pilote : 65 ... 75 kg (143 ... 165 lb.)	57 ... 63 N/mm (325 ... 360 lb/in)
Poids du pilote : 75 ... 85 kg (165 ... 187 lb.)	60 ... 66 N/mm (343 ... 377 lb/in)
Poids du pilote : 85 ... 95 kg (187 ... 209 lb.)	63 ... 69 N/mm (360 ... 394 lb/in)



Info

Le taux d'élasticité est spécifié sur la face extérieure du ressort.

Retouche

- Monter l'amortisseur. (🔧 p. 82)
- Retirer la moto du socle réglable. (🔧 p. 69)
- Vérifier l'enfoncement statique de l'amortisseur. (🔧 p. 60)
- Vérifier l'enfoncement en charge de l'amortisseur. (🔧 p. 61)
- Régler l'amortissement en détente de l'amortisseur. (🔧 p. 59)

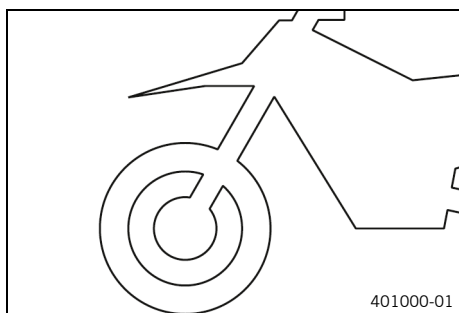


11.11 Vérifier le réglage de base de la fourche



Info

Pour différentes raisons, il est impossible de déterminer avec précision la valeur de l'enfoncement en charge de la fourche.



- Si le poids du pilote ne correspond pas tout à fait à la norme, compenser en modifiant la précontrainte des ressorts, comme indiqué pour l'amortisseur.
- Si toutefois la fourche talonne fréquemment (c'est-à-dire vient taper fréquemment en bout de course), monter des ressorts plus durs pour ne pas endommager la fourche et le cadre.
- Si, après un long fonctionnement, la fourche semble plus dure qu'à l'accoutumée, il faut alors purger les bras de fourche.

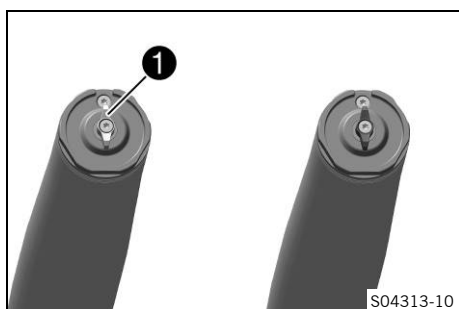


11.12 Régler l'amortissement en compression de la fourche



Info

L'amortissement hydraulique en compression détermine le comportement lors de l'enfoncement de la fourche.



- Tourner l'élément de réglage blanc ① dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'en butée.



Info

L'élément de réglage ① se trouve à l'extrémité supérieure du bras de fourche de gauche.
L'amortissement en compression se trouve sur le bras de fourche de gauche **COMP** (élément de réglage blanc).
L'amortissement en détente se trouve sur le bras de fourche de droite **REB** (élément de réglage rouge).

- Tourner l'élément de réglage dans le sens inverse des aiguilles d'une montre du nombre de crans correspondant au type de fourche.

Indications prescrites

Amortissement en compression (tous les modèles Standard et Six Days)	
Confort	18 clics
Standard	15 clics
Sport	12 clics
Amortissement en compression (toutes les ERZBERGRO-DEO)	
Confort	18 clics
Standard	15 clics
Sport	12 clics

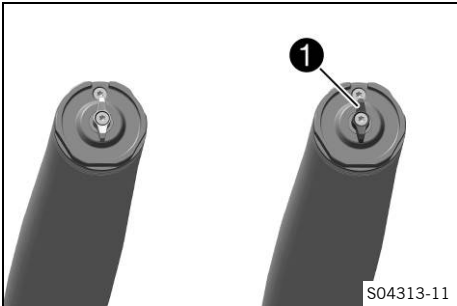
**Info**

Tourner dans le sens des aiguilles d'une montre aug-
mente l'amortissement, tourner dans le sens inverse
réduit l'amortissement lors de l'enfoncement.

11.13 Régler l'amortissement en détente de la fourche

**Info**

L'amortissement hydraulique en détente détermine le comportement lors de la détente de la fourche.



- Tourner l'élément de réglage rouge 1 dans le sens des
aiguilles d'une montre jusqu'en butée.
- **Info**
- L'élément de réglage 1 se trouve à l'extrémité supé-
rieure du bras de fourche de droite.
L'amortissement en détente se trouve sur le bras de
fourche de droite **REB** (élément de réglage rouge).
L'amortissement en compression se trouve sur le bras
de fourche de gauche **COMP** (élément de réglage blanc).
- Tourner l'élément de réglage dans le sens inverse des aiguilles
d'une montre du nombre de crans correspondant au type de
fourche.

Indications prescrites

Amortissement de détente (tous les modèles Standard et Six Days)	
Confort	18 clics
Standard	15 clics
Sport	12 clics
Amortissement de détente (toutes les ERZBERGRODEO)	
Confort	18 clics
Standard	15 clics
Sport	12 clics



Info

La rotation dans le sens des aiguilles d'une montre augmente l'amortissement, la rotation dans le sens inverse réduit l'amortissement lors de la détente.



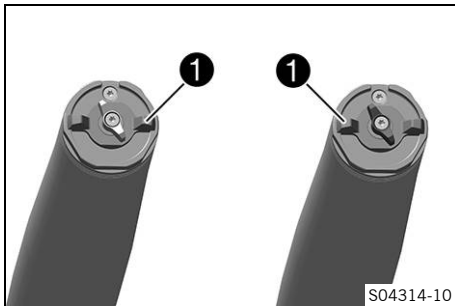
11.14 Régler la prétension du ressort de la fourche (tous les modèles Standard et Six Days)

Préparatifs

- Surélever la moto sur un socle réglable. (📖 p. 69)

Travail principal

- Tourner les ailes de réglage ① dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'en butée.
- ✓ Le repère **+0** doit être aligné avec l'aile de réglage de droite des deux bras de fourche.



Info

Le réglage doit être effectué uniquement à la main. Ne pas utiliser d'outils.
Effectuer un réglage uniforme des deux bras de fourche.

- Tourner l'aile de réglage dans le sens des aiguilles d'une montre.

Indications prescrites

Prétension du ressort - Ajusteur de précontrainte	
Confort	+0
Standard	+0
Sport	+3

- ✓ L'aile de réglage s'enclenche de manière perceptible aux valeurs indiquées.



Info

Régler la prétension du ressort uniquement aux valeurs indiquées (la prétension ne s'encastre pas hors de la plage de valeurs).

La rotation dans le sens des aiguilles d'une montre augmente la prétension du ressort, la rotation dans le sens inverse la réduit.

Le réglage de la prétension du ressort n'a aucun effet sur le réglage de l'amortissement de détente.

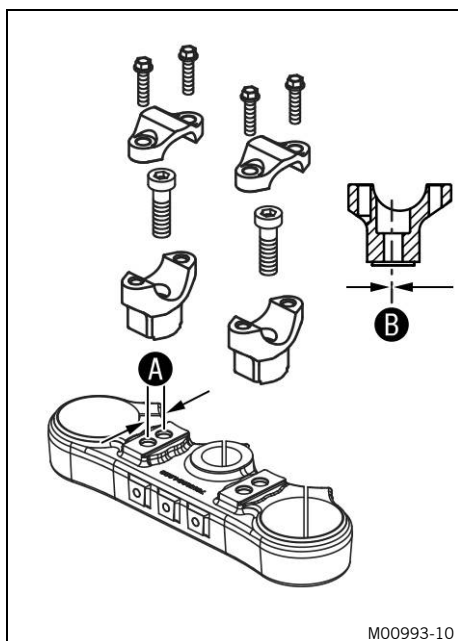
Cependant, d'une manière générale, le réglage d'un amortissement de détente plus élevé est conseillé lors d'une prétension de ressort plus importante.

Retouche

- Retirer la moto du socle réglable. (📖 p. 69)



11.15 Position du guidon



(tous les modèles standard EXC/XC-W)

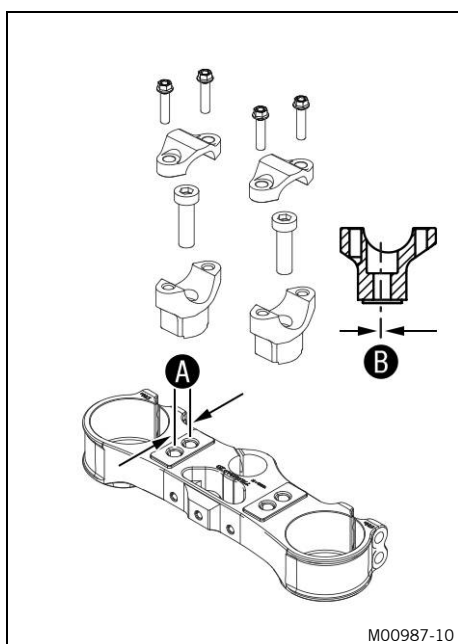
Le té de fourche supérieur comporte 2 alésages situés à une distance **A** l'un de l'autre.

Distance A	15 mm (0,59 in)
------------	-----------------

Les alésages de la fixation du guidon sont placés à une distance **B** par rapport au milieu.

Distance B	3,5 mm (0,138 in)
------------	-------------------

Le guidon peut être monté dans 4 positions différentes. Il est ainsi possible de monter le guidon dans la position la plus confortable pour le pilote.



(tous les modèles spéciaux)

Le té de fourche supérieur comporte 2 alésages situés à une distance **A** l'un de l'autre.

Distance A	15 mm (0,59 in)
------------	-----------------

Les alésages de la fixation du guidon sont placés à une distance **B** par rapport au milieu.

Distance B	3,5 mm (0,138 in)
------------	-------------------

Le guidon peut être monté dans 4 positions différentes. Il est ainsi possible de monter le guidon dans la position la plus confortable pour le pilote.

11.16 Régler la position du guidon

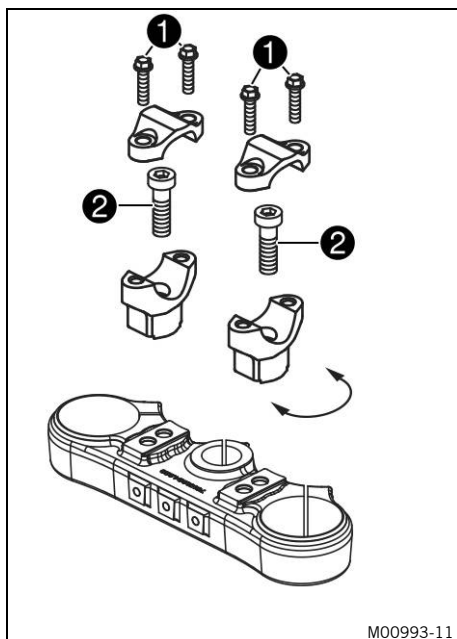


Avertissement

Risque d'accident Un guidon réparé représente un danger.

Si le guidon est plié ou désaxé, cela entraîne une usure plus rapide du matériau. À la longue, le guidon peut se casser.

- Remplacez donc le guidon si celui-ci est endommagé ou plié.



(tous les modèles standard EXC/XC-W)

- Retirer les vis ❶. Déposer les brides de serrage du guidon. Démonter le guidon et le poser sur le côté.



Info

Protéger les composants de tout dommage en les recouvrant.
Ne pas plier les câbles ni les conduites.

- Retirer les vis ❷. Déposer les fixations du guidon.
- Amener les fixations du guidon dans la position souhaitée. Mettre les vis ❷ en place et les serrer.

Indications prescrites

Vis fixation de guidon	M10	40 Nm (29,5 lbf ft) Loctite®243™
------------------------	-----	--



Info

Positionner les fixations du guidon uniformément à gauche et à droite.

- Positionner le guidon.



Info

Veiller à la pose correcte des câbles et des durites.

- Positionner les brides de serrage du guidon. Monter les vis ❶ et les serrer uniformément.

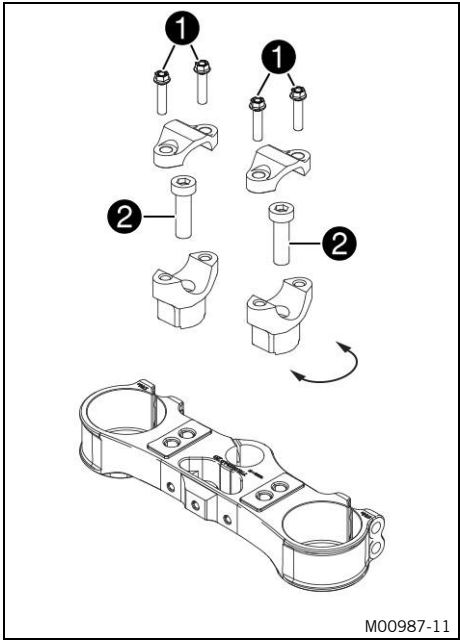
Indications prescrites

Vis bride de serrage de guidon	M8	20 Nm (14,8 lbf ft)
--------------------------------	----	------------------------



Info

L'espace entre les fixations du guidon et les brides de serrage doit être le même vers l'avant et vers l'arrière.



(tous les modèles spéciaux)

- Retirer les vis ❶. Déposer les brides de serrage du guidon. Démonter le guidon et le poser sur le côté.

i

Info
Protéger les composants de tout dommage en les recouvrant.
Ne pas plier les câbles ni les conduites.

- Retirer les vis ❷. Déposer les fixations du guidon.
- Amener les fixations du guidon dans la position souhaitée. Mettre les vis ❷ en place et les serrer.

Indications prescrites

Vis fixation de guidon	M10	40 Nm (29,5 lbf ft) Loctite®243™
------------------------	-----	--

i

Info
Positionner les fixations du guidon uniformément à gauche et à droite.

- Positionner le guidon.

i

Info
Veiller à la pose correcte des câbles et des durites.

- Positionner les brides de serrage du guidon. Monter les vis ❶ et les serrer uniformément.

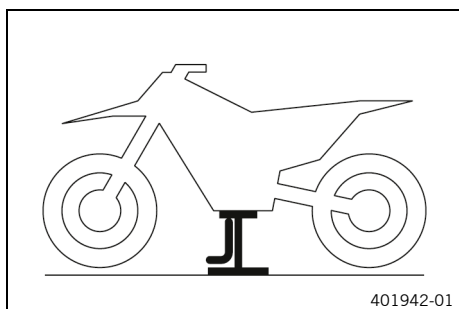
Indications prescrites

Vis bride de serrage de guidon	M8	20 Nm (14,8 lbf ft)
--------------------------------	----	------------------------

i

Info
L'espace entre les fixations du guidon et les brides de serrage doit être le même vers l'avant et vers l'arrière.

12.1 Surélever la moto sur un socle réglable



Remarque

Danger d'endommagement Le véhicule en stationnement est susceptible de rouler accidentellement ou de tomber.

- Stationner le véhicule sur un sol plan et ferme.
- Mettre la moto sur cales au niveau du moteur, sous le cadre.

Socle réglable (78129955100)

- ✓ Les roues ne doivent pas être en contact avec le sol.
- Arrimer la moto pour l'empêcher de tomber.

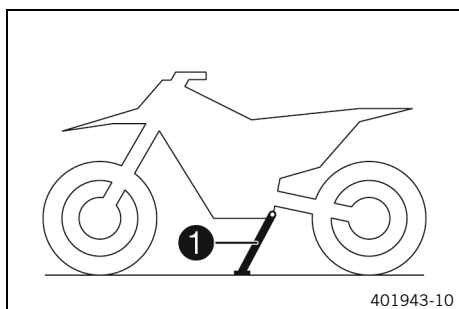


12.2 Retirer la moto du socle réglable

Remarque

Danger d'endommagement Le véhicule en stationnement est susceptible de rouler accidentellement ou de tomber.

- Stationner le véhicule sur un sol plan et ferme.



- Retirer la moto du socle réglable.
- Retirer le socle réglable.
- Pour stationner la moto, descendre la béquille latérale ❶ jusqu'au sol à l'aide du pied et poser la moto.

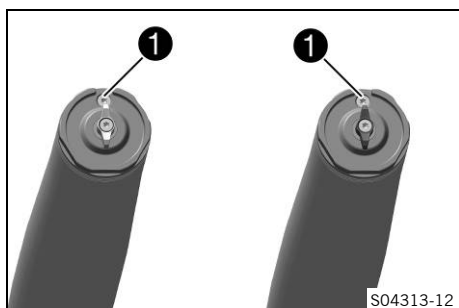


Info

La béquille latérale doit être relevée avant le départ et retenue avec le caoutchouc de maintien.



12.3 Purger les bras de fourche



Préparatifs

- Surélever la moto sur un socle réglable. (📖 p. 69)

Travail principal

- Desserrer les vis de purge ❶.
- ✓ L'éventuelle surpression s'échappe de l'intérieur de la fourche.
- Serrer les vis de purge.

Retouche

- Retirer la moto du socle réglable. (📖 p. 69)



12.4 Nettoyer les cache-poussières des bras de fourche

Préparatifs

- Surélever la moto sur un socle réglable. (📖 p. 69)
- Déposer la protection de fourche. (📖 p. 70)

Travail principal

- Faire glisser les cache-poussières ❶ des deux bras de fourche vers le bas.



Info

Les cache-poussières ont pour fonction de racler la poussière et la saleté grossière du tube intérieur de fourche. À l'issue d'une certaine période, la saleté peut s'incruster derrière les cache-poussières. Si elle n'est pas enlevée, l'étanchéité des joints d'huile situés à l'arrière peut être remise en cause.



Avertissement

Risque d'accident La présence d'huile ou de graisse sur les disques de frein réduit l'efficacité de freinage.

- Veillez à ce que les disques de frein soient en permanence exempts de graisse et d'huile.
- Si besoin, nettoyez les disques de frein avec un nettoyant pour freins.

- Nettoyer et lubrifier les cache-poussières et les tubes intérieurs de fourche des deux bras de fourche.

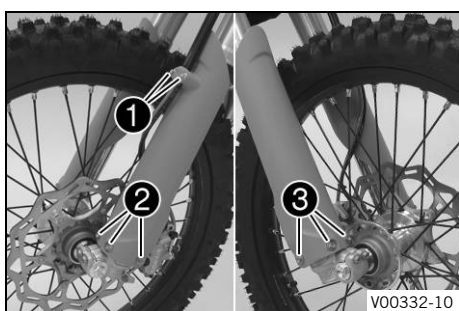
Spray d'huile universelle (📖 p. 180)

- Repousser les cache-poussières en position initiale.
- Retirer l'huile superflue.

Retouche

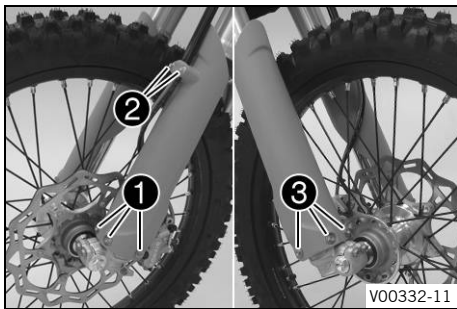
- Remonter la protection de fourche. (📖 p. 71)
- Retirer la moto du socle réglable. (📖 p. 69)

12.5 Déposer la protection de fourche



- Enlever les vis ❶ et retirer la pince.
- Enlever les vis ❷ et déposer la protection de fourche située à gauche.
- Enlever les vis ❸ et déposer la protection de fourche située à droite.

12.6 Remonter la protection de fourche



- Positionner la protection gauche sur le bras de fourche correspondant. Mettre les vis ① en place et les serrer.

Indications prescrites

Vis restantes sur la partie-cycle	M6	10 Nm (7,4 lbf ft)
-----------------------------------	----	--------------------

- Positionner la durite de frein, le faisceau de câbles et la pince. Mettre les vis ② en place et les serrer.
- Positionner la protection droite sur le bras de fourche correspondant. Mettre les vis ③ en place et les serrer.

Indications prescrites

Vis restantes sur la partie-cycle	M6	10 Nm (7,4 lbf ft)
-----------------------------------	----	--------------------



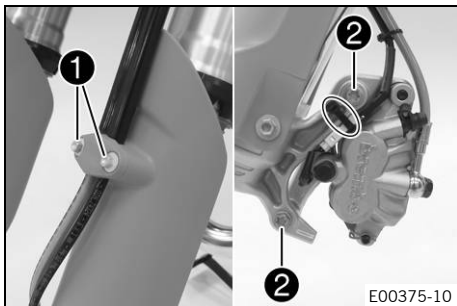
12.7 Déposer les bras de fourche

Préparatifs

- Surélever la moto sur un socle réglable. (📖 p. 69)
- Déposer la roue avant. (🔧 p. 116)
- Déposer la plaque-phare et le phare. (📖 p. 131)

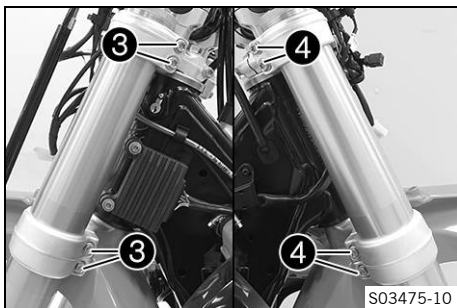
Travail principal

- Enlever les vis ① et retirer la pince.
- Retirer le serre-câble.
- Enlever les vis ② et retirer l'étrier de frein.
- Laisser pendre l'étrier de frein avec la durite de frein.



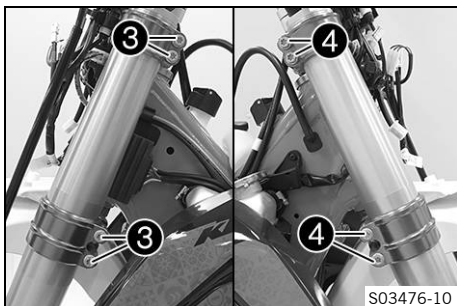
(tous les modèles standard EXC/XC-W)

- Desserrer les vis ③. Retirer le bras de fourche gauche.
- Desserrer les vis ④. Retirer le bras de fourche de droite.

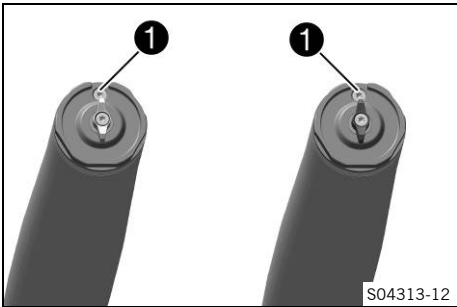


(tous les modèles spéciaux)

- Desserrer les vis ③. Retirer le bras de fourche gauche.
- Desserrer les vis ④. Retirer le bras de fourche de droite.



12.8 Monter les bras de fourche

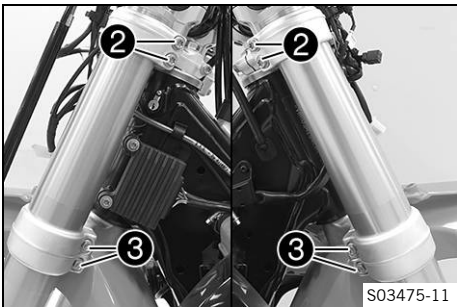


Travail principal

- Positionner les bras de fourche.
- ✓ Les vis de purge 1 sont positionnées vers l'avant.

Info

L'amortissement en détente se trouve sur le bras de fourche de droite **REB** (élément de réglage rouge).
L'amortissement en compression se trouve sur le bras de fourche de gauche **COMP** (élément de réglage blanc).
Des gorges sont pratiquées sur le côté, à l'extrémité supérieure des bras de fourche. La deuxième gorge (en partant du haut) doit épouser le bord supérieur du té de fourche supérieur.

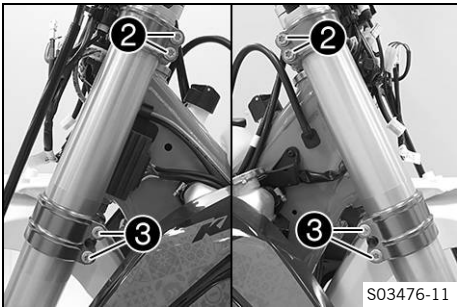


(tous les modèles standard EXC/XC-W)

- Serrer les vis 2.
- Indications prescrites

Vis té supérieur de fourche	M8	20 Nm (14,8 lbf ft)
-----------------------------	----	------------------------
- Serrer les vis 3.
- Indications prescrites

Vis té inférieur de fourche	M8	15 Nm (11,1 lbf ft)
-----------------------------	----	------------------------

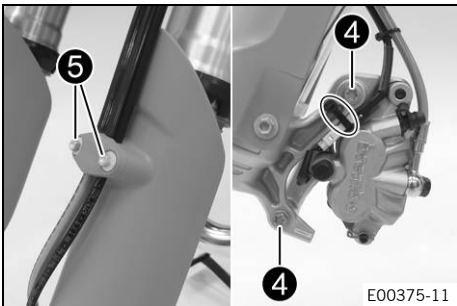


(tous les modèles spéciaux)

- Serrer les vis 2.
- Indications prescrites

Vis du té supérieur de fourche	M8	17 Nm (12,5 lbf ft)
--------------------------------	----	------------------------
- Serrer les vis 3.
- Indications prescrites

Vis té inférieur de fourche	M8	15 Nm (11,1 lbf ft)
-----------------------------	----	------------------------



- Positionner l'étrier de frein, mettre les vis 4 en place et serrer.
- Indications prescrites

Vis de l'étrier de frein avant	M8	25 Nm (18,4 lbf ft) Loctite®243™
--------------------------------	----	--
- Mettre en place le serre-câble.
 - Positionner la durite de frein, le faisceau de câbles et la pince. Mettre les vis 5 en place et les serrer.

Retouche

- Monter la roue avant. (📖 p. 117)
- Monter la plaque-phare et le phare. (📖 p. 131)
- Vérifier le réglage du phare. (📖 p. 133)

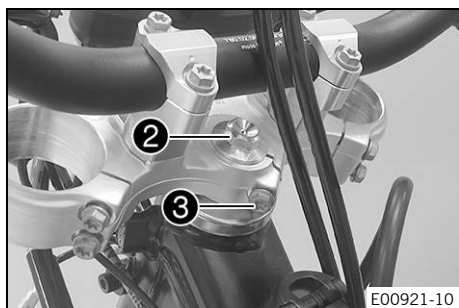
12.9 Déposer le té de fourche inférieur (tous les modèles standard EXC/XC-W)

Préparatifs

- Surélever la moto sur un socle réglable. (📖 p. 69)
- Déposer la roue avant. (📖 p. 116)
- Déposer la plaque-phare et le phare. (📖 p. 131)
- Déposer les bras de fourche. (📖 p. 71)
- Déposer le garde-boue avant. (📖 p. 81)
- Retirer le protège-guidon.

Travail principal

- Retirer les vis ❶ et mettre le support du tableau de bord sur le côté.

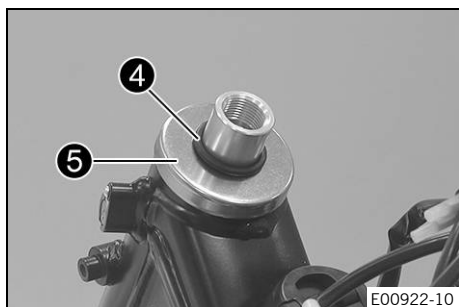


- Retirer la vis ❷.
- Desserrer la vis ❸. Retirer le té de fourche supérieur et le guidon, puis les mettre de côté.



Info

Protéger les composants contre tout dommage en les recouvrant.
Ne pas plier les câbles ni les conduites.



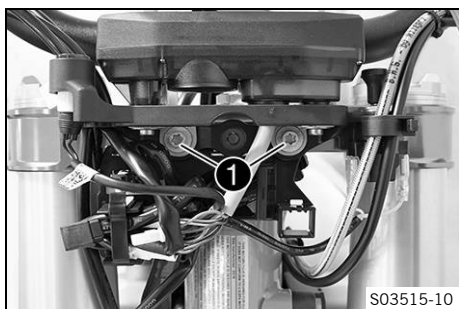
- Retirer le joint torique ❹. Retirer la bague de protection ❺.
- Déposer le té de fourche inférieur avec le tube de fourche.
- Retirer le palier supérieur de la tête de direction.



12.10 Déposer le té de fourche inférieur (tous les modèles spéciaux)

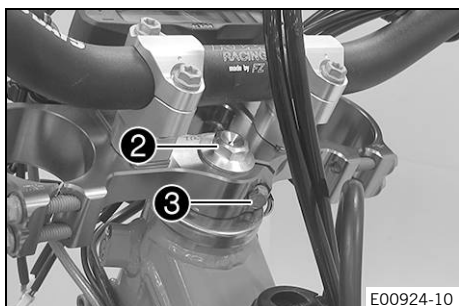
Préparatifs

- Surélever la moto sur un socle réglable. (📖 p. 69)
- Déposer la roue avant. (📖 p. 116)
- Déposer la plaque-phare et le phare. (📖 p. 131)
- Déposer les bras de fourche. (📖 p. 71)
- Déposer le garde-boue avant. (📖 p. 81)
- Retirer le protège-guidon.



Travail principal

- Retirer les vis ① et mettre le support du tableau de bord sur le côté.

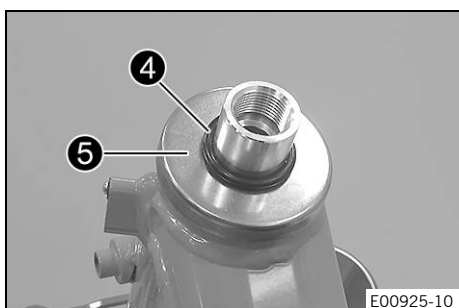


- Retirer la vis ②.
- Retirer la vis ③. Retirer le té de fourche supérieur et le guidon, puis les mettre de côté.



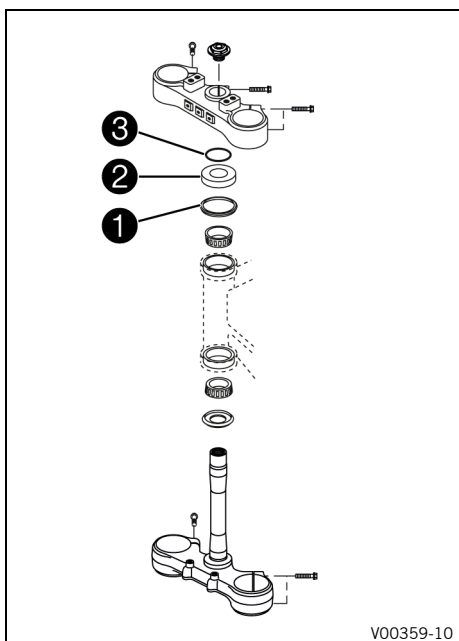
Info

Protéger les composants contre tout dommage en les recouvrant.
Ne pas plier les câbles ni les conduites.



- Retirer le joint torique ④. Retirer la bague de protection ⑤.
- Déposer le té de fourche inférieur avec le tube de fourche.
- Retirer le palier supérieur de la tête de direction.

12.11 Monter le té de fourche inférieur (tous les modèles standard EXC/XC-W)

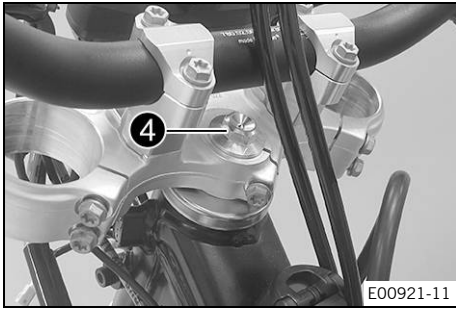


Travail principal

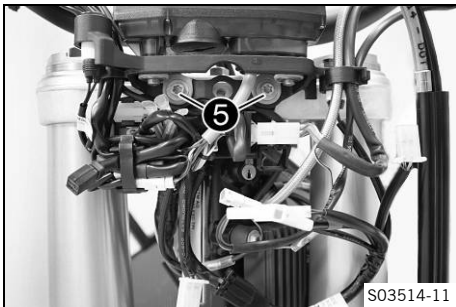
- Nettoyer les paliers et les pièces d'étanchéité, vérifier qu'ils ne sont pas endommagés et les graisser.

Graisse haute viscosité (p. 179)

- Mettre en place le té de fourche inférieur et le tube de fourche. Monter le palier de la tête de direction supérieur.
- Vérifier que le joint d'étanchéité supérieur ① de la tête de guidage est positionné correctement.
- Monter la bague de protection ② et le joint torique ③.



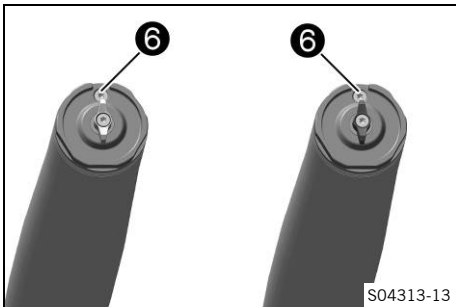
- Positionner le té de fourche supérieur et le guidon.
- Positionner la durite d'embrayage et le faisceau de câbles.
- Mettre la vis ④ en place sans la serrer.



- Positionner le support de tableau de bord, mettre les vis ⑤ en place et les serrer.

Indications prescrites

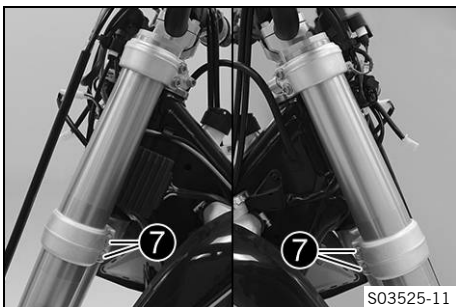
Vis restantes sur la partie-cycle	M6	10 Nm (7,4 lbf ft)
-----------------------------------	----	--------------------



- Positionner les bras de fourche.
- ✓ Les vis de purge ⑥ sont positionnées vers l'avant.

i Info

L'amortissement en détente se trouve sur le bras de fourche de droite **REB** (élément de réglage rouge). L'amortissement en compression se trouve sur le bras de fourche de gauche **COMP** (élément de réglage blanc). Des gorges sont pratiquées sur le côté, à l'extrémité supérieure des bras de fourche. La deuxième gorge (en partant du haut) doit épouser le bord supérieur du té de fourche supérieur.



- Serrer les vis ⑦.

Indications prescrites

Vis té inférieur de fourche	M8	15 Nm (11,1 lbf ft)
-----------------------------	----	---------------------



- Serrer la vis ④.

Indications prescrites

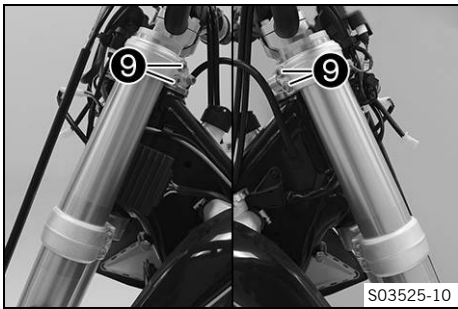
Vis tête de direction en haut	M20x1,5	12 Nm (8,9 lbf ft)
-------------------------------	---------	--------------------



- Serrer la vis 8.

Indications prescrites

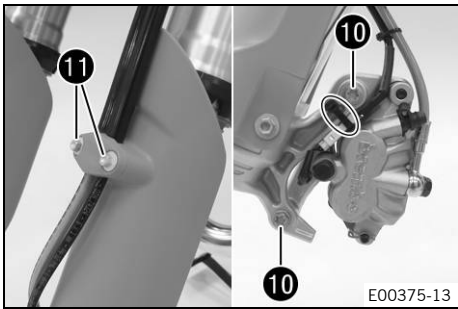
Vis tube de fourche en haut	M8	20 Nm (14,8 lbf ft)
-----------------------------	----	---------------------



- Serrer les vis 9.

Indications prescrites

Vis té supérieur de fourche	M8	20 Nm (14,8 lbf ft)
-----------------------------	----	---------------------



- Positionner l'étrier de frein, mettre les vis 10 en place et serrer.

Indications prescrites

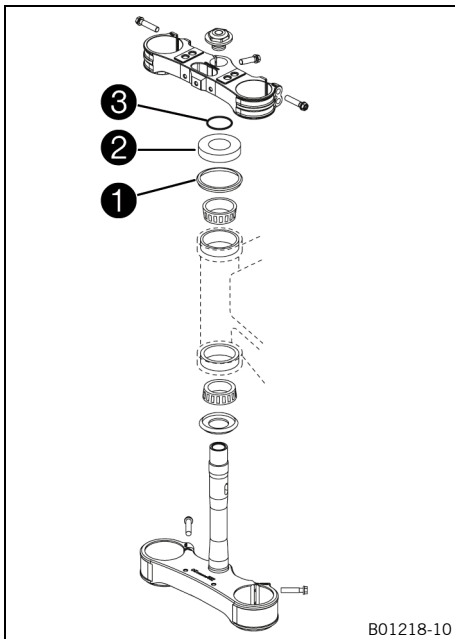
Vis de l'étrier de frein avant	M8	25 Nm (18,4 lbf ft) Loctite®243™
--------------------------------	----	--

- Mettre en place le serre-câble.
- Positionner la durite de frein, le faisceau de câbles et la pince. Mettre les vis 11 en place et les serrer.

Retouche

- Monter le protège-guidon.
- Poser le garde-boue avant. (📖 p. 81)
- Monter la roue avant. 🛠️ (📖 p. 117)
- Monter la plaque-phare et le phare. (📖 p. 131)
- Vérifier que le faisceau de câbles, les câbles d'accélérateur ainsi que les durites de frein et d'embrayage bougent librement et sont bien en place.
- Vérifier le jeu du palier de la tête de direction. (📖 p. 79)
- Retirer la moto du socle réglable. (📖 p. 69)
- Vérifier le réglage du phare. (📖 p. 133)

12.12 Monter le té de fourche inférieur (tous les modèles spéciaux)

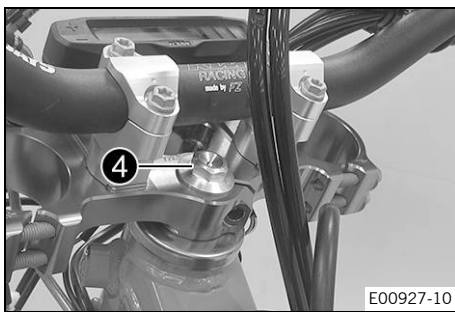


Travail principal

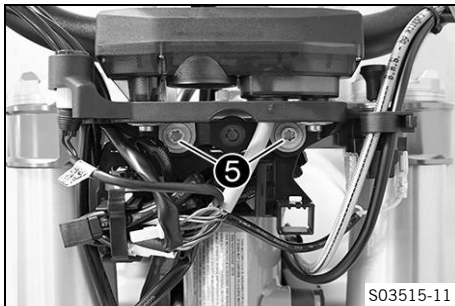
- Nettoyer les paliers et les pièces d'étanchéité, vérifier qu'ils ne sont pas endommagés et les graisser.

Graisse haute viscosité (📖 p. 179)

- Mettre en place le té de fourche inférieur et le tube de fourche. Monter le palier de la tête de direction supérieur.
- Vérifier que le joint d'étanchéité supérieur ❶ de la tête de guidage est positionné correctement.
- Monter la bague de protection ❷ et le joint torique ❸.



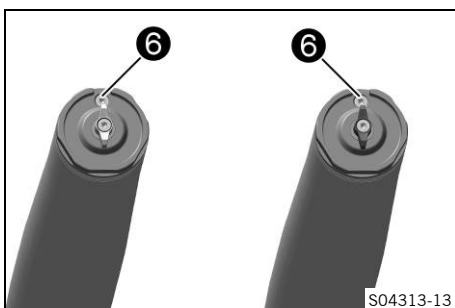
- Positionner le té de fourche supérieur et le guidon.
- Mettre la vis ❹ en place sans la serrer.
- Positionner la durite d'embrayage et le faisceau de câbles.



- Positionner le support de tableau de bord, mettre les vis ❺ en place et les serrer.

Indications prescrites

Vis restantes sur la partie-cycle	M6	10 Nm (7,4 lbf ft)
-----------------------------------	----	--------------------

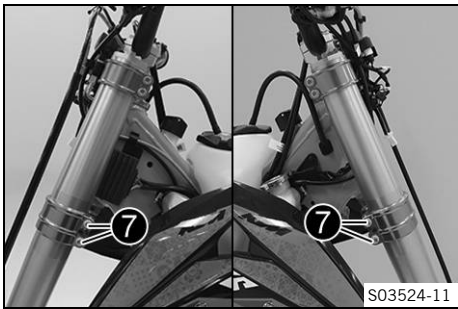


- Positionner les bras de fourche.
- ✓ Les vis de purge ❻ sont positionnées vers l'avant.



Info

L'amortissement en détente se trouve sur le bras de fourche de droite **REB** (élément de réglage rouge).
L'amortissement en compression se trouve sur le bras de fourche de gauche **COMP** (élément de réglage blanc).
Des gorges sont pratiquées sur le côté, à l'extrémité supérieure des bras de fourche. La deuxième gorge (en partant du haut) doit épouser le bord supérieur du té de fourche supérieur.

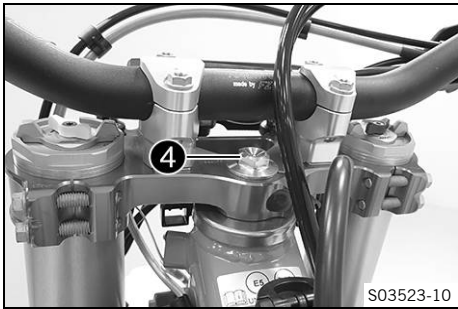


S03524-11

- Serrer les vis 7.

Indications prescrites

Vis té inférieur de fourche	M8	15 Nm (11,1 lbf ft)
-----------------------------	----	---------------------

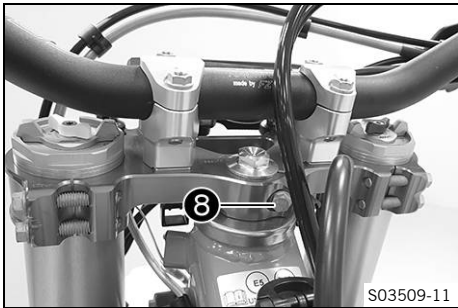


S03523-10

- Serrer la vis 4.

Indications prescrites

Vis tête de direction en haut	M20x1,5	12 Nm (8,9 lbf ft)
-------------------------------	---------	--------------------

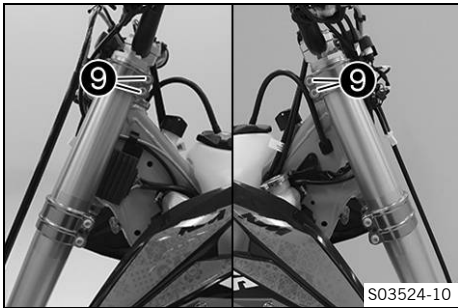


S03509-11

- Mettre en place la vis 8 et la serrer.

Indications prescrites

Vis tube de fourche en haut	M8	17 Nm (12,5 lbf ft) Loctite®243™
-----------------------------	----	--

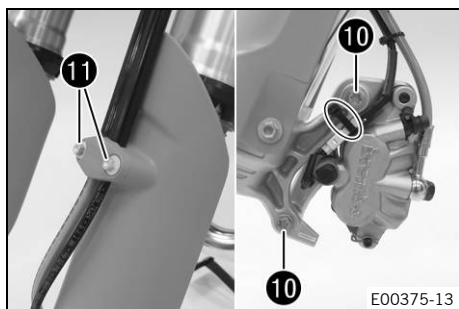


S03524-10

- Serrer les vis 9.

Indications prescrites

Vis du té supérieur de fourche	M8	17 Nm (12,5 lbf ft)
--------------------------------	----	---------------------



- Positionner l'étrier de frein, mettre les vis **10** en place et serrer.

Indications prescrites

Vis de l'étrier de frein avant	M8	25 Nm (18,4 lbf ft) Loctite®243™
--------------------------------	----	--

- Mettre en place le serre-câble.
- Positionner la durite de frein, le faisceau de câbles et la pince. Mettre les vis **11** en place et les serrer.

Retouche

- Monter le protège-guidon.
- Poser le garde-boue avant. (📖 p. 81)
- Monter la roue avant. 🛠️ (📖 p. 117)
- Monter la plaque-phare et le phare. (📖 p. 131)
- Vérifier que le faisceau de câbles, les câbles d'accélérateur ainsi que les durites de frein et d'embrayage bougent librement et sont bien en place.
- Vérifier le jeu du palier de la tête de direction. (📖 p. 79)
- Retirer la moto du socle réglable. (📖 p. 69)
- Vérifier le réglage du phare. (📖 p. 133)



12.13 Vérifier le jeu du palier de la tête de direction



Avertissement

Risque d'accident Un jeu incorrect du palier de la tête de direction compromet la tenue de route et endommage les composants.

- Corriger sans tarder le jeu du palier de la tête de direction. (Votre atelier KTM agréé se tient volontiers à votre disposition.)



Info

Une utilisation prolongée de la moto, alors qu'il y a du jeu dans le palier de la tête de direction, risque d'endommager les paliers et par conséquent les sièges de palier dans le cadre.

Préparatifs

- Surélever la moto sur un socle réglable. (📖 p. 69)

Travail principal

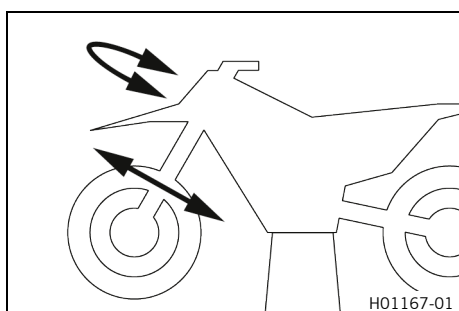
- Mettre le guidon en position droite. Avancer et reculer les bras de fourche dans l'axe de la moto.

Aucun jeu ne doit être perceptible sur le palier de la tête de direction.

- » En présence d'un jeu perceptible :
 - Régler le palier de la tête de direction. 🛠️ (📖 p. 80)
- Tourner le guidon d'un extrême à l'autre.

Le guidon doit pouvoir être facilement bougé sur toute la plage de rotation. Aucun passage de crans ne doit se faire sentir.

- » En cas de passage de crans perceptibles :
 - Régler le palier de la tête de direction. 🛠️ (📖 p. 80)

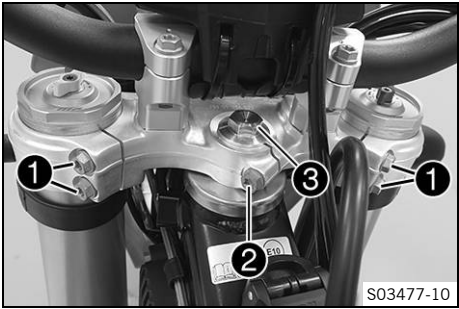


- Contrôler le palier de la tête de direction, au besoin le remplacer.

Retouche

- Retirer la moto du socle réglable. (📖 p. 69)

12.14 Régler le palier de la tête de direction 🛠



Préparatifs

- Surélever la moto sur un socle réglable. (📖 p. 69)

Travail principal

(tous les modèles standard EXC/XC-W)

- Desserrer les vis ❶ et ❷.
- Desserrer la vis ❸ et serrer de nouveau.

Indications prescrites

Vis tête de direction en haut	M20x1,5	12 Nm (8,9 lbf ft)
-------------------------------	---------	--------------------

- Au moyen d'un maillet en plastique, frapper légèrement sur le té de fourche supérieur afin de supprimer d'éventuelles tensions.
- Serrer les vis ❶.

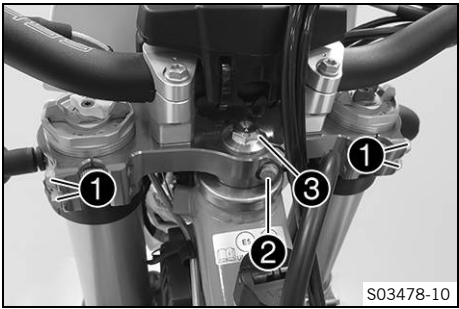
Indications prescrites

Vis té supérieur de fourche	M8	20 Nm (14,8 lbf ft)
-----------------------------	----	---------------------

- Serrer la vis ❷.

Indications prescrites

Vis tube de fourche en haut	M8	20 Nm (14,8 lbf ft)
-----------------------------	----	---------------------



(tous les modèles spéciaux)

- Desserrer les vis ❶. Retirer la vis ❷.
- Desserrer la vis ❸ et serrer de nouveau.

Indications prescrites

Vis tête de direction en haut	M20x1,5	12 Nm (8,9 lbf ft)
-------------------------------	---------	--------------------

- Au moyen d'un maillet en plastique, frapper légèrement sur le té de fourche supérieur afin de supprimer d'éventuelles tensions.
- Serrer les vis ❶.

Indications prescrites

Vis du té supérieur de fourche	M8	17 Nm (12,5 lbf ft)
--------------------------------	----	---------------------

- Mettre la vis ❷ en place et la serrer.

Indications prescrites

Vis tube de fourche en haut	M8	17 Nm (12,5 lbf ft) Loctite®243™
-----------------------------	----	--

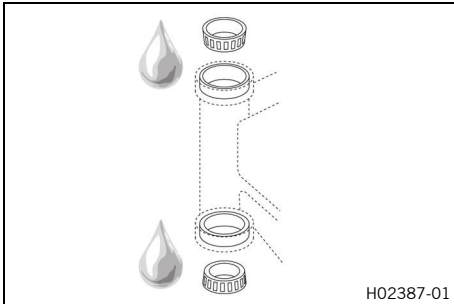
Retouche

- Vérifier le jeu du palier de la tête de direction. (📖 p. 79)

- Retirer la moto du socle réglable. (📖 p. 69)



12.15 Graisser le palier de la tête de direction 🛠️



(tous les modèles standard EXC/XC-W)

- Déposer le té de fourche inférieur. 🛠️ (📖 p. 73)
- Monter le té de fourche inférieur. 🛠️ (📖 p. 74)

(tous les modèles spéciaux)

- Déposer le té de fourche inférieur. 🛠️ (📖 p. 73)
- Monter le té de fourche inférieur. 🛠️ (📖 p. 77)



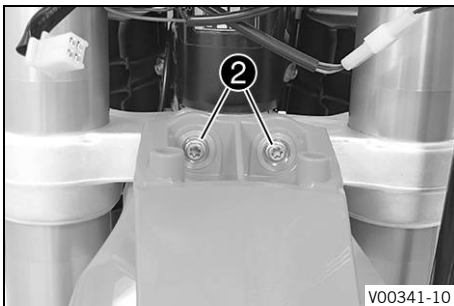
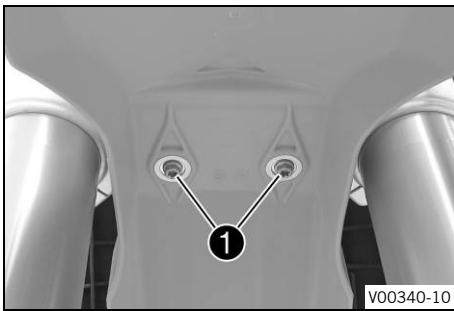
12.16 Déposer le garde-boue avant

Préparatifs

- Déposer la plaque-phare et le phare. (📖 p. 131)

Travail principal

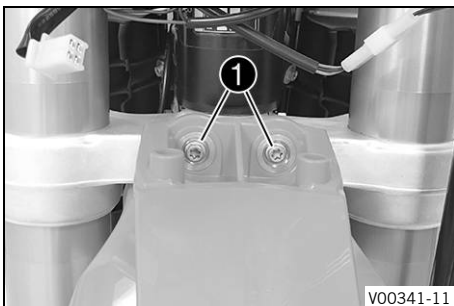
- Retirer les vis ❶.



- Retirer les vis ❷. Retirer le garde-boue avant.



12.17 Poser le garde-boue avant

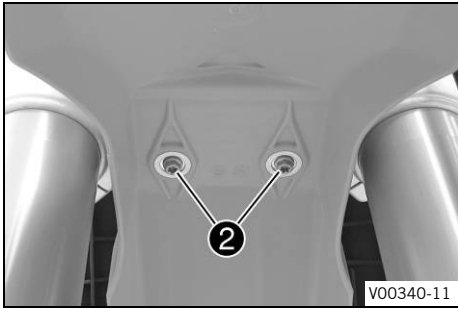


Travail principal

- Mettre en place le garde-boue avant. Mettre les vis ❶ en place et les serrer.

Indications prescrites

Vis restantes sur la partie-cycle	M6	10 Nm (7,4 lbf ft)
-----------------------------------	----	--------------------



- Mettre les vis 2 en place et les serrer.

Indications prescrites

Vis restantes sur la partie-cycle	M6	10 Nm (7,4 lbf ft)
-----------------------------------	----	--------------------

Retouche

- Monter la plaque-phare et le phare. (📖 p. 131)
- Vérifier le réglage du phare. (📖 p. 133)

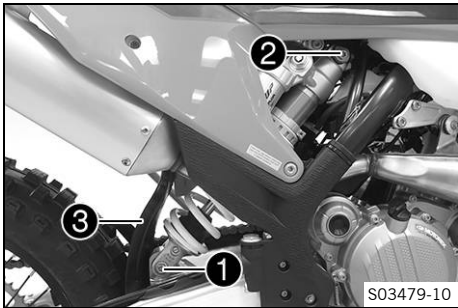
12.18 Déposer l'amortisseur 🛠️

Préparatifs

- Surélever la moto sur un socle réglable. (📖 p. 69)

Travail principal

- Retirer la vis 1, puis abaisser la roue arrière et le bras oscillant autant que possible de façon à pouvoir encore tourner la roue arrière. Fixer la roue arrière dans cette position.
- Enlever la vis 2, appuyer sur le côté de la bavette 3 et retirer l'amortisseur.



12.19 Monter l'amortisseur 🛠️

Travail principal

- Appuyer sur le côté de la bavette 1 et positionner l'amortisseur. Mettre la vis 2 en place et la serrer.

Indications prescrites

Vis amortisseur en haut	M12	80 Nm (59 lbf ft) Loctite®2701™
-------------------------	-----	---

- Mettre la vis 3 en place et la serrer.

Indications prescrites

Vis amortisseur en bas	M12	80 Nm (59 lbf ft) Loctite®2701™
------------------------	-----	---

i Info

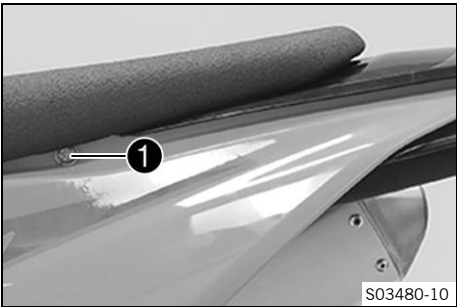
Le palier de pivot de l'amortisseur est téflonné au niveau du bras oscillant. Ne le lubrifier en aucun cas avec de la graisse ou du lubrifiant. Le lubrifiant attaque la couche de Téflon et réduit énormément sa durée de vie.

Retouche

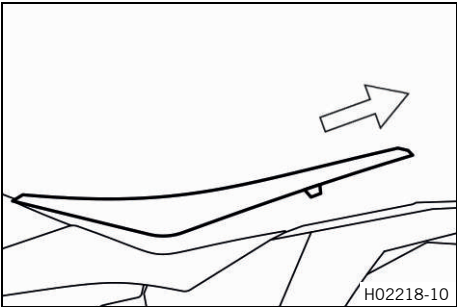
- Retirer la moto du socle réglable. (📖 p. 69)

12.20

Déposer la selle



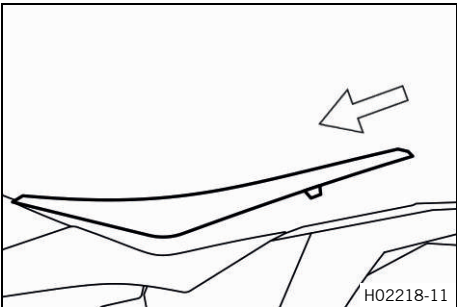
- Retirer la vis ❶ du côté gauche.



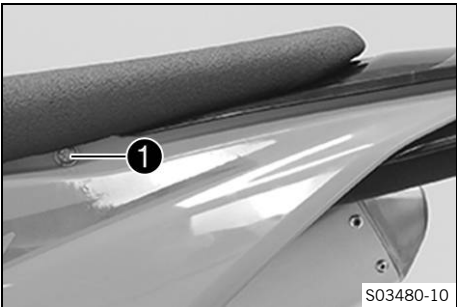
- Soulever la selle à l'arrière, la reculer et l'enlever par le haut.

12.21

Monter la selle



- Engager la selle à l'avant dans les deux douilles à collet du réservoir de carburant, la laisser retomber à l'arrière et la pousser vers l'avant.
- Vérifier que la selle ne bouge pas.



- Monter et serrer la vis ❶ sur le côté gauche.

Indications prescrites

Vis restantes sur la partie-cycle	M6	10 Nm (7,4 lbf ft)
-----------------------------------	----	--------------------

12.22 Déposer le couvercle du boîtier du filtre à air

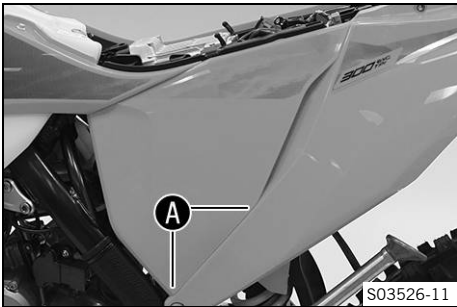
Préparatifs

- Déposer la selle. (📖 p. 83)

Condition

Le couvercle du boîtier du filtre à air est bien positionné.

- Retirer la vis ❶.

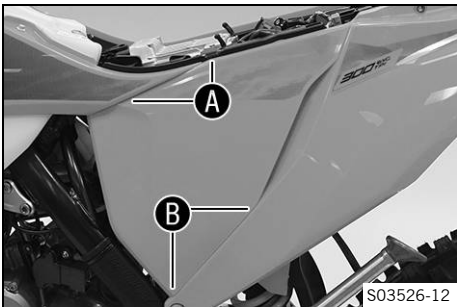


- Démonter latéralement le couvercle du boîtier du filtre à air dans la zone A et le retirer vers l'avant.

12.23 Monter le couvercle du boîtier du filtre à air

Travail principal

- Accrocher le couvercle du boîtier du filtre à air dans la zone A et l'enclencher dans la zone B.



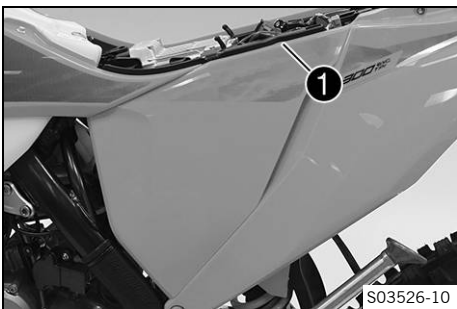
Condition

Le couvercle du boîtier du filtre à air est bien positionné.

- Mettre la vis ❶ en place et la serrer.

Indications prescrites

Vis du couvercle du boîtier du filtre à air	EJOT PT® K60x20-Z	3 Nm (2,2 lbf ft)
---	----------------------	-------------------



Retouche

- Monter la selle. (📖 p. 83)

12.24 Déposer le filtre à air

Remarque

Dommages sur le moteur Un air d'admission non filtré peut avoir des conséquences néfastes sur la durée de vie du moteur.

S'il n'y a pas de filtre à air, la poussière et les saletés pénètrent dans le moteur.

- Ne jamais faire fonctionner le véhicule uniquement avec le filtre à air.



Remarque

Danger pour l'environnement Certaines substances nuisent à l'environnement.

- Éliminer huile, lubrifiant, filtre, carburant, produits de nettoyage, liquide de frein, etc. de façon réglementaire et conformément aux dispositions en vigueur.

Préparatifs

- Déposer la selle. (📖 p. 83)
- Déposer le couvercle du boîtier du filtre à air. (📖 p. 84)

Travail principal

- Décrocher l'attache ❶. Retirer le filtre à air avec son support.
- Retirer le filtre à air du support.

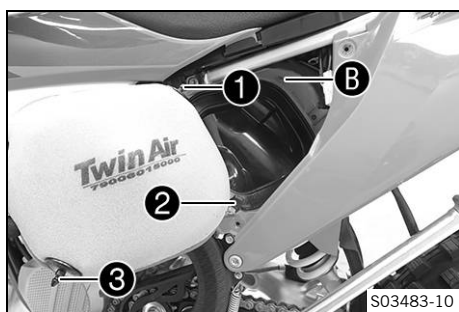
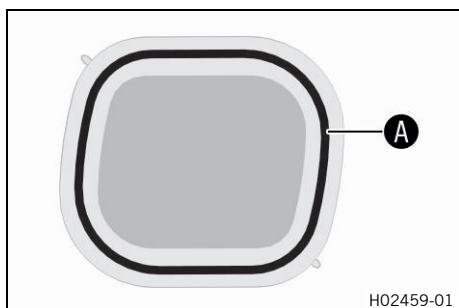


12.25 Monter le filtre à air

Travail principal

- Monter un filtre à air propre sur le support de filtre à air.
- Graisser le filtre à air dans la zone A.

Graisse longue durée (📖 p. 179)



- Mettre le filtre à air en place et positionner le tourillon de maintien ❶ dans la bague B.
- ✓ Le filtre à air est correctement positionné.
- Accrocher l'attache ❷.
- ✓ Le tourillon de maintien ❸ est fixé avec une attache de maintien ❷.



Info

Si le filtre à air est mal monté, de la poussière et de la saleté peuvent pénétrer dans le moteur et occasionner des dégâts.

Retouche

- Monter le couvercle du boîtier du filtre à air. (📖 p. 84)

- Monter la selle. (📖 p. 83)

12.26 Nettoyer le filtre à air et le boîtier du filtre à air 🛠️



Remarque

Danger pour l'environnement Certaines substances nuisent à l'environnement.

- Éliminer huile, lubrifiant, filtre, carburant, produits de nettoyage, liquide de frein, etc. de façon réglementaire et conformément aux dispositions en vigueur.



Info

Ne pas nettoyer le filtre à air au carburant ou au pétrole car ceux-ci sont agressifs et altèrent la mousse.



Préparatifs

- Déposer la selle. (📖 p. 83)
- Déposer le couvercle du boîtier du filtre à air. (📖 p. 84)
- Déposer le filtre à air. 🛠️ (📖 p. 85)

Travail principal

- Bien laver le filtre à air dans un nettoyant liquide spécial et le laisser sécher.

Nettoyant pour filtre à air (📖 p. 179)



Info

Uniquement presser le filtre à air, sans l'essorer en le tordant.

- Lubrifier le filtre à air sec à l'aide d'une huile à filtre de qualité.

Lubrifiant pour filtre à air mousse (📖 p. 179)

- Nettoyer le boîtier du filtre à air.
- Nettoyer la pipe d'admission, vérifier qu'elle n'est pas endommagée et qu'elle est bien serrée.

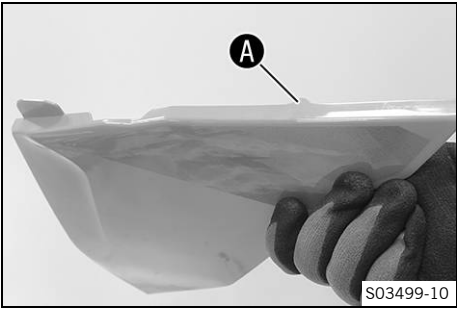
Retouche

- Monter le filtre à air. 🛠️ (📖 p. 85)
- Monter le couvercle du boîtier du filtre à air. (📖 p. 84)
- Monter la selle. (📖 p. 83)

12.27 Préparer le couvercle du boîtier du filtre à air jusqu'au fusible 🛠️

Préparatifs

- Déposer la selle. (📖 p. 83)
- Déposer le couvercle du boîtier du filtre à air. (📖 p. 84)



Travail principal

- Percer un trou au niveau du repère **A**.

Indications prescrites

Diamètre	6 mm (0,24 in)
----------	----------------

Retouche

- Monter le couvercle du boîtier du filtre à air. (📖 p. 84)
- Monter la selle. (📖 p. 83)



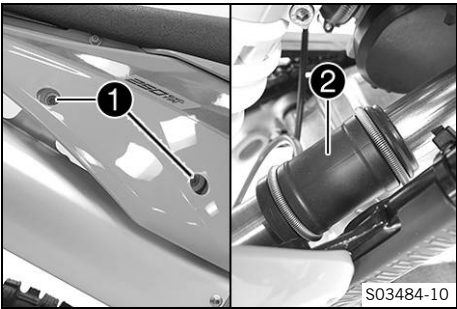
12.28 Déposer le silencieux arrière



Avertissement

Risque de brûlures Pendant le fonctionnement du véhicule, l'échappement devient très brûlant.

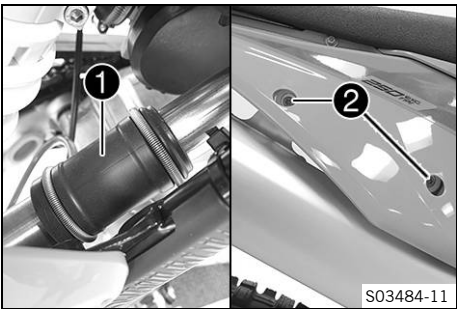
- Laissez donc refroidir l'échappement avant de commencer les travaux.



- Retirer les vis **1**.
- Retirer le silencieux arrière du collecteur ainsi que le ressort d'échappement **2** et les bagues de réglage.



12.29 Monter le silencieux arrière



- Mettre le silencieux arrière en place avec le ressort d'échappement **1** et les bagues de réglage.
- Mettre les vis **2** en place et les serrer.

Indications prescrites

Vis restantes sur la partie-cycle	M6	10 Nm (7,4 lbf ft)
-----------------------------------	----	--------------------



12.30 Remplacer la laine de roche du silencieux arrière



Avertissement

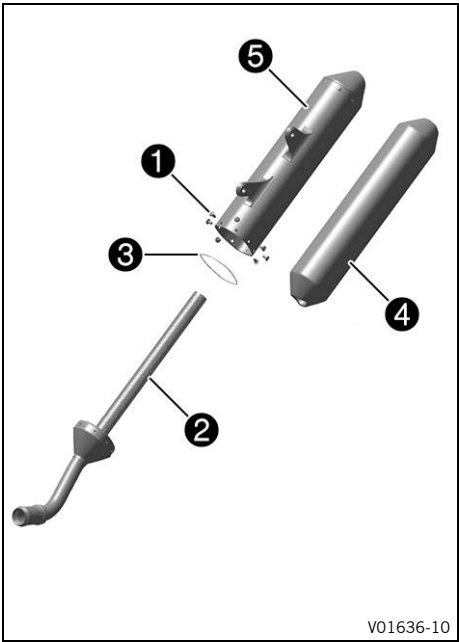
Risque de brûlures Pendant le fonctionnement du véhicule, l'échappement devient très brûlant.

- Laissez donc refroidir l'échappement avant de commencer les travaux.



Info

Au fil du temps, les fibres de la laine de roche se volatilisent en plein air, le silencieux « brûle ». Outre un niveau sonore accru, les caractéristiques liées à la puissance changent également.



- Préparatifs**
- Déposer le silencieux arrière. (📖 p. 87)
- Travail principal**
- Retirer les vis ❶. Retirer le tube intérieur ❷ avec le joint torique ❸.
 - Retirer la laine de roche ❹ du tube intérieur.
 - Nettoyer les pièces réutilisables et vérifier leur état.
 - Monter la nouvelle laine de roche ❹ sur le tube intérieur.
 - Pousser le tube extérieur ❺ sur le tube intérieur avec la nouvelle laine de roche et le joint torique.
 - Mettre toutes les vis ❶ en place et les serrer.
- Indications prescrites
- | | | |
|---------------------------|----|-------------------|
| Vis du silencieux arrière | M5 | 7 Nm (5,2 lbf ft) |
|---------------------------|----|-------------------|

- Retouche**
- Monter le silencieux arrière. (📖 p. 87)

12.31 Déposer le réservoir de carburant



Danger

Risque d'incendie Le carburant est facilement inflammable.

Le carburant contenu dans le réservoir se dilate sous l'effet de la chaleur et peut déborder lorsque le réservoir est trop rempli.

- Ne jamais faire le plein du véhicule à proximité de flammes ou de cigarettes allumées.
- Arrêter le moteur lorsque vous faites le plein.
- S'assurer de ne pas renverser de carburant, notamment sur les parties chaudes du véhicule.
- Essuyer immédiatement tout carburant renversé.
- Respecter les consignes indiquées lorsque vous faites le plein.



Avertissement

Danger d'intoxication Le carburant est toxique et constitue un danger pour la santé.

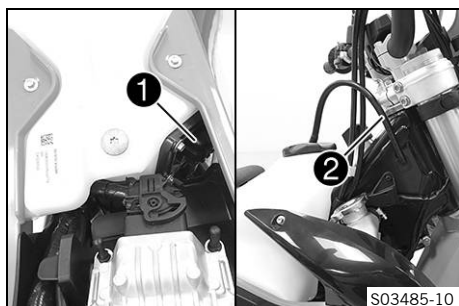
- Éviter tout contact du carburant avec la peau, les yeux ou les vêtements.
- Consulter immédiatement un médecin en cas d'ingestion de carburant.
- Ne pas respirer les vapeurs d'essence.
- En cas de contact cutané, rincer immédiatement à grande eau la zone touchée.
- En cas de contact du carburant avec les yeux, bien les rincer à l'eau et consulter immédiatement un médecin.
- Si les vêtements sont aspergés de carburant, il faut les changer.
- Stocker le carburant dans un jerrycan approprié, conformément aux directives en vigueur et le tenir hors de portée des enfants.

Préparatifs

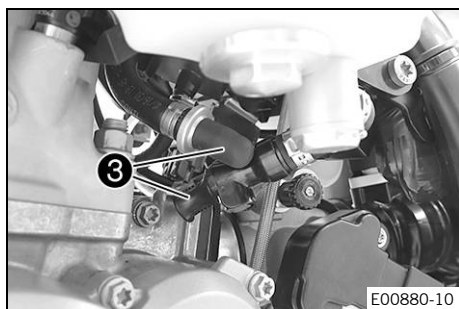
- Déposer la selle. (📖 p. 83)

Travail principal

- Débrancher le connecteur ❶ de la pompe à essence.
- Retirer le tuyau ❷ de la ventilation du réservoir de carburant.



S03485-10



E00880-10

- Nettoyer soigneusement le raccord de fixation rapide à l'air comprimé.



Info

De la saleté ne doit en aucun cas parvenir dans la conduite de carburant. Cela boucherait l'injecteur !

- Débrancher le raccord de fixation rapide.

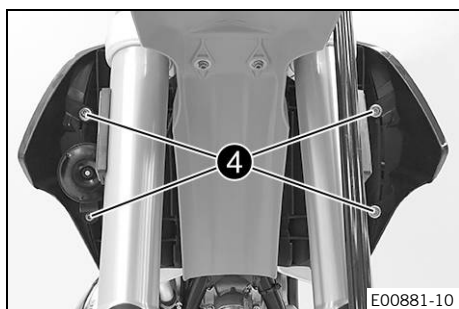


Info

Un reste de carburant peut s'écouler de la durite.

- Mettre en place le kit d'embout de nettoyage ❸.

Kit d'embout de nettoyage (81212016100)

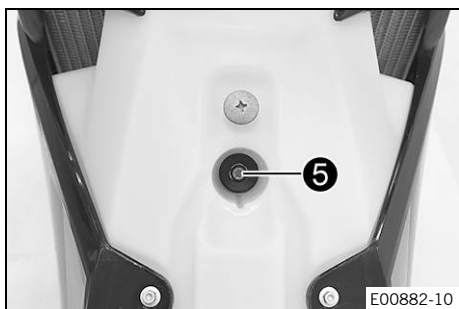


E00881-10

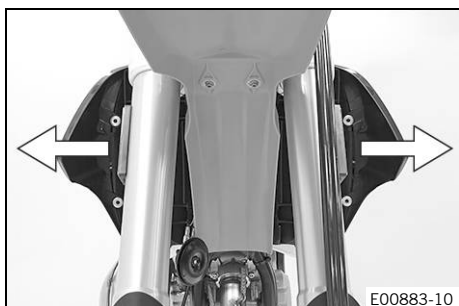
- Retirer les vis ❹ et les douilles à collet.

(tous les modèles EXC)

- Laisser pendre l'avertisseur sonore et son support.



- Enlever la vis ⑤ avec la bague en caoutchouc.



- Dégager les deux déflecteurs latéraux de la fixation du radiateur et retirer le réservoir de carburant par le haut.

12.32 Monter le réservoir de carburant 🛠️



Danger

Risque d'incendie Le carburant est facilement inflammable.

Le carburant contenu dans le réservoir se dilate sous l'effet de la chaleur et peut déborder lorsque le réservoir est trop rempli.

- Ne jamais faire le plein du véhicule à proximité de flammes ou de cigarettes allumées.
- Arrêter le moteur lorsque vous faites le plein.
- S'assurer de ne pas renverser de carburant, notamment sur les parties chaudes du véhicule.
- Essuyer immédiatement tout carburant renversé.
- Respecter les consignes indiquées lorsque vous faites le plein.



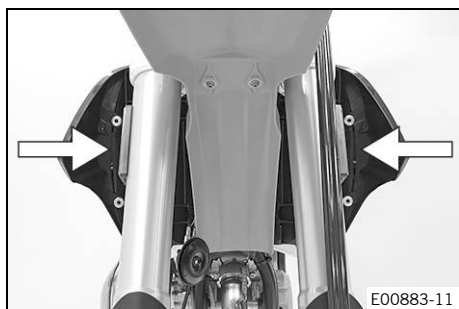
Avertissement

Danger d'intoxication Le carburant est toxique et constitue un danger pour la santé.

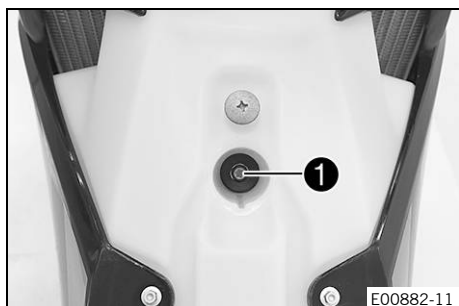
- Éviter tout contact du carburant avec la peau, les yeux ou les vêtements.
- Consulter immédiatement un médecin en cas d'ingestion de carburant.
- Ne pas respirer les vapeurs d'essence.
- En cas de contact cutané, rincer immédiatement à grande eau la zone touchée.
- En cas de contact du carburant avec les yeux, bien les rincer à l'eau et consulter immédiatement un médecin.
- Si les vêtements sont aspergés de carburant, il faut les changer.

Travail principal

- Vérifier la pose du câble d'accélérateur. (📖 p. 97)



- Positionner le réservoir de carburant et accrocher les deux déflecteurs latéralement devant le radiateur.
- S'assurer qu'aucun câble (accélérateur ou autre) n'est coincé ou endommagé.



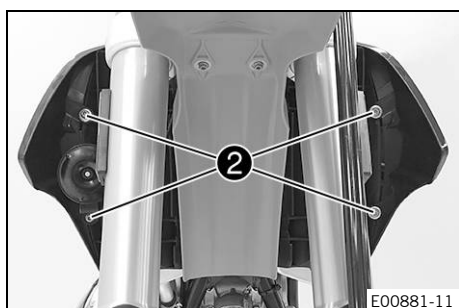
- Mettre en place la vis 1 et la bague en caoutchouc et serrer.

Indications prescrites

Vis restantes sur la partie-cycle	M6	10 Nm (7,4 lbf ft)
-----------------------------------	----	--------------------

(tous les modèles EXC)

- Positionner l'avertisseur sonore et son support.



- Mettre en place les vis 2 avec les douilles à collet et serrer.

Indications prescrites

Vis restantes sur la partie-cycle	M6	10 Nm (7,4 lbf ft)
-----------------------------------	----	--------------------



- Retirer le kit d'embout de nettoyage.
- Nettoyer soigneusement le raccord de fixation rapide à l'air comprimé.

Info

De la saleté ne doit en aucun cas parvenir dans la conduite de carburant. Cela boucherait l'injecteur !

- Pulvériser du spray de silicone sur un chiffon non pelucheux et l'utiliser pour lubrifier le joint torique du raccord de fixation rapide.

Spray de silicone (p. 180)

- Brancher le raccord de fixation rapide 3.

Info

Positionner le câble et la conduite de carburant à une distance de sécurité de l'échappement.

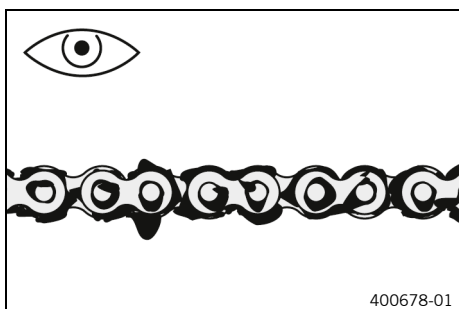


- Installer le tuyau 4 de la ventilation du réservoir de carburant.
- Brancher le connecteur 5 de la pompe à carburant.

Retouche

- Monter la selle. (p. 83)

12.33 Vérifier l'état d'encrassement de la chaîne



- Vérifier si la chaîne présente des salissures grossières.
 - » Lorsque la chaîne est fortement encrassée :
 - Nettoyer la chaîne. (📖 p. 92)

12.34 Nettoyer la chaîne



Avertissement

Risque d'accident La présence de lubrifiant sur les pneus diminue leur adhérence.

- Retirez les lubrifiants présents sur les pneus à l'aide d'un nettoyeur approprié.



Avertissement

Risque d'accident La présence d'huile ou de graisse sur les disques de frein réduit l'efficacité de freinage.

- Veillez à ce que les disques de frein soient en permanence exempts de graisse et d'huile.
- Si besoin, nettoyez les disques de frein avec un nettoyeur pour freins.



Remarque

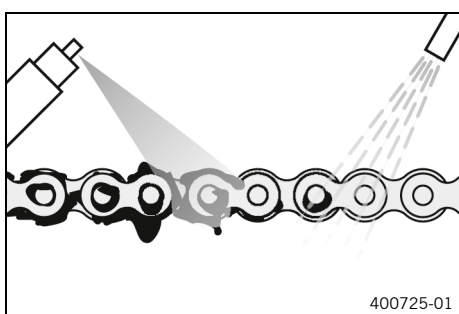
Danger pour l'environnement Certaines substances nuisent à l'environnement.

- Éliminer huile, lubrifiant, filtre, carburant, produits de nettoyage, liquide de frein, etc. de façon réglementaire et conformément aux dispositions en vigueur.



Info

La durée de vie de la chaîne dépend en grande partie de l'entretien.



Préparatifs

- Surélever la moto sur un socle réglable. (📖 p. 69)

Travail principal

- Rincer les salissures grossières au jet d'eau à faible pression.
- Enlever les restes de graisse à l'aide d'un produit nettoyant pour chaîne.

Nettoyant pour chaîne (📖 p. 179)

- Appliquer de la graisse en bombe une fois la chaîne séchée.

Aérosol pour chaîne Offroad (📖 p. 179)

Retouche

- Retirer la moto du socle réglable. (📖 p. 69)

12.35 Contrôler la tension de la chaîne



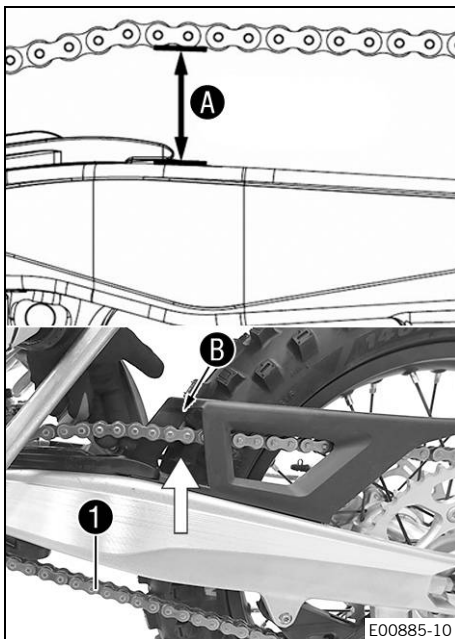
Avertissement

Risque d'accident Une tension incorrecte de la chaîne endommage les composants et entraîne des accidents.

Si la chaîne est trop tendue, la chaîne, le pignon de chaîne, la couronne, le logement de la roue arrière et de la boîte de vitesse s'usent plus rapidement. Certains composants risquent de craquer ou de se rompre en cas de surcharge.

Si la chaîne est mal serrée, celle-ci peut se détacher du pignon de chaîne ou de la couronne. La roue arrière est alors bloquée et le moteur est endommagé.

- Contrôlez régulièrement la tension de la chaîne.
- Réglez la tension de la chaîne comme indiqué dans les prescriptions.



Préparatifs

- Surélever la moto sur un socle réglable. (📖 p. 69)

Travail principal

- Tirer la chaîne vers le haut au niveau de l'extrémité de patin et calculer la tension de la chaîne **A**.



Info

La partie inférieure de la chaîne **1** doit alors se tendre.

Lorsque le guide chaîne est monté, la chaîne doit pouvoir être tirée vers le haut au moins jusqu'à la butée sur le guide chaîne **B**.

Les chaînes ne s'usent pas toujours uniformément, répéter donc cette mesure à divers endroits de la chaîne.

Tension de chaîne	55 ... 58 mm (2,17 ... 2,28 in)
-------------------	---------------------------------

- » Lorsque la tension de la chaîne ne correspond pas aux indications prescrites :

- Régler la tension de la chaîne. (📖 p. 94)

Retouche

- Retirer la moto du socle réglable. (📖 p. 69)

12.36 Régler la tension de la chaîne



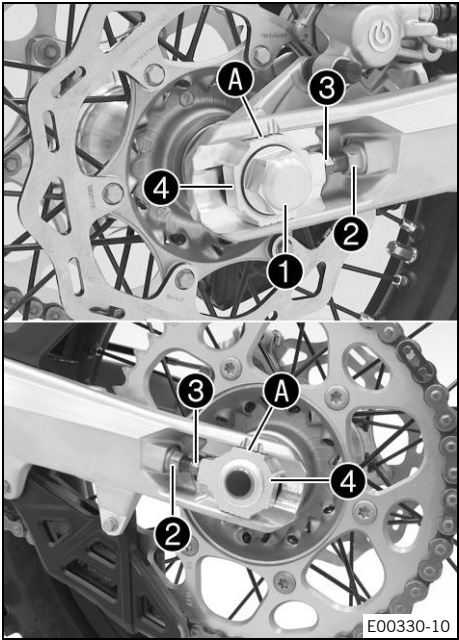
Avertissement

Risque d'accident Une tension incorrecte de la chaîne endommage les composants et entraîne des accidents.

Si la chaîne est trop tendue, la chaîne, le pignon de chaîne, la couronne, le logement de la roue arrière et de la boîte de vitesse s'usent plus rapidement. Certains composants risquent de craquer ou de se rompre en cas de surcharge.

Si la chaîne est mal serrée, celle-ci peut se détacher du pignon de chaîne ou de la couronne. La roue arrière est alors bloquée et le moteur est endommagé.

- Contrôlez régulièrement la tension de la chaîne.
- Réglez la tension de la chaîne comme indiqué dans les prescriptions.



Préparatifs

- Surélever la moto sur un socle réglable. (📖 p. 69)
- Contrôler la tension de la chaîne. (📖 p. 93)

Travail principal

- Desserrer l'écrou ❶.
- Desserrer les écrous ❷.
- Régler la tension de la chaîne en tournant les vis de réglage ❸ de gauche et de droite.

Indications prescrites

Tension de chaîne	55 ... 58 mm (2,17 ... 2,28 in)
Tourner les vis de réglage ❸ de gauche et de droite de façon à ce que les marquages du tendeur de chaîne à gauche et à droite soient dans la même position par rapport aux marques de référence A. La roue arrière est correctement positionnée.	

- Serrer les écrous ❷.
- Vérifier que les tendeurs de chaîne ❹ sont plaqués contre les vis de réglage ❸.
- Serrer l'écrou ❶.

Indications prescrites

Écrou axe arrière	M20x1,5	80 Nm (59 lbf ft)
-------------------	---------	-------------------



Info

La large plage de réglage des tendeurs de chaîne (32 mm) permet l'introduction de démultiplications secondaires sur une même longueur de chaîne. Les tendeurs de chaîne ❹ peuvent être pivotés à 180°.

Retouche

- Retirer la moto du socle réglable. (📖 p. 69)

12.37 Vérifier la chaîne, la couronne, le pignon et le guide-chaîne

Préparatifs

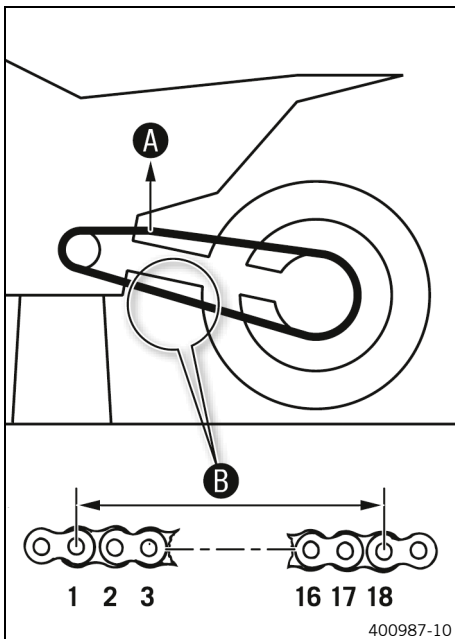
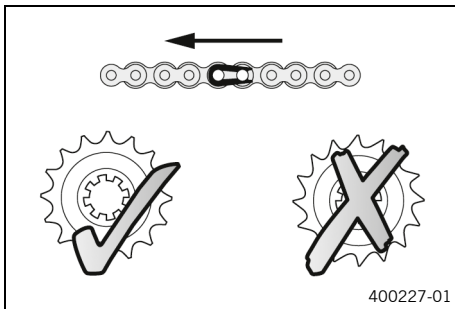
- Surélever la moto sur un socle réglable. (📖 p. 69)

Travail principal

- Mettre la boîte de vitesses au point mort.
- Vérifier que la chaîne, la couronne et le pignon de chaîne ne présentent pas d'usure.
 - » Lorsque la chaîne, la couronne ou le pignon sont usés :
 - Remplacer le jeu des pièces de l'entraînement. 🛠

Info

Le pignon, la couronne et la chaîne doivent toujours être remplacés ensemble.



- Tirer sur la partie supérieure de la chaîne avec le poids indiqué **A**.

Indications prescrites

Poids pour la mesure de l'usure de la chaîne	10 ... 15 kg (22 ... 33 lb.)
--	------------------------------

- Sur la partie inférieure, mesurer alors la longueur **B** de 18 rouleaux de chaîne.

Info

Les chaînes ne s'usent pas toujours uniformément, répéter donc cette mesure à divers endroits de la chaîne.

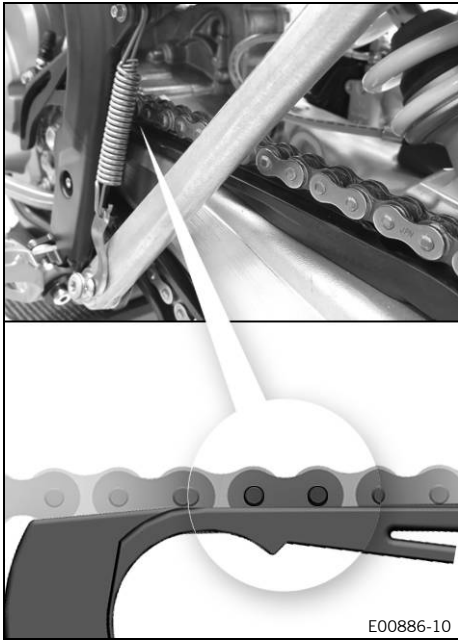
Longueur maximale B de 18 rouleaux à l'endroit le plus long de la chaîne	272 mm (10,71 in)
---	-------------------

- » Lorsque cette longueur **B** est supérieure à la valeur indiquée :

- Remplacer le jeu des pièces de l'entraînement. 🛠

Info

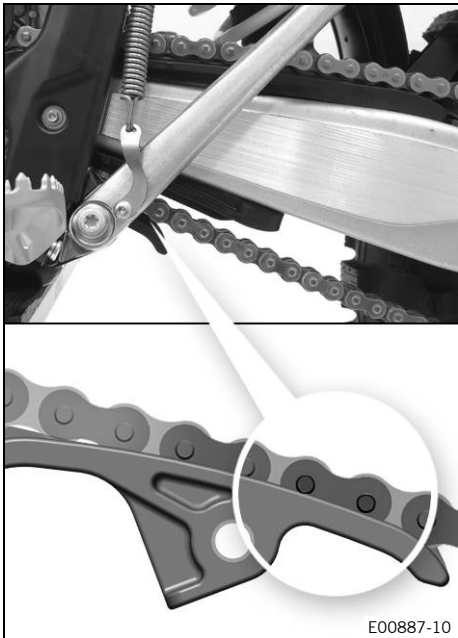
Lors du remplacement de la chaîne, il est recommandé de remplacer également le pignon de chaîne et la couronne. En effet, les pignons ou couronnes usés usent prématurément la nouvelle chaîne.



- Vérifier l'absence d'usure sur le patin de chaîne.
 - » Lorsque l'arête inférieure des axes de la chaîne se trouve à la hauteur ou sous le patin de chaîne :
 - Remplacer le guide-chaîne. 🛠️
- Vérifier que le patin de chaîne est bien serré.
 - » Lorsque le patin de chaîne est mal serré :
 - Serrer les vis du patin de chaîne.

Indications prescrites

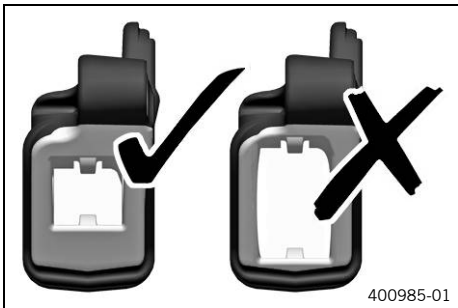
Vis du patin de chaîne	M6	10 Nm (7,4 lbf ft) Loctite®243™
------------------------	----	---



- Vérifier l'absence d'usure sur le patin de chaîne.
 - » Lorsque l'arête inférieure des axes de la chaîne se trouve à la hauteur ou sous le patin de chaîne :
 - Remplacer le patin de chaîne. 🛠️
- Vérifier que le patin de chaîne est bien en place.
 - » Si le patin de chaîne est mal serré :
 - Serrer la vis du patin de chaîne.

Indications prescrites

Vis patin (de chaîne)	M8	15 Nm (11,1 lbf ft)
-----------------------	----	------------------------

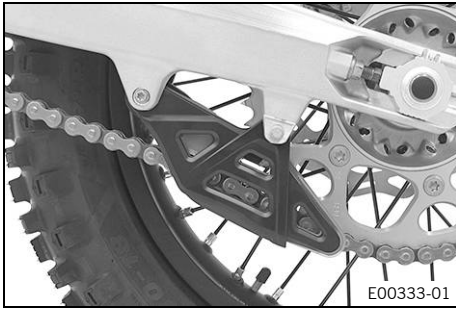


- Vérifier que le guide-chaîne ne présente ni dommages, ni usure.

**Info**

L'usure est visible sur la face avant du guide-chaîne.

- » Lorsque la partie claire du guide-chaîne est usée :
 - Remplacer le guide-chaîne. 🛠️



- Vérifier que le guide-chaîne est bien fixé.
 - » Si le guide-chaîne est mal serré :
 - Serrer les vis du guide-chaîne.

Indications prescrites

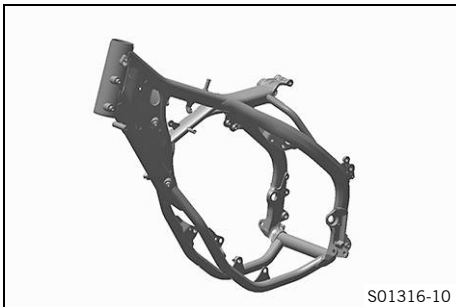
Vis restantes sur la partie-cycle	M6	10 Nm (7,4 lbf ft)
-----------------------------------	----	-----------------------

Retouche

- Retirer la moto du socle réglable. (📖 p. 69)



12.38 Contrôler le cadre 🛠️



- Contrôler si le cadre présente des fissures et des déformations.
 - » Si le cadre présente des fissures ou des déformations suite à des forces mécaniques :
 - Remplacer le cadre. 🛠️

i Info

Tout cadre endommagé par des forces mécaniques doit impérativement être remplacé. KTM n'autorise aucune réparation sur le cadre.



12.39 Vérifier le bras oscillant 🛠️



- Contrôler que le bras oscillant ne présente pas de dommages, fissures ou déformation.
 - » Si le bras oscillant présente des fissures, des déformations ou qu'il est en mauvais état :
 - Remplacer le bras oscillant. 🛠️

i Info

Toujours remplacer un bras oscillant endommagé. KTM n'autorise aucune réparation sur le bras oscillant.



12.40 Vérifier la pose du câble d'accélérateur

Préparatifs

- Déposer la selle. (📖 p. 83)
- Déposer le réservoir de carburant. 🛠️ (📖 p. 88)



Travail principal

- Vérifier la pose du câble d'accélérateur.

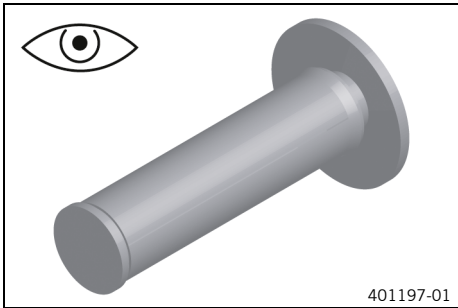
Les deux câbles d'accélérateur doivent être placés l'un à côté de l'autre sur la partie arrière du guidon, au-dessus du logement du réservoir à carburant, à droite du cadre et en direction du corps du clapet d'étranglement. Les deux câbles d'accélérateur doivent être sécurisés derrière le caoutchouc de maintien du logement du réservoir de carburant.

- » Lorsque l'emplacement du câble d'accélérateur ne correspond pas aux indications prescrites :
 - Rectifier le positionnement des câbles d'accélérateur.

Retouche

- Monter le réservoir de carburant. (🔧📖 p. 90)
- Monter la selle. (📖 p. 83)

12.41 Vérifier le caoutchouc de poignée



- Vérifier les caoutchoucs des poignées au niveau du guidon (dommages, usure et fixation).

Info
Les caoutchoucs des poignées sont posés par vulcanisation, à gauche sur une douille, à droite sur le tube de la poignée des gaz. La douille de gauche est fixée sur le guidon.
Lorsque l'on change la poignée en caoutchouc, il faut changer la douille et le tube de la poignée en même temps.

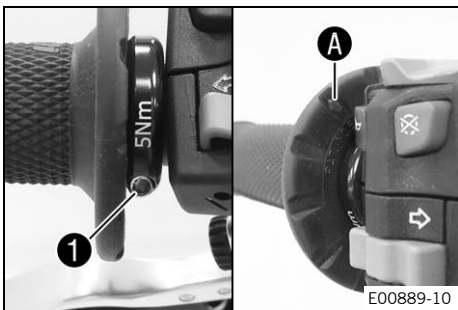
- » Lorsqu'une poignée en caoutchouc est endommagée ou usée :
 - Remplacer le caoutchouc de la poignée.

- Vérifier le bon positionnement de la vis ❶.

Indications prescrites

Vis de la poignée fixe	M4	5 Nm (3,7 lbf ft) Loctite®243™
------------------------	----	--

Le losange **A** doit être positionné de manière visible, comme illustré.



12.42 Régler la position de base du levier d'embrayage



- La vis de réglage ① permet de régler la position de base du levier d'embrayage en fonction de la taille de la main du conducteur.



Info

La rotation de la vis de réglage dans le sens inverse des aiguilles d'une montre fait se rapprocher le levier d'embrayage du guidon.

La rotation de la vis de réglage dans le sens des aiguilles d'une montre fait s'éloigner le levier d'embrayage du guidon.

La plage de réglage est limitée.

Ne tourner la vis de réglage qu'à la main et ne pas forcer.

Ne pas effectuer de travaux de réglage durant le trajet.



12.43 Contrôler/rectifier le niveau de liquide d'embrayage hydraulique



Avertissement

Irritation de la peau Le liquide de frein provoque des irritations de la peau.

- Conserver le liquide de frein hors de portée des enfants.
- Porter des vêtements de protection adéquats et des lunettes de protection.
- Éviter tout contact du liquide de frein avec la peau, les yeux ou les vêtements.
- Consulter immédiatement un médecin en cas d'ingestion du liquide de frein.
- En cas de contact cutané, rincer à grande eau la zone touchée.
- En cas de contact avec les yeux, les rincer immédiatement et abondamment à l'eau et consulter un médecin.
- Si les vêtements sont aspergés de liquide de frein, il faut les changer.



Remarque

Danger pour l'environnement Certaines substances nuisent à l'environnement.

- Éliminer huile, lubrifiant, filtre, carburant, produits de nettoyage, liquide de frein, etc. de façon réglementaire et conformément aux dispositions en vigueur.



Info

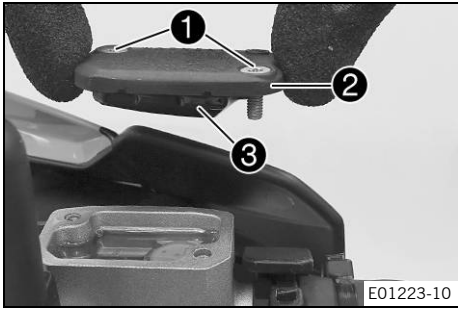
Le niveau de liquide augmente au fur et à mesure de l'usure des lamelles de la garniture d'embrayage.

Ne jamais employer de liquide de frein DOT 5 ! Il est à base d'huile de silicone et sa couleur est pourpre.

Les joints et les durites d'embrayage ne sont pas conçus pour le liquide de frein DOT 5.

Ne pas verser de liquide de frein sur la peinture des composants, risque de corrosion de la peinture.

N'utiliser que du liquide de frein propre et provenant d'un bidon hermétiquement fermé.



- Placer le réservoir de l'embrayage hydraulique sur le guidon en position horizontale.
- Retirer les vis 1.
- Retirer le couvercle 2 avec la membrane 3.
- Contrôler le niveau de liquide.

Niveau de liquide sous le bord supérieur du réservoir	4 mm (0,16 in)
---	----------------

- » Si le niveau de liquide ne correspond pas aux indications prescrites :
 - Rectifier le niveau de liquide de l'embrayage hydraulique.
- Positionner le couvercle avec la membrane. Mettre les vis en place et les serrer.

Liquide de frein DOT 4 / DOT 5.1 (📖 p. 178)

Info
Nettoyer aussitôt à l'eau le liquide de frein ayant débordé ou ayant été renversé.

12.44 Remplacer le liquide d'embrayage hydraulique 🛠️

Avertissement
Irritation de la peau Le liquide de frein provoque des irritations de la peau.

- Conserver le liquide de frein hors de portée des enfants.
- Porter des vêtements de protection adéquats et des lunettes de protection.
- Éviter tout contact du liquide de frein avec la peau, les yeux ou les vêtements.
- Consulter immédiatement un médecin en cas d'ingestion du liquide de frein.
- En cas de contact cutané, rincer à grande eau la zone touchée.
- En cas de contact avec les yeux, les rincer immédiatement et abondamment à l'eau et consulter un médecin.
- Si les vêtements sont aspergés de liquide de frein, il faut les changer.

Remarque
Danger pour l'environnement Certaines substances nuisent à l'environnement.

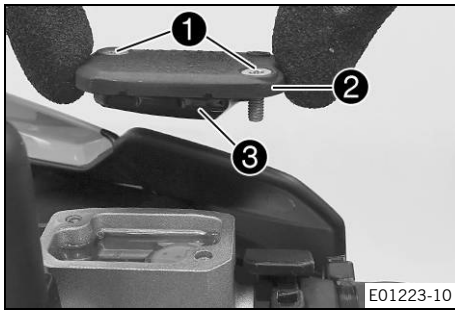
- Éliminer huile, lubrifiant, filtre, carburant, produits de nettoyage, liquide de frein, etc. de façon réglementaire et conformément aux dispositions en vigueur.

Info

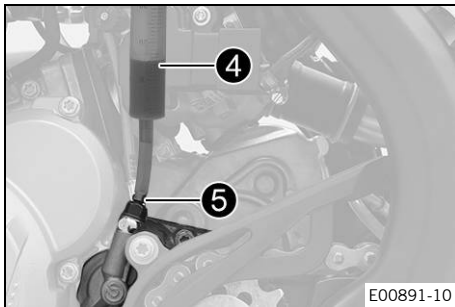
Ne jamais utiliser de liquide de frein DOT 5. Il est à base d'huile de silicone et sa couleur est pourpre. Les joints et les durites d'embrayage ne sont pas conçus pour le liquide de frein DOT 5.

Ne pas verser de liquide de frein sur la peinture des composants, risque de corrosion de la peinture.

N'utiliser que du liquide de frein propre et provenant d'un bidon hermétiquement fermé.



- Placer le réservoir de l'embrayage hydraulique sur le guidon en position horizontale.
- Retirer les vis ①.
- Retirer le couvercle ② avec la membrane ③.

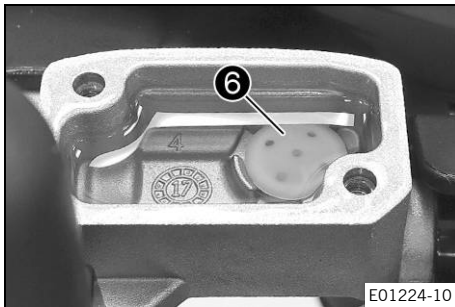


- Remplir la seringue de purge ④ de liquide approprié.

Seringue (50329050000)

Liquide de frein DOT 4 / DOT 5.1 (p. 178)

- Sur le cylindre récepteur de l'embrayage, enlever le capuchon, desserrer la vis de purge ⑤ et mettre en place la seringue de purge ④.



- Verser le liquide dans le circuit jusqu'à ce qu'il ressorte sans bulles par l'alésage ⑥ du maître-cylindre.
- Retirer régulièrement du liquide du réservoir du maître-cylindre pour éviter un débordement.
- Retirer la seringue de purge. Serrer la vis de purge. Mettre le capuchon en place.

Rectifier le niveau de liquide de l'embrayage hydraulique.

Indications prescrites

Niveau de liquide sous le bord supérieur du réservoir	4 mm (0,16 in)
---	----------------

- Positionner le couvercle avec la membrane. Mettre les vis en place et les serrer.

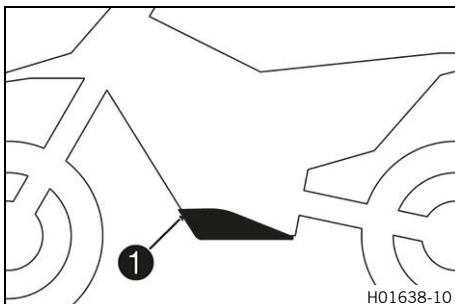


Info

Nettoyer aussitôt à l'eau le liquide de frein ayant débordé ou ayant été renversé.



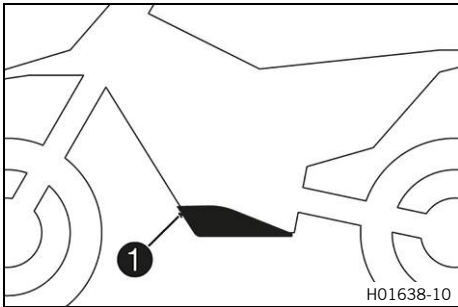
12.45 Déposer la protection moteur (tous les modèles spéciaux)



- Retirer les vis ① et enlever la protection moteur.



12.46 Monter la protection moteur (tous les modèles spéciaux)



- Accrocher la protection moteur à l'arrière du cadre et pivoter l'avant vers le haut.
 - Mettre les vis ❶ en place et les serrer.
- Indications prescrites

Vis restantes sur la partie-cycle	M6	10 Nm (7,4 lbf ft)
-----------------------------------	----	--------------------

13.1 Vérifier la course libre du levier de frein à main

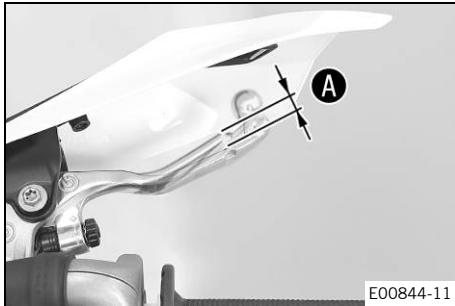


Avertissement

Risque d'accident En cas de surchauffe, le circuit de freinage n'est plus opérationnel.

En l'absence de course libre sur le levier de frein à main, la pression augmente dans le système de frein avant.

- Régler la course libre sur le levier de frein à main, comme indiqué dans le manuel.

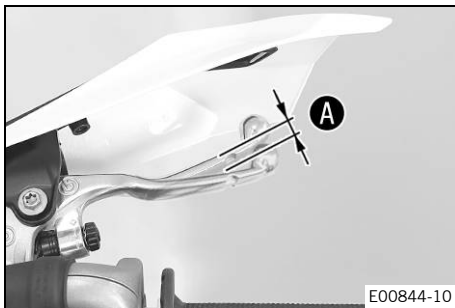


(tous les modèles EXC)

- Enfoncer le levier de frein à main vers le guidon et vérifier la course libre **A**.

Course libre du levier de frein à main	$\geq 3 \text{ mm } (\geq 0,12 \text{ in})$
--	---

- » Lorsque la course libre ne correspond pas aux indications prescrites :
 - Régler la course libre du levier de frein à main. (📖 p. 103)



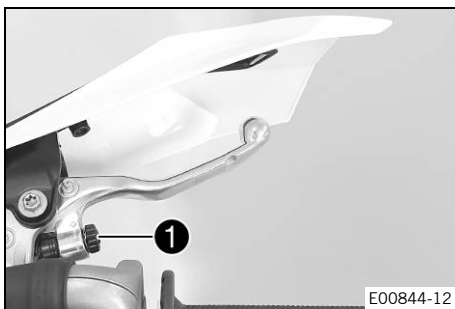
(tous les modèles XC-W)

- Enfoncer le levier de frein à main vers l'avant et vérifier la course libre **A**.

Course libre du levier de frein à main	$\geq 3 \text{ mm } (\geq 0,12 \text{ in})$
--	---

- » Lorsque la course libre ne correspond pas aux indications prescrites :
 - Régler la position de base du levier de frein à main. (📖 p. 104)

13.2 Régler la course libre du levier de frein à main (tous les modèles EXC)



- Vérifier la course libre du levier de frein à main. (📖 p. 103)
- Régler la course libre du levier de frein à main à l'aide de la vis de réglage **1**.



Info

Lorsque la vis de réglage est tournée dans le sens des aiguilles d'une montre, la course libre diminue. Le point d'application s'éloigne du guidon.

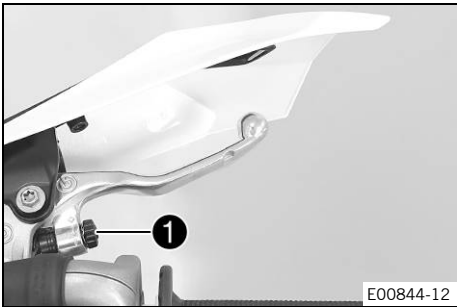
Lorsque la vis de réglage est tournée dans le sens inverse des aiguilles d'une montre, la course libre augmente. Le point d'application se rapproche du guidon.

La plage de réglage est limitée.

Ne tourner la vis de réglage qu'à la main et ne pas forcer.

Ne pas effectuer de travaux de réglage durant le trajet.

13.3 Régler la position de base du levier de frein à main (tous les modèles XC-W)



- Vérifier la course libre du levier de frein à main. (📖 p. 103)
- Adapter la position de base du levier de frein à main avec la vis de réglage ❶ en fonction de la taille de la main du pilote.

i **Info**

La rotation de la vis de réglage dans le sens des aiguilles d'une montre fait s'éloigner le levier de frein à main du guidon.

La rotation de la vis de réglage dans le sens inverse des aiguilles d'une montre fait se rapprocher le levier de frein à main du guidon.

La plage de réglage est limitée.

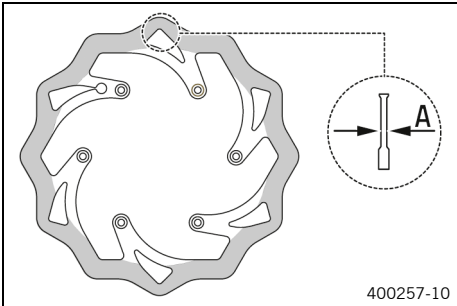
Ne tourner la vis de réglage qu'à la main et ne pas forcer.

Ne pas effectuer de travaux de réglage durant le trajet.

13.4 Vérifier les disques de frein

Avertissement
Risque d'accident Les disques de frein usés réduisent l'efficacité de freinage.

- Veillez à remplacer immédiatement les disques de frein usés. (Votre atelier KTM agréé se tient volontiers à votre disposition.)



- Vérifier l'épaisseur des disques de frein avant et arrière, à plusieurs endroits, par rapport à la cote A.

i **Info**

L'usure entraîne une diminution de l'épaisseur du disque de frein au niveau de la surface d'appui des plaquettes de frein.

Usure limite des disques de frein (tous les modèles standard EXC/XC-W)	
Avant	2,5 mm (0,098 in)
Arrière	3,5 mm (0,138 in)
Usure limite des disques de frein (tous les modèles spéciaux)	
Avant	2,5 mm (0,098 in)
Arrière	3,7 mm (0,146 in)

- » Si l'épaisseur des disques de frein est inférieure à la valeur prescrite :
 - Remplacer le disque de frein avant. 🛠️
 - Remplacer le disque de frein arrière. 🛠️
- Vérifier l'état des disques de frein avant et arrière et l'absence de fissures et de déformation.
 - » Si le disque de frein présente des fissures, des déformations ou qu'il est en mauvais état :
 - Remplacer le disque de frein avant. 🛠️

- Remplacer le disque de frein arrière. 🛠️



13.5 Vérifier le niveau de liquide de frein à l'avant



Avertissement

Risque d'accident Les plaquettes peuvent tomber en panne si le niveau de liquide de frein est insuffisant.

Si le niveau de liquide de frein est en-dessous du repère ou de la valeur minimale donnée, cela indique que le système de freinage perd du liquide ou que les plaquettes de frein sont usées.

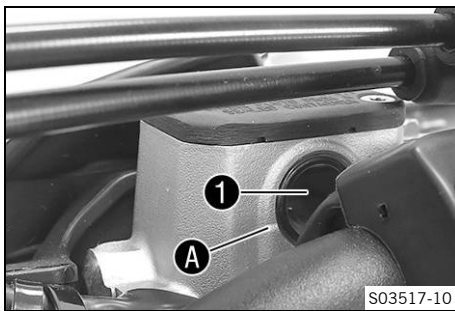
- Contrôlez les freins et ne conduisez pas avant que le problème ne soit résolu. (Votre atelier KTM agréé se tient volontiers à votre disposition.)



Avertissement

Risque d'accident Un liquide de frein usé réduit l'efficacité du freinage.

- Veillez à remplacer le liquide de frein du frein avant et arrière conformément au plan d'entretien. (Votre atelier KTM agréé se tient volontiers à votre disposition.)



- Mettre le réservoir de compensation de freinage situé sur le guidon en position horizontale.
- Vérifier le niveau de liquide à travers le regard ①.
 - » Si une bulle d'air est visible dans la partie supérieure du regard A :
 - Faire l'appoint de liquide de frein à l'avant. 🛠️ (p. 105)



13.6 Faire l'appoint de liquide de frein à l'avant 🛠️



Avertissement

Risque d'accident Les plaquettes peuvent tomber en panne si le niveau de liquide de frein est insuffisant.

Si le niveau de liquide de frein est en-dessous du repère ou de la valeur minimale donnée, cela indique que le système de freinage perd du liquide ou que les plaquettes de frein sont usées.

- Contrôlez les freins et ne conduisez pas avant que le problème ne soit résolu. (Votre atelier KTM agréé se tient volontiers à votre disposition.)



Avertissement

Irritation de la peau Le liquide de frein provoque des irritations de la peau.

- Conserver le liquide de frein hors de portée des enfants.
- Porter des vêtements de protection adéquats et des lunettes de protection.
- Éviter tout contact du liquide de frein avec la peau, les yeux ou les vêtements.
- Consulter immédiatement un médecin en cas d'ingestion du liquide de frein.
- En cas de contact cutané, rincer à grande eau la zone touchée.
- En cas de contact avec les yeux, les rincer immédiatement et abondamment à l'eau et consulter un médecin.
- Si les vêtements sont aspergés de liquide de frein, il faut les changer.



Avertissement

Risque d'accident Un liquide de frein usé réduit l'efficacité du freinage.

- Veillez à remplacer le liquide de frein du frein avant et arrière conformément au plan d'entretien. (Votre atelier KTM agréé se tient volontiers à votre disposition.)



Remarque

Danger pour l'environnement Certaines substances nuisent à l'environnement.

- Éliminer huile, lubrifiant, filtre, carburant, produits de nettoyage, liquide de frein, etc. de façon réglementaire et conformément aux dispositions en vigueur.

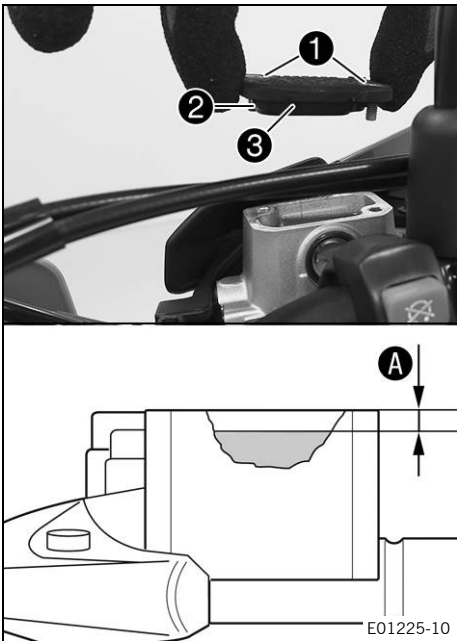


Info

Ne jamais utiliser de liquide de frein DOT 5. Il est à base d'huile de silicone et sa couleur est pourpre. Les joints et les durites de frein ne sont pas conçus pour le liquide de frein DOT 5.

Ne pas verser de liquide de frein sur la peinture des composants, risque de corrosion de la peinture.

N'utiliser que du liquide de frein propre et provenant d'un bidon hermétiquement fermé.



Préparatifs

- Contrôler les plaquettes de frein à l'avant. (📖 p. 106)

Travail principal

- Mettre le réservoir de compensation de freinage situé sur le guidon en position horizontale.
- Retirer les vis ❶.
- Retirer le couvercle ❷ avec la membrane ❸.
- Faire l'appoint en liquide de frein jusqu'au repère A.

Indications prescrites

Cote A (niveau de liquide de frein sous l'arête supérieure du réservoir)	5 mm (0,2 in)
--	---------------

Liquide de frein DOT 4 / DOT 5.1 (📖 p. 178)

- Positionner le couvercle avec la membrane. Mettre les vis en place et les serrer.



Info

Nettoyer aussitôt à l'eau le liquide de frein ayant débordé ou ayant été renversé.

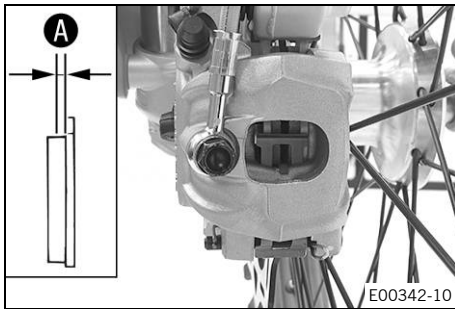
13.7 Contrôler les plaquettes de frein à l'avant



Avertissement

Risque d'accident Les plaquettes de frein usées réduisent l'efficacité de freinage.

- Veillez à remplacer immédiatement les plaquettes de frein usées. (Votre atelier KTM agréé se tient volontiers à votre disposition.)



- Vérifier que les plaquettes de frein ont l'épaisseur minimale **A**.

Épaisseur minimale A pour les plaquettes de frein	$\geq 1 \text{ mm } (\geq 0,04 \text{ in})$
--	---

- » Si les plaquettes de frein n'ont plus l'épaisseur minimale :
 - Remplacer les plaquettes de frein avant. (🔧 p. 107)
- Vérifier que les plaquettes de frein ne présentent ni dégradation ni fissures.
 - » En présence d'endommagement et de fissures :
 - Remplacer les plaquettes de frein avant. (🔧 p. 107)



13.8 Remplacer les plaquettes de frein avant 🔧



Avertissement

Risque d'accident En cas de mauvais entretien, les plaquettes de frein peuvent tomber en panne.

- Assurez-vous que les travaux d'entretien et les réparations sont réalisés par des professionnels. (Votre atelier KTM agréé se tient volontiers à votre disposition.)



Avertissement

Irritation de la peau Le liquide de frein provoque des irritations de la peau.

- Conserver le liquide de frein hors de portée des enfants.
- Porter des vêtements de protection adéquats et des lunettes de protection.
- Éviter tout contact du liquide de frein avec la peau, les yeux ou les vêtements.
- Consulter immédiatement un médecin en cas d'ingestion du liquide de frein.
- En cas de contact cutané, rincer à grande eau la zone touchée.
- En cas de contact avec les yeux, les rincer immédiatement et abondamment à l'eau et consulter un médecin.
- Si les vêtements sont aspergés de liquide de frein, il faut les changer.



Avertissement

Risque d'accident Un liquide de frein usé réduit l'efficacité du freinage.

- Veillez à remplacer le liquide de frein du frein avant et arrière conformément au plan d'entretien. (Votre atelier KTM agréé se tient volontiers à votre disposition.)



Avertissement

Risque d'accident La présence d'huile ou de graisse sur les disques de frein réduit l'efficacité de freinage.

- Veillez à ce que les disques de frein soient en permanence exempts de graisse et d'huile.
- Si besoin, nettoyez les disques de frein avec un nettoyant pour freins.



Avertissement

Risque d'accident Des plaquettes de frein non homologuées modifient l'efficacité des freins.

Toutes les plaquettes de frein ne sont pas testées et homologuées pour les motos KTM. La construction et le coefficient de frottement des plaquettes de frein, qui ont une incidence sur la puissance de freinage, peuvent notablement diverger des plaquettes de frein originales.

Lorsque des plaquettes de frein différentes des originales sont utilisées, elles risquent de ne pas être homologuées. Dans ce cas, le véhicule ne correspond plus à l'état de livraison et la garantie du fabricant n'est plus valable.

- Pour des raisons de sécurité, n'utiliser que plaquettes de frein homologuées et recommandées par KTM.



Remarque

Danger pour l'environnement Certaines substances nuisent à l'environnement.

- Éliminer huile, lubrifiant, filtre, carburant, produits de nettoyage, liquide de frein, etc. de façon réglementaire et conformément aux dispositions en vigueur.

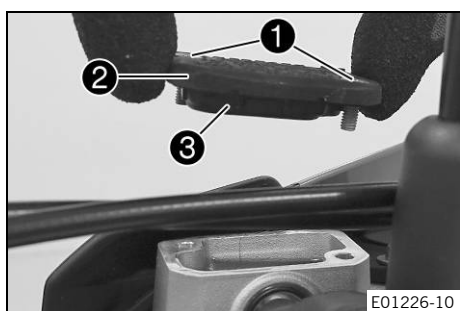


Info

Ne jamais utiliser de liquide de frein DOT 5. Il est à base d'huile de silicone et sa couleur est pourpre. Les joints et les durites de frein ne sont pas conçus pour le liquide de frein DOT 5.

Ne pas verser de liquide de frein sur la peinture des composants, risque de corrosion de la peinture.

N'utiliser que du liquide de frein propre et provenant d'un bidon hermétiquement fermé.

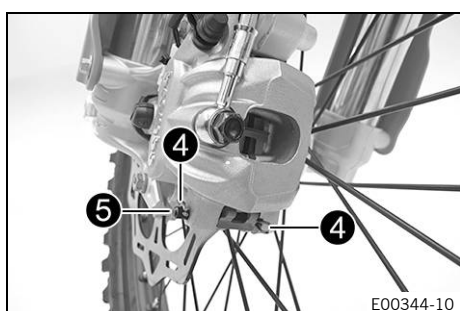


- Mettre le réservoir de compensation de freinage situé sur le guidon en position horizontale.
- Retirer les vis ①.
- Retirer le couvercle ② avec la membrane ③.
- Pousser l'étrier de frein vers le disque de frein avec la main pour refouler les pistons et s'assurer que le liquide de frein ne déborde pas du réservoir de liquide de frein. Absorber le liquide le cas échéant.

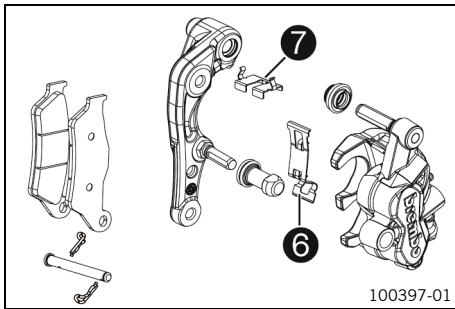


Info

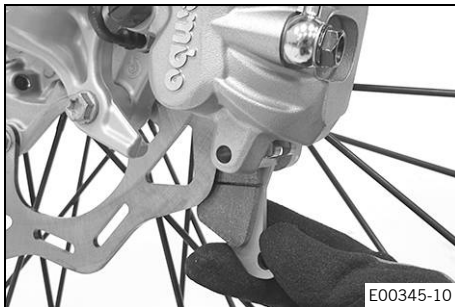
Vérifier que l'étrier de frein n'est pas poussé contre les rayons lors du refoulement des pistons d'étrier de frein.



- Enlever la fiche à ressort ④, extraire l'axe ⑤ et déposer les plaquettes de frein.
- Nettoyer l'étrier de frein et le support de l'étrier de frein.



- S'assurer que la plaque à ressort **6** de l'étrier de frein et la plaque de glissement **7** du support de l'étrier de frein sont correctement mises en place.



- Mettre en place les plaquettes de frein neuves, insérer l'axe et monter la goupille à ressort.



Info

Toujours remplacer les plaquettes de frein par jeu entier.

- Actionner plusieurs fois le levier de frein à main jusqu'à ce que les plaquettes de frein soient en contact avec le disque de frein et qu'une résistance soit perceptible.

- Rectifier le niveau de liquide de frein pour qu'il atteigne le repère **A**.

Indications prescrites

Cote A (niveau de liquide de frein sous l'arête supérieure du réservoir)	5 mm (0,2 in)
---	---------------

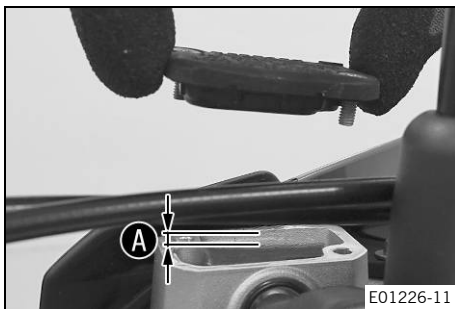
Liquide de frein DOT 4 / DOT 5.1 (p. 178)

- Positionner le couvercle avec la membrane. Mettre les vis en place et les serrer.



Info

Nettoyer aussitôt à l'eau le liquide de frein ayant débordé ou ayant été renversé.



13.9 Vérifier la course libre de la pédale de frein arrière

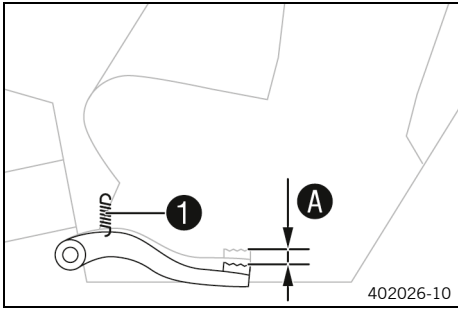


Avertissement

Risque d'accident En cas de surchauffe, le circuit de freinage n'est plus opérationnel.

En l'absence de course libre sur la pédale de frein arrière, la pression augmente dans le système de frein arrière.

- Régler la course libre sur la pédale de frein arrière, comme indiqué dans les prescriptions.



- Décrocher le ressort ①.
- Actionner plusieurs fois la pédale de frein arrière entre la butée de fin de course et le support du piston dans le maître-cylindre et vérifier la course libre A.

Indications prescrites

Course libre sur la pédale de frein arrière	3 ... 5 mm (0,12 ... 0,2 in)
---	------------------------------

- » Si la course libre ne correspond pas aux indications prescrites :
 - Régler la position de base de la pédale de frein arrière. (p. 110)
- Fixer le ressort ①.

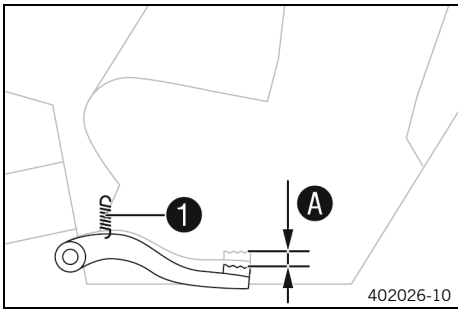
13.10 Régler la position de base de la pédale de frein arrière

Avertissement

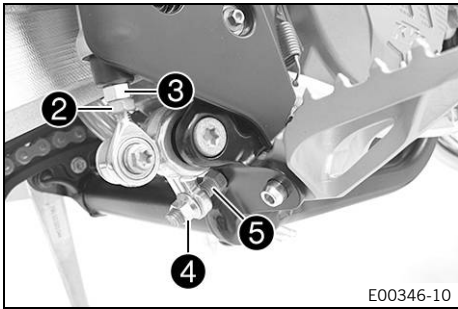
Risque d'accident En cas de surchauffe, le circuit de freinage n'est plus opérationnel.

En l'absence de course libre sur la pédale de frein arrière, la pression augmente dans le système de frein arrière.

- Régler la course libre sur la pédale de frein arrière, comme indiqué dans les prescriptions.



- Décrocher le ressort ①.



- Desserrer l'écrou ② et le faire revenir avec la tige ③ jusqu'à ce que la course libre maximale soit disponible.
- Pour adapter individuellement le réglage de la position de base de la pédale de frein arrière, desserrer l'écrou ④ et faire tourner la vis ⑤ en conséquence.

Info

La plage de réglage est limitée.

- Faire tourner la tige ③ jusqu'à ce que la course libre A soit présente. Au besoin, modifier la position de base de la pédale de frein arrière.

Indications prescrites

Course libre sur la pédale de frein arrière	3 ... 5 mm (0,12 ... 0,2 in)
---	------------------------------

- Maintenir la vis ⑤ et serrer l'écrou ④.

Indications prescrites

Écrou de butée de la pédale de frein arrière	M8	20 Nm (14,8 lbf ft)
--	----	---------------------

- Maintenir la tige ③ et serrer l'écrou ②.

Indications prescrites

Écrous restants sur la partie-cycle	M6	10 Nm (7,4 lbf ft)
-------------------------------------	----	--------------------

- Accrocher le ressort ①.



13.11 Contrôler le niveau de liquide de frein à l'arrière



Avertissement

Risque d'accident Les plaquettes peuvent tomber en panne si le niveau de liquide de frein est insuffisant.

Si le niveau de liquide de frein est en-dessous du repère ou de la valeur minimale donnée, cela indique que le système de freinage perd du liquide ou que les plaquettes de frein sont usées.

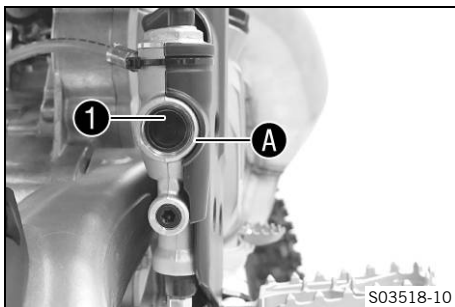
- Contrôlez les freins et ne conduisez pas avant que le problème ne soit résolu. (Votre atelier KTM agréé se tient volontiers à votre disposition.)



Avertissement

Risque d'accident Un liquide de frein usé réduit l'efficacité du freinage.

- Veillez à remplacer le liquide de frein du frein avant et arrière conformément au plan d'entretien. (Votre atelier KTM agréé se tient volontiers à votre disposition.)



- Positionner le véhicule à la verticale.
- Vérifier le niveau de liquide de frein sur le regard ①.
 - » Si le niveau de liquide se trouve en dessous du repère A sur le regard :
 - Faire l'appoint du liquide de frein à l'arrière. 🛠️ (p. 111)



13.12 Faire l'appoint du liquide de frein à l'arrière 🛠️



Avertissement

Risque d'accident Les plaquettes peuvent tomber en panne si le niveau de liquide de frein est insuffisant.

Si le niveau de liquide de frein est en-dessous du repère ou de la valeur minimale donnée, cela indique que le système de freinage perd du liquide ou que les plaquettes de frein sont usées.

- Contrôlez les freins et ne conduisez pas avant que le problème ne soit résolu. (Votre atelier KTM agréé se tient volontiers à votre disposition.)



Avertissement

Irritation de la peau Le liquide de frein provoque des irritations de la peau.

- Conserver le liquide de frein hors de portée des enfants.
- Porter des vêtements de protection adéquats et des lunettes de protection.
- Éviter tout contact du liquide de frein avec la peau, les yeux ou les vêtements.
- Consulter immédiatement un médecin en cas d'ingestion du liquide de frein.
- En cas de contact cutané, rincer à grande eau la zone touchée.
- En cas de contact avec les yeux, les rincer immédiatement et abondamment à l'eau et consulter un médecin.
- Si les vêtements sont aspergés de liquide de frein, il faut les changer.



Avertissement

Risque d'accident Un liquide de frein usé réduit l'efficacité du freinage.

- Veillez à remplacer le liquide de frein du frein avant et arrière conformément au plan d'entretien. (Votre atelier KTM agréé se tient volontiers à votre disposition.)



Remarque

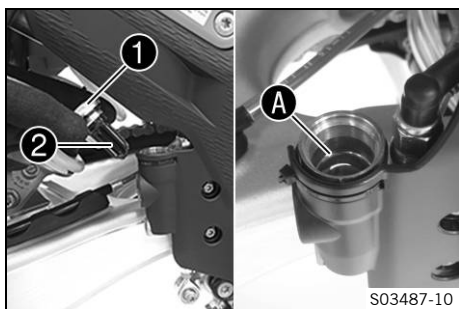
Danger pour l'environnement Certaines substances nuisent à l'environnement.

- Éliminer huile, lubrifiant, filtre, carburant, produits de nettoyage, liquide de frein, etc. de façon réglementaire et conformément aux dispositions en vigueur.



Info

Ne jamais employer de liquide de frein DOT 5 ! Il est à base d'huile de silicone et sa couleur est pourpre. Les joints et les durites de frein ne sont pas conçus pour le liquide de frein DOT 5. Ne pas verser de liquide de frein sur la peinture des composants, risque de corrosion de la peinture. N'utiliser que du liquide de frein propre et provenant d'un bidon hermétiquement fermé.



S03487-10

Préparatifs

- Contrôler les plaquettes de frein arrière. (📖 p. 113)

Travail principal

- Positionner le véhicule perpendiculairement au sol.
 - Retirer le couvercle fileté ① avec la membrane ② et le joint torique.
 - Rajouter du liquide de frein jusqu'au repère A.
- Liquide de frein DOT 4 / DOT 5.1 (📖 p. 178)
- Mettre le couvercle fileté en place avec la membrane ainsi que le joint torique et serrer l'ensemble.



Info

Nettoyer aussitôt à l'eau le liquide de frein ayant débordé ou ayant été renversé.

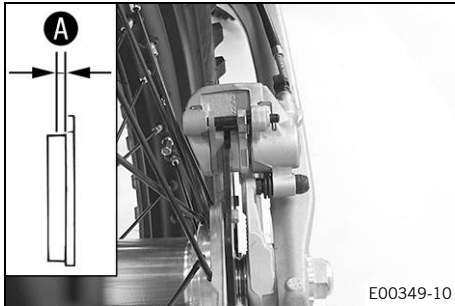
13.13 Contrôler les plaquettes de frein arrière



Avertissement

Risque d'accident Les plaquettes de frein usées réduisent l'efficacité de freinage.

- Veillez à remplacer immédiatement les plaquettes de frein usées. (Votre atelier KTM agréé se tient volontiers à votre disposition.)



- Vérifier que les plaquettes de frein ont l'épaisseur minimale **A**.

Épaisseur minimale A pour les plaquettes de frein	$\geq 1 \text{ mm } (\geq 0,04 \text{ in})$
--	---

- » Si les plaquettes de frein n'ont plus l'épaisseur minimale :
 - Remplacer les plaquettes de frein arrière.
 - (p. 113)
- Vérifier que les plaquettes de frein ne présentent ni dégradation ni fissures.
 - » En présence d'endommagement et de fissures :
 - Remplacer les plaquettes de frein arrière.
 - (p. 113)



13.14 Remplacer les plaquettes de frein arrière



Avertissement

Risque d'accident En cas de mauvais entretien, les plaquettes de frein peuvent tomber en panne.

- Assurez-vous que les travaux d'entretien et les réparations sont réalisés par des professionnels. (Votre atelier KTM agréé se tient volontiers à votre disposition.)



Avertissement

Irritation de la peau Le liquide de frein provoque des irritations de la peau.

- Conserver le liquide de frein hors de portée des enfants.
- Porter des vêtements de protection adéquats et des lunettes de protection.
- Éviter tout contact du liquide de frein avec la peau, les yeux ou les vêtements.
- Consulter immédiatement un médecin en cas d'ingestion du liquide de frein.
- En cas de contact cutané, rincer à grande eau la zone touchée.
- En cas de contact avec les yeux, les rincer immédiatement et abondamment à l'eau et consulter un médecin.
- Si les vêtements sont aspergés de liquide de frein, il faut les changer.



Avertissement

Risque d'accident Un liquide de frein usé réduit l'efficacité du freinage.

- Veillez à remplacer le liquide de frein du frein avant et arrière conformément au plan d'entretien. (Votre atelier KTM agréé se tient volontiers à votre disposition.)



Avertissement

Risque d'accident Des plaquettes de frein non homologuées modifient l'efficacité des freins.

Toutes les plaquettes de frein ne sont pas testées et homologuées pour les motos KTM. La construction et le coefficient de frottement des plaquettes de frein, qui ont une incidence sur la puissance de freinage, peuvent notablement diverger des plaquettes de frein originales.

Lorsque des plaquettes de frein différentes des originales sont utilisées, elles risquent de ne pas être homologuées. Dans ce cas, le véhicule ne correspond plus à l'état de livraison et la garantie du fabricant n'est plus valable.

- Pour des raisons de sécurité, n'utiliser que plaquettes de frein homologuées et recommandées par KTM.



Remarque

Danger pour l'environnement Certaines substances nuisent à l'environnement.

- Éliminer huile, lubrifiant, filtre, carburant, produits de nettoyage, liquide de frein, etc. de façon réglementaire et conformément aux dispositions en vigueur.

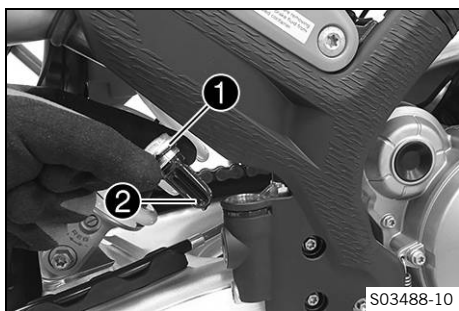


Info

Ne jamais utiliser de liquide de frein DOT 5. Il est à base d'huile de silicone et sa couleur est pourpre. Les joints et les durites de frein ne sont pas conçus pour le liquide de frein DOT 5.

Ne pas verser de liquide de frein sur la peinture des composants, risque de corrosion de la peinture.

N'utiliser que du liquide de frein propre et provenant d'un bidon hermétiquement fermé.

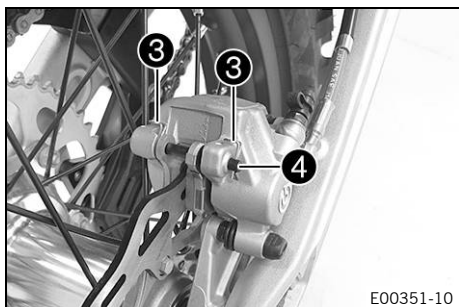


- Positionner le véhicule perpendiculairement au sol.
- Retirer le couvercle fileté ❶ ainsi que la membrane ❷ et le joint torique.
- Repousser le piston d'étrier de frein en position de base et veiller à ce que le liquide de frein ne déborde pas du réservoir de compensation de freinage. Absorber le liquide le cas échéant.

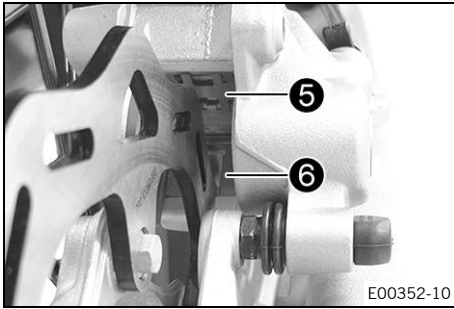


Info

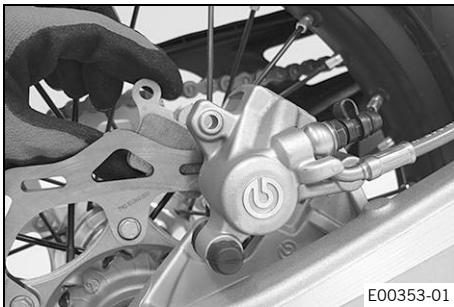
Vérifier que l'étrier de frein n'est pas poussé contre les rayons lors du refoulement des pistons d'étrier de frein.



- Enlever la fiche à ressort ❸, extraire l'axe ❹ et déposer les plaquettes de frein.
- Nettoyer l'étrier de frein et le support de l'étrier de frein.



- S'assurer que la plaque à ressort **5** de l'étrier de frein et la plaque de glissement **6** du support de l'étrier de frein sont correctement mises en place.



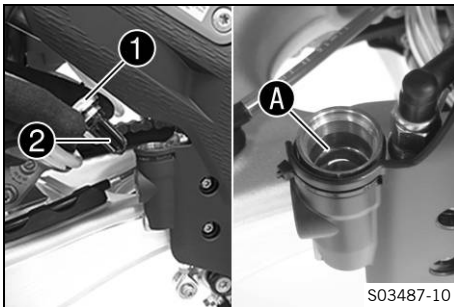
- Mettre en place les plaquettes de frein neuves, insérer l'axe et monter la goupille à ressort.



Info

Toujours remplacer les plaquettes de frein par jeu entier.

- Actionner plusieurs fois la pédale de frein arrière jusqu'à ce que les plaquettes de frein soient au contact du disque et qu'une résistance soit perceptible.



- Rectifier le niveau de liquide de frein jusqu'au repère **A**.

Liquide de frein DOT 4 / DOT 5.1 (📖 p. 178)

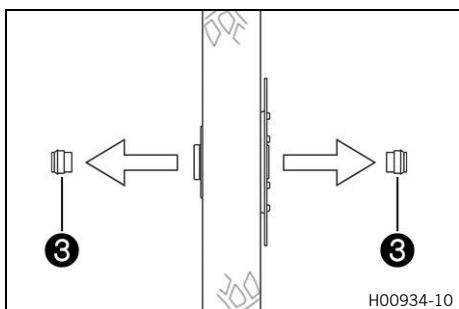
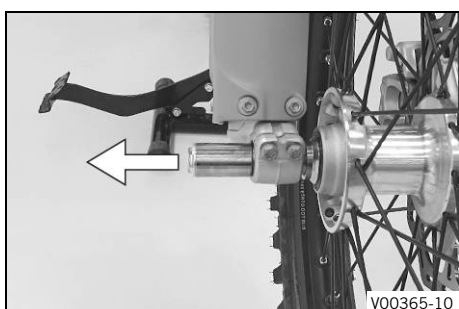
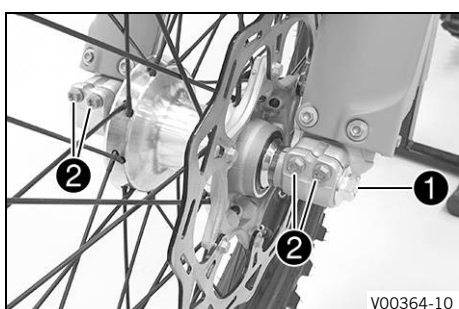
- Mettre le couvercle fileté **1** avec la membrane **2** et le joint torique en place.



Info

Nettoyer aussitôt à l'eau le liquide de frein ayant débordé ou ayant été renversé.

14.1 Déposer la roue avant



Préparatifs

- Surélever la moto sur un socle réglable. (p. 69)

Travail principal

- Repousser à la main l'étrier de frein contre le disque pour refouler les pistons.



Info

Vérifier que l'étrier de frein n'est pas poussé contre les rayons lors du refoulement des pistons d'étrier de frein.

- Desserrer de quelques tours la vis ①.
- Desserrer les vis ②.
- Pousser sur la vis ①, pour sortir l'axe hors de la fixation de l'essieu de roue avant.
- Retirer la vis ①.



Avertissement

Risque d'accident Les disques de frein endommagés réduisent l'efficacité de freinage.

- Déposez toujours la roue de manière à ce que le disque de frein ne soit pas endommagé.

- Tenir la roue avant et retirer l'axe. Retirer la roue avant de la fourche.

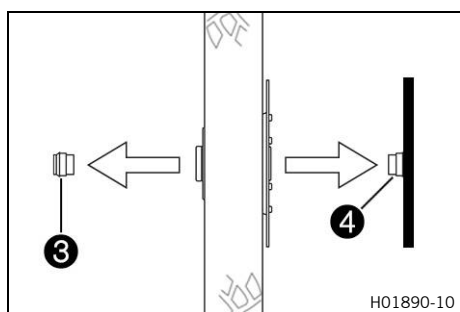


Info

Ne pas actionner le levier de frein à main quand la roue avant est démontée.

(tous les modèles Standard et Six Days)

- Retirer les douilles-entretoises ③.



(toutes les ERZBERGRODEO)

- Retirer la douille-entretoise ③ et la protection de disque de frein ④.



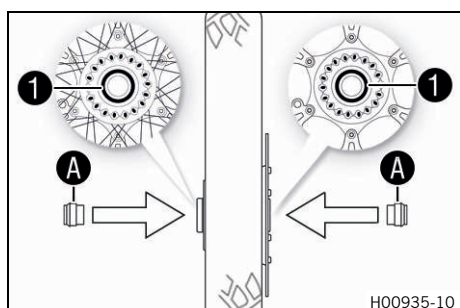
14.2 Monter la roue avant ↩



Avertissement

Risque d'accident La présence d'huile ou de graisse sur les disques de frein réduit l'efficacité de freinage.

- Veillez à ce que les disques de frein soient en permanence exempts de graisse et d'huile.
- Si besoin, nettoyez les disques de frein avec un nettoyant pour freins.



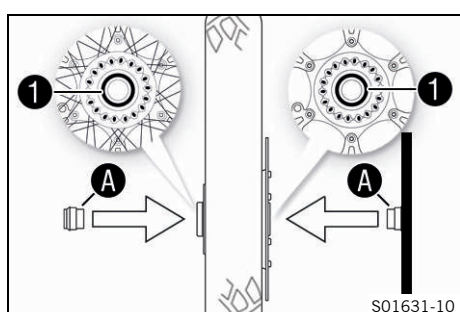
(tous les modèles Standard et Six Days)

- Vérifier que le roulement de roue ne présente ni usure ni dommages.
 - » Si le roulement de roue est endommagé ou usé :
 - Remplacer le roulement de roue avant. ↩
- Nettoyer et graisser les bagues d'étanchéité radiales ① et les surfaces de roulement A des douilles-entretoises.

Graisse longue durée (📖 p. 179)

- Poser les douilles-entretoises.
- Nettoyer et graisser légèrement l'axe.
- Soulever la roue avant dans la fourche, la positionner et installer l'axe.

✓ Les plaquettes de frein sont bien positionnées.



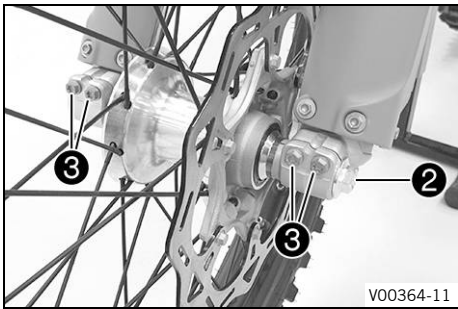
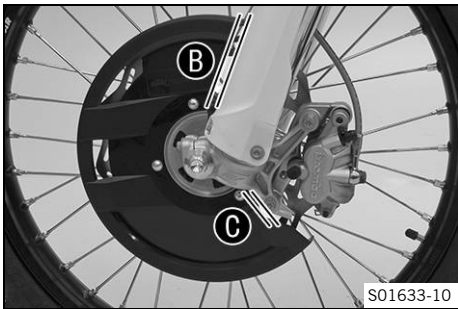
(toutes les ERZBERGRODEO)

- Vérifier que le roulement de roue ne présente ni usure ni dommages.
 - » Si le roulement de roue est endommagé ou usé :
 - Remplacer le roulement de roue avant. ↩
- Nettoyer et graisser les bagues d'étanchéité radiales ① et les surfaces de roulement A des douilles-entretoises.

Graisse longue durée (📖 p. 179)

- Retirer la douille-entretoise et la protection de disque de frein.
- Nettoyer et graisser légèrement l'axe.
- Placer la roue avant et introduire l'axe.

✓ Les plaquettes de frein sont bien positionnées.



- Orienter la protection de disque de frein de manière à ce que l'écart **B** soient **C** identiques.

- Mettre la vis **2** en place et la serrer.

Indications prescrites

Vis axe de roue avant	M20x1,5	35 Nm (25,8 lbf ft)
-----------------------	---------	---------------------

- Actionner plusieurs fois le levier de frein à main jusqu'à ce que les plaquettes se plaquent contre le disque de frein.
- Retirer la moto du socle réglable. (📖 p. 69)
- Actionner le frein avant et enfoncer énergiquement plusieurs fois la fourche.

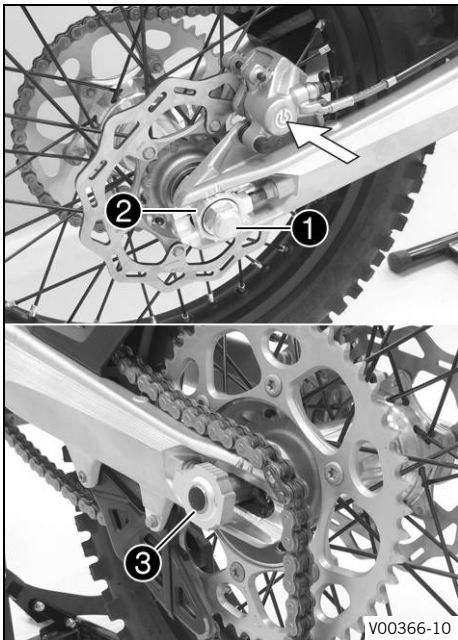
✓ Les bras de fourche se positionnent.

- Serrer les vis **3**.

Indications prescrites

Vis fixation de l'axe de roue avant	M8	15 Nm (11,1 lbf ft)
-------------------------------------	----	---------------------

14.3 Déposer la roue arrière 🛠



Préparatifs

- Surélever la moto sur un socle réglable. (📖 p. 69)

Travail principal

- Repousser l'étrier de frein à la main en direction du disque pour refouler le piston.



Info

Vérifier que l'étrier de frein n'est pas poussé contre les rayons lors du refoulement des pistons d'étrier de frein.

- Retirer l'écrou **1**.
- Retirer les tendeurs de chaîne **2**. Retirer l'axe **3** de façon à ce que la roue arrière puisse être poussée vers l'avant.
- Pousser la roue arrière aussi loin que possible vers l'avant. Enlever la chaîne de la couronne.



Info

Protéger les composants contre tout dommage en les recouvrant.



Avertissement

Risque d'accident Les disques de frein endommagés réduisent l'efficacité de freinage.

- Déposez toujours la roue de manière à ce que le disque de frein ne soit pas endommagé.

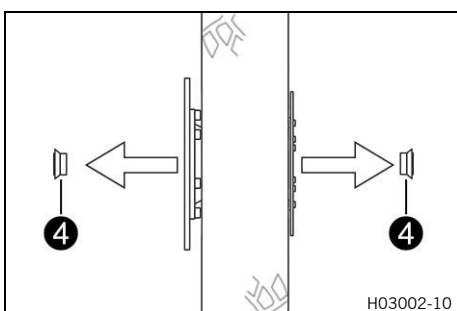
- Tenir la roue arrière et retirer l'axe. Retirer la roue arrière du bras oscillant.



Info

Ne pas actionner la pédale de frein arrière quand la roue arrière est démontée.

- Retirer les douilles-entretoises ④.



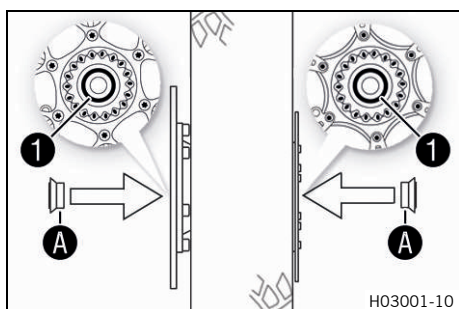
14.4 Monter la roue arrière



Avertissement

Risque d'accident La présence d'huile ou de graisse sur les disques de frein réduit l'efficacité de freinage.

- Veillez à ce que les disques de frein soient en permanence exempts de graisse et d'huile.
- Si besoin, nettoyez les disques de frein avec un nettoyant pour freins.



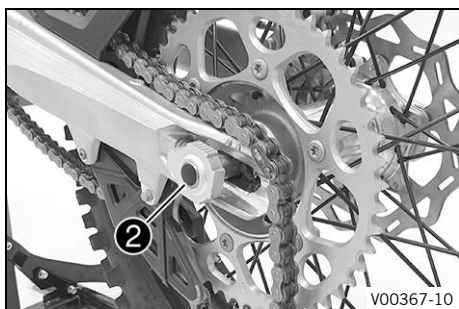
Travail principal

- Vérifier que le roulement de roue ne présente ni usure ni dommages.
 - » Si le roulement de roue est endommagé ou usé :
 - Remplacer le roulement de roue arrière.
- Nettoyer et graisser les bagues d'étanchéité radiales ① et les surfaces de roulement A des douilles-entretoises.

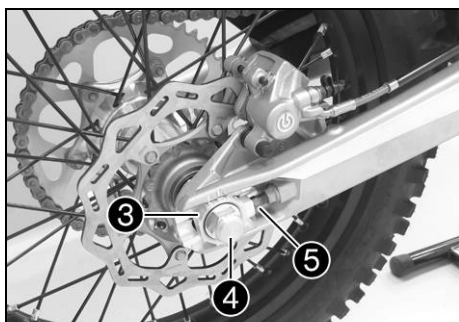
Graisse longue durée (p. 179)

- Poser les douilles-entretoises.
- Nettoyer et graisser légèrement l'axe.

Graisse longue durée (p. 179)



- Placer la roue arrière et introduire l'axe ②.
- Poser la chaîne.
- ✓ Les plaquettes de frein sont bien positionnées.



- Positionner les tendeurs de chaîne ③. Mettre l'écrou ④ en place sans le serrer.
- Vérifier que les tendeurs de chaîne ③ sont plaqués contre les vis de réglage ⑤.
- Contrôler la tension de la chaîne. (📖 p. 93)
- Serrer l'écrou ④.

Indications prescrites

Écrou axe arrière	M20x1,5	80 Nm (59 lbf ft)
-------------------	---------	-------------------



Info

La large plage de réglage des tendeurs de chaîne (32 mm) permet l'introduction de démultiplications secondaires sur une même longueur de chaîne. Les tendeurs de chaîne ③ peuvent être pivotés à 180°.

- Actionner plusieurs fois la pédale de frein arrière jusqu'à ce que les plaquettes de frein soient au contact du disque et qu'une résistance soit perceptible.

Retouche

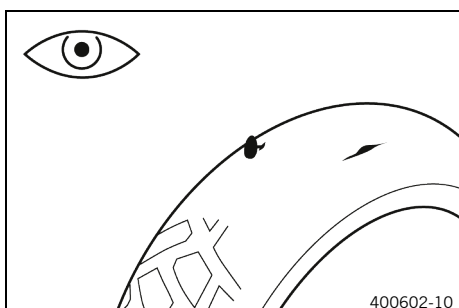
- Retirer la moto du socle réglable. (📖 p. 69)

14.5 Vérifier l'état des pneus



Info

Monter uniquement des pneus autorisés et/ou recommandés par KTM. D'autres pneus peuvent avoir des répercussions négatives sur la conduite. Le type de pneus, l'état des pneus et la pression d'air des pneus influencent la conduite de la moto. Des pneus usagés agissent défavorablement sur la conduite, particulièrement sur route mouillée.



- Vérifier le dessin des pneus avant et arrière ainsi que l'absence d'objets incrustés et autres dégradations.
 - » En présence de coupures sur le dessin des pneus, d'objets incrustés et autres dégradations :
 - Remplacer le pneu. 🛠️
- Vérifier la profondeur du profil.



Info

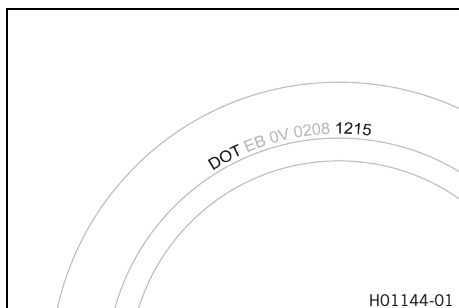
Respecter la profondeur de profil minimale requise par la loi dans le pays correspondant.

Profondeur de profil minimale	$\geq 2 \text{ mm } (\geq 0,08 \text{ in})$
-------------------------------	---

- » Si la profondeur de profil est inférieure à la valeur minimale requise :

- Remplacer le pneu. 🛠️

- Vérifier l'âge des pneus.



H01144-01



Info

La date de fabrication des pneus, généralement indiquée avec les inscriptions figurant sur le pneu, est désignée par les quatre derniers chiffres de la dénomination **DOT**. Les deux premiers chiffres correspondent à la semaine de fabrication et les deux derniers à l'année de fabrication.

Indépendamment de l'usure réelle des pneus, KTM préconise un changement de pneus au plus tard tous les 5 ans.

- » Lorsque le pneu a plus de 5 ans :

- Remplacer le pneu. 🛠️



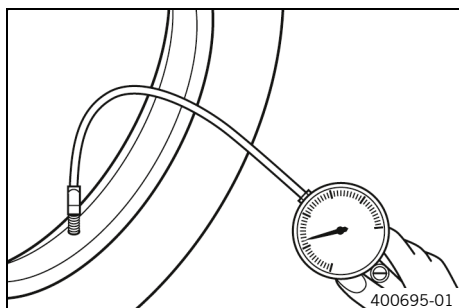
14.6 Vérifier la pression des pneus



Info

Une pression de pneu insuffisante cause une usure anormale et une surchauffe du pneu.

Une pression de pneu correcte contribue à un confort de conduite optimal et à une durée de vie maximale du pneu.



400695-01

- Retirer le capuchon.
- Vérifier la pression du pneu quand le pneu est froid.

Pression de pneu sur route (tous les modèles EXC)	
Avant	2,0 bar (29 psi)
Arrière	2,0 bar (29 psi)

Pression de pneu sur tout-terrain	
avant	1,0 bar (15 psi)
arrière	1,0 bar (15 psi)

- » Lorsque la pression de pneu ne correspond pas aux indications prescrites :

- Ajuster la pression de pneu.

- Mettre le capuchon en place.



14.7 Contrôler la tension des rayons

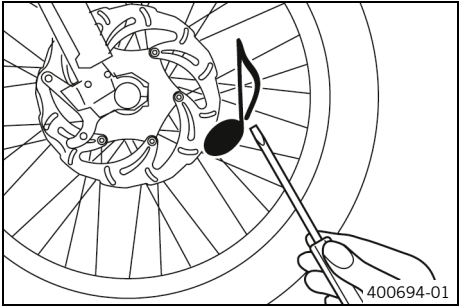


Avertissement

Risque d'accident Des rayons mal tendus modifient le comportement sur route et peuvent endommager le véhicule.

Si les rayons sont trop tendus, ils peuvent se briser en raison de la surcharge. Si les rayons ne sont pas assez tendus, la roue peut se déformer, ce qui entraîne à son tour une déformation des autres rayons.

- Contrôlez régulièrement la tension des rayons, notamment si le véhicule est neuf. (Votre atelier KTM agréé se tient volontiers à votre disposition.)



- Frapper légèrement chaque rayon avec un tournevis.



Info

La fréquence du son dépend de la longueur des rayons et de leur diamètre.

Des fréquences de son différentes alors que les rayons sont de même longueur et de même diamètre indiquent des tensions de rayon différentes.

Un son aigu doit retentir.

- » Si la tension des rayons varie :
 - Rectifier la tension des rayons. 🛠️
- Contrôler le couple de serrage des rayons.

Indications prescrites

Vis de rayon roue avant	M4,5	6 Nm (4,4 lbf ft)
Vis de rayon de la roue arrière	M4,5	6 Nm (4,4 lbf ft)

Kit de clé dynamométrique (58429094000)

15.1 Déposer la batterie 12 V ↱

**Remarque****Danger pour l'environnement** Les batteries 12 V contiennent des substances polluantes.

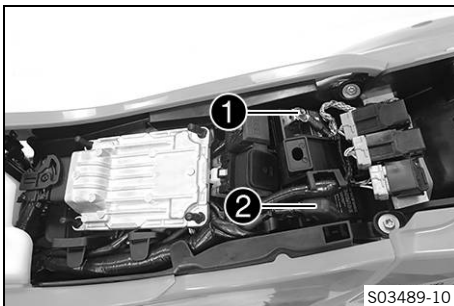
- Ne pas jeter les batteries 12 V dans les ordures ménagères.
- Rapporter les batteries 12 V à un point de collecte.

**Remarque****Danger pour l'environnement** Certaines substances nuisent à l'environnement.

- Éliminer huile, lubrifiant, filtre, carburant, produits de nettoyage, liquide de frein, etc. de façon réglementaire et conformément aux dispositions en vigueur.

Préparatifs

- Déposer la selle. (📖 p. 83)

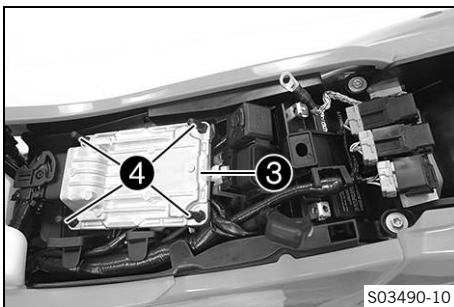
Travail principal**Avertissement****Risque de blessures** Les batteries 12 V contiennent des substances nocives.

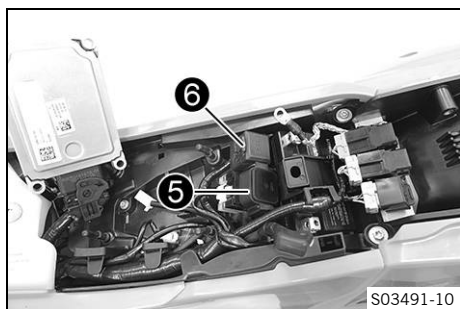
- Conservez les batteries 12 V hors de portée des enfants.
- Évitez toute étincelle et toute flamme nue à proximité des batteries 12 V.
- Rechargez les batteries 12 V uniquement dans des locaux bien ventilés.
- Maintenez une distance de sécurité avec les matériaux inflammables lorsque vous rechargez une batterie 12 V.

Distance minimale 1 m (3 ft)

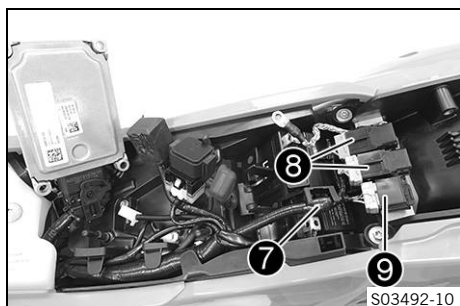
- Ne rechargez pas de batteries 12 V déchargées en profondeur si la tension minimale est déjà atteinte.
Tension minimale avant 9 V chargement
- Éliminez les batteries 12 V ayant atteint la tension minimale conformément aux dispositions en vigueur.

- Débrancher le câble négatif ① de la batterie 12 V.
- Retirer la protection du pôle positif ② et débrancher le câble positif de la batterie 12 V.
- Retirer le boîtier de commande EFI ③ vers le haut et hors des pivots en caoutchouc ④ et le mettre de côté.

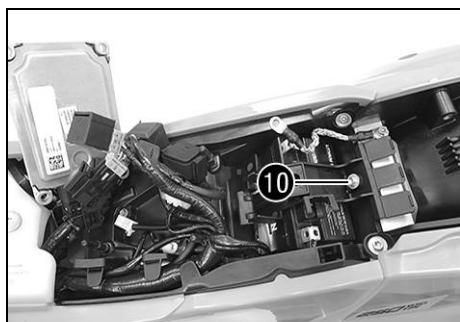




- Retirer le relais de démarrage **5** et la boîte à fusibles **6** du compartiment de la batterie, puis les mettre de côté.



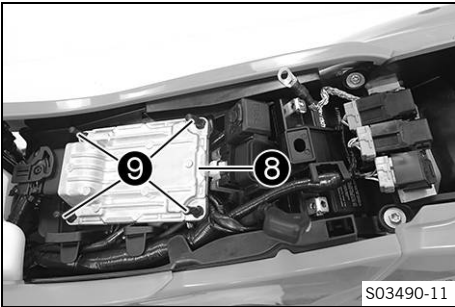
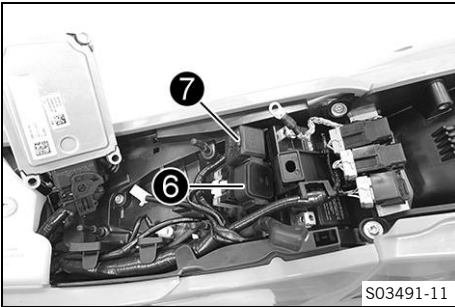
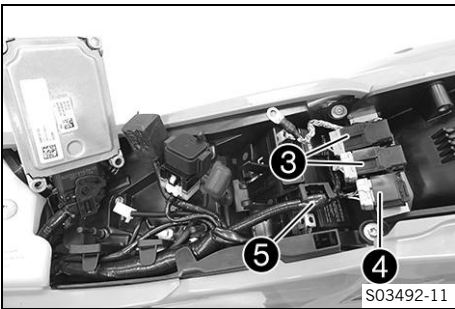
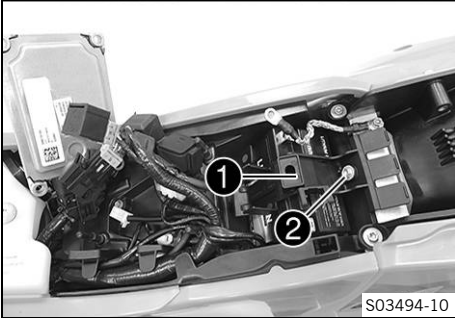
- Décrocher le faisceau de câbles **7**, débrancher les relais **8** et le connecteur **9**, puis les mettre de côté.



- Retirer la vis **10** et décrocher le compartiment de la batterie.
- Enlever la batterie 12 V par le haut.



15.2 Monter la batterie 12 V



Travail principal

- Placer la batterie 12 V dans le compartiment de la batterie avec les pôles orientés vers l'avant et la fixer avec l'étrier de fixation ①.

Batterie 12 V (HJTZ5S-FP-C) (p. 171)

- Mettre la vis ② en place et la serrer.

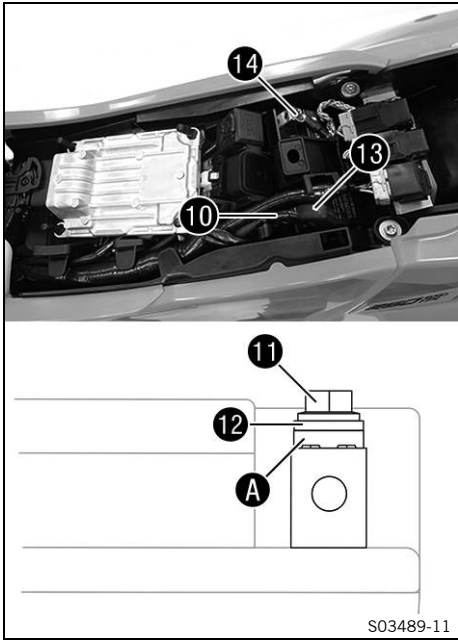
Indications prescrites

Vis restantes sur la partie-cycle	M6	10 Nm (7,4 lbf ft)
-----------------------------------	----	--------------------

- Placer les relais ③ et le connecteur ④ sur le compartiment de la batterie et accrocher le faisceau de câbles ⑤.

- Fixer le relais de démarrage ⑥ et la boîte à fusibles ⑦ au compartiment de la batterie.

- Fixer le boîtier de commande EFI ⑧ avec les pivots en caoutchouc ⑨.



- Brancher le câble positif 10 à la batterie 12 V.

Indications prescrites

Vis de pôle de batterie	M5	2,5 Nm (1,84 lbf ft)
-------------------------	----	-------------------------



Info

Le disque de contact A doit être monté sous la vis 11 et la cosse 12, avec la griffe orientée vers le pôle de la batterie.

- Pousser le cache 13 sur le pôle positif.
- Brancher le câble négatif 14 à la batterie 12 V.

Indications prescrites

Vis de pôle de batterie	M5	2,5 Nm (1,84 lbf ft)
-------------------------	----	-------------------------

Retouche

- Monter la selle. (p. 83)

15.3 Charger la batterie 12 V



Avertissement

Risque de blessures Les batteries 12 V contiennent des substances nocives.

- Conservez les batteries 12 V hors de portée des enfants.
- Évitez toute étincelle et toute flamme nue à proximité des batteries 12 V.
- Rechargez les batteries 12 V uniquement dans des locaux bien ventilés.
- Maintenez une distance de sécurité avec les matériaux inflammables lorsque vous rechargez une batterie 12 V.
Distance minimale 1 m (3 ft)
- Ne rechargez pas de batteries 12 V déchargées en profondeur si la tension minimale est déjà atteinte.
Tension minimale avant chargement 9 V
- Éliminez les batteries 12 V ayant atteint la tension minimale conformément aux dispositions en vigueur.



Remarque

Danger pour l'environnement Les batteries 12 V contiennent des substances polluantes.

- Ne pas jeter les batteries 12 V dans les ordures ménagères.
- Rapporter les batteries 12 V à un point de collecte.



Remarque

Danger pour l'environnement Certaines substances nuisent à l'environnement.

- Éliminer huile, lubrifiant, filtre, carburant, produits de nettoyage, liquide de frein, etc. de façon réglementaire et conformément aux dispositions en vigueur.

**Info**

Même lorsque la batterie 12 V n'est pas sollicitée, elle perd chaque jour de sa charge. L'état de charge et la manière de charger jouent un rôle très important pour la durée de vie de la batterie 12 V.

Les charges rapides à courant de charge élevé réduisent la durée de vie de la batterie.

En cas de dépassement du courant ou de la tension de charge, la batterie 12 V risque d'être détruite.

Lorsque la batterie 12 V a été vidée par des essais de démarrage, la recharger sans délai.

Lorsque la batterie 12 V reste trop longtemps déchargée, elle se décharge spontanément et accuse une perte de capacité, détruisant la batterie.

La batterie 12 V ne nécessite pas d'entretien.

**Préparatifs**

- Déposer la selle. (📖 p. 83)
- Déposer la batterie 12 V. 🛠️ (📖 p. 123)

Travail principal

- Vérifier la tension de la batterie.
 - » Tension de la batterie : $< 9\text{ V}$
 - Ne pas charger la batterie 12 V.
 - Remplacer et éliminer la batterie 12 V usagée conformément aux réglementations en vigueur.
 - » Lorsque la valeur prescrite est atteinte :
Tension de la batterie : $\geq 9\text{ V}$
 - Charger la batterie 12 V.

Indications prescrites

Le courant de charge, la tension de charge et le temps de charge ne doivent pas être dépassés.	
Tension de charge maximale	14,4 V
Courant de charge maximal	3,0 A
Temps de charge maximal	24 h
Recharger régulièrement la batterie 12 V lorsque la moto n'est pas utilisée.	6 mois

Chargeur de batterie (79629974000)

Avec le chargeur, tester la batterie 12 V pour contrôler si elle tient la tension. En outre, une surcharge de la batterie 12 V est impossible avec ce type de chargeur. Le temps de charge peut être plus long à basses températures.

Ce chargeur convient uniquement pour les batteries au lithium phosphate de fer. Suivre les instructions **KTM Power Parts** ci-jointes.

**Info**

Ne retirer en aucun cas le couvercle ❶.

- Éteindre le chargeur en fin de charge et le déconnecter de la batterie 12 V.

Retouche

- Monter la batterie 12 V. (🔧📖 p. 125)
- Monter la selle. (📖 p. 83)

15.4 Remplacer le fusible général



Avertissement

Risque d'incendie Des fusibles incorrects surchargent l'installation électrique.

- Utilisez uniquement des fusibles avec l'ampérage prescrit.
- Ne jamais ponter ou réparer les fusibles.



Info

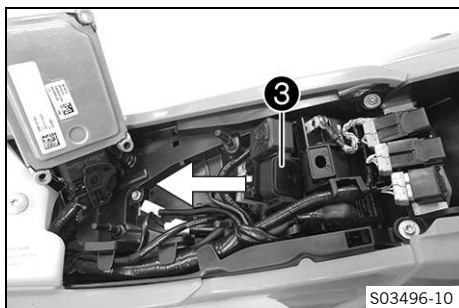
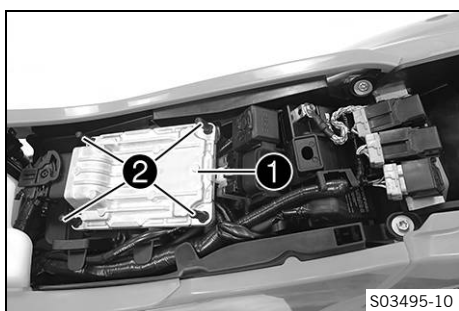
Le fusible général permet de sécuriser l'ensemble des consommateurs électriques du véhicule.

Préparatifs

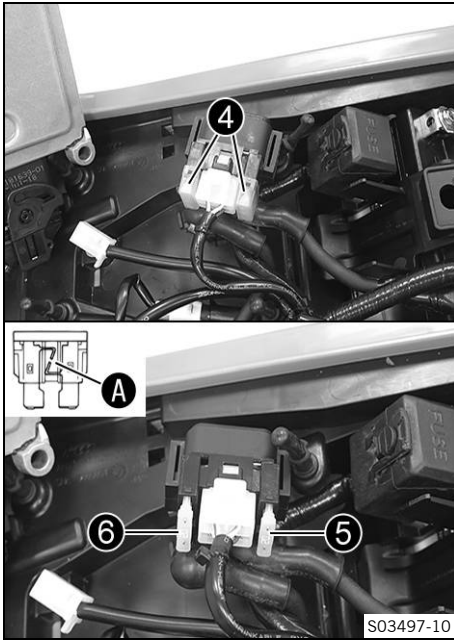
- Déposer la selle. (📖 p. 83)

Travail principal

- Retirer le boîtier de commande EFI ① vers le haut et hors des pivots en caoutchouc ② et le mettre de côté.



- Dégager le relais de démarrage ③ du support.



- Retirer les capuchons ④.
- Enlever le fusible général défectueux ⑤.



Info

Le coupe-circuit A d'un fusible défectueux est ouvert. Le relais de démarrage est également équipé d'un fusible de réserve ⑥.

- Mettre en place un fusible général neuf.

Fusible (58011109120) (p. 171)

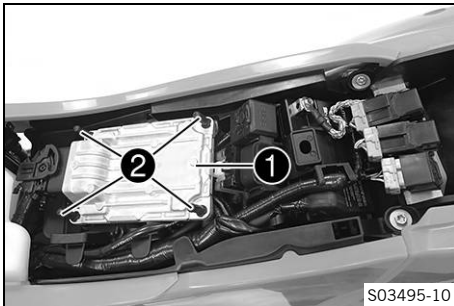
- Vérifier le bon fonctionnement de l'équipement électrique.



Conseil

Mettre en place un nouveau fusible de réserve pour qu'il soit disponible, le cas échéant.

- Enficher les capuchons ④.
- Brancher le relais de démarrage ③ sur la fixation et mettre le câble en place.
- Monter le boîtier de commande EFI ① sur les pivots en caoutchouc ②.



Retouche

- Monter la selle. (p. 83)

15.5 Remplacer les fusibles des divers consommateurs



Info

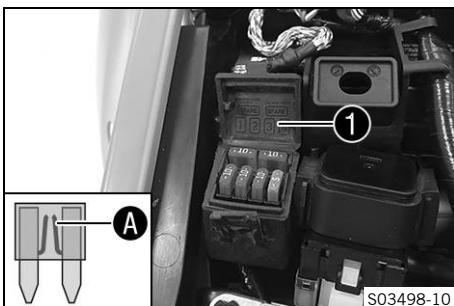
La boîte à fusibles comportant les fusibles des divers consommateurs se trouve sous la selle.

Préparatifs

- Déposer la selle. (p. 83)

Travail principal

- Ouvrir le couvercle de la boîte à fusibles ①.
- Retirer le fusible défectueux.



Indications prescrites

(tous les modèles EXC)

Fusible 1 - 10 A - boîtier de commande EFI, sonde lambda, pompe à huile, tableau de bord, injection électronique de carburant, connecteur de diagnostic
Fusible 2 - 10 A - avertisseur sonore, feu stop, ventilateur de refroidissement (en option), clignotant (en option)
Fusible 3 - 10 A - feu de route, feu de croisement, feu de position, feu arrière, éclairage de la plaque d'immatriculation
Fusible 4 - 5 A - pompe à carburant

(tous les modèles XC-W)

Fusible 1 - 10 A - boîtier de commande EFI, pompe à huile, tableau de bord, injection électronique de carburant, connecteur de diagnostic
Fusible 2 - 10 A - ventilateur de refroidissement (en option)
Fusible 3 - 10 A - feu de croisement, feu de position, feu arrière
Fusible 4 - 5 A - pompe à carburant

Fusibles **res** - 10 A - fusibles de rechange



Info

Le coupe-circuit **A** d'un fusible défectueux est ouvert.



Avertissement

Risque d'incendie Des fusibles incorrects surchargent l'installation électrique.

- Utilisez uniquement des fusibles avec l'ampérage prescrit.
- Ne jamais ponter ou réparer les fusibles.

- Utiliser un fusible de rechange de valeur correspondante.

Fusible (75011088010) (📖 p. 171)

Fusible (75011088005) (📖 p. 171)



Conseil

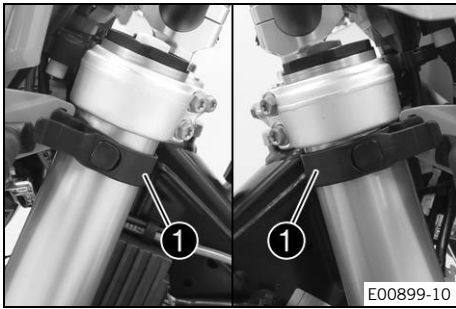
Mettre un nouveau fusible de rechange dans la boîte à fusibles pour qu'il soit disponible, le cas échéant.

- Vérifier le bon fonctionnement du consommateur.
- Fermer le couvercle de la boîte à fusibles **1**.

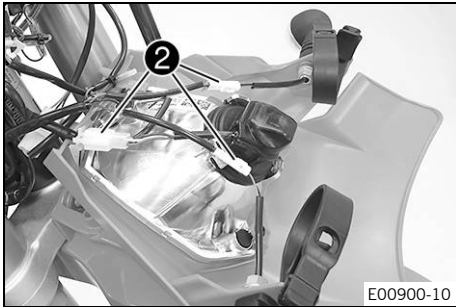
Retouche

- Monter la selle. (📖 p. 83)

15.6 Déposer la plaque-phare et le phare

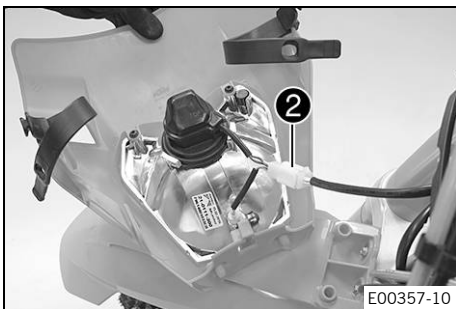


- Décrocher la durite de frein et le faisceau de câbles de la plaque-phare.
- Desserrer le caoutchouc de maintien ①. Faire glisser la plaque-phare vers le haut et la faire pivoter vers l'avant.



(tous les modèles EXC)

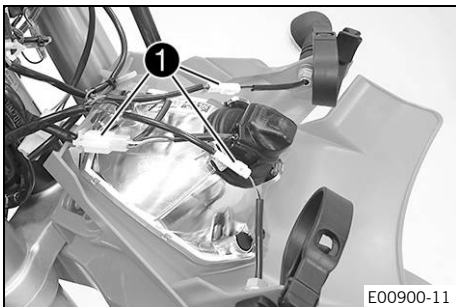
- Débrancher les connecteurs ② et déposer la plaque-phare avec le phare.



(tous les modèles XC-W)

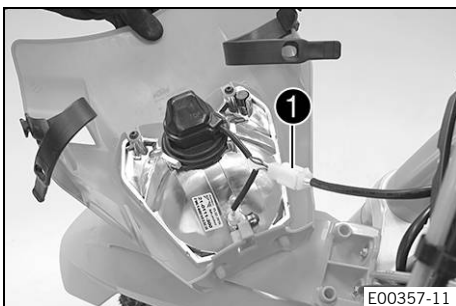
- Débrancher le connecteur ②, puis déposer la plaque-phare et le phare.

15.7 Monter la plaque-phare et le phare



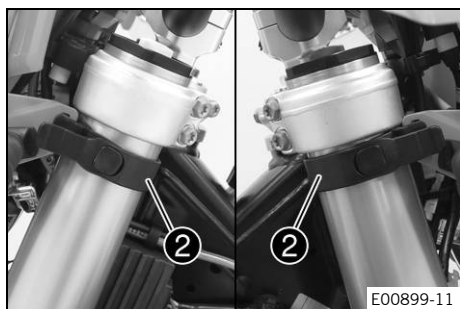
Travail principal
(tous les modèles EXC)

- Brancher les connecteurs ①.



(tous les modèles XC-W)

- Brancher le connecteur ①.



- Positionner la plaque-phare et la fixer à l'aide du caoutchouc de maintien ②.
- ✓ Les crochets s'engagent dans le garde-boue.
- Faire passer la durite de frein et le faisceau de câbles dans la fourche de guidage de durite de frein.

Retouche

- Vérifier le réglage du phare. (📖 p. 133)

15.8 Remplacer l'ampoule de phare

Remarque

Endommagement du réflecteur De la graisse sur le réflecteur réduit la luminosité.

Les traces de graisse présentes sur le verre de l'ampoule s'évaporent à la chaleur et s'incrustent sur le réflecteur.

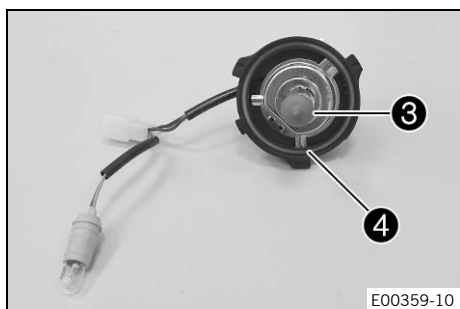
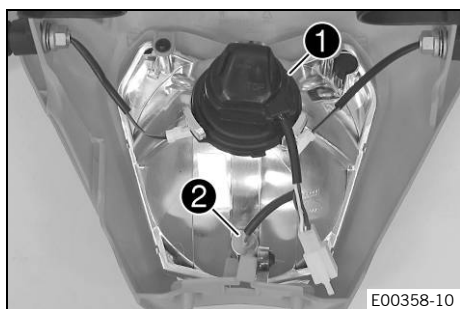
- Nettoyer et dégraisser le verre de l'ampoule avant le montage.
- Ne pas toucher le verre de l'ampoule à main nue.

Préparatifs

- Déposer la plaque-phare et le phare. (📖 p. 131)

Travail principal

- Tourner le capuchon ① avec la douille située en-dessous jusqu'en butée dans le sens inverse des aiguilles d'une montre et le soulever.
- Extraire la douille ② du feu de position hors du réflecteur.



- Extraire l'ampoule de phare ③.
- Mettre en place une nouvelle ampoule de phare.

Phare (HS1 / douille BX43t) (📖 p. 171)

- Mettre en place le capuchon avec la douille dans le réflecteur et tourner jusqu'en butée dans le sens des aiguilles d'une montre.



Info

Veiller à ce que le joint torique ④ soit bien en place.

- Placer la douille du feu de position dans le réflecteur.

Retouche

- Monter la plaque-phare et le phare. (📖 p. 131)
- Vérifier le réglage du phare. (📖 p. 133)

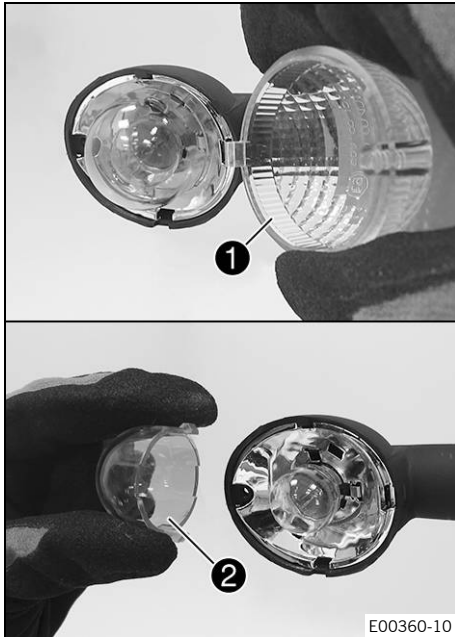
15.9 Remplacer l'ampoule de clignotant (tous les modèles EXC)

Remarque

Endommagement du réflecteur De la graisse sur le réflecteur réduit la luminosité.

Les traces de graisse présentes sur le verre de l'ampoule s'évaporent à la chaleur et s'incrustent sur le réflecteur.

- Nettoyer et dégraisser le verre de l'ampoule avant le montage.
- Ne pas toucher le verre de l'ampoule à main nue.



Travail principal

- Enlever la vis au dos du boîtier de clignotant.
- Déposer le verre du clignotant ① avec précaution.
- Appuyer légèrement sur le capuchon orange ② autour des crochets avant de les déposer.
- Appuyer légèrement sur l'ampoule de clignotant, la faire pivoter de 30° dans le sens inverse des aiguilles d'une montre et la retirer de la douille.



Info

Éviter de toucher le réflecteur du doigt afin de ne pas le souiller de graisse.

- Enfoncer la nouvelle ampoule de clignotant dans la douille en pressant légèrement, puis la faire pivoter dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'en butée.

Clignotant (R10W / douille BA15s) (📖 p. 171)
--

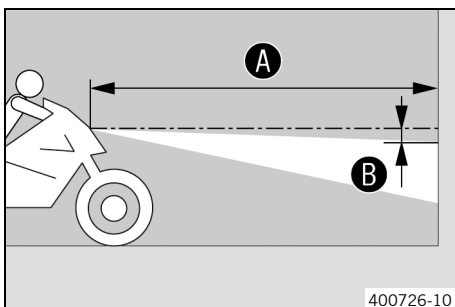
- Mettre le capuchon orange en place.
- Mettre en place le verre de clignotant.
- Introduire la vis, puis tourner d'abord dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à une légère secousse signalant son enclenchement dans le filetage. Serrer légèrement la vis.

Retouche

- Contrôler le fonctionnement du clignotant.



15.10 Vérifier le réglage du phare



- Placer le véhicule sur une surface horizontale, devant un mur clair et pratiquer une marque à hauteur du centre du phare.
- Dessiner un deuxième repère à une distance ② en dessous du premier repère.

Indications prescrites

Écart ②	5 cm (2 in)
---------	-------------

- Positionner le véhicule bien droit devant le mur en respectant la distance ①.

Indications prescrites

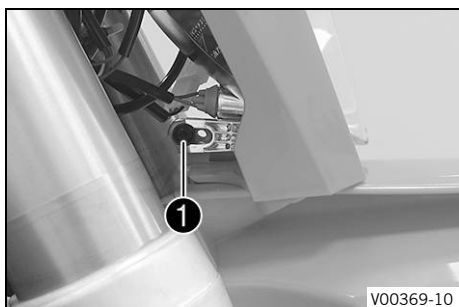
Écart ①	5 m (16 ft)
---------	-------------

- Le pilote peut à présent s'asseoir sur la moto.
- Allumer le feu de croisement.
- Vérifier le réglage du phare.

Sur une moto prête à l'emploi, avec pilote installé, la limite clarté/obscurité doit se situer exactement sur le repère inférieur.

- » Si la limite entre la pénombre et la lumière ne correspond pas aux indications prescrites :
 - Régler la portée du phare. (📖 p. 134)

15.11 Régler la portée du phare



Préparatifs

- Vérifier le réglage du phare. (📖 p. 133)

Travail principal

- Desserrer la vis ❶.
- Régler la portée en pivotant le phare.

Indications prescrites

Sur une moto prête à l'emploi, avec pilote installé, la limite clarté/obscurité doit se situer exactement sur le repère inférieur (défini au paragraphe : Vérifier le réglage du phare).

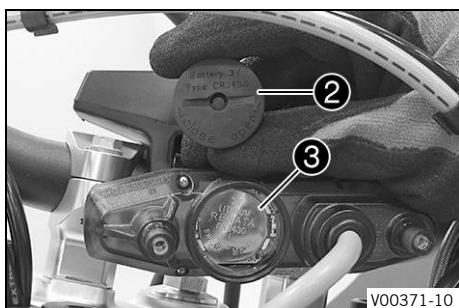
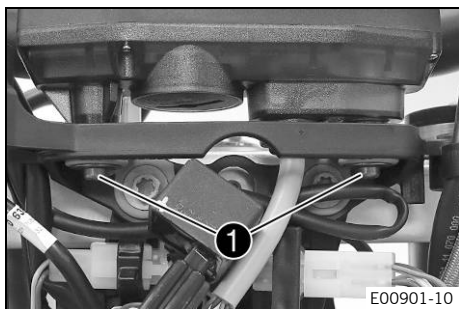


Info

Il est possible que la charge utile nécessite de rectifier la portée du phare.

- Serrer la vis ❶.

15.12 Remplacer la batterie du tableau de bord



Préparatifs

- Déposer la plaque-phare et le phare. (📖 p. 131)

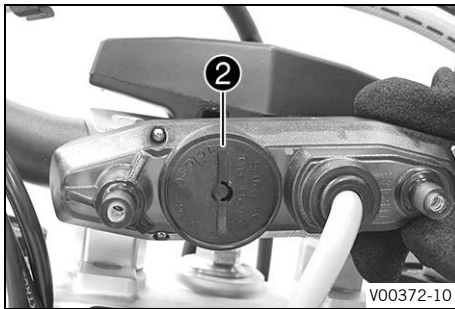
Travail principal

- Retirer les vis ❶.
- Sortir le tableau de bord de son support par le haut.

- Tourner le capuchon ❷ avec une pièce de monnaie, dans le sens inverse des aiguilles d'une montre, jusqu'en butée et le retirer.
- Retirer la batterie du tableau de bord ❸.
- Mettre en place la nouvelle batterie du tableau de bord, avec l'inscription vers l'extérieur.

Batterie du tableau de bord (CR 2430) (📖 p. 171)

- Vérifier que le joint torique est bien positionné dans le capuchon.



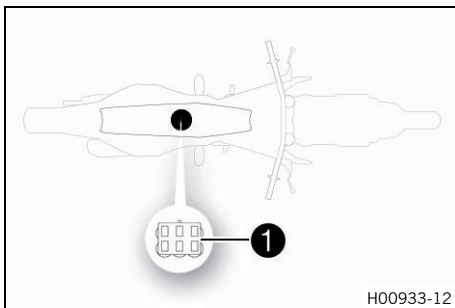
- Placer le capuchon ② et le tourner dans le sens des aiguilles d'une montre avec une pièce de monnaie.
- Actionner une touche quelconque sur le tableau de bord.
- ✓ Le tableau de bord s'active.
- Placer le tableau de bord sur son support.
- Mettre en place les vis et les rondelles et serrer.

Retouche

- Monter la plaque-phare et le phare. (📖 p. 131)
- Vérifier le réglage du phare. (📖 p. 133)
- Régler l'unité kilomètres/miles. (📖 p. 27)
- Régler le tableau de bord. (📖 p. 28)
- Régler l'heure. (📖 p. 29)

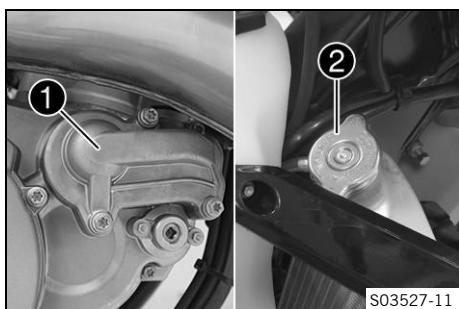


15.13 Connecteur de diagnostic



Le connecteur de diagnostic ① est situé sous la selle, sous le boîtier de commande EFI.

16.1 Système de refroidissement



La pompe à eau ① provoque une circulation forcée du liquide de refroidissement dans le moteur.

La pression établie dans le système de refroidissement suite à l'échauffement est régulée par le biais d'une soupape sur le bouchon de radiateur ②. Ce système permet d'atteindre la température de liquide de refroidissement admissible sans créer de dysfonctionnement.

120 °C (248 °F)

Le refroidissement s'effectue par vent relatif.

Plus la vitesse est faible, plus l'efficacité du refroidissement est réduite. De la même manière, l'encrassement des ailettes du radiateur diminue l'efficacité du refroidissement.

16.2 Contrôler l'antigel et le niveau de liquide de refroidissement



Avertissement

Danger de brûlure Le liquide de refroidissement est brûlant et maintenu sous pression pendant le fonctionnement de la moto.

- Ne jamais ouvrir le radiateur, les durites de radiateur ou tout autre composant du système de refroidissement lorsque le moteur ou le système de refroidissement sont chauds.
- Laissez le système de refroidissement et le moteur refroidir avant d'ouvrir le radiateur, les durites de radiateur ou tout autre composant du système de refroidissement.
- En cas de brûlure, passez immédiatement la zone ébouillantée sous l'eau tiède.



Avertissement

Danger d'intoxication Le liquide de refroidissement est toxique et dangereux pour la santé.

- Conserver le liquide de refroidissement hors de portée des enfants.
- Éviter tout contact du liquide de refroidissement avec la peau, les yeux ou les vêtements.
- Consulter immédiatement un médecin en cas d'ingestion du liquide de refroidissement.
- En cas de contact cutané, rincer immédiatement à grande eau la zone touchée.
- En cas de contact du liquide de refroidissement avec les yeux, bien les rincer à l'eau et consulter immédiatement un médecin.
- Si les vêtements sont aspergés de liquide de refroidissement, il faut les changer.

Condition

Le moteur est froid.

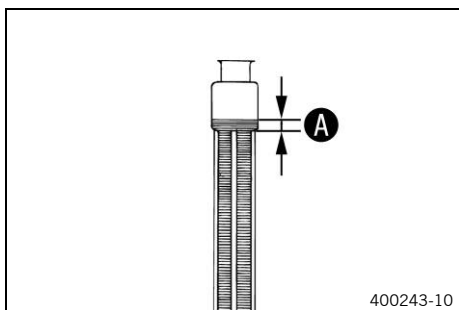
- Placer la moto à la verticale sur une surface horizontale.
- Enlever le bouchon du système de refroidissement.
- Contrôler l'antigel du liquide de refroidissement.

-25 ... -45 °C (-13 ... -49 °F)

» Lorsque l'antigel du liquide de refroidissement ne correspond pas aux indications prescrites :

- Rectifier l'antigel du liquide de refroidissement.

- Vérifier le niveau de liquide de refroidissement dans le système.



400243-10

Niveau de liquide de refroidissement A au-dessus des ailettes du radiateur	10 mm (0,39 in)
---	-----------------

- » Lorsque le niveau du liquide de refroidissement ne correspond pas aux indications prescrites :
 - Rectifier le niveau de liquide de refroidissement.

Liquide de refroidissement (📖 p. 178)

- Mettre le bouchon de radiateur en place.



16.3 Contrôler le niveau de liquide de refroidissement



Avertissement

Danger de brûlure Le liquide de refroidissement est brûlant et maintenu sous pression pendant le fonctionnement de la moto.

- Ne jamais ouvrir le radiateur, les durites de radiateur ou tout autre composant du système de refroidissement lorsque le moteur ou le système de refroidissement sont chauds.
- Laissez le système de refroidissement et le moteur refroidir avant d'ouvrir le radiateur, les durites de radiateur ou tout autre composant du système de refroidissement.
- En cas de brûlure, passez immédiatement la zone ébouillantée sous l'eau tiède.



Avertissement

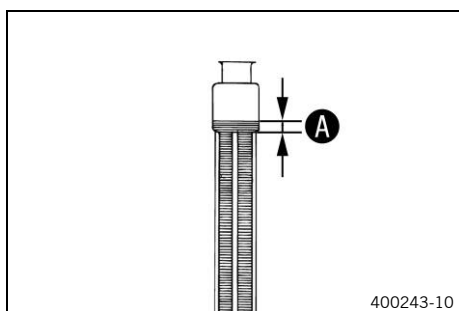
Danger d'intoxication Le liquide de refroidissement est toxique et dangereux pour la santé.

- Conserver le liquide de refroidissement hors de portée des enfants.
- Éviter tout contact du liquide de refroidissement avec la peau, les yeux ou les vêtements.
- Consulter immédiatement un médecin en cas d'ingestion du liquide de refroidissement.
- En cas de contact cutané, rincer immédiatement à grande eau la zone touchée.
- En cas de contact du liquide de refroidissement avec les yeux, bien les rincer à l'eau et consulter immédiatement un médecin.
- Si les vêtements sont aspergés de liquide de refroidissement, il faut les changer.

Condition

Le moteur est froid.

- Placer la moto à la verticale sur une surface horizontale.
- Enlever le bouchon du système de refroidissement.
- Vérifier le niveau de liquide de refroidissement dans le système.



Niveau de liquide de refroidissement A au-dessus des ailettes du radiateur	10 mm (0,39 in)
---	-----------------

- » Lorsque le niveau du liquide de refroidissement ne correspond pas aux indications prescrites :
 - Rectifier le niveau de liquide de refroidissement.

Liquide de refroidissement (📖 p. 178)

- Mettre le bouchon de radiateur en place.



16.4 Vidanger le liquide de refroidissement

Avertissement

Danger de brûlure Le liquide de refroidissement est brûlant et maintenu sous pression pendant le fonctionnement de la moto.

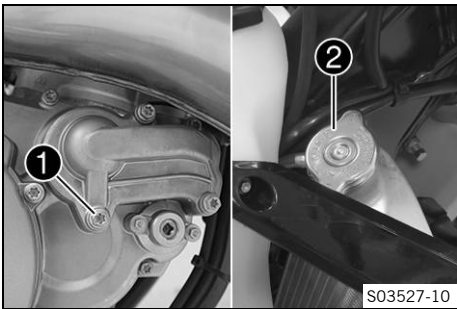
- Ne jamais ouvrir le radiateur, les durites de radiateur ou tout autre composant du système de refroidissement lorsque le moteur ou le système de refroidissement sont chauds.
- Laissez le système de refroidissement et le moteur refroidir avant d'ouvrir le radiateur, les durites de radiateur ou tout autre composant du système de refroidissement.
- En cas de brûlure, passez immédiatement la zone ébouillantée sous l'eau tiède.

Avertissement

Danger d'intoxication Le liquide de refroidissement est toxique et dangereux pour la santé.

- Conserver le liquide de refroidissement hors de portée des enfants.
- Éviter tout contact du liquide de refroidissement avec la peau, les yeux ou les vêtements.
- Consulter immédiatement un médecin en cas d'ingestion du liquide de refroidissement.
- En cas de contact cutané, rincer immédiatement à grande eau la zone touchée.
- En cas de contact du liquide de refroidissement avec les yeux, bien les rincer à l'eau et consulter immédiatement un médecin.
- Si les vêtements sont aspergés de liquide de refroidissement, il faut les changer.

- Condition**
Le moteur est froid.
- Placer la moto perpendiculairement au sol.
 - Placer un réservoir adapté sous le couvercle pompe à eau.
 - Retirer la vis ❶. Retirer le bouchon de radiateur ❷.
 - Vidanger entièrement le liquide de refroidissement.
 - Installer et serrer la vis ❶ avec la nouvelle bague d'étanchéité.



Indications prescrites

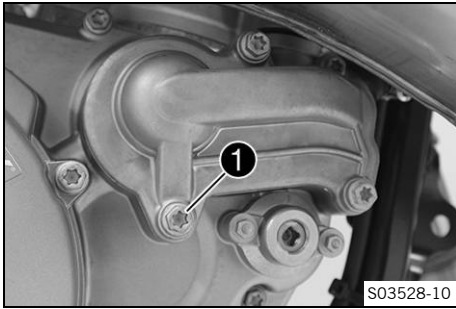
Vis couvercle pompe à eau	M6	10 Nm (7,4 lbf ft)
---------------------------	----	--------------------

16.5 Remplir de liquide de refroidissement

Avertissement

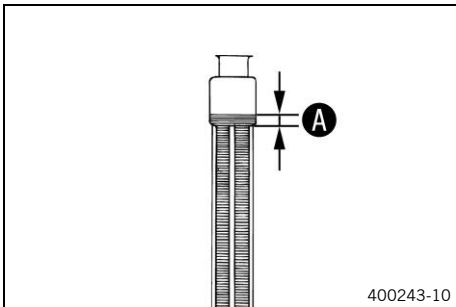
Danger d'intoxication Le liquide de refroidissement est toxique et dangereux pour la santé.

- Conserver le liquide de refroidissement hors de portée des enfants.
- Éviter tout contact du liquide de refroidissement avec la peau, les yeux ou les vêtements.
- Consulter immédiatement un médecin en cas d'ingestion du liquide de refroidissement.
- En cas de contact cutané, rincer immédiatement à grande eau la zone touchée.
- En cas de contact du liquide de refroidissement avec les yeux, bien les rincer à l'eau et consulter immédiatement un médecin.
- Si les vêtements sont aspergés de liquide de refroidissement, il faut les changer.



Travail principal

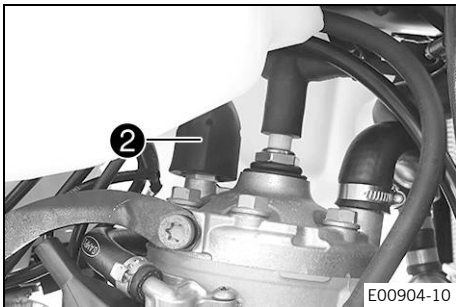
- S'assurer que la vis ❶ est fermement serrée.
- Placer la moto perpendiculairement au sol.



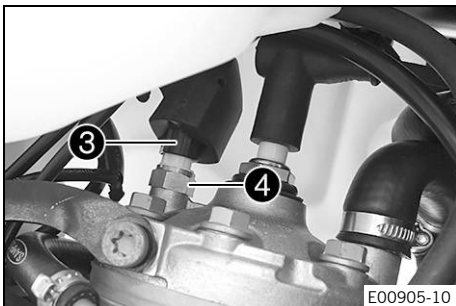
- Remplir de liquide de refroidissement jusqu'au repère A situé au-dessus des ailettes du radiateur.

Indications prescrites

10 mm (0,39 in)		
Liquide de refroidissement	1,2 l (1,3 qt.)	Liquide de refroidissement (p. 178)



- Pousser le capuchon ❷ vers le haut, au-dessus du thermostat.

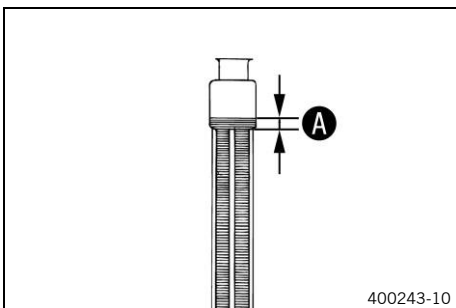


- Débrancher le connecteur ❸.
- Retirer le thermostat ❹ avec le joint torique et attendre que le liquide de refroidissement coule sans bulles.
- Mettre en place le thermostat ❹ avec le joint torique et le serrer.

Indications prescrites

Vis du capteur de température culasse	M10x1,25	12 Nm (8,9 lbf ft)
---------------------------------------	----------	--------------------

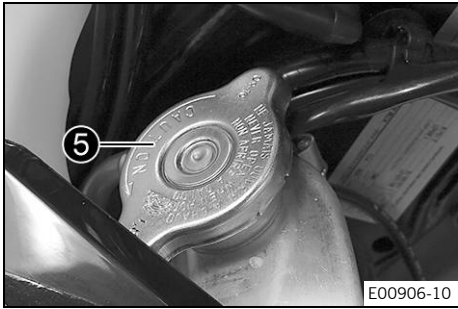
- Brancher le connecteur ❸.
- Mettre le capuchon de protection ❷ en place.



- Remplir de liquide de refroidissement jusqu'au repère A situé au-dessus des ailettes du radiateur.

Indications prescrites

10 mm (0,39 in)		
Liquide de refroidissement (p. 178)		



- Monter le bouchon de radiateur ⑤.



Danger
Danger d'intoxication Les gaz d'échappement sont toxiques et peuvent faire perdre conscience voire entraîner la mort.

- Veillez donc en permanence à une aération suffisante lorsque le moteur tourne.
- Utilisez un système d'extraction des gaz d'échappement approprié si vous démarrez ou faites tourner le moteur dans une pièce fermée.

- Laisser le moteur tourner puis refroidir.

Retouche

- Contrôler le niveau de liquide de refroidissement. (📖 p. 137)

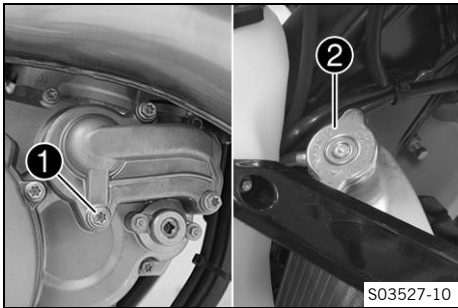
16.6 Remplacer le liquide de refroidissement 🛠️

 **Avertissement**
Danger de brûlure Le liquide de refroidissement est brûlant et maintenu sous pression pendant le fonctionnement de la moto.

- Ne jamais ouvrir le radiateur, les durites de radiateur ou tout autre composant du système de refroidissement lorsque le moteur ou le système de refroidissement sont chauds.
- Laissez le système de refroidissement et le moteur refroidir avant d'ouvrir le radiateur, les durites de radiateur ou tout autre composant du système de refroidissement.
- En cas de brûlure, passez immédiatement la zone ébouillantée sous l'eau tiède.

 **Avertissement**
Danger d'intoxication Le liquide de refroidissement est toxique et dangereux pour la santé.

- Conserver le liquide de refroidissement hors de portée des enfants.
- Éviter tout contact du liquide de refroidissement avec la peau, les yeux ou les vêtements.
- Consulter immédiatement un médecin en cas d'ingestion du liquide de refroidissement.
- En cas de contact cutané, rincer immédiatement à grande eau la zone touchée.
- En cas de contact du liquide de refroidissement avec les yeux, bien les rincer à l'eau et consulter immédiatement un médecin.
- Si les vêtements sont aspergés de liquide de refroidissement, il faut les changer.



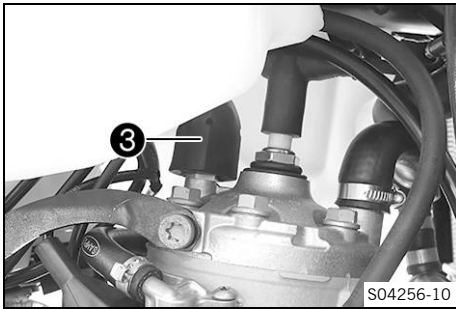
- Retirer la vis ①. Retirer le bouchon de radiateur ②.
- Placer un réservoir adapté sous le couvercle pompe à eau.
- Vidanger entièrement le liquide de refroidissement.
- Installer et serrer la vis ① avec la nouvelle bague d'étanchéité.

Indications prescrites

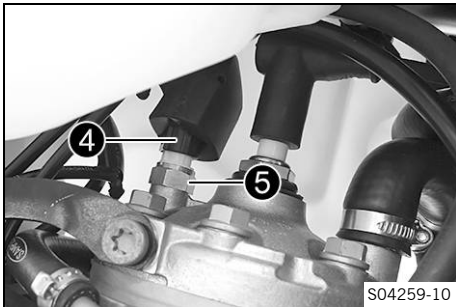
Vis couvercle pompe à eau	M6	10 Nm (7,4 lbf ft)
---------------------------	----	--------------------

- Placer la moto perpendiculairement au sol.
- Remplir complètement le radiateur de liquide de refroidissement.

Liquide de refroidissement (📖 p. 178)



- Pousser le capuchon ③ vers le haut, au-dessus du thermostat.

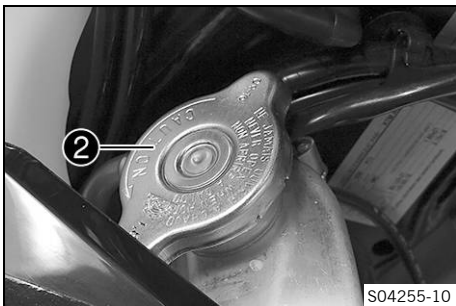


- Débrancher le connecteur ④.
- Retirer le thermostat ⑤ avec le joint torique et attendre que le liquide de refroidissement coule sans bulles.
- Mettre en place le thermostat ⑤ avec le joint torique et le serrer.

Indications prescrites

Vis du capteur de température culasse	M10x1,25	12 Nm (8,9 lbf ft)
---------------------------------------	----------	--------------------

- Brancher le connecteur ④.
- Mettre le capuchon ③ en place.
- Monter le bouchon de radiateur ②.



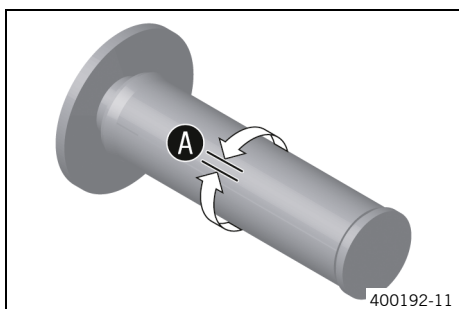
Danger

Danger d'intoxication Les gaz d'échappement sont toxiques et peuvent faire perdre conscience voire entraîner la mort.

- Veillez donc en permanence à une aération suffisante lorsque le moteur tourne.
- Utilisez un système d'extraction des gaz d'échappement approprié si vous démarrez ou faites tourner le moteur dans une pièce fermée.

- Laisser le moteur tourner puis refroidir.
- Vérifier que le système de refroidissement ne fuit pas.
- Contrôler le niveau de liquide de refroidissement. (📖 p. 137)

17.1 Vérifier le jeu du câble d'accélérateur



- Vérifier que la poignée des gaz tourne sans effort.
- Tourner le guidon complètement à droite. Actionner la poignée des gaz dans les deux sens pour déterminer le jeu du câble d'accélérateur **A**.

Jeu du câble d'accélérateur	3 ... 5 mm (0,12 ... 0,2 in)
-----------------------------	------------------------------

- » Lorsque le jeu du câble d'accélérateur ne correspond pas aux indications prescrites :
 - Régler le jeu du câble d'accélérateur. 🛠️ (p. 142)



Danger

Danger d'intoxication Les gaz d'échappement sont toxiques et peuvent faire perdre conscience voire entraîner la mort.

- Veillez donc en permanence à une aération suffisante lorsque le moteur tourne.
- Utilisez un système d'extraction des gaz d'échappement approprié si vous démarrez ou faites tourner le moteur dans une pièce fermée.

- Démarrer le moteur et le laisser tourner au régime de ralenti. Tourner le guidon d'un extrême à l'autre.

Le régime de ralenti doit rester constant.
--

- » Lorsque le régime de ralenti change :
 - Régler le jeu du câble d'accélérateur. 🛠️ (p. 142)

17.2 Régler le jeu du câble d'accélérateur 🛠️



Info

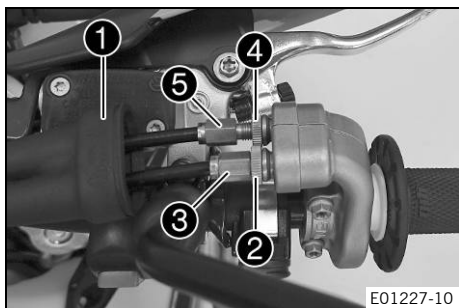
Si les câbles d'accélérateur sont correctement positionnés, il n'est pas nécessaire de déposer le réservoir de carburant.

Préparatifs

- Déposer la selle. (📖 p. 83)
- Déposer le réservoir de carburant. 🛠️ (p. 88)
- Vérifier la pose du câble d'accélérateur. (📖 p. 97)

Travail principal

- Mettre le guidon en position droite.
- Repousser le cache-poussière **1**.
- Desserrer l'écrou **2**.
- Visser entièrement la vis de réglage **3**.
- Desserrer l'écrou **4**.
- Visser entièrement la vis de réglage **5**.
- Tourner la vis de réglage **3** de manière à ce que le jeu des câbles d'accélérateur soit disponible sur la poignée des gaz.



Indications prescrites

Jeu du câble d'accélérateur	3 ... 5 mm (0,12 ... 0,2 in)
-----------------------------	------------------------------

- Dévisser la vis de réglage ⑤ jusqu'à ce que la souplesse ou le jeu du câble d'accélérateur commence à se dégrader.
- Revisser la vis de réglage ⑤ d'environ deux tours.
- Serrer l'écrou ④.
- Serrer l'écrou ②.
- Remettre le cache-poussière ① en place.
- Vérifier que la poignée des gaz tourne sans effort.

Retouche

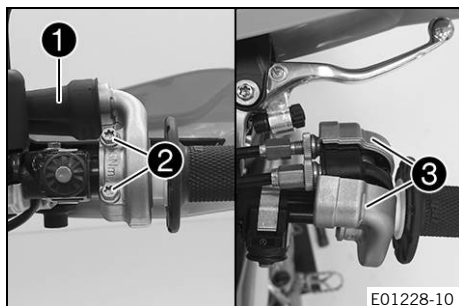
- Vérifier le jeu du câble d'accélérateur. (📖 p. 142)



17.3 Régler la caractéristique de l'accélération 🛠️

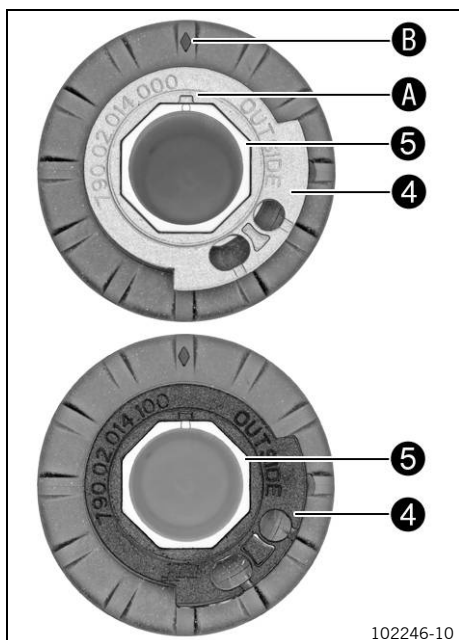
i Info

Sur la poignée des gaz, la caractéristique de l'accélération peut être modifiée en changeant la coulisse. Une coulisse avec une autre caractéristique est fournie avec le véhicule.



Travail principal

- Repousser le cache-poussière ①.
- Enlever les vis ② et les semi-coussinets ③.
- Décrocher les câbles d'accélération et déposer le tube de la poignée.



- Dégager la coulisse ④ du tube de la poignée ⑤.
- Placer la coulisse souhaitée sur le tube de la poignée.

Indications prescrites

La désignation **OUTSIDE** doit être visible. Le repère **A** doit être aligné avec le repère **B**.

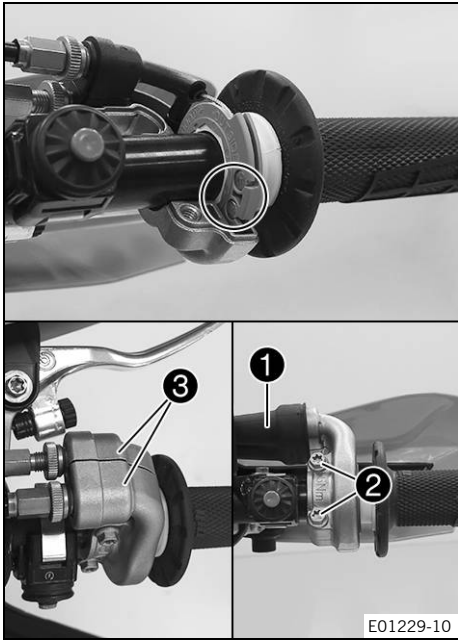
Coulisse grise (79002014000)

Alternative 1

Coulisse noire (79002014100)

i Info

La coulisse grise ouvre le clapet d'étranglement plus lentement.
La coulisse noire ouvre le clapet d'étranglement plus rapidement.
A la livraison, c'est la coulisse grise qui est installée.



- Nettoyer le guidon à l'extérieur et le tube de la poignée à l'intérieur. Placer le tube de la poignée sur le guidon.
- Accrocher les câbles d'accélération à la coulisse et les faire passer de manière adéquate.
- Mettre en place les semi-coussinets ③, monter et serrer les vis ②.

Indications prescrites

Vis poignée des gaz	M6	5 Nm (3,7 lbf ft)
---------------------	----	-------------------

- Emmancher le cache-pousière ① et vérifier le bon fonctionnement de la poignée des gaz.

Retouche

- Vérifier le jeu du câble d'accélérateur. (📖 p. 142)

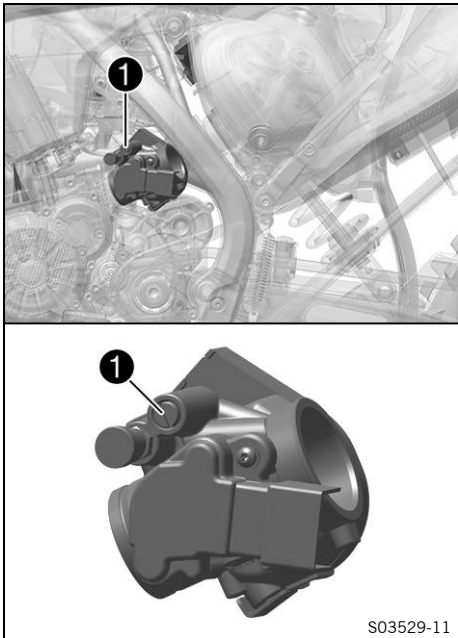
17.4 Régler le régime de ralenti 🐘



Avertissement

Risque d'accident A régime de ralenti trop faible, le moteur risque de s'arrêter brusquement.

- Faire tourner le moteur à la valeur prescrite de régime de ralenti. (Votre atelier KTM agréé se tient volontiers à votre disposition.)



- Monter le moteur en température.
✓ Bouton de démarrage à froid désactivé – Refaire un ¼ de tour pour faire revenir le bouton de démarrage à froid à sa position de base. (📖 p. 23)



Danger

Danger d'intoxication Les gaz d'échappement sont toxiques et peuvent faire perdre conscience voire entraîner la mort.

- Veillez donc en permanence à une aération suffisante lorsque le moteur tourne.
- Utilisez un système d'extraction des gaz d'échappement approprié si vous démarrez ou faites tourner le moteur dans une pièce fermée.

- Régler le régime de ralenti en tournant la vis de réglage du régime de ralenti ①.

Indications prescrites

Régime de ralenti	1.400 ... 1.500 tr/min
-------------------	------------------------

Compte tours (45129075000)



Info

Tourner dans le sens des aiguilles d'une montre pour diminuer le régime de ralenti.
Tourner dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour augmenter le régime de ralenti.
Effectuer le réglage par petites étapes.
Un mauvais régime de ralenti influence négativement le fonctionnement complet du moteur.



17.5 Programmer la pression de l'air ambiant



Danger

Danger d'intoxication Les gaz d'échappement sont toxiques et peuvent faire perdre conscience voire entraîner la mort.

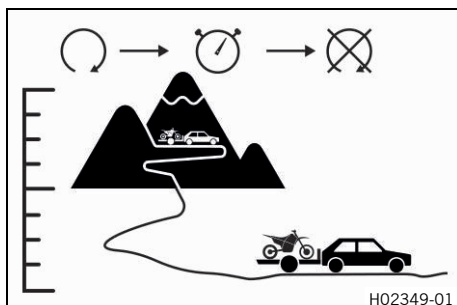
- Veillez donc en permanence à une aération suffisante lorsque le moteur tourne.
- Utilisez un système d'extraction des gaz d'échappement approprié si vous démarrez ou faites tourner le moteur dans une pièce fermée.



Info

Si le véhicule roule à différents niveaux de la mer, il s'adapte en permanence à la pression de l'air ambiant.

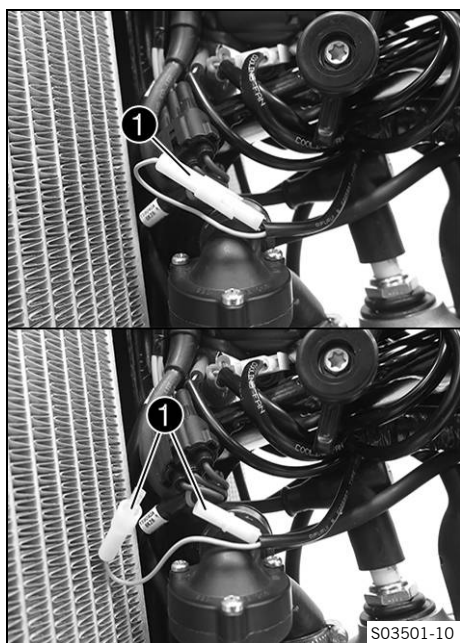
Si le véhicule est transporté moteur éteint et subit de grandes variations d'altitude, alors la pression de l'air ambiant doit être reprogrammée.



- Démarrer le véhicule à un nouveau niveau de la mer et éteindre une nouvelle fois le moteur.
- Attendre au moins cinq secondes.
- Démarrer à nouveau le véhicule et contrôler la réponse.
 - » Si la réponse ne s'est pas améliorée :
 - Recommencer la procédure.



17.6 Connecteur de courbe d'allumage



Le connecteur ❶ d'ajustement de courbe d'allumage se trouve sous le réservoir de carburant, sur le cadre.

i Info

La fiche de bougie d'allumage est sans fonction lorsque la moto est à l'état homologué (bridé).

États possibles

- Soft – Lorsque le connecteur d'ajustement de courbe d'allumage est débranché, le confort de conduite est meilleur.
- Performance – Lorsque le connecteur d'ajustement de courbe d'allumage est branché, les performances sont meilleures.

17.7 Modifier la courbe d'allumage (tous les modèles standard EXC/XC-W)

i Info

La fiche de bougie d'allumage est sans fonction lorsque la moto est à l'état homologué (bridé).

Préparatifs

- Déposer la selle. (📖 p. 83)
- Déposer le réservoir de carburant. 🛠️ (📖 p. 88)

Commuter la courbe d'allumage de Performance sur Soft

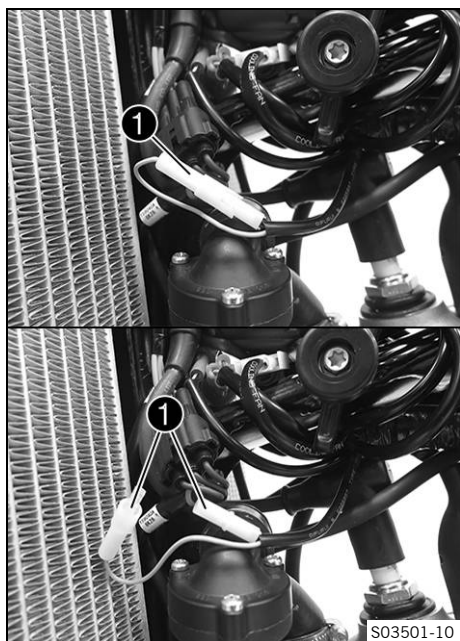
- Débrancher le connecteur ❶ d'ajustement de courbe d'allumage.

✓ Soft – Meilleur confort de conduite

Commuter la courbe d'allumage de Soft à Performance

- Brancher le connecteur ❶ d'ajustement de courbe d'allumage.

✓ Performance – Puissance supérieure



Retouche

- Monter le réservoir de carburant. 🛠️ (📖 p. 90)

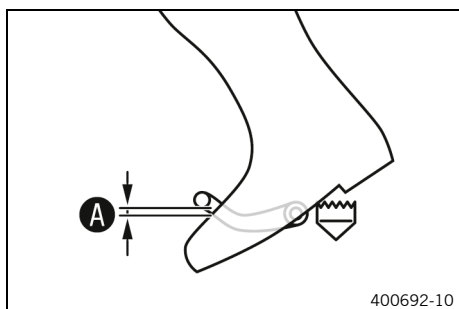
- Monter la selle. (📖 p. 83)



17.8 Contrôler la position de base du sélecteur

i Info

Le sélecteur ne doit pas être en contact avec le cylindre lors du déplacement en position de base.
Si le sélecteur est constamment en contact avec le cylindre, la boîte de vitesses est excessivement sollicitée.



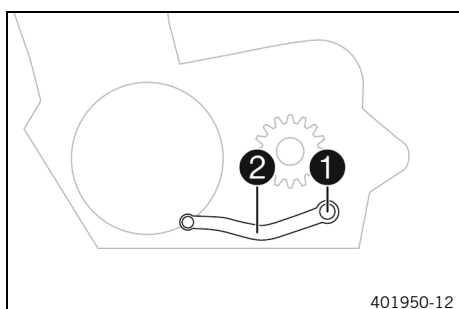
- S'asseoir sur le véhicule en position de conduite et mesurer l'écart **A** entre le haut de la botte et le sélecteur.

Distance entre le sélecteur et le bord supérieur de la botte	10 ... 20 mm (0,39 ... 0,79 in)
--	---------------------------------

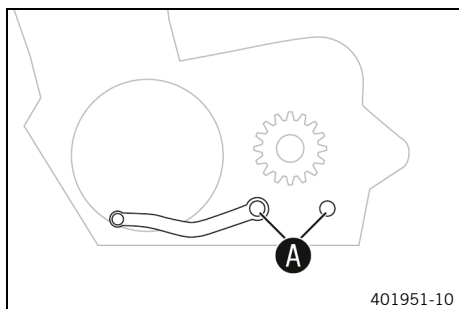
- » La distance ne correspond pas à la spécification :
 - Régler la position de base du sélecteur. 🛠️ (📖 p. 147)



17.9 Régler la position de base du sélecteur 🛠️



- Retirer la vis **1** avec les rondelles et enlever le sélecteur **2**.



- Nettoyer la denture **A** du sélecteur et de l'arbre de sélection.
- Amener le sélecteur dans la position souhaitée sur l'arbre de sélection et faire s'engrener la denture.

i Info

La plage de réglage est limitée.
Le sélecteur ne doit toucher aucun composant pendant l'opération.

- Mettre la vis **1** en place avec les rondelles et serrer.

Indications prescrites

Vis du sélecteur	M6	14 Nm (10,3 lbf ft) Loctite®243™
------------------	----	--



18.1 Remplacer la crépine à essence



Danger

Risque d'incendie Le carburant est facilement inflammable.

Le carburant contenu dans le réservoir se dilate sous l'effet de la chaleur et peut déborder lorsque le réservoir est trop rempli.

- Ne jamais faire le plein du véhicule à proximité de flammes ou de cigarettes allumées.
- Arrêter le moteur lorsque vous faites le plein.
- S'assurer de ne pas renverser de carburant, notamment sur les parties chaudes du véhicule.
- Essuyer immédiatement tout carburant renversé.
- Respecter les consignes indiquées lorsque vous faites le plein.



Avertissement

Danger d'intoxication Le carburant est toxique et constitue un danger pour la santé.

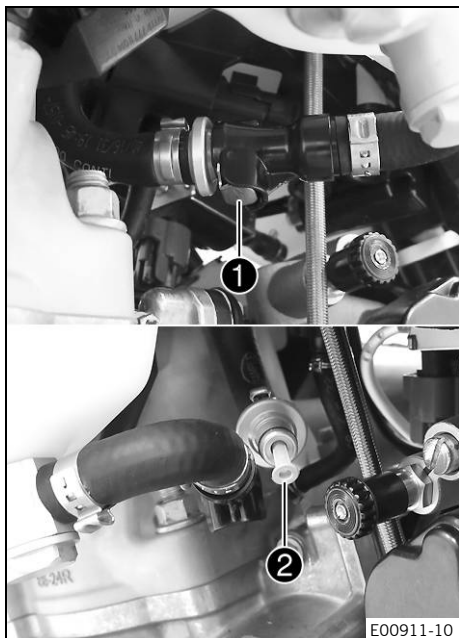
- Éviter tout contact du carburant avec la peau, les yeux ou les vêtements.
- Consulter immédiatement un médecin en cas d'ingestion de carburant.
- Ne pas respirer les vapeurs d'essence.
- En cas de contact cutané, rincer immédiatement à grande eau la zone touchée.
- En cas de contact du carburant avec les yeux, bien les rincer à l'eau et consulter immédiatement un médecin.
- Si les vêtements sont aspergés de carburant, il faut les changer.



Remarque

Danger pour l'environnement Une manipulation inadéquate du carburant constitue un danger pour l'environnement.

- Le carburant ne doit pas pénétrer dans la nappe phréatique, le sol ou les canalisations.



- Nettoyer soigneusement le raccord de fixation rapide ❶ à l'air comprimé.



Info

De la saleté ne doit en aucun cas parvenir dans la conduite de carburant. Cela boucherait l'injecteur !

- Débrancher le raccord de fixation rapide.



Info

Un reste de carburant peut s'écouler de la durite.

- Sortir la crépine à essence ❷ du raccord.
- Enfoncer une nouvelle crépine à essence jusqu'en butée dans le raccord.
- Pulvériser du spray de silicone sur un chiffon non pelucheux et l'utiliser pour lubrifier le joint torique du raccord de fixation rapide.

Spray de silicone (📖 p. 180)

- Brancher le raccord de fixation rapide.



Danger

Danger d'intoxication Les gaz d'échappement sont toxiques et peuvent faire perdre conscience voire entraîner la mort.

- Veillez donc en permanence à une aération suffisante lorsque le moteur tourne.
- Utilisez un système d'extraction des gaz d'échappement approprié si vous démarrez ou faites tourner le moteur dans une pièce fermée.

- Démarrer le moteur et vérifier sa réponse.



18.2 Contrôler le niveau d'huile deux temps



Avertissement

Dommages sur le moteur Si le réservoir d'huile n'est pas rempli d'huile pour moteurs à deux temps, alors le moteur n'est pas lubrifié.

Lorsque la lampe témoin du niveau d'huile s'allume, alors l'huile deux temps suffit pour le reste du remplissage du réservoir de carburant.

- Lorsque la lampe-témoin du niveau d'huile s'allume, roulez au maximum jusqu'à ce que le réservoir soit vide.
- À la prochaine occasion, faites ensuite l'appoint en huile deux temps avant de faire le plein de carburant.
- Synchronisez la pompe à huile lorsque la durite d'huile deux temps a été retirée ou que le réservoir d'huile deux temps a été complètement vidé.

Préparatifs

- Placer la moto perpendiculairement au sol sur une surface horizontale.

Travail principal

- Contrôler le niveau d'huile deux temps du réservoir d'huile.

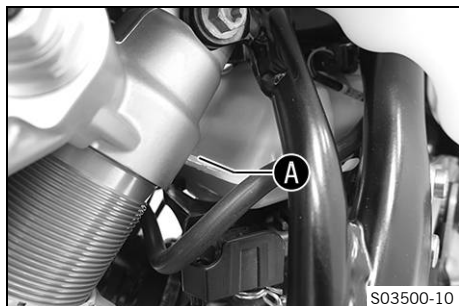


Info

Pour le remplissage du réservoir de carburant, le réservoir d'huile deux temps doit être au moins rempli jusqu'au bord d'impact supérieur **A**.

Si possible, le réservoir d'huile deux temps doit être complètement rempli.

- » Si le niveau d'huile deux temps est trop bas:
 - Faire l'appoint en huile deux temps. (📖 p. 53)



18.3 Synchroniser la pompe à huile 🛠️



Avertissement

Dommages sur le moteur Si le réservoir d'huile n'est pas rempli d'huile pour moteurs à deux temps, alors le moteur n'est pas lubrifié.

Lorsque la lampe témoin du niveau d'huile s'allume, alors l'huile deux temps suffit pour le reste du remplissage du réservoir de carburant.

- Lorsque la lampe-témoin du niveau d'huile s'allume, roulez au maximum jusqu'à ce que le réservoir soit vide.
- À la prochaine occasion, faites ensuite l'appoint en huile deux temps avant de faire le plein de carburant.
- Synchronisez la pompe à huile lorsque la durite d'huile deux temps a été retirée ou que le réservoir d'huile deux temps a été complètement vidé.

Condition

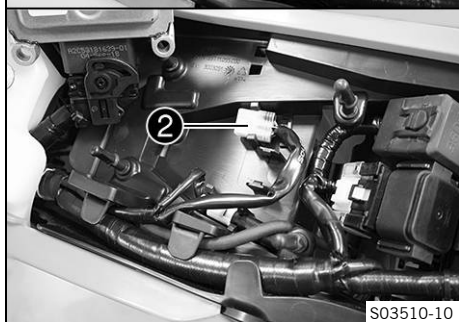
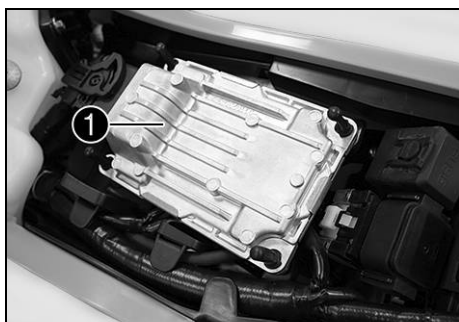
Le moteur est arrêté.

Préparatifs

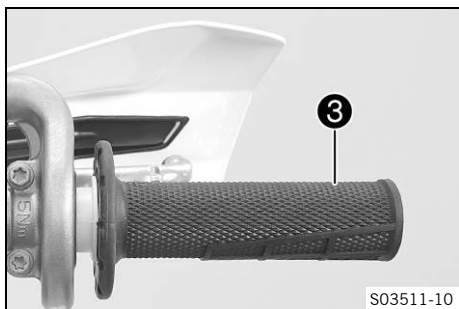
- Déposer la selle. (📖 p. 83)
- Placer la moto perpendiculairement au sol sur une surface horizontale.
- Contrôler le niveau d'huile deux temps. (📖 p. 149)

Travail principal

- Retirer le boîtier de commande EFI ❶ vers le haut et hors des pivots en caoutchouc et le mettre de côté.
- Déposer le capuchon ❷ du connecteur de diagnostic.

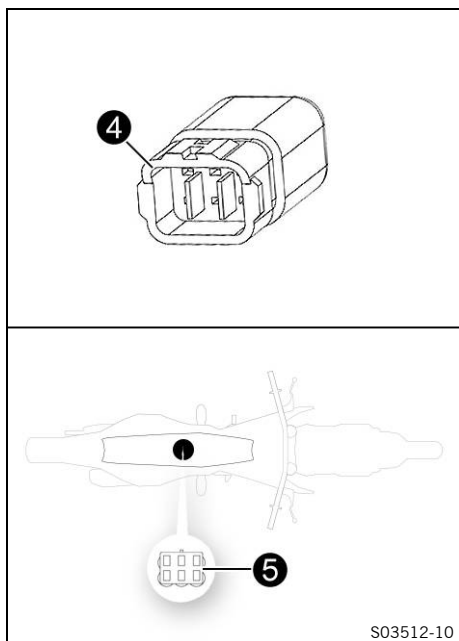


S03510-10



S03511-10

- Tourner la poignée des gaz ❸ pour ouvrir complètement les gaz et la fixer.



- Brancher le connecteur Wake-up ④ au connecteur de diagnostic ⑤ pour synchroniser la pompe à huile.
- ✓ L'éclairage du tableau de bord est activé.



Info

Le connecteur se trouve parmi les pièces jointes de la moto.

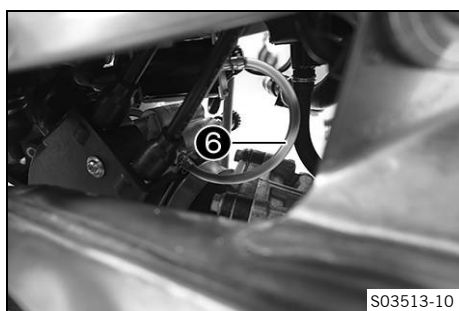
- Attendre au moins cinq secondes.
- Desserrer la fixation de la poignée des gaz.
- ✓ La pompe à huile est synchronisée.



Info

La pompe à huile est commandée à différentes vitesses.
Le processus est perceptible audiblement.

- Attendre que la pompe à huile n'émette plus aucun bruit de fonctionnement.
- Débrancher le connecteur Wake-up du connecteur de diagnostic.
- Vérifier la présence éventuelle de bulles d'air ⑥ dans le flexible.
 - » Lorsque des bulles d'air apparaissent :
 - Répéter la procédure jusqu'à ce qu'il n'y ait plus de bulles d'air.
- Monter le capuchon sur le connecteur de diagnostic.
- Monter le boîtier de commande EFI sur les pivots en caoutchouc.



Retouche

- Monter la selle. (📖 p. 83)



18.4 Nettoyer la crépine dans le réservoir d'huile 🛠️



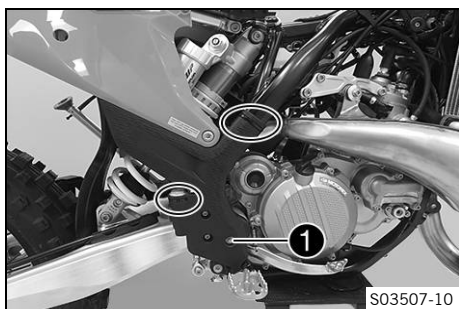
Remarque

Danger pour l'environnement Certaines substances nuisent à l'environnement.

- Éliminer huile, lubrifiant, filtre, carburant, produits de nettoyage, liquide de frein, etc. de façon réglementaire et conformément aux dispositions en vigueur.

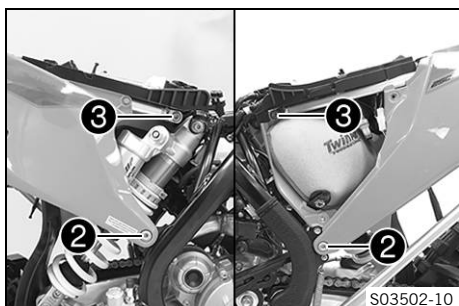
Préparatifs

- Surélever la moto sur un socle réglable. (📖 p. 69)
- Déposer le silencieux arrière. (📖 p. 87)
- Déposer la selle. (📖 p. 83)
- Déposer le réservoir de carburant. 🛠️ (📖 p. 88)
- Déposer le couvercle du boîtier du filtre à air. (📖 p. 84)

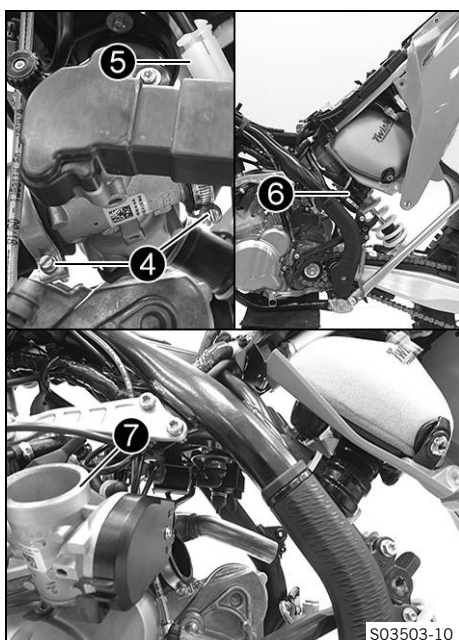


Travail principal

- Retirer la vis ❶ et la rondelle.
- Retirer les serre-câbles et ôter la protection de cadre.



- Retirer les vis ❷.
- Desserrer les vis ❸.



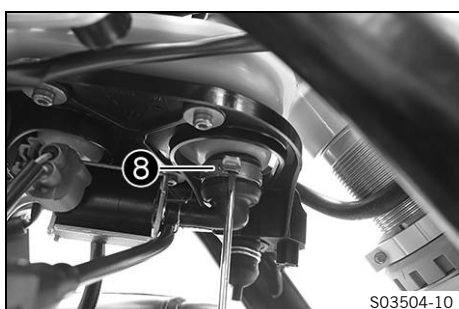
- Desserrer les colliers ❹ du corps du clapet d'étranglement.
- Débrancher le connecteur ❺ du contacteur de feu stop.
- Soulever légèrement la flèche et la bloquer.



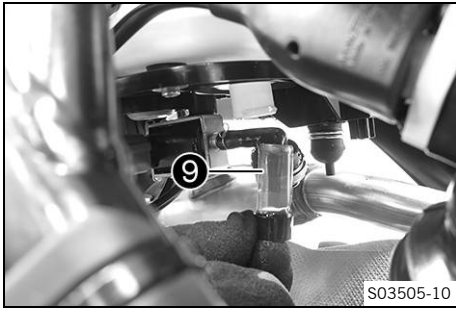
Info

Veiller à ce que la pipe d'admission ❻ reste en place.

- Tirer le corps du clapet d'étranglement ❼ vers l'arrière pour le sortir de l'embout de purge et le laisser sur le côté.



- Ouvrir la pince à tuyau ❽ à l'aide d'un tournevis.
- Retirer la cornière et récupérer l'huile deux temps dans un récipient approprié.

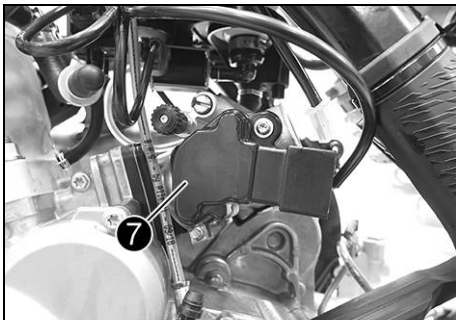


- Retirer la crépine **9** et la nettoyer.
- Vérifier que la crépine ne présente pas de dommages.
 - » Si la crépine est endommagée :
 - Remplacer la crépine.



- Insérer la crépine et monter la cornière avec une nouvelle pince à tuyau.

Pince pour pince à tuyau (60029057000)



- Mettre en place le corps du clapet d'étranglement **7**.
- Retirer la sécurité et positionner la flèche.



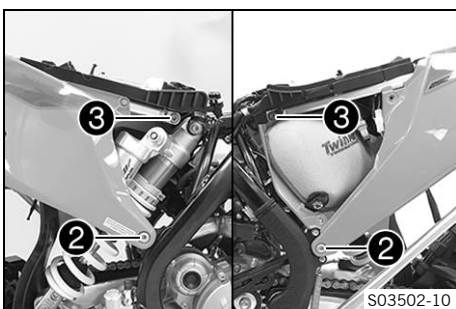
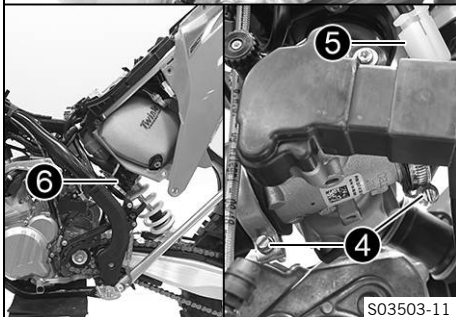
Info

Veiller à ce que la pipe d'admission **6** reste en place.

- Brancher le connecteur **5** du contacteur de feu stop arrière.
- Positionner et serrer les colliers **4** du corps du clapet d'étranglement.

Indications prescrites

Vis d'embout de purge / de boîte à clapets	M6	6 Nm (4,4 lbf ft)
--	----	-------------------



- Mettre les vis **2** en place et les serrer.

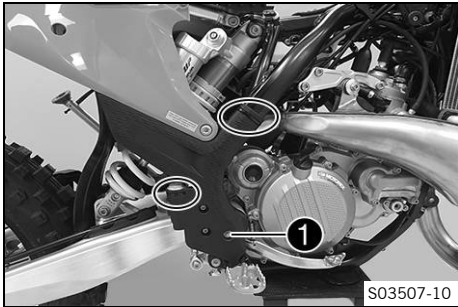
Indications prescrites

Vis de la flèche inférieure	M8	30 Nm (22,1 lbf ft) Loctite®2701™
-----------------------------	----	---

- Retirer les vis **3**.
- Mettre les vis **3** en place et les serrer.

Indications prescrites

Vis de la flèche supérieure	M8	35 Nm (25,8 lbf ft) Loctite®2701™
-----------------------------	----	---



- Mettre en place la protection de cadre.
- Mettre en place la vis **1** et la rondelle et serrer.

Indications prescrites

Vis restantes sur la partie-cycle	M5	5 Nm (3,7 lbf ft)
-----------------------------------	----	-------------------

- Mettre en place les serre-câbles.

Retouche

- Monter le couvercle du boîtier du filtre à air. (📖 p. 84)
- Monter le réservoir de carburant. 🛠️ (📖 p. 90)
- Faire l'appoint en huile deux temps. (📖 p. 53)
- Synchroniser la pompe à huile. 🛠️ (📖 p. 150)
- Monter la selle. (📖 p. 83)
- Monter le silencieux arrière. (📖 p. 87)
- Retirer la moto du socle réglable. (📖 p. 69)

18.5 Vérifier le niveau d'huile de boîte

i

Info

Le niveau d'huile de boîte doit être contrôlé lorsque le moteur est froid.

Préparatifs

- Placer la moto perpendiculairement au sol sur une surface horizontale.

Travail principal

- Décrocher le ressort de la pédale de frein arrière.
- Retirer la vis de contrôle du niveau d'huile de boîte **1**.
- Vérifier le niveau d'huile de boîte.

Une petite quantité d'huile de boîte doit s'écouler par l'alésage.

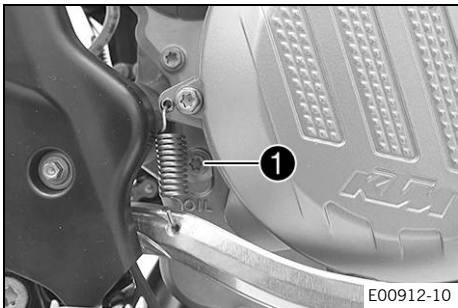
- » Si aucune huile de boîte ne s'écoule :
 - Faire l'appoint d'huile de boîte. 🛠️ (📖 p. 156)

- Mettre en place la vis de contrôle du niveau d'huile de boîte et la serrer.

Indications prescrites

Vis de contrôle du niveau d'huile de boîte	M6	8 Nm (5,9 lbf ft)
--	----	-------------------

- Accrocher le ressort de la pédale de frein arrière.



18.6 Remplacer l'huile de boîte



Avertissement

Danger de brûlure L'huile moteur et l'huile de boîte sont brûlantes lorsque le moteur de la moto tourne.

- Porter des vêtements de protection et des gants de protection adéquats.
- En cas de brûlure, passez immédiatement la zone ébouillantée sous l'eau tiède.



Remarque

Danger pour l'environnement Certaines substances nuisent à l'environnement.

- Éliminer huile, lubrifiant, filtre, carburant, produits de nettoyage, liquide de frein, etc. de façon réglementaire et conformément aux dispositions en vigueur.



Info

Vidanger l'huile de boîte lorsque le moteur est chaud.

Préparatifs

(tous les modèles spéciaux)

- Déposer la protection moteur. (📖 p. 101)
- Garer la moto sur une surface plane.
- Placer un réservoir adapté sous le moteur.

Travail principal

- Enlever la vis de vidange d'huile de boîte ❶ et l'aimant.
- Vidanger entièrement l'huile de boîte.
- Soigneusement nettoyer la vis de vidange et l'aimant.
- Nettoyer la surface étanche du moteur.
- Mettre la vis de vidange d'huile de boîte ❶ en place avec l'aimant et une nouvelle bague d'étanchéité et la serrer.

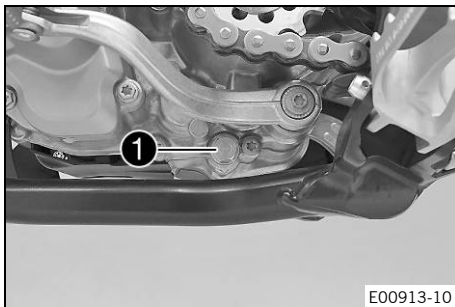
Indications prescrites

Vis de vidange de l'huile de boîte avec aimant	M12x1,5	20 Nm (14,8 lbf ft)
--	---------	---------------------

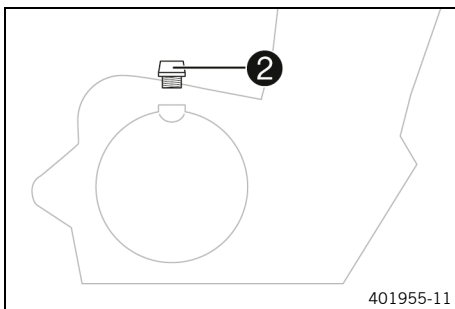
- Retirer le bouchon de remplissage ❷ et le joint torique et remplir d'huile de boîte.

Huile de boîte	0,80 l (0,85 qt.)	Huile moteur (15W/50) (📖 p. 177)
----------------	----------------------	--

- Mettre le bouchon de remplissage en place avec son joint torique et le serrer.



E00913-10



401955-11



Danger

Danger d'intoxication Les gaz d'échappement sont toxiques et peuvent faire perdre conscience voire entraîner la mort.

- Veillez donc en permanence à une aération suffisante lorsque le moteur tourne.
- Utilisez un système d'extraction des gaz d'échappement approprié si vous démarrez ou faites tourner le moteur dans une pièce fermée.

- Démarrer le moteur et vérifier son étanchéité.

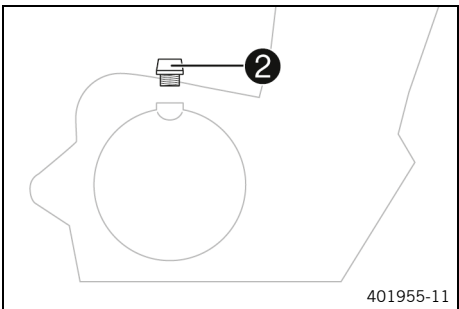
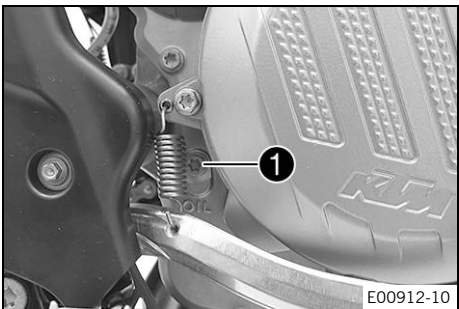
- Retouche**
- Vérifier le niveau d'huile de boîte. (📖 p. 154)
- (tous les modèles spéciaux)**
- Monter la protection moteur. (📖 p. 102)

18.7 Faire l'appoint d'huile de boîte 🛠️

i Info

Une trop faible quantité d'huile de boîte ou une huile de basse qualité provoque une usure prématurée de la boîte.

L'appoint en huile de boîte doit être fait lorsque le moteur est froid.



- Préparatifs**
- Garer la moto sur une surface plane.
- Travail principal**
- Décrocher le ressort de la pédale de frein arrière.
 - Retirer la vis de contrôle du niveau d'huile de boîte ❶.

- Enlever le bouchon de remplissage ❷ et le joint torique.
 - Remplir d'huile de boîte jusqu'à ce qu'elle s'écoule par l'alésage de la vis de contrôle du niveau d'huile de boîte.
- Huile moteur (15W/50) (📖 p. 177)
- Mettre en place la vis de contrôle du niveau d'huile de boîte et la serrer.

Indications prescrites

Vis de contrôle du niveau d'huile de boîte	M6	8 Nm (5,9 lbf ft)
--	----	-------------------

- Mettre en place le bouchon de remplissage ❷ avec le joint torique et le serrer.
- Accrocher le ressort de la pédale de frein arrière.

Danger

Danger d'intoxication Les gaz d'échappement sont toxiques et peuvent faire perdre conscience voire entraîner la mort.

- Veillez donc en permanence à une aération suffisante lorsque le moteur tourne.
- Utilisez un système d'extraction des gaz d'échappement approprié si vous démarrez ou faites tourner le moteur dans une pièce fermée.

- Démarrer le moteur et vérifier son étanchéité.

Retouche

- Vérifier le niveau d'huile de boîte. (📖 p. 154)



19.1 Nettoyer la moto

Remarque

Détérioration du matériel Une utilisation inappropriée d'un nettoyeur à haute pression peut endommager ou détériorer les composants.

L'eau sous haute pression pénètre dans les composants électriques, les connecteurs, les câbles d'accélérateur, les paliers etc.

Une pression trop élevée entraîne des dysfonctionnements et détériore les composants.

- Ne dirigez jamais le jet d'eau directement sur les composants électriques, les connecteurs, les câbles d'accélérateur ou les paliers.
- Maintenez une distance minimale entre la buse du nettoyeur à haute pression et le composant.
Distance minimale 60 cm (23,6 in)



Remarque

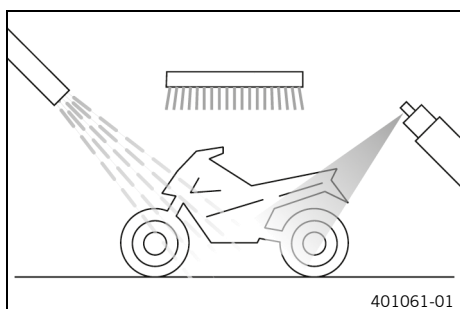
Danger pour l'environnement Certaines substances nuisent à l'environnement.

- Éliminer huile, lubrifiant, filtre, carburant, produits de nettoyage, liquide de frein, etc. de façon réglementaire et conformément aux dispositions en vigueur.



Info

Nettoyer régulièrement la machine pour qu'elle conserve sa valeur et son bel aspect pendant longtemps. Pendant le nettoyage, éviter l'influence du rayonnement solaire direct sur la machine.



- Obturer l'échappement pour empêcher l'eau d'y pénétrer.
- Enlever les plus grosses salissures avec un jet d'eau de puissance moyenne.
- Vaporiser les parties très sales avec un détergent spécial pour motos tel qu'on en trouve dans le commerce, puis les traiter avec un pinceau.

Nettoyant spécial moto (📖 p. 179)



Info

Utiliser une éponge douce et de l'eau chaude avec un détergent spécial pour motos tel qu'on en trouve dans le commerce.

Ne pas appliquer de détergent pour moto sur le véhicule sec, toujours le mouiller à l'eau d'abord.

- Après avoir soigneusement rincé la moto avec un jet d'eau de puissance moyenne, la sécher.
- Enlever le bouchon de l'échappement.



Avertissement

Risque d'accident L'humidité et la poussière compromettent le système de freinage.

- Freinez plusieurs fois avec précaution afin de faire sécher les plaquettes et les disques de frein et d'enlever la poussière.

- À l'issue du nettoyage, parcourir une courte distance, jusqu'à ce que le moteur atteigne la température de fonctionnement.

**Info**

Ainsi, la chaleur permet à l'eau de s'évaporer même dans les endroits les plus inaccessibles du moteur et du système de frein.

- Quand la machine a refroidi, il convient de lubrifier toutes les articulations et les pièces en frottement.
- Nettoyer la chaîne. (📖 p. 92)
- Traiter les pièces métalliques (sauf les disques de frein et le tuyau d'échappement) avec un produit anticorrosif.

Agent de conservation pour peintures, métaux et caoutchouc (📖 p. 179)

- Traiter toutes les pièces plastique et époxy avec un produit de nettoyage et d'entretien doux.

Produit de nettoyage spécial pour peinture brillante et mate, surfaces métalliques et synthétiques (📖 p. 180)

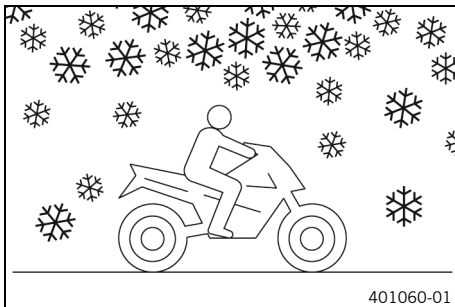
(tous les modèles EXC)

- Huiler l'antivol de direction.

Spray d'huile universelle (📖 p. 180)

**19.2 Travaux de contrôle et d'entretien en prévision de l'usure d'hiver****Info**

Lors d'une utilisation de la moto en hiver, tenir compte de la présence de sel de déneigement. Il convient donc de prendre les mesures qui s'imposent pour la protéger contre ce sel agressif. Si le véhicule est recouvert de sel de déneigement, le nettoyer avec de l'eau froide à l'issue du trajet. L'eau chaude accentue l'action du sel.



- Nettoyer la moto. (📖 p. 158)
- Nettoyer les freins.

**Info**

Après **CHACQUE** trajet réalisé sur des routes ayant fait l'objet d'un épandage de sel de déneigement, nettoyer à fond les étriers de frein et les plaquettes de frein, à froid et en place sur la moto, à l'eau froide et bien les sécher.

À l'issue de trajets réalisés sur des routes ayant fait l'objet d'un épandage de sel de déneigement, nettoyer à fond le véhicule à l'eau froide et bien le sécher.

- Le moteur, le bras oscillant et autres pièces dénudées ou zinguées (exception faite des disques de frein) doivent être traités à l'aide d'un produit anticorrosion.

**Info**

Aucun produit anticorrosif ne doit entrer en contact avec les disques de frein, car cela réduirait fortement l'efficacité des freins.

- Nettoyer la chaîne. (📖 p. 92)



20.1 Stockage



Avertissement

Danger d'intoxication Le carburant est toxique et constitue un danger pour la santé.

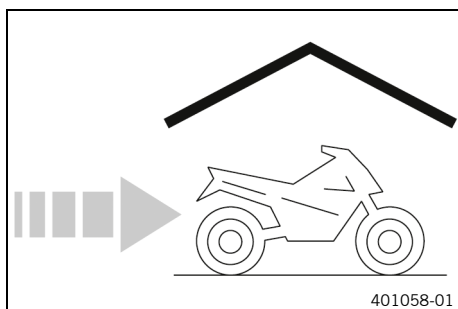
- Éviter tout contact du carburant avec la peau, les yeux ou les vêtements.
- Consulter immédiatement un médecin en cas d'ingestion de carburant.
- Ne pas respirer les vapeurs d'essence.
- En cas de contact cutané, rincer immédiatement à grande eau la zone touchée.
- En cas de contact du carburant avec les yeux, bien les rincer à l'eau et consulter immédiatement un médecin.
- Si les vêtements sont aspergés de carburant, il faut les changer.
- Stocker le carburant dans un jerrycan approprié, conformément aux directives en vigueur et le tenir hors de portée des enfants.



Info

Si la moto n'est pas utilisée pendant une période prolongée, il est préférable d'effectuer (ou de faire effectuer) les travaux suivants.

Avant de remiser la machine, vérifier l'état d'usure et le bon fonctionnement de tous les éléments. Il est préférable de faire effectuer les travaux d'entretien, de réparation et les transformations durant la morte-saison car les ateliers sont alors moins chargés. L'attente est ainsi moins longue qu'en début de saison.



- Nettoyer la moto. (📖 p. 158)
- Remplacer l'huile de boîte. 🛠️ (📖 p. 155)
- Contrôler l'antigel et le niveau de liquide de refroidissement. (📖 p. 136)
- Lors du dernier ravitaillement avant l'immobilisation de la moto, ajouter un additif de carburant.

Additif pour carburant (📖 p. 179)

- Faire le plein de carburant. (📖 p. 52)
- Faire l'appoint en huile deux temps. (📖 p. 53)
- Vérifier la pression des pneus. (📖 p. 121)
- Déposer la batterie 12 V. 🛠️ (📖 p. 123)
- Charger la batterie 12 V. 🛠️ (📖 p. 126)

Indications prescrites

Température de chargement et de stockage idéale pour la batterie lithium-ion.	10 ... 20 °C (50 ... 68 °F)
---	-----------------------------

- Gérer le véhicule dans un endroit sec, à l'abri des variations de température trop importantes.



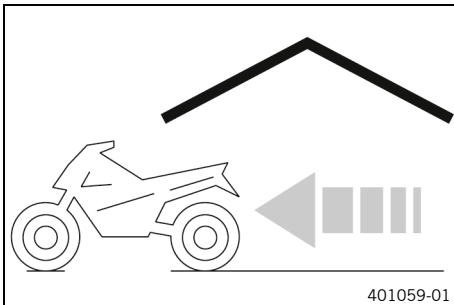
Info

KTM recommande de mettre la moto sur béquilles.

- Surélever la moto sur un socle réglable. (📖 p. 69)
- Recouvrir le véhicule d'une bâche respirante ou d'une couverture.

**Info**

N'utiliser en aucun cas des bâches étanches qui retiennent l'humidité et entraînent la corrosion. Ne jamais faire tourner le moteur d'une moto remise pour un court instant. En effet, il n'atteint pas sa température normale de fonctionnement, si bien que la vapeur d'eau issue de la combustion se condense et fait rouiller les pièces du moteur et de l'échappement.

**20.2 Mise en service après le stockage**

- Retirer la moto du socle réglable. (📖 p. 69)
- Monter la batterie 12 V. 🔌 (📖 p. 125)
- Effectuer les travaux de contrôle et d'entretien avant chaque mise en service. (📖 p. 48)
- Effectuer un essai sur route.



Défaut	Cause possible	Mesure
Le moteur n'est pas entraîné (démarreur électrique)	Erreur de manipulation	– Exécuter les étapes de démarrage. (📖 p. 48)
	Batterie 12 V déchargée	– Charger la batterie 12 V. 🛠️ (📖 p. 126) – Contrôler la tension de charge. 🛠️ – Contrôler le courant de repos. 🛠️ – Contrôler l'enroulement du stator de l'alternateur. 🛠️
	Fusible général fondu	– Remplacer le fusible général. (📖 p. 128)
	Relais de démarrage défectueux	– Contrôler le relais de démarrage. 🛠️
	Démarreur électrique défectueux	– Contrôler le démarreur électrique. 🛠️
Le moteur est entraîné mais ne démarre pas	Erreur de manipulation	– Exécuter les étapes de démarrage. (📖 p. 48)
	Raccord de fixation rapide non branché	– Brancher le raccord de fixation rapide.
	Régime de ralenti mal réglé	– Régler le régime de ralenti. 🛠️ (📖 p. 144)
	Rupture de l'alimentation en carburant	– Contrôler la ventilation du réservoir de carburant.
	Bougie encrassée ou humide	– Nettoyer la bougie, la laisser sécher. La remplacer le cas échéant.
	Distance trop importante entre les électrodes de la bougie d'allumage	– Régler la distance entre les électrodes. Indications prescrites Distance des électrodes bougie d'allumage 0,6 mm (0,024 in)
	Allumage défectueux	– Bobine d'allumage - contrôler l'enroulement du circuit primaire. 🛠️ – Contrôler les cosses de bougie d'allumage. 🛠️ – Contrôler l'enroulement du stator de l'alternateur. 🛠️
	Câble de masse éraflé dans le faisceau de câbles, bouton d'arrêt ou bouton d'arrêt d'urgence défectueux	– Contrôler le faisceau de câbles (contrôle visuel). – Contrôler l'équipement électrique.
	Connecteur ou bobine d'allumage lâche ou oxydé	– Nettoyer les cosses et les traiter avec un aérosol anti-humidité.
Le moteur n'a pas de régime de ralenti	Erreur de l'injection électronique de carburant	– Contrôler l'état du câblage, ainsi que l'état et l'absence de corrosion sur les connecteurs électriques. – Relever la mémoire d'erreurs avec le boîtier diagnostic KTM. 🛠️
	Bougie défectueuse	– Remplacer la bougie.

Défaut	Cause possible	Mesure
Le moteur n'a pas de régime de ralenti	Allumage défectueux	– Bobine d'allumage - contrôler l'enroulement du circuit primaire. 🛠️ – Contrôler les cosses de bougie d'allumage. 🛠️ – Contrôler l'enroulement du stator de l'alternateur. 🛠️
	Régime de ralenti mal réglé	– Régler le régime de ralenti. 🛠️ (📖 p. 144)
Le moteur ne monte pas en régime	Erreur de l'injection électronique de carburant	– Contrôler l'état du câblage, ainsi que l'état et l'absence de corrosion sur les connecteurs électriques. – Relever la mémoire d'erreurs avec le boîtier diagnostic KTM. 🛠️
	Allumage défectueux	– Bobine d'allumage - contrôler l'enroulement du circuit primaire. 🛠️ – Contrôler les cosses de bougie d'allumage. 🛠️ – Contrôler l'enroulement du stator de l'alternateur. 🛠️
	Pression de l'air ambiant mal enregistrée	– Programmer la pression de l'air ambiant. (📖 p. 145)
Le moteur ne tire pas	Filtre à air très encrassé	– Nettoyer le filtre à air et le boîtier du filtre à air. 🛠️ (📖 p. 86)
	Filtre à carburant très encrassé	– Remplacer le filtre à carburant. 🛠️
	Crépine à essence très encrassée	– Remplacer la crépine à essence. 🛠️ (📖 p. 148)
	Erreur de l'injection électronique de carburant	– Contrôler l'état du câblage, ainsi que l'état et l'absence de corrosion sur les connecteurs électriques. – Relever la mémoire d'erreurs avec le boîtier diagnostic KTM. 🛠️
	Rupture de l'alimentation en carburant	– Contrôler la ventilation du réservoir de carburant.
	Échappement qui fuit, est déformé ou bien ne contient pas assez de laine de roche dans le silencieux arrière	– Vérifier que l'échappement n'est pas endommagé. – Remplacer la laine de roche du silencieux arrière. 🛠️ (📖 p. 88)
	Allumage défectueux	– Bobine d'allumage - contrôler l'enroulement du circuit primaire. 🛠️ – Contrôler les cosses de bougie d'allumage. 🛠️ – Contrôler l'enroulement du stator de l'alternateur. 🛠️
	Membrane ou boîte à membrane abîmée	– Vérifier l'état de la membrane ou de la boîte à membrane.
	Pression de l'air ambiant mal enregistrée	– Programmer la pression de l'air ambiant. (📖 p. 145)
Le moteur se coupe pendant la conduite	Insuffisance de carburant	– Faire le plein de carburant. (📖 p. 52)

Défaut	Cause possible	Mesure
Le moteur se coupe pendant la conduite	Le moteur n'aspire pas l'air adéquat	– Vérifier que l'embout de purge est bien en place.
	Connecteur ou bobine d'allumage lâche ou oxydé	– Nettoyer les cosses et les traiter avec un aérosol anti-humidité.
	Pression de l'air ambiant mal enregistrée	– Programmer la pression de l'air ambiant. (📖 p. 145)
Le moteur chauffe	Liquide de refroidissement insuffisant	– Vérifier que le système de refroidissement ne fuit pas. – Contrôler le niveau de liquide de refroidissement. (📖 p. 137)
	Pas assez de vent de face	– Arrêter le moteur lorsque la moto est immobilisée.
	Ailettes de radiateur largement recouvertes de boue	– Nettoyer le radiateur.
	Formation de mousse dans le système de refroidissement	– Vidanger le liquide de refroidissement. 🛠️ (📖 p. 138) – Remplir de liquide de refroidissement. 🛠️ (📖 p. 138)
	Tête de cylindre ou joint de la tête de cylindre abîmé	– Vérifier l'état de la culasse et du joint de culasse.
	Conduite de liquide de refroidissement pliée	– Remplacer la conduite de liquide de refroidissement. 🛠️
	Thermostat défectueux	– Contrôler le thermostat. 🛠️ Indications prescrites Température d'ouverture : 70 °C (158 °F)
Développement d'une fumée blanchâtre (vapeur dans le gaz)	Tête de cylindre ou joint de la tête de cylindre abîmé	– Vérifier l'état de la culasse et du joint de culasse.
L'huile de boîte s'écoule du tuyau de purge	Excédent d'huile de boîte	– Vérifier le niveau d'huile de boîte. (📖 p. 154)
Présence d'eau dans l'huile de boîte	Bague d'étanchéité radiale ou pompe à eau endommagée	– Vérifier l'état de la bague d'étanchéité radiale et de la pompe à eau.
Le témoin de dysfonctionnement est allumé ou clignote	Erreur de l'injection électronique de carburant	– Contrôler l'état du câblage, ainsi que l'état et l'absence de corrosion sur les connecteurs électriques. – Relever la mémoire d'erreurs avec le boîtier diagnostic KTM. 🛠️
Batterie 12 V déchargée	La batterie 12 V n'est pas chargée par le générateur	– Vérifier la tension de charge. 🛠️ – Contrôler l'enroulement du stator de l'alternateur. 🛠️
	Consommateur de courant involontaire	– Vérifier le courant de repos. 🛠️
Valeurs dans le tableau de bord supprimées (horloge, chronomètre, temps au tour)	La batterie du tableau de bord est épuisée	– Remplacer la batterie du tableau de bord. (📖 p. 134)

**Info**

Seule la version débridée du véhicule affiche les codes de clignotement.

Code de clignotement du témoin de dysfonctionnement	 14 Le témoin de dysfonctionnement clignote 1x longuement, 4x brièvement
Condition de définition de l'erreur	Capteur de pression du carter de vilebrequin - différence trop importante entre le capteur et le boîtier de commande de l'électronique moteur
Code de clignotement du témoin de dysfonctionnement	 09 Le témoin de dysfonctionnement clignote 9x brièvement
Condition de définition de l'erreur	Capteur de pression du carter de vilebrequin - court-circuit à la masse
	Capteur de pression du carter de vilebrequin - Interruption/court-circuit au plus
	Capteur de pression de l'air ambiant - court-circuit à la masse
	Capteur de pression de l'air ambiant - interruption/court-circuit au plus
Code de clignotement du témoin de dysfonctionnement	 13 Le témoin de dysfonctionnement clignote 1x longuement, 3x brièvement
Condition de définition de l'erreur	Capteur de température de l'air d'admission - signal d'entrée trop faible
	Capteur de température de l'air d'admission - signal d'entrée trop élevé
Code de clignotement du témoin de dysfonctionnement	 12 Le témoin de dysfonctionnement clignote 1x longuement, 2x brièvement
Condition de définition de l'erreur	Capteur de température du liquide de refroidissement - signal d'entrée trop faible
	Capteur de température du liquide de refroidissement - signal d'entrée trop élevé
Code de clignotement du témoin de dysfonctionnement	 06 Le témoin de dysfonctionnement clignote 6x brièvement
Condition de définition de l'erreur	Capteur de position du clapet d'étranglement circuit A - échec de l'adaptation
	Capteur de position du clapet d'étranglement circuit A - signal d'entrée trop faible
	Capteur de position du clapet d'étranglement circuit A - signal d'entrée trop élevé
Code de clignotement du témoin de dysfonctionnement	 41 Le témoin de dysfonctionnement clignote 4x longuement, 1x brièvement
Condition de définition de l'erreur	Pompe à carburant - interruption/court-circuit à la masse
	Pompe à carburant - interruption/court-circuit au plus
Code de clignotement du témoin de dysfonctionnement	 33 Le témoin de dysfonctionnement clignote 3x longuement, 3x brièvement
Condition de définition de l'erreur	Injecteur 0, cylindre 1 - signal d'entrée trop faible
	Injecteur 0, cylindre 1 - signal d'entrée trop élevé

Code de clignotement du témoin de dysfonctionnement	 34 Le témoin de dysfonctionnement clignote 3x longuement, 4x brièvement
Condition de définition de l'erreur	Injecteur 1, cylindre 1 - signal d'entrée trop faible Injecteur 1, cylindre 1 - signal d'entrée trop élevé
Code de clignotement du témoin de dysfonctionnement	 37 Le témoin de dysfonctionnement clignote 3x longuement, 7x brièvement
Condition de définition de l'erreur	Bobine d'allumage - dysfonctionnement dans le circuit de commutation
Code de clignotement du témoin de dysfonctionnement	 02 Le témoin de dysfonctionnement clignote 2x brièvement
Condition de définition de l'erreur	Capteur de régime du vilebrequin - erreur de synchronisation Capteur de régime du vilebrequin - signal non plausible Capteur de régime du vilebrequin - signal irrégulier Capteur de régime du vilebrequin - pas de signal
Code de clignotement du témoin de dysfonctionnement	 42 Le témoin de dysfonctionnement clignote 4x longuement, 2x brièvement
Condition de définition de l'erreur	Pompe à huile - signal d'entrée trop faible Pompe à huile - signal d'entrée trop élevé
Code de clignotement du témoin de dysfonctionnement	 21 Le témoin de dysfonctionnement clignote 2x longuement, 1x brièvement
Condition de définition de l'erreur	Tension de la batterie - tension d'entrée trop faible Tension de la batterie - tension d'entrée trop élevée
Code de clignotement du témoin de dysfonctionnement	 Le voyant de contrôle de dysfonctionnement s'allume
Condition de définition de l'erreur	Capteur d'inclinaison - signal d'entrée trop faible Capteur d'inclinaison - signal d'entrée trop élevé

23.1 Moteur

23.1.1 tous les modèles 250

Type	Moteur à essence à deux temps, monocylindre, refroidi par liquide, avec soupape de membrane, valve d'échappement et injection de transverts
Cylindrée	249 cm ³ (15,19 cu in)
Course	72 mm (2,83 in)
Alésage	66,4 mm (2,614 in)
Régime de ralenti	1.400 ... 1.500 tr/min
Valve d'échappement - dimension de réglage	2,7 ± _{0,2} ^{0,2} mm (0,106 ± ₀ ^{0,008} in)
Roulements de vilebrequin	1 roulement à billes à gorges profondes / 1 roulement à rouleaux
Palier de bielle	Roulement à aiguilles
Portée de piston	Roulement à aiguilles
Piston	Moulé en aluminium
Segments de piston	2 segments à section trapézoïdale
Graissage moteur	Graissage séparé
Cote X (entre arête supérieure piston et arête supérieure cylindre)	0 ... 0,10 mm (0 ... 0,0039 in)
Cote Z (hauteur du tiroir de distribution)	49,0 mm (1,929 in)
Transmission primaire	26:73
Embrayage	Embrayage multidisques en bain d'huile/à actionnement hydraulique
Boîte de vitesses	Boîte 6 vitesses à crabots
Réduction boîte de vitesses	
1ère vitesse	14:32
2e vitesse	16:26
3e vitesse	20:25
4e vitesse	22:23
5e vitesse	25:22
6e vitesse	26:20
Alternateur	12 V, 196 W
Système d'allumage	À DC-CDI sans rupteur, avance d'allumage numérique
Bougie d'allumage	NGK BR 7 ES
Distance des électrodes bougie d'allumage	0,6 mm (0,024 in)
Refroidissement	Refroidissement liquide, circulation permanente du liquide de refroidissement via une pompe à eau
Auxiliaire de démarrage	Système de démarreur électrique

23.1.2 Tous les modèles 300

Type	Moteur à essence à deux temps, monocylindre, refroidi par liquide, avec soupape de membrane, valve d'échappement et injection de transverts
Cylindrée	293,15 cm ³ (17,8892 cu in)
Course	72 mm (2,83 in)

Alésage	72 mm (2,83 in)
Régime de ralenti	1.400 ... 1.500 tr/min
Valve d'échappement - dimension de réglage	2,3 $\pm$ 0,2 mm (0,091 $\pm$ 0,008 in)
Roulements de vilebrequin	1 roulement à billes à gorges profondes / 1 roulement à rouleaux
Palier de bielle	Roulement à aiguilles
Portée de piston	Roulement à aiguilles
Piston	Moulé en aluminium
Segments de piston	2 segments à section rectangulaire
Graissage moteur	Graissage séparé
Cote X (entre arête supérieure piston et arête supérieure cylindre)	0 ... 0,10 mm (0 ... 0,0039 in)
Cote Z (hauteur du tiroir de distribution)	49,5 mm (1,949 in)
Transmission primaire	26:73
Embrayage	Embrayage multidisques en bain d'huile/à actionnement hydraulique
Boîte de vitesses	Boîte 6 vitesses à crabots
Réduction boîte de vitesses	
1ère vitesse	14:32
2e vitesse	16:26
3e vitesse	20:25
4e vitesse	22:23
5e vitesse	25:22
6e vitesse	26:20
Alternateur	12 V, 196 W
Système d'allumage	À DC-CDI sans rupteur, avance d'allumage numérique
Bougie d'allumage	NGK BR 7 ES
Distance des électrodes bougie d'allumage	0,6 mm (0,024 in)
Refroidissement	Refroidissement liquide, circulation permanente du liquide de refroidissement via une pompe à eau
Auxiliaire de démarrage	Système de démarreur électrique

23.2 Couples de serrage moteur

Vis du plateau de support de membrane	EJOTDELTA PT® 30x12	1 Nm (0,7 lbf ft)
Vis extérieure des lames de membrane	EJOTDELTA PT® 30x6	1 Nm (0,7 lbf ft)
Vis intérieure des lames de membrane	EJOTDELTA PT® 35x25	1 Nm (0,7 lbf ft)
Écrou du renvoi d'angle de la valve d'échappement	M5	6 Nm (4,4 lbf ft) Loctite®243™
Vis de capteur de régime du vilebrequin	M5	6 Nm (4,4 lbf ft) Loctite®243™
Vis de la coupelle de ressort d'embrayage	M5	6 Nm (4,4 lbf ft)
Vis de la tôle de fixation de la valve d'échappement	M5	6 Nm (4,4 lbf ft) Loctite®2701™

Vis du couvercle de la valve d'échappement	M5	5 Nm (3,7 lbf ft)	
Vis du couvercle de valve d'échappement	M5	5 Nm (3,7 lbf ft)	
Vis du dispositif de retenue de coussinet	M5	6 Nm (4,4 lbf ft)	Loctite®243™
Vis du levier de verrouillage	M5	6 Nm (4,4 lbf ft)	Loctite®243™
Vis du plateau de roulement de la valve à l'échappement	M5	6 Nm (4,4 lbf ft)	Loctite®243™
Vis du stator	M5	6 Nm (4,4 lbf ft)	Loctite®243™
Vis du support de l'injecteur	M5	5 Nm (3,7 lbf ft)	Loctite®243™
Écrou borgne de la turbine de pompe à eau	M6	5 Nm (3,7 lbf ft)	Loctite®243™
Prise de dépression du cylindre	M6	4 Nm (3 lbf ft)	Loctite®2701™
Vis blocage sélecteur	M6	10 Nm (7,4 lbf ft)	Loctite®243™
Vis couvercle pompe à eau	M6	10 Nm (7,4 lbf ft)	
Vis de butée de support d'étrier de la valve d'échappement	M6	8 Nm (5,9 lbf ft)	Loctite®243™
Vis de contrôle du niveau d'huile de boîte	M6	8 Nm (5,9 lbf ft)	
Vis de la bague de butée du démarreur électrique	M6	10 Nm (7,4 lbf ft)	Loctite®243™
Vis de la bride d'échappement	M6	8 Nm (5,9 lbf ft)	
Vis de vidange du couvercle de pompe à eau	M6	10 Nm (7,4 lbf ft)	
Vis d'embout de purge / de boîte à clapets	M6	6 Nm (4,4 lbf ft)	
Vis du capuchon du démarreur électrique	M6	8 Nm (5,9 lbf ft)	
Vis du clapet de pilotage de valve à l'échappement	M6	10 Nm (7,4 lbf ft)	Loctite®243™
Vis du couvercle extérieur d'em-brayage	M6	8 Nm (5,9 lbf ft)	
Vis du couvercle intermédiaire d'em-brayage	M6	10 Nm (7,4 lbf ft)	
Vis du couvre-alternateur	M6	8 Nm (5,9 lbf ft)	
Vis du cylindre récepteur d'em-brayage	M6	10 Nm (7,4 lbf ft)	
Vis du démarreur électrique	M6	10 Nm (7,4 lbf ft)	
Vis du sélecteur	M6	14 Nm (10,3 lbf ft)	Loctite®243™
Vis pour bloc moteur	M6	10 Nm (7,4 lbf ft)	
Vis pour pivot de kick - pignon intermédiaire	M6	10 Nm (7,4 lbf ft)	Loctite®243™
Vis de la culasse	M8	27 Nm (19,9 lbf ft)	

Vis de l'arbre d'équilibrage	M8	30 Nm (22,1 lbf ft) Loctite®243™
Écrou du pied de cylindre	M10	35 Nm (25,8 lbf ft)
Goujon du pied de cylindre	M10	20 Nm (14,8 lbf ft)
Vis de pignon de chaîne de la chaîne de transmission	M10	60 Nm (44,3 lbf ft) Loctite®2701™
Vis du capteur de température culasse	M10x1,25	12 Nm (8,9 lbf ft)
Écrou du rotor	M12x1	60 Nm (44,3 lbf ft)
Vis de vidange de l'huile de boîte avec aimant	M12x1,5	20 Nm (14,8 lbf ft)
Bougie d'allumage	M14x1,25	25 Nm (18,4 lbf ft)
Écrou de roue dentée d'entraînement	M18LHx1,5	150 Nm (110,6 lbf ft) Loctite® 648™
Écrou pour noix d'embrayage	M18x1,5	100 Nm (73,8 lbf ft) Loctite® 648™

23.3 Quantités de remplissage

23.3.1 Huile de boîte

Huile de boîte	0,80 l (0,85 qt.)	Huile moteur (15W/50) (📖 p. 177)
----------------	-------------------	----------------------------------

23.3.2 Liquide de refroidissement

Liquide de refroidissement	1,2 l (1,3 qt.)	Liquide de refroidissement (📖 p. 178)
----------------------------	-----------------	---------------------------------------

23.3.3 Carburant

Capacité totale du réservoir à carburant env.	9 l (2,4 US gal)	Carburant sans plomb (ROZ 95) (📖 p. 177)
---	------------------	--

Réserve de carburant env.	1,5 l (1,6 qt.)
---------------------------	-----------------

Capacité du réservoir d'huile deux temps d'environ	0,6 l (0,6 qt.)	Huile moteur à deux temps (📖 p. 177)
--	-----------------	--------------------------------------

23.4 Partie-cycle

Cadre	Cadre tubulaire central en acier au chrome-molybdène
Fourche (tous les modèles Standard et Six Days)	WP XPLOR 5548
Fourche (toutes les ERZBERGRODEO)	WP XPLOR 5348
Amortisseur	WP XPLOR 5746
Débattement	
Avant	292 mm (11,5 in)
Débattement	
Arrière	310 mm (12,2 in)
Déport de fourche	22 mm (0,87 in)
Système de frein	Freins à disques, étriers de frein flottants
Diamètre des disques de frein	

avant	260 mm (10,24 in)
arrière	220 mm (8,66 in)
Usure limite des disques de frein (tous les modèles standard EXC/XC-W)	
Avant	2,5 mm (0,098 in)
Arrière	3,5 mm (0,138 in)
Usure limite des disques de frein (tous les modèles spéciaux)	
Avant	2,5 mm (0,098 in)
Arrière	3,7 mm (0,146 in)
Pression de pneu sur route (tous les modèles EXC)	
Avant	2,0 bar (29 psi)
Arrière	2,0 bar (29 psi)
Pression de pneu sur tout-terrain	
avant	1,0 bar (15 psi)
arrière	1,0 bar (15 psi)
Démultiplication secondaire	14:50 (13:50)
Chaîne	5/8 x 1/4"
Couronnes livrables	45, 48, 49, 50, 51, 52
Angle de chasse	63,5°
Empattement	1.482 ± 10 mm (58,35 ± 0,39 in)
Hauteur du siège à vide	960 mm (37,8 in)
Garde au sol à vide	370 mm (14,57 in)
Poids sans carburant env.	104 kg (229 lb.)
Charge maximale admissible sur l'axe avant	145 kg (320 lb.)
Charge maximale admissible sur l'essieu arrière	190 kg (419 lb.)
Poids total roulant autorisé	335 kg (739 lb.)

23.5 Circuit électrique

Batterie 12 V	HJTZ5S-FP-C	Batterie lithium-ion Tension de la batterie : 12 V Capacité nominale : 2,0 Ah Sans entretien
Batterie du tableau de bord	CR 2430	Tension de la batterie : 3 V
Fusible	75011088005	5 A
Fusible	75011088010	10 A
Fusible	58011109120	20 A
Phare	HS1 / douille BX43t	12 V 35/35 W
Feu de position	W5W / douille W2,1x9,5d	12 V 5 W
Voyants de contrôle	W2,3W / douille W2x4,6d	12 V 2,3 W
Clignotant (tous les modèles EXC)	R10W / douille BA15s	12 V 10 W
Feu stop - feu arrière	LED	
Éclairage de plaque (tous les modèles EXC)	LED	

23.6 Pneus

Validité	Pneumatique avant	Pneumatique arrière
(tous les modèles EXC)	80/100 - 21 M/C 51M TT MAXXIS Maxx EnduPro	140/80 - 18 M/C 70R M+S TT MAXXIS Maxx EnduPro
(tous les modèles spéciaux)	90/90 - 21 M/C 54M M+S TT Metzeler MCE 6 DAYS EXTREME	140/80 - 18 M/C 70M M+S TT Metzeler MCE 6 DAYS EXTREME
(tous les modèles XC-W)	80/100 - 21 51M TT Dunlop GEOMAX AT 81 F	110/100 - 18 64M TT Dunlop GEOMAX AT 81
Les pneus indiqués appartiennent à une des séries de production possibles. Pour plus d'informations, consulter la rubrique SAV, à l'adresse : http://www.ktm.com		

23.7 Fourche

Référence de la fourche (tous les modèles Standard et Six Days)	14.18.8T.64	
Fourche (tous les modèles Standard et Six Days)	WP XPLOR 5548	
Amortissement en compression (tous les modèles Standard et Six Days)		
Confort	18 clics	
Standard	15 clics	
Sport	12 clics	
Amortissement de détente (tous les modèles Standard et Six Days)		
Confort	18 clics	
Standard	15 clics	
Sport	12 clics	
Prétension du ressort - Ajusteur de précontrainte (tous les modèles Standard et Six Days)		
Confort	+0	
Standard	+0	
Sport	+3	
Longueur de ressort avec fourreau(x) de prétension (tous les modèles Standard et Six Days)	474 mm (18,66 in)	
Taux d'élasticité (tous les modèles Standard et Six Days)		
Poids du pilote : 65 ... 75 kg (143 ... 165 lb.)	3,8 N/mm (21,7 lb/in)	
Poids du pilote : 75 ... 85 kg (165 ... 187 lb.)	4,0 N/mm (22,8 lb/in)	
Poids du pilote : 85 ... 95 kg (187 ... 209 lb.)	4,2 N/mm (24 lb/in)	
Longueur de fourche (tous les modèles Standard et Six Days)	928 mm (36,54 in)	
Huile de fourche par bras de fourche (tous les modèles Standard et Six Days)	625 ± 10 ml (21,13 ± 0,34 fl. oz.)	Huile de fourche (SAE 4) (48601166S1) (📖 p. 177)
Référence de la fourche (toutes les ERZBERGRODEO)	14.18.8T.63	
Fourche (toutes les ERZBERGRODEO)	WP XPLOR 5348	
Amortissement en compression (toutes les ERZBERGRODEO)		
Confort	18 clics	
Standard	15 clics	
Sport	12 clics	

Amortissement de détente (toutes les ERZBERGRODEO)		
Confort	18 clics	
Standard	15 clics	
Sport	12 clics	
Longueur de ressort avec fourreau(x) de prétension (toutes les ERZBERGRODEO)	474 mm (18,66 in)	
Taux d'élasticité (toutes les ERZBERGRODEO)		
Poids du pilote : 65 ... 75 kg (143 ... 165 lb.)	3,8 N/mm (21,7 lb/in)	
Poids du pilote : 75 ... 85 kg (165 ... 187 lb.)	4,0 N/mm (22,8 lb/in)	
Poids du pilote : 85 ... 95 kg (187 ... 209 lb.)	4,2 N/mm (24 lb/in)	
Longueur de fourche (toutes les ERZBERGRODEO)	928 mm (36,54 in)	
Huile de fourche par bras de fourche (toutes les ERZBERGRODEO)	625 ± 10 ml (21,13 ± 0,34 fl. oz.)	Huile de fourche (SAE 4) (48601166S1) (📖 p. 177)

23.8 Amortisseur

Référence de l'amortisseur	12.18.7T.63
Amortisseur	WP XPLOR 5746
Amortissement en compression de Petite Vitesse	
Confort	18 clics
Standard	15 clics
Sport	12 clics
Amortissement en compression de Grande Vitesse	
Confort	2,5 tours
Standard	2 tours
Sport	1 tour
Amortissement de détente	
Confort	18 clics
Standard	15 clics
Sport	12 clics
Prétension du ressort	10 mm (0,39 in)
Taux d'élasticité	
Poids du pilote : 65 ... 75 kg (143 ... 165 lb.)	57 ... 63 N/mm (325 ... 360 lb/in)
Poids du pilote : 75 ... 85 kg (165 ... 187 lb.)	60 ... 66 N/mm (343 ... 377 lb/in)
Poids du pilote : 85 ... 95 kg (187 ... 209 lb.)	63 ... 69 N/mm (360 ... 394 lb/in)
Longueur de ressort	225 mm (8,86 in)
Pression gaz	10 bar (145 psi)
Enfoncement statique	37 mm (1,46 in)
Enfoncement en charge	110 mm (4,33 in)
Longueur de montage	415 mm (16,34 in)
Huile d'amortisseur (📖 p. 177)	SAE 2,5

23.9 Couples de serrage sur la partie-cycle

Vis de la fixation de la selle	EJOTEJOFORM PT® K60x23/18	2,5 Nm (1,84 lbf ft)
Vis du capteur de niveau d'huile	G 3/4 "	7 Nm (5,2 lbf ft)
Vis du capteur de température de l'air d'admission	EJOTDELTA PT® 45x12-Z	0,7 Nm (0,52 lbf ft)
Vis du régulateur de pression	EJOT PT® K60x25-Z	2,3 Nm (1,7 lbf ft)
Vis du support de la pompe à huile sur le réservoir d'huile	EJOTDELTA PT 45x12-Z	0,7 Nm (0,52 lbf ft)
Vis restantes sur la partie-cycle	EJOT PT® K60x25-Z	2 Nm (1,5 lbf ft)
Vis de la poignée fixe	M4	5 Nm (3,7 lbf ft) Loctite®243™
Vis du bouton d'arrêt d'urgence (tous les modèles EXC)	M4	0,4 Nm (0,3 lbf ft)
Vis de rayon de la roue arrière	M4,5	6 Nm (4,4 lbf ft)
Vis de rayon roue avant	M4,5	6 Nm (4,4 lbf ft)
Écrous restants sur la partie-cycle	M5	5 Nm (3,7 lbf ft)
Vis de la fourche de guidage de durite de frein du bras oscillant	M5	5 Nm (3,7 lbf ft)
Vis de pôle de batterie	M5	2,5 Nm (1,84 lbf ft)
Vis du bouton de clignotants (tous les modèles EXC)	M5	1 Nm (0,7 lbf ft)
Vis du câble de masse dans la partie arrière	M5	5 Nm (3,7 lbf ft)
Vis du contacteur de l'éclairage (tous les modèles EXC)	M5	1 Nm (0,7 lbf ft)
Vis écrou de réglage amortisseur	M5	5 Nm (3,7 lbf ft)
Vis restantes sur la partie-cycle	M5	5 Nm (3,7 lbf ft)
Écrou câble sur le démarreur électrique	M6	4 Nm (3 lbf ft)
Écrous restants sur la partie-cycle	M6	10 Nm (7,4 lbf ft)
Vis de la fixation de la selle	M6	10 Nm (7,4 lbf ft)
Vis de la pédale de frein arrière	M6	5 Nm (3,7 lbf ft)
Vis de l'étrier de fixation de la batterie	M6	6 Nm (4,4 lbf ft)
Vis disque de frein arrière	M6	14 Nm (10,3 lbf ft) Loctite®243™
Vis disque de frein avant	M6	14 Nm (10,3 lbf ft) Loctite®243™
Vis du câble du relais de démarrage	M6	6 Nm (4,4 lbf ft)
Vis du collecteur sur le silent-bloc	M6	6 Nm (4,4 lbf ft)
Vis du guide-chaîne	M6	10 Nm (7,4 lbf ft)
Vis du levier d'embrayage	M6	5 Nm (3,7 lbf ft)
Vis du patin de chaîne	M6	10 Nm (7,4 lbf ft) Loctite®243™
Vis du silent-bloc sur le cadre	M6	6 Nm (4,4 lbf ft)
Vis poignée des gaz	M6	5 Nm (3,7 lbf ft)

Vis restantes sur la partie-cycle	M6	10 Nm (7,4 lbf ft)
Vis rotule tige sur cylindre de frein à pédale	M6	10 Nm (7,4 lbf ft) Loctite®243™
Écrou de butée de la pédale de frein arrière	M8	20 Nm (14,8 lbf ft)
Écrou de l'interrupteur à tirette (tous les modèles XC-W)	M8	0,8 Nm (0,59 lbf ft)
Écrou de la pédale de frein arrière	M8	20 Nm (14,8 lbf ft)
Écrou porte-pneu	M8	12 Nm (8,9 lbf ft)
Écrou vis de couronne	M8	35 Nm (25,8 lbf ft) Loctite®2701™
Écrous restants sur la partie-cycle	M8	25 Nm (18,4 lbf ft)
Raccord de carburant sur la pompe à carburant	M8	15 Nm (11,1 lbf ft)
Vis bride de serrage de guidon	M8	20 Nm (14,8 lbf ft)
Vis de l'étrier de frein avant	M8	25 Nm (18,4 lbf ft) Loctite®243™
Vis de la fixation moteur	M8x15	25 Nm (18,4 lbf ft) Loctite®2701™
Vis de la fixation moteur	M8x20	25 Nm (18,4 lbf ft) Loctite®243™
Vis de la flèche inférieure	M8	30 Nm (22,1 lbf ft) Loctite®2701™
Vis de la flèche supérieure	M8	35 Nm (25,8 lbf ft) Loctite®2701™
Vis du cache de pignon de chaîne	M8	15 Nm (11,1 lbf ft)
Vis du collecteur	M8	15 Nm (11,1 lbf ft)
Vis du té supérieur de fourche (tous les modèles spéciaux)	M8	17 Nm (12,5 lbf ft)
Vis fixation de l'axe de roue avant	M8	15 Nm (11,1 lbf ft)
Vis patin (de chaîne)	M8	15 Nm (11,1 lbf ft)
Vis pour fixation de la béquille latérale (tous les modèles EXC)	M8x20	33 Nm (24,3 lbf ft) Loctite®2701™
Vis pour fixation de la béquille latérale (tous les modèles XC-W)	M8x26	33 Nm (24,3 lbf ft) Loctite®2701™
Vis restantes sur la partie-cycle	M8	25 Nm (18,4 lbf ft)
Vis té inférieur de fourche (tous les modèles standard EXC/XC-W)	M8	15 Nm (11,1 lbf ft)
Vis té inférieur de fourche (tous les modèles spéciaux)	M8	15 Nm (11,1 lbf ft)
Vis té supérieur de fourche (tous les modèles standard EXC/XC-W)	M8	20 Nm (14,8 lbf ft)
Vis tube de fourche en haut (tous les modèles standard EXC/XC-W)	M8	20 Nm (14,8 lbf ft)
Vis tube de fourche en haut (tous les modèles spéciaux)	M8	17 Nm (12,5 lbf ft) Loctite®243™
Écrous restants sur la partie-cycle	M10	45 Nm (33,2 lbf ft)
Vis du support moteur	M10	60 Nm (44,3 lbf ft)

Vis fixation de guidon	M10	40 Nm (29,5 lbf ft) Loctite®243™
Vis restantes sur la partie-cycle	M10	45 Nm (33,2 lbf ft)
Écrou pompe à carburant	M12	15 Nm (11,1 lbf ft)
Vis amortisseur en bas	M12	80 Nm (59 lbf ft) Loctite®2701™
Vis amortisseur en haut	M12	80 Nm (59 lbf ft) Loctite®2701™
Écrou de l'axe du bras oscillant	M16x1,5	100 Nm (73,8 lbf ft)
Écrou axe arrière	M20x1,5	80 Nm (59 lbf ft)
Vis axe de roue avant	M20x1,5	35 Nm (25,8 lbf ft)
Vis tête de direction en haut	M20x1,5	12 Nm (8,9 lbf ft)
Tubulure filetée du système de refroidissement	M24x1,5	18 Nm (13,3 lbf ft) Loctite®243™

Carburant sans plomb (ROZ 95)**Norme / Classification**

- DIN EN 228 (ROZ 95)

Indications prescrites

- Utiliser uniquement du sans plomb conforme ou équivalent à la norme prescrite.
- Une proportion d'éthanol inférieure à 10 % (carburant E10) est sans risques.

**Info**

Ne pas utiliser de carburant à base de méthanol (par ex. M15, M85, M100) ou présentant une proportion d'éthanol supérieure à 10 % (par ex. E15, E25, E85, E100).

Huile d'amortisseur (SAE 2,5) (50180751S1)**Norme / Classification**

- SAE (📖 p. 181) (SAE 2,5)

Indications prescrites

- Utiliser uniquement des huiles conformes aux normes prescrites (voir les indications sur le bidon) et possédant les propriétés adéquates.

Huile de fourche (SAE 4) (48601166S1)**Norme / Classification**

- SAE (📖 p. 181) (SAE 4)

Indications prescrites

- Utiliser uniquement des huiles conformes aux normes prescrites (voir les indications sur le bidon) et possédant les propriétés adéquates.

Huile moteur (15W/50)**Norme / Classification**

- JASO T903 MA2 (📖 p. 181)
- SAE (📖 p. 181) (15W/50)

Indications prescrites

- Utiliser uniquement des huiles moteur répondant aux normes prescrites (voir les indications sur le bidon) et possédant les propriétés adéquates.

Fournisseur recommandé

MOTOREX®

- Top Speed 4T

Huile moteur à deux temps**Norme / Classification**

- JASO FD (📖 p. 181)

Indications prescrites

- Utiliser uniquement de l'huile moteur à deux temps de bonne qualité et de marque connue.

Entièrement synthétique

Fournisseur recommandé

MOTOREX®

- Cross Power 2T

Liquide de frein DOT 4 / DOT 5.1

Norme / Classification

- DOT

Indications prescrites

- Utiliser uniquement un liquide de frein conforme à la norme prescrite (voir les indications sur le bidon) et possédant les propriétés adéquates.

Fournisseur recommandé

Castrol

- REACT PERFORMANCE DOT 4

MOTOREX®

- Brake Fluid DOT 5.1

Liquide de refroidissement

Indications prescrites

- Utiliser uniquement un liquide de refroidissement de qualité, exempt de silicate et contenant un additif anti-corrosion pour les moteurs aluminium. Un liquide antigel de mauvaise qualité ou non adapté peut entraîner de la corrosion, des dépôts et une formation de mousse.
- Ne pas utiliser d'eau pure, car seul le liquide de refroidissement protège contre la corrosion et assure la lubrification nécessaire.
- Utiliser uniquement un liquide de refroidissement répondant aux exigences spécifiées (voir les indications sur le bidon) et possédant les propriétés adéquates.

Protection antigel au moins jusqu'à	–25 °C (–13 °F)
-------------------------------------	-----------------

Le mélange doit être adapté à la protection antigel nécessaire. Utiliser de l'eau distillée si le liquide de refroidissement doit être dilué.

Il est recommandé d'utiliser un liquide de refroidissement prémélangé.

Respecter les indications du fabricant du liquide de refroidissement concernant la protection antigel, la dilution et le mélange (compatibilité) avec d'autres liquides de refroidissement.

Fournisseur recommandé

MOTOREX®

- COOLANT M3.0

Additif pour carburant

Fournisseur recommandé

MOTOREX®

- Fuel Stabilizer

Aérosol pour chaîne Offroad

Fournisseur recommandé

MOTOREX®

- Chainlube Offroad

Agent de conservation pour peintures, métaux et caoutchouc

Fournisseur recommandé

MOTOREX®

- Moto Protect

Graisse haute viscosité

Fournisseur recommandé

SKF®

- LGHB 2

Graisse longue durée

Fournisseur recommandé

MOTOREX®

- Bike Grease 2000

Lubrifiant pour filtre à air mousse

Fournisseur recommandé

MOTOREX®

- Racing Bio Liquid Power

Nettoyant pour chaîne

Fournisseur recommandé

MOTOREX®

- Chain Clean

Nettoyant pour filtre à air

Fournisseur recommandé

MOTOREX®

- Racing Bio Dirt Remover

Nettoyant spécial moto

Fournisseur recommandé

MOTOREX®

- Moto Clean

Produit de nettoyage spécial pour peinture brillante et mate, surfaces métalliques et synthétiques

Fournisseur recommandé

MOTOREX®

- Quick Cleaner

Spray de silicone

Fournisseur recommandé

MOTOREX®

- Silicone Spray

Spray d'huile universelle

Fournisseur recommandé

MOTOREX®

- Joker 440 Synthetic

SAE

Les classes de viscosité SAE ont été définies par la Society of Automotive Engineers et permettent de différencier les huiles d'après leur viscosité. La viscosité ne sert qu'à décrire la propriété d'une huile définie et ne fournit pas d'informations sur la qualité de cette dernière.

JASO T903 MA2

Des développements techniques différents nécessitaient des spécifications propres pour les motos - la norme **JASO T903 MA2**.

Autrefois, des huiles automobiles étaient employées pour les motos, dans la mesure où il n'existait pas de spécifications spéciales pour les motos.

Alors que pour les voitures, les huiles doivent permettre de diminuer la fréquence des vidanges, les caractéristiques déterminantes pour les motos sont les régimes élevés avec des puissances au litre importantes.

Sur la plupart des moteurs de moto, la boîte de vitesses et l'embrayage sont également graissés avec la même huile.

La norme **JASO T903 MA2** tient compte de ces spécificités.

JASO FD

JASO FD est une classification qui désigne une huile pour moteurs à deux temps spécialement développée pour les exigences extrêmes des courses de compétition. Les esters synthétiques de grande qualité et les additifs spécialement adaptés permettent une combustion impeccable, même dans des conditions extrêmes.

OBD	Dispositif de diagnostics matériels	Système du véhicule qui contrôle des paramètres de l'électronique du véhicule prédéfinis
TPI	Injection dans les transverts (Transfert Port Injection)	Injection de carburant électronique, avec utilisation de deux injecteurs dans les transverts du cylindre

cf.	voir
env.	environ
etc.	et cetera
evtl.	éventuellement
N°	Numéro
p. ex.	par exemple
Réf.	Référence

29.1 Symboles rouges

Les symboles rouges indiquent un état d'erreur nécessitant une intervention immédiate.

	La lampe-témoin du niveau d'huile s'allume en rouge – Le niveau d'huile a atteint le repère MIN . Conduire la moto au maximum jusqu'à ce que le réservoir de carburant soit vide et faire l'appoint en huile deux temps à la prochaine occasion.
---	---

29.2 Symboles jaunes et oranges

Les symboles jaunes et oranges indiquent un état d'erreur nécessitant une intervention rapide. Les assistances à la conduite actives sont également représentées par des symboles jaunes ou oranges.

	Le témoin de dysfonctionnement est allumé/clignote en jaune – Le dispositif de diagnostics matériels (OBD) a détecté une erreur au niveau de l'électronique du véhicule. S'arrêter à un endroit sûr et contacter un atelier KTM agréé.
	La lampe-témoin du niveau de carburant s'allume en jaune – Le niveau de carburant a atteint le repère de la réserve.

29.3 Symboles verts et bleus

Les symboles verts et bleus correspondent à des informations.

	Le voyant de contrôle du feu de route s'allume en bleu – Le feu de route est allumé.
	Le témoin des clignotants clignote en vert – Le clignotant est allumé.

A	
Accessoires	11
Amortissement en compression	
Régler sur la fourche	63
Amortissement en compression Grande Vitesse	
à régler sur l'amortisseur	58
Amortissement en compression Petite Vitesse	
à régler sur l'amortisseur	57
Amortissement en détente	
à régler sur l'amortisseur	59
Régler sur la fourche	64
Amortisseur	
Amortissement en compression, généralités	57
Déposer	82
Monter	82
Référence	16
Régler la prétension du ressort	61
Vérifier l'enfoncement en charge	61
Vérifier l'enfoncement statique	60
Ampoule de clignotant	
Remplacer	133
Ampoule de phare	
Remplacer	132
Antigel	
Contrôler	136
Aperçu des témoins	20
B	
Batterie 12 V	
Charger	126
Déposer	123
Monter	125
Puissance de démarrage	43
Béquille latérale	24
Boîtier du filtre à air	
Nettoyer	86
Bouchon du réservoir de carburant	
Fermer	21
Ouvrir	21
Bouchon du réservoir d'huile deux temps	
Fermer	22
Ouvrir	22
Bouton d'arrêt	17-18
Bouton d'arrêt d'urgence	19
Bouton d'avertisseur sonore	18
Bouton de clignotants	19
Bouton de démarrage	19
Bouton de démarrage à froid	23

Bras de fourche	
Déposer	71
Monter	72
Nettoyer les cache-poussières	70
Purger	69
Régler la prétension du ressort	65
Bras oscillant	
Vérifier	97
C	
Cadre	
Contrôler	97
Caoutchouc de poignée	
Vérifier	98
Caractéristique de l'accélération	
Régler	143
Carburants, lubrifiants ou produits aux spécifications de même nature	11
Chaîne	
Nettoyer	92
Vérifier	95
Code de clignotement	165-166
Conditions d'utilisation difficiles	43
Déplacement à faible vitesse	46
Neige	47
Routes boueuses	46
Sable humide	45
Sable sec	44
Températures basses	47
Températures élevées	46
Voies humides	46
Connecteur de diagnostic	135
Contacteur de l'éclairage	18
Courbe d'allumage	
Connecteur	146
Modifier	146
Couronne	
Vérifier	95
Couvercle du boîtier du filtre à air	
Déposer	84
Monter	84
Préparer jusqu'au fusible	86
Crépine à essence	
Remplacer	148
D	
Définition de l'application	7
Démarrage	48
Diagnostic	162-164
Direction	
Déverrouiller	26

Verrouiller	25
Disques de frein	
Vérifier	104
Données techniques	
Amortisseur	173
Circuit électrique	171
Couples de serrage moteur	168
Couples de serrage sur la partie-cycle	174
Fourche	172
Moteur	167
Partie-cycle	170
Pneus	172
Quantités de remplissage	170
E	
Embrayage	
Contrôler/rectifier le niveau de liquide	99
Remplacer	100
Enfoncement en charge	
Régler	62
Environnement	10
É	
État des pneus	
Vérifier	120
F	
Faire le plein	
Carburant	52
Huile deux temps	53
Filtre à air	
Déposer	85
Monter	85
Nettoyer	86
Fonctionnement en toute sécurité	8
Fourche	
Référence	16
Vérifier le réglage de base	63
Fusible	
à remplacer sur les différents consommateurs	129
Remplacer le fusible général	128
Fusible général	
Remplacer	128
G	
Garantie du fabricant	11
Garantie légale	11
Garde-boue avant	
Déposer	81
Poser	81
Guide-chaîne	
Vérifier	95

H	
Huile de boîte	
Faire l'appoint	156
Remplacer	155
I	
Illustrations	11
Interrupteur de courbe d'allumage	19
J	
Jeu du câble d'accélérateur	
Régler	142
Vérifier	142
Jeu du palier de la tête de direction	
Régler	80
Vérifier	79
L	
Levier de frein à main	17
Régler la course libre	103
Régler la position de base	104
Vérifier la course libre	103
Levier d'embrayage	17
Régler la position de base	99
Liquide de frein	
Faire l'appoint à arrière	111
Faire l'appoint à l'avant	105
Liquide de refroidissement	
Remplacer	140
Remplir	138
Vidanger	138
M	
Manuel d'utilisation	10
Mauvaise utilisation	7
Mise en service	
Après le remisage	161
Consignes pour la première mise en service	41
Travaux de contrôle et d'entretien avant chaque mise en service	48
Moteur	
Roder	42
Moto	
Nettoyer	158
Retirer du socle réglable	69
Motocycle	
Surélever la moto sur un socle réglable	69
N	
Nettoyage, entretien	158-159
Niveau de liquide de frein	
Contrôler à l'arrière	111
Vérifier à l'avant	105

Niveau de liquide de refroidissement	
Contrôler	136-137
Niveau d'huile de boîte	
Vérifier	154
Niveau d'huile deux temps	
Contrôler	149
Numéro d'identification du véhicule	15
Numéro de clé	15
Numéro de moteur	15
P	
Palier de la tête de direction	
Graisser	81
Pédale de frein arrière	24
Régler la position de base	110
Vérifier la course libre	109
Phare	
Régler la portée	134
Pièces détachées	11
Pignon de chaîne	
Vérifier	95
Plan d'entretien	54-56
Plaque signalétique	15
Plaque-phare avec phare	
Déposer	131
Monter	131
Plaquettes de frein	
à remplacer au niveau du frein arrière	113
à remplacer sur le frein avant	107
Contrôler à l'arrière	113
Contrôler à l'avant	106
Poignée des gaz	17
Pompe à huile	
Synchroniser	150
Pose du câble d'accélérateur	
Vérifier	97
Position du guidon	66
Régler	66
Pression de l'air ambiant	
Programmer	145
Pression des pneus	
Vérifier	121
Produits auxiliaires	11
Protection de fourche	
Déposer	70
Remonter	71
Protection du moteur	
Déposer	101
Monter	102

Puissance de démarrage des batteries lithium-ion à basses températures	43
---	----

Q

Quantité de remplissage	
Carburant	53, 170
Huile de boîte	155, 170
Liquide de refroidissement	139, 170

R

Régime de ralenti	
Régler	144

Réglage de base de la partie-cycle	
Contrôler en fonction du poids du pilote	57

Réglage du phare	
Vérifier	133

Règles de travail	9
--------------------------	---

Réservoir de carburant	
Déposer	88
Monter	90

Roue arrière	
Déposer	118
Monter	119

Roue avant	
Déposer	116
Monter	117

S

Sangles	22
----------------	----

Sélecteur	24
Contrôler la position de base	147
Régler la position de base	147

Selle	
Déposer	83
Monter	83

Service	11
----------------	----

Service après-vente	12
----------------------------	----

Silencieux arrière	
Déposer	87
Monter	87
Remplacer la laine de roche	88

Stockage	160
-----------------	-----

Système de refroidissement	136
-----------------------------------	-----

T

Tableau de bord	
Régler	28
Régler l'heure	29
Régler l'unité kilomètres/miles	27
Remplacer la batterie du tableau de bord	134
Vue d'ensemble	27

Té de fourche inférieur	
Déposer	73
Monter	74, 77
Tension de la chaîne	
Contrôler	93
Régler	94
Tension des rayons	
Contrôler	122
Transport	52
U	
Usure d'hiver	
Travaux de contrôle et d'entretien	159
Utilisation conforme à l'usage prévu	7
V	
Vêtements de protection	9
Vis de réglage du régime de ralenti	23
Vue du véhicule	
Arrière droite	14
Avant gauche	13



3214220fr

07/2020

